

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 114 (1996)
Heft: 230

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 114. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 114e année

Dienstag
26. November 1996

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 113.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 190.- jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Insertatannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 113.- TVA y compris; étranger fr. 190.-
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Mardi
26 novembre 1996

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

20. November 1996 (25153)
Nachtrag zum TB-Eintrag Nr. 24 865 vom 18. 11. 1996. **Elma-Electronic AG, Wezikon**, in **Wezikon ZH**, Handel auf dem Gebiet der Elektromechanik und Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1996, S. 7200). Firma neu: **Elma Electronic AG**. Uebersetzungen der Firma neu: (**Elma Electronic SA**) (**Elma Electronic Ltd**).
20. November 1996 (25154)
Garage Sanapark AG, in **Birmensdorf ZH**, Industriestrasse 6, 8903 Birmensdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 10. 1996, 7. 11. 1996. Zweck: Betrieb einer Reparaturwerkstätte; Handel mit Neu- und Occasionsfahrzeugen sowie Motorrädern und anderen Produkten der Fahrzeugbranche; Ausführung von Service- und Reparaturarbeiten, Carrossierarbeiten sowie sämtliche Arbeiten im Zusammenhang mit dem Betrieb einer Garage; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 250 000. Librierung Aktienkapital: Fr. 250 000. Aktien: 2500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Brauchli, Hans-Martin, von Kloten und Basel, in Oberglatt, Präsident, mit Einzelunterschrift; Markwalder, Fredi, von Würenlos, in Spreitenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kull, Robert, von Zürich, in Immensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter, Nino, von Zürich und Nefenbach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Contexpert AG, in Zürich, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25155)
A. Naef Platten AG, in **Lindau**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 17. 4. 1996 S. 2165). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kasacek, Michael, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Santschi, Rolf, von Sigriswil, in Uitikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn, Willi, von Stäfa, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Triet, Peter, von Bad Ragaz, in Dübendorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG).
20. November 1996 (25156)
Albel Küchen AG, in **Schlieren**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 7. 1996, S. 4287). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PM Treuhandgesellschaft Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25157)
Alexander Scheiner AG, in **Zürich**, Handel, Import und Export von Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1995 S. 5091). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25158)
Allatex AG, in **Zürich**, Handel mit und Vertrieb von Textilwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 4. 3. 1994, S. 1221). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: MFW Treuhand und Revision AG, in Risch, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ottiger Treuhand und Unternehmensberatung, in Zürich, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25159)
Andersen Consulting AG (Andersen Consulting SA) (Andersen Consulting Inc), in **Zürich**, Uebernahme und Abwicklung von Unternehmensberatungsmandaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 18. 7. 1996, S. 4311). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roth, Margrit, von Hallau, in Wil ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Marty, Alfred, von Oberberg, in Unterberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Adams, Terry, Bürger der USA, in Veyrier, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boss, Adrian, von Meiringen, in Baar, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fregonas, Eros, von Männedorf, in Maur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Greuel, Dr. Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. November 1996 (25160)
Autobans AG, in **Birmensdorf ZH**, Handel mit und Reparaturen von Personewagen und Nutzfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1995, S. 5833). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüscher, Roger, von Seon, in Birmensdorf ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Secunda Corporate Services AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eugster, Hans, von Obereg, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Napolitano, Filiberto, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Schmid, Robert, von Illnau-Effretikon, in Zürich, Revisionsstelle.

20. November 1996 (25161)
Bosco Immobilien AG in Liquidation, in **Zürich**, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 9. 10. 1995, S. 5553). Die Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich hat mit Verfügung vom 3. Oktober 1996 Urs Bürgi zum Beistand der Gesellschaft ernannt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi, Urs, von Gachnang und Wiesendangen, in Zürich, Beistand, mit Einzelunterschrift.
20. November 1996 (25162)
Butonia AG (Butonia SA) (Butonia Ltd), in **Zürich**, Handel und Fabrikation von Knöpfen und ähnlichen in die nämliche Branche fallenden Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 8. 1994, S. 4841). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mutzner, Raetus, von Chur und Maiefeld, in Zürich, Revisionsstelle; Weil, Dominik, von Krinau, in Remetschwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krättschmer, Horst, österreichischer Staatsangehöriger, in Thalwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Patrick, von Kloten, in Kloten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25163)
Caps Trading AG, in **Wangen-Brüttisellen**, Projektierung, Finanzierung und Betrieb von Unternehmen im Bereiche der Wellpappen und Papierherstellung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13. 5. 1996, S. 2737). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Höhn, Roland, von Eschikofen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Künzler, Margrit, von Walzenhausen, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Mazzoleni, Rinaldo, von Rossa, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
20. November 1996 (25164)
CDC Codacom AG, in **Kilchberg ZH**, Planung und Beratung im Bereich von Kommunikationsnetzwerken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 21. 6. 1996, S. 3689). Domizil neu: Seestrasse 133, 8802 Kilchberg.
20. November 1996 (25165)
CDC Holding AG, in **Kilchberg ZH**, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Personen- oder Kapitalgesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 14. 6. 1996, S. 3522). Domizil neu: Seestrasse 133, 8802 Kilchberg.
20. November 1996 (25166)
Commerzbank (Schweiz) AG [Commerzbank (Suisse) SA] [Commerzbank (Svizzera) SA] [Commerzbank (Switzerland) Ltd], in **Zürich**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 25. 7. 1996, S. 4467). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hodel, Roland, von Wezikon ZH, in Bassersdorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
20. November 1996 (25167)
D & P Cosmetics AG, in **Adliswil**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1994, S. 6453). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schärer, Emil A., von Küsnacht ZH und Thörigen, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. November 1996 (25168)
DCB Data Center Brüttisellen AG, in **Wangen-Brüttisellen**, Kauf, Verkauf, Handel, Vertrieb, Lizenzierung und Entwicklung von Computer- und Telekommunikationssoftware aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1996, S. 187). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nussbaumer, Norbert, von Oberägeri, in Unterendingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. November 1996 (25169)
Ecoling AG (Ecoling SA) (Ecoling Ltd), in **Zürich**, Betrieb einer Ingenieurunternehmung für Beratung, Planung, Projektierung und Realisierung von Umweltschutz- und Energieversorgungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1996, S. 412). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egli, Stefan, von Rüti ZH, in Beringen, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. November 1996 (25170)
Emil Frey Betriehs AG, in **Zürich**, Lagerung und Umschlag von Waren aller Art, sowie Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Fahrzeugbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1996, S. 7036). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schürmann, Gerhard, von Meggen, in Uitikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Anderes, Hans-Peter, von Sulgen, in Lenzburg, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. November 1996 (25171)
Fixit AG, in **Weiaach**, Industrielle Veredelung von Baustoffen, insbesondere Herstellung von Verputzmaterialien, Kunststoffputzen und andern Baustoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 7. 10. 1996, S. 6075). Domizil neu: Im Hard, 8187 Weiaach (behördliche Änderung der Postleitzahl).
20. November 1996 (25172)
Formag AG für Gestaltung, in **Zürich**, Beratung und Planung auf dem Gebiet der Innenarchitektur, Konstruktion, Entwicklung und Gestaltung von sowie Formgebung für Industrieerzeugnisse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 5. 8. 1993, S. 4106). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kämpfen, Dr. Marc-Antoine, von Brig-Glis, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmerli, Marcel, von Lotzwil, in Berikon, Revisionsstelle. Eingetragene

- Personen neu oder mutierend: Ziltener, Iddamaria, von Bischofszell und Schübelbach, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift); Pfister, Hans, von Zürich, in Birmensdorf ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Supura Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25173)
GE Lighting AG, in **Zürich**, Herstellung und Verkauf von elektrotechnischen Artikeln und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1996, S. 6268). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rupp, Walter, österreichischer Staatsangehöriger, in Horgen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogelpool, Petrus, niederländischer Staatsangehöriger, in Wiesbaden (D), Direktor, mit Einzelunterschrift; Polierer, Peter, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), mit Einzelprokura.
20. November 1996 (25174)
Gepag AG, Gesellschaft für Entwicklung und Planung von Bauvorhaben, in **Zürich**, Entwicklung von Bauten und Anlagen für Industrie, Gewerbe, Handel und Tourismus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1994, S. 3511). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bertrand, Yves, von Carouge, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. November 1996 (25175)
GZ Mechanik AG, in **Hinwil**, Betrieb einer mechanischen Werkstatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 9. 1995, S. 5359). Domizil neu: Stubbachstrasse 12, 8340 Hinwil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zollinger, Fridolin, von Oetwil am See, in Oetwil am See, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ghenzi, Ludwig Wilhelm, von Arzo, in Schmerikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

- 7271 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Neuchâtel, Genève.
- 7286 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti**
- 7287 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali**
Gesuch um Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Schreinerergewerbe - Domanda intesa a conferire il carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per il mestiere dei falegnami.
Ermächtigung zum Betrieb der Krankenversicherung - Autorisation d'exploiter l'assurance-maladie - Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione malattia.
ProLitteris - SSA - SUISA - SUISSIMAGE - SWISSPERFORM: Gemeinsamer Tarif 5 - Tarif commun 5 - Tariffa comune 5.
Bundesgesetz über die Anlagefonds (AFG) vom 18. März 1994. Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung.
Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.
Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.
Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger - Réduction du capital-actions ou du capital-participation et appel aux créanciers.
- 7298 Marken - Marques - Marchi**
Geistiges Eigentum - Propriété Intellectuelle - Propriété Intellettuale
431460-431565
- 7307 Verantwortlichkeitsmarken für Edelmetall-, Mehrmetall- und Plaquéwaren / Edelmetallhandel - Poinçons de maître pour ouvrages en métaux précieux, multimétaux et en plaqué / Commerce des métaux précieux - Marchi d'artefice per lavori di metalli preziosi, di pluri metalli e di placcati / Comercio in metalli preziosi**
Edelmetallkontrolle - Contrôle des métaux précieux - Controllo dei metalli preziosi
- 7308 Bilanzen - Bilans - Bilanci**
- MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI**
- 7309 Arbeitslosenquote: Oktober 1996.**
Taux de chômage: Octobre 1996.
Öffentliches Beschaffungswesen.
Marchés publics.
- INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI**

20. November 1996 (25176)
H. Aeschbach AG Winterthur, in Winterthur, Verwaltung und Handel mit Immobilien, Wertschriften und anderen Vermögenswerten sowie Planung von Bauprojekten und deren Realisierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 1. 7. 1994, S. 3684). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erzinger, Markus, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. November 1996 (25177)
Hofer + Lienert AG, in Zürich, Übernahme von Baumontagen in eigener Regie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1995, S. 2694). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maag, Mülli, Schöb & Partner AG, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25178)
INCM AG, in Zürich, Dienstleistungen im Finanzsektor wie Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 30. 12. 1994, S. 7154). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Raimondi, Enrico, von Zürich, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohr, Otto, von Hunzenschwil, in Aarau, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Oestergren, Kjell Folke Birger, schwedischer Staatsangehöriger, in Maur, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).
20. November 1996 (25179)
Intrag (Intrag SA, Gestion d'Investment Trusts) (Intrag SA, Gestion d'Investimenti Fiduciari) (Intrag Ltd, Management of Investment Trusts), in Zürich, Gründung und Verwaltung von Anlagefonds, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 15. 3. 1996, S. 1495). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Alois, von Birmsdorf AG, in Collonge-Bellve, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van Riemsdijk, Gerrit, von Uitikon, in Uitikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stankiewicz, Dr. Antoni M., von Bern, in Rüschlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. November 1996 (25180)
Jelmoli Holding AG (Jelmoli Holding SA) (Jelmoli Holding Ltd), in Zürich, Beteiligung an Unternehmen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 27. 3. 1996, S. 1744). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gloor, Dr. Peter, von Basel, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwyzer, Conrad, von Zürich, in Küssnacht ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Staehelin, Dr. Gaudenz, von Basel, in Basel, Vizepräsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschirky, Prof. Dr. Hugo, von Mels, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zumikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Bürki, Daniel, von Langnau im Emmental, in Auvernier, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Mann-Freihof, Regula, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Fust, Walter, von Mosnang, in Ittigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. November 1996 (25181)
Kron & Arve AG, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche der Rechtsberatung, insbesondere auf dem Gebiete ausländischer Rechtsordnungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1996, S. 5996). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arve, Birgitta, schwedische Staatsangehörige, in Küssnacht ZH, mit Einzelprokura (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien).
20. November 1996 (25182)
Lübke AG, in Dällikon, Fabrikation galvanotechnischer Apparate und Metallbau aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 11. 8. 1992, S. 3781). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lübke, Alfred, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Lübke, Franz, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).
20. November 1996 (25183)
Metro Treuhand AG, in Zollikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1994, S. 6402). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser, Fritz, von Uerkheim, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vannod, Dr. Alex, von Orny, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. November 1996 (25184)
Montebello AG (Montebello SA) (Montebello Ltd), in Zürich, Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen jeder Art, in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 23. 9. 1996, S. 5748). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dale, Nicholas, von Güttingen, in Rüschlikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rayroux, Georges, von Rougemont, in Meilen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. November 1996 (25185)
Prosumus AG, in Scherzweil, Entwicklung und Produktion elektronisch-mechanischer Geräte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 3. 4. 1996, S. 1909). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werner, Fortunat, von Wädenswil, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung).
20. November 1996 (25186)
Ramaséjour SA, in Zollikon, Bezweckt im In- und Ausland Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1986, S. 2605). Domizil neu: c/o Marguerite Meister, Goldhaldenstrasse 24, 8702 Zollikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meister, Walter, von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meister, Adrian, von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bruno P. Mock AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25187)
Sagola AG, in Zürich, Handel mit Bekleidungsartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1993, S. 6586). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stierli, Bruno, von Aristau, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ferrari, Aurelio A., von Bellinzona, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. November 1996 (25188)
SAM Sensory & Analytic Measurement AG, in Zürich, Sensorik und Analytik von Nahrungs- und Genussmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1996, S. 5832). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. iur. Peter Grütter Verwaltungs- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25189)
SBAG Invest AG (SBAG Invest SA) (SBAG Invest Ltd), in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräussern von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22. 7. 1996, S. 4380). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüeger, Philipp, von Trüllikon, in Opfikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. November 1996 (25190)
Schedle & Argapass AG, in Zürich, Förderung zeitgenössischer Kunst, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1995, S. 2846). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Telos Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25191)
Secunda Corporate Services AG (Secunda Corporate Services SA) (Secunda Corporate Services Ltd), in Zürich, Beratung von natürlichen und juristischen Personen in Finanz-, Wirtschafts- und Rechtsangelegenheiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29. 4. 1996, S. 2422). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lippmann, Marco, von Lugano, in Roveredo TI, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25192)
Slidouchi AG, in Dietikon, Herstellung und Verkauf von chemisch-technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1981, S. 53). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fritz J. Etter, Treuhandbüro, in Dietikon, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25193)
Spreng Beratungen, in Thalwil, Im Rahmen der Rechtsordnung Erteilung von Beratungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1988, S. 2016). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staub, Josef, von Oberbüren und Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25194)
Taverner-Immobilien AG, in Zürich, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1991, S. 3218). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Taverner, Raimondo, von Zürich, in Dübendorf, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sprecher, Otto, von Pfäfers, in Zufikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident); Litrag Treuhand AG, in Wohlen AG, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25195)
TCW Textcare AG, in Wallisellen, Betrieb von textilen Versorgungssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 4. 7. 1996, S. 3987). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnurrenberger, Bruno, von Bauma, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. November 1996 (25196)
Teleinform Software AG, in Bubikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1995, S. 5726). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grepper, Dr. Pierre, von Genf, in Laufen-Uhwiesen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheidegger, Erwin, von Trub, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Nussbaumen).
20. November 1996 (25197)
Textilagentur Beatrice M. Furrer AG, in Unteregstringen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1992, S. 2906). Eingetragene Personen neu oder mutierend: EG Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25198)
The R.W. Johnson Pharmaceutical Research Institute, in Bassersdorf, Erbringung von Dienstleistungen sowie wissenschaftliche, technische und kommerzielle Beratung auf den Gebieten der Chemie und der Arzneimittelkunde, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1996, S. 6557). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tardent, Philippe M., von Ormont-Dessous, in Bassersdorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Facklam, Dr. Thomas, Bürger der USA, in Erlenbach ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bänziger, Dr. Rolf, von Heiden, in Hallau, Vizepräsident und Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: in Schaffhausen); Gerber, Jörg, von Langnau im Emmental, in Basadingen, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. November 1996 (25199)
Theilacker & Partner AG, in Wädenswil, Ausführung sämtlicher Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1995, S. 5212). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raguth Treuhand AG, in Adliswil, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25200)
Thermatic AG, in Zürich, Ausführung, Beratung und Projektierung von Heizungs-, Lüftungs-, Klima- und Kälteanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1992, S. 3844). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25201)
Thot AG, in Schlieren, Betrieb von Hotels und Restaurantsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1994, S. 6294). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arni, Fritz, von Zürich und Wallisellen, in Wallisellen, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25202)
Toel Recycling AG, in Maur, Beratung und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 3. 4. 1996, S. 1909). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Veriduna Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25203)
Tomato AG, in Kilchberg ZH, An- und Verkauf von Textil- und Konfektionsartikeln jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1976, S. 2110). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schawald, Werner H., von Widnau und Zürich, in Richterswil, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25204)
Topex Fotolitho AG, in Hombrechtikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 30. 12. 1994, S. 7156). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans Peter Biber, in Gossau ZH, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25205)
Torfald AG, in Schönenberg ZH, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 11. 4. 1996, S. 2035). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reichlin Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25206)
Touring-Garage Franz Weber AG, in Richterswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1973, S. 1739). Eingetragene Personen neu oder mutierend: FIGAS Autogewerbe-Treuhand der Schweiz, in Bern, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25207)
Treborg AG, in Zürich, In erster Linie Führung und Verwaltung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 31. 3. 1995, S. 1780). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Revisionsbüro Peter Schiess, in Zürich, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25208)
Treuhandgesellschaft Scheidegger AG, in Zürich, Organisation und Führung von Betriebs- und Finanzbuchhaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1990, S. 5013). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Güntert, Charlotte, von Mumpf, in Thalwil, mit Einzelunterschrift.
20. November 1996 (25209)
W. Tribelhorn AG, in Winterthur, Montage von und Handel mit heiztechnischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1990, S. 2682). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trewi Treuhand- und Revisions-AG, in Winterthur, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25210)
Walter Frey Holding AG, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1996, S. 7037). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strasser, Jürg, von Bonstetten, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schürmann, Gerhard, von Meggen, in Uitikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. November 1996 (25211)
Develtec AG, bisher in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1995, S. 5752). Statutenänderung: 15. 11. 1996. Sitz neu: Erlenbach ZH. Domizil neu: c/o Martin Stockar, Holzwiessstrasse 49, 8703 Erlenbach. Zweck: Wissenschaftliche, technische, wirtschaftliche und industrielle Forschung und Entwicklung, insbesondere auf den Gebieten der Mechanik und Elektronik, sowie Erwerb und Veräusserung, Registrierung und Verwertung von immateriellen und gewerblichen Schutzrechten wie Patenten, Patentrechten und Markenschutzrechten, Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten, sowie Erwerb und Verwertung von Know-how auf allen Gebieten der Technik, ferner Handel mit und Herstellung von Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000. Librierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stockar, Alex, von Zürich, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lutz, Dr. Martin, von Zumikon und Walzenhausen, in Zumikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Reinhardt, Dr. Christoph, von Basel und Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Realfidia Treuhand & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stockar, Martin, von Zürich, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in München (D), Vizepräsident); Deucher, Konrad A., von Steckborn, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle.
20. November 1996 (25212)
Legion AG, in Zollikon, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der elektronischen Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 9. 7. 1996, S. 4098). Firma neu: Legion AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. 9. 1996 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Marc A., von Zürich und Hallau, in Feusisberg, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Marty, Hugo, von Rechthalten und Alterswil, in Münsingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wilens, Michael Engber, Bürger der USA, in London (GB), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maag, Mülli, Schöb & Partner AG, in Küssnacht ZH, Liquidator.
20. November 1996 (25213)
TC Credito Atlantico AG, in Küssnacht ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 12. 8. 1996, S. 4792). Firma neu: TC Credito Atlantico AG in Liquidation. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siewering, Wolfgang C., deutscher Staatsangehöriger, in Fort Lee (N.J., USA), Direktor, mit Einzelunterschrift; Connery, J. Matthew, Bürger der USA, in Madison (C.T., USA), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bohannon, James M., Bürger der USA, in Montgomery (Alabama, USA), Direktor, mit Einzelunterschrift.
20. November 1996 (25214)
Banca Novara (Suisse), in Zürich, Die Gesellschaft ist als Universalbank tätig, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 5. 7. 1996, S. 4025). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1996, S. 6953) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöst.
20. November 1996 (25215)
Dynag AG in Liquidation, in Opfikon, Betrieb eines Ingenieurbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1996, S. 5009). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöst.
20. November 1996 (25216)
Mega Ing. AG in Liquidation, in Wetzikon ZH, Uebernahme von Generalplanungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1996, S. 5010). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöst.
20. November 1996 (25217)
Bereuter Sprengtechnik AG, in Volketswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16. 3. 1995, S. 1471). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöst.
20. November 1996 (25218)
AFS Allsecurity GmbH, in Wallisellen, Rosenbergrasse 32, 8304 Wallisellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 11. 1996. Zweck: Durchführung von Personen- und Begleitschutz (national und international) sowie Erbringung von Detektivdiensten und Bewachungsdiensten aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und hypotheekarisch belasten. Stammkapital: Fr. 20 000. Librierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ponato, Etienne, von Hombrechtikon, in Wallisellen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000; Ponato, Rita, von Hombrechtikon, in Wallisellen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000; Ponato, Mike, von Hombrechtikon, in Wallisellen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. November 1996 (25219)
Elektro Döfl Lang GmbH, in Affoltern am Albis, c/o Ed. Dudli AG, Zwillikerstrasse 1, 8910 Affoltern am Albis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 10. 1996. Zweck: Erstellung von elektrischen Installationen und Telefon-Anlagen sowie Handel mit und Fabrikation von elektrischen Artikeln und Apparaten und Ausführung und Bearbeitung von Elektro-Projekten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: Fr. 20 000. Librierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lang, Adolf, von Stadel, in Hedingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000; Lang, Thomas, von Stadel, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000; Lang, Michael, von Stadel, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000.
20. November 1996 (25220)
Mi und Morena GmbH, in Zürich, Schiffplände 10, 8001 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 11. 1996. Zweck: Herstellung, Kauf und Verkauf von Schmuck, Edelmetallen, Edelsteinen, Halbfabrikaten sowie Ausführung von weiteren Dienstleistungen und Arbeiten (Reparaturen, Änderungen, Expertisen usw.) im Zusammenhang mit Schmuck; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: Fr. 70 000. Librierung: Fr. 70 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Matthäus, Mi, von Zofingen, in Wettingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 35 000; Brunner, Morena, von Hinwil, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 35 000.

20. November 1996 (25221)
SGI Scal GmbH, in R o r b a s, c/o Raffaele Labarile, Nauengasse 14, 8427 Rorbass, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 11. 1996. Zweck: Import, Export, Kauf, Verkauf von und Handel mit Waren aller Art; Engros-Vertrieb von Lebensmitteln, alkoholische und nichtalkoholische Getränke, Haushaltswaren, Elektrogeräte, Textilien und Baumaterialien; Kauf und Verkauf von Reiseveranstaltungen im In- und Ausland sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Reisebranche; Betrieb von Konzert- und Künstleragenturen sowie Vermittlung von Musik- und Theatergruppen aus dem In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: Fr. 21 000. Liberierung: Fr. 21 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 01.11.1996 1 Vakuummaschine, 1 Tresor, 1 Reibmaschine, 2 Waagen, 1 Käsemischmaschine, 1 Steinmühle, 1 PW Mitsubishi Sapporo 2000, 1982, sowie eine PC-Anlage mit Drucker zum Preise von Fr. 14 300, wonach Fr. 14 300 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Labarile, Raffaele, italienischer Staatsangehöriger, in Rorbass, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000.
20. November 1996 (25222)
Taxi-Zentrale Düwal, Pedalino & Co GmbH, in D ü b e n d o r f, Neugutstrasse 66, 8600 Dübendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 11. 1996. Zweck: Betrieb einer Taxizentrale; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum und Wertschriften erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: Fr. 30 000. Liberierung: Fr. 30 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft Taxi-Zentrale Düwal, Pedalino & Co, in Dübendorf, gemäss Übernahmebilanz per 31.3.1996 mit Aktiven von Fr. 71 790.36 und Passiven von Fr. 39 210.60 zum Preise von Fr. 32 579.76, wovon Fr. 30 000 auf das Stammkapital angerechnet und Fr. 2579.76 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pedalino, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Wangen-Brüttisellen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Gandolfo, Eugenio, italienischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Bucciarelli, Mauro, von Reinach AG, in Dübendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.
20. November 1996 (25223)
Wagner & Deutsch Einbauküchen GmbH, in F e h r a l t o r f, Müllstrasse 18, 8320 Fehraltorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 11. 1996. Zweck: Planung und Gestaltung von Küchen sowie Verkauf und Handel von Einbauküchen, Apparaten und Zubehör; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Deutsch, Werner, österreichischer Staatsangehöriger, in Gossau ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Wagner, Fritz, von Eriswil, in Russikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.
20. November 1996 (25224)
Kleiner, Motos GmbH, in Z ü r i c h, Führung eines Motorradfachgeschäftes umfassend Verkauf von Handelswaren, Erbringung von Kunden-, Service- und Reparaturdienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 111 vom 11. 6. 1996, S. 3434). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kleiner, Roswitha, von Kappel am Albis, in Regensdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000 (bisher: Jacober, von Glarus, in Regensdorf).
20. November 1996 (25225)
BOP GmbH für EDV Beratung, Organisation und Programmierung in Liquidation, in Z ü r i c h, Erbringen von EDV-Dienstleistungen, insbesondere Beratung, Organisation und Programmierung, sowie Handel mit gebrauchten EDV-Anlagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1996, S. 134). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöst.
20. November 1996 (25226)
Faucher Veranstaltungen GmbH in Liquidation, in Z ü r i c h, Bezweckt, Anlässe aller Art zu veranstalten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1996, S. 5010). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöst.
20. November 1996 (25227)
Interfurlods Intercravates S. a. r. l. in Liquidation, in Z ü r i c h, Fabrikation, Import, Export und Handel mit Foulards, Krawatten und Accessoires, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1996, S. 5010). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöst.
20. November 1996 (25228)
Baugenossenschaft Halde Zürich (BHZ), in Z ü r i c h, Bezweckt, ihren Mitgliedern in gemeinsamer Selbsthilfe gesunden Wohnraum zu günstigen Bedingungen zu vermitteln, Genossenschaft (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1995, S. 3511). Domizil neu: Schächenstrasse 7, 8048 Zürich.
20. November 1996 (25229)
Bank Linth, in H o m b r e c h t i k o n, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1996, S. 6330), mit Hauptsitz in: Uznach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mühlebach, Franz, von Tegerfelden, in Rapperswil SG, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. November 1996 (25230)
Rehau GmbH, in W a l l i s e l l e n, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 94 vom 15. 5. 1996, S. 2807), mit Hauptsitz in: Muri bei Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lorbe, Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winkler, Franz, von Blumenstein, in Toffen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeltner, Kurt, von Neudorf, in Muri bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Daum, Wolf-Henning, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. November 1996 (25231)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) [Union de Banques Suisses (UBS)] [Unione di Banche Svizzere (UBS)] [Union Bank of Switzerland (UBS)], in U s t e r, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 130 vom 8. 7. 1996, S. 4063), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Götschi, Heinz, von Galmiz, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Wieland, Heinrich, von Thalwil, in Hirzel, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. November 1996 (25232)
Bike Stop Andreas Bundi, in W i n t e r t h u r, Neuwiesenstrasse 61, 8400 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Fahrrädern, Ersatzteilen und Zubehör sowie Service und Reparaturen auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen: Bundi, Andreas Florian, von Winterthur, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. November 1996 (25233)
Christoph Ebner, Parketarbeiten, in M e i l e n, Wampfenstrasse 8, 8706 Meilen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Neuverlegung von Parkettböden sowie schleifen und versiegeln von neuen und alten Böden. Eingetragene Personen: Ebner, Christoph, von Meilen, in Meilen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Ebner, Luzia, von Meilen, in Meilen, mit Einzelunterschrift.
20. November 1996 (25234)
Comfordentia J. Allet, in H o r g e n, Waldeggstrasse 4, 8810 Horgen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Besorgung und Vermittlung aller notwendigen Massnahmen bei Todesfällen sowie Ueberwachung und Organisation von Büro- und betrieblichen Abläufen. Eingetragene Personen: Allet, Jérôme, von Sion und Leuk, in Rothenthurm, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. November 1996 (25235)
Dorf-Lade M. Kaufmann-Stutz, in A e s c h b e i B i r m e n s d o r f, Haldenstrasse 1, 8904 Aesch bei Birmensdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Lebensmittelgeschäft. Eingetragene Personen: Kaufmann-Stutz, Martin, von Rechterswil, in Aesch bei Birmensdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Stutz Kaufmann, Helen, von Rechterswil, in Aesch bei Birmensdorf, mit Einzelunterschrift.
20. November 1996 (25236)
Geisberger Storen Montagen, in H i n w i l, Gossauerstrasse 12, 8340 Hinwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Montage von Storen und Kücheneinrichtungen. Setzt das Geschäft der erloschene Kollektivgesellschaft «Gebr. Geisberger Storen Montagen», in Hinwil, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Geisberger, Frank, von Hinwil, in Weitzikon ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. November 1996 (25237)
Higher Nature Bader, in S t ä f a, Wässerwies 11, 8712 Stäfa, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import von und Handel mit Gesundheitsprodukten, Nahrungsmittelergänzungen, kosmetischen Produkten und dazugehöriger Literatur. Eingetragene Personen: Bader, Andrea, von Basel und Riehen, in Stäfa, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
20. November 1996 (25238)
Iten Planungs Full Service, in W e i s s l i n g e n, Theilingerstrasse 36, 8485 Theilingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Uebernahme von Bauplanungs- und Bauführungsarbeiten mit allen dazugehörigen Detailarbeiten. Eingetragene Personen: Iten, Denise, von Fehraltorf, in Weissingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
20. November 1996 (25239)
Komogllava Reisen Emimi, in Z ü r i c h, Ringstrasse 12, 8057 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisation, Vermittlung und Durchführung von Sachen- und Personentransporten im In- und Ausland. Eingetragene Personen: Emimi, Brahim, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Emimi, Ejup, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift.
20. November 1996 (25240)
Ruf Consulting, in N e e r a c h, Buckstrasse 7, Ried bei Neerach, 8173 Neerach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung, prozessorientiertes Projektmanagement, Prozess- und Informationsmanagement, Strategieberatung. Eingetragene Personen: Ruf, Anton, von Murgenthal, in Neerach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Ruf, Renata, von Murgenthal, in Neerach, mit Einzelunterschrift.
20. November 1996 (25241)
Schäufelberger Assist, in W i l d b e r g, Ausserdorfstrasse, 8321 Wildberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Allgemeine administrative und operationelle Unterstützung im Bereich Verkauf, Marketing und Organisation. Eingetragene Personen: Schäufelberger, Hans-Jakob, von Weiningen ZH, in Wildberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. November 1996 (25242)
Yee Trading, in Z ü r i c h, Im Tiergarten 17, 8055 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Yee-Deubelbeis, Ursula Ingrid, von Holderbank AG, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Rupan, Samala, malaysischer Staatsangehöriger, in Egg, mit Einzelunterschrift.
20. November 1996 (25243)
Letterag Bürodienstleistungen, Jörg Kuske, in Z ü r i c h, Handel mit und Verkauf von Geräten für die Umweltschutztechnik, Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1996, S. 6766). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Munari, Pietro, von Krummenau, in Würenlos, mit Einzelunterschrift.
20. November 1996 (25244)
Amer Import und Export, in Z ü r i c h, Import und Export von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1996, S. 7039). Löschung infolge Nichtaufnahme des Geschäftsbetriebes.
20. November 1996 (25245)
Beat Oehri Intermedo, in Z ü r i c h, Modgeschäfte und Agentur für Fotomodelle, Einzelfirma (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1995, S. 4297). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 16. 07. 1996 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 17. 10. 1996 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöst.
20. November 1996 (25246)
Gasthof zum Hecht, Cevdet Yildirim, in D i e t i k o n, Betrieb des Gasthofes zum Hecht in Dietikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 169 vom 2. 9. 1996, S. 5265). Diese Firma wird, da der Geschäftsbetrieb nie aufgenommen wurde, im Handelsregister gelöscht.
20. November 1996 (25247)
Katharina Hartmann Druginfo, in K ü s n a c h t Z H, Arzneimittelberatung und Informationsversorgung auf diesem Gebiet, Einzelfirma (SHAB Nr. 133 vom 13. 7. 1993, S. 3643). Diese Firma wird infolge Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren der Inhaberin gelöscht.
20. November 1996 (25248)
Tanner, Import & Export, in Z ü r i c h, Import und Export von und Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1994, S. 333). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
20. November 1996 (25249)
V. Stankovic Putzequipe, in Z ü r i c h, Reinigungen von Restaurants, Firmen, Wohnungen und anderen Räumlichkeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1996, S. 5835). Die Aktiven und Passiven sind an die «MV Stankovic Putzequipe & Co», in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Eingetragene Personen neu oder mutierend:
20. November 1996 (25250)
Donato Bochiochio & Sohn, Storenbau, in D ü b e n d o r f, Zwingartenstrasse 9a, 8600 Dübendorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1996. Zweck: Fabrikation von sowie Handel mit und Montage von Storenanlagen für Wohn- und Geschäftsräume; Handel mit Garten- und Freizeiteinrichtungen und Rolladeneinrichtungen. Übernimmt Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragene Einzelfirma «Donato Bochiochio, Storenbau», in Dübendorf. Eingetragene Personen: Bochiochio Donato, italienischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Bochiochio, Michele, italienischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
20. November 1996 (25251)
Medicon Adriaanse & Schmid, in K i l c h b e r g Z H, Seestrasse 22, 8802 Kilchberg ZH, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15. 10. 1996. Zweck: Rekrutierung von internationalem medizinischen Personal. Eingetragene Personen: Adriaanse, Cornelis Wilhelmus, niederländischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schmid, Christoph, von Zürich und Uster, in Kilchberg ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
20. November 1996 (25252)
MV Stankovic Putzequipe & Co, in Z ü r i c h, Weststrasse 146, 8003 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 11. 1996. Zweck: Reinigung von Restaurants, Büros und Wohnungen. Setzt das Geschäft der erloschene Einzelfirma «V. Stankovic Putzequipe», in Zürich, fort. Eingetragene Personen: Stankovic, Vlastimir, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stankovic, Milinka, jugoslawische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. November 1996 (25253)
Sanex Peter Lipecki & Co, in H i n w i l, Gossauerstrasse 12, 8340 Hinwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1996. Zweck: Import von und Handel mit Garagenbedarfsartikeln, Maschinen und Werkzeugen. Eingetragene Personen: Lipecki, Peter, von Zeiningen, in Hittnau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Oliva, Bruno, von Zürich, in Oetwil am See, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
20. November 1996 (25254)
Coiffure Step In, Mutti & Spillmann, in Z ü r i c h, Coiffeurgeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1996, S. 189). Firma neu: Coiffure Step In, Mutti & Co. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spillmann, Corinne, von Hedingen, in Oberglatt, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mutti, Miguèle, von Spreitenbach, in Schlieren, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
20. November 1996 (25255)
Hollenstein & Hollenstein Trading & Design, bisher in O b e r e n g s t r i n g e n, Importieren von Kunst- und Schmuckgegenständen sowie Gestalten von Schmuck und Papierwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 16. 3. 1993, S. 1279). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Winterthurerstrasse 81, 8006 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hollenstein, Elmar, von Mosnang, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: in Oberegstringen); Hollenstein, Gillian, von Mosnang, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: in Oberegstringen).
20. November 1996 (25256)
Gebr. Geisberger Storen Montagen, in H i n w i l, Montage von Storen und Kücheneinrichtungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1995, S. 2374). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Ralf Geisberger, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Frank Geisberger führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma «Geisberger Storen Montagen», in Hinwil, fort.
20. November 1996 (25257)
H.K. Frischknecht & Co, in Z ü r i c h, Anlageberatung und Vermögensverwaltung sowie Versicherungsgeschäfte, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1991, S. 1832). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Weggis (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1996, S. 6978) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöst.
20. November 1996 (25258)
Taxi-Zentrale Düwal, Pedalino & Co, in D ü b e n d o r f, Betrieb einer Taxizentrale, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1996, S. 6802). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Taxi-Zentrale Düwal, Pedalino & Co GmbH, in Dübendorf, übergegangen.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern

14. November 1996
Diggelmann + Partner AG (Diggelmann + Partner SA) (Diggelmann + Partner Ltd), in B e r n, Kollerweg 9, 3006 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 11. 1996. Zweck: Erbringen von Ingenieurleistungen in den Bereichen Hoch- und Tiefbau, Materialtechnologie und verwandten Dienstleistungen; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Diggelmann Martin, von Winterthur, in Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Fuhrer Hans Ulrich, von Seedorf BE, in Seedorf BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Utiger Diggelmann Franziska, Dr., von Luzern, Baar und Winterthur, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wasag + Partner AG, in Bern, Revisionsstelle.
14. November 1996
ACU Informatik Bern AG, in B e r n, Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1990, S. 2275). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hasenfraz Paul, von Uesslingen, in Adligenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
14. November 1996
Dataspot DS AG (Dataspot DS SA) (Dataspot DS Ltd), in Z o l l i k o f e n, Dienstleistungen aller Art für den Sport, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1994, S. 3915). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Münchenbuchsee (SHAB Nr. 213 vom 2. 11. 1994, S. 6000) von Amtes wegen gelöst.
14. November 1996
Mass Fashion GmbH, in K ö n i z, Bondelistrasse 52, 3084 Wabern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 10. 1996, 12. 11. 1996. Zweck: Import von und Handel mit Bekleidung und Accessoires; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Blatter Hans, von Zimmerwald, in Ammerzwil BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Thüler Paul, von Landiswil, in Düdigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.
14. November 1996
Red GmbH, in B e r n, c/o Daniel Boss, Neubrückstrasse 81, 3012 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 11. 1996. Zweck: Entwicklung und Vertrieb von Computersoftware; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Boss Daniel, von Wilderswil, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivprokura zu zweien mit Einschränkung, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Moser Rolf, von Röthenbach im Emmental, in Steffisburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.

14. November 1996

Verband Schweiz-Armaturenfabriken (URS), in Bern, Wahrung und Förderung der gemeinsamen Interessen der Schweizerischen Armaturenfabriken sowie Zusammenarbeit in Bereichen von gemeinsamen Interesse im Geiste der Offenheit und des gegenseitigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1995, S. 5863). Statutenänderung: 3. 5. 1996. (Keine publikationspflichtigen Änderungen der Statuten).

14. November 1996

MSSM Messerli Software Support Methodik, in Muri bei Bern, Quartierweg 7, 3074 Muri bei Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: EDV-Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Messerli Ary, von Kaufdorf, in Muri bei Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

14. November 1996

Joseph M. Häfeli, in Bern, Farbwarenhandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1986, S. 838). Firma erloschen infolge Geschäftsaufgabe.

14. November 1996

Berner Lebensversicherungs-Gesellschaft (La Bernoise Compagnie d'Assurance sur la Vie) (La Bernoise Compagnia d'Assicurazioni sulla Vita) (The Bernese Life Insurance Company), in Bern, Unmittelbarer und mittelbarer Betrieb von Lebens-, Invaliditäts-, Renten- und Krankenversicherungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 5. 1996, S. 3072). Statutenänderung: 12. 11. 1996. Aktienkapital neu: CHF 12 500 000 (bisher: CHF 10 000 000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 12 500 000. Aktien neu: 12 500 Namenaktien zu CHF 1000 (bisher: 10 000 Namenaktien zu CHF 1000). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jöhr Bernhard, von Wachseldorn, in Oberarmen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heusser Ruth, von Hombrechtikon, in Neuweg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst Hans-Ulrich, von Bern und Aarwangen, in Zollikofen, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident und Delegierter); Manser Franz, Dr., von Appenzel, in Corcelles-Cormondrèche, Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Steinemann Beat, Dr., von Bern, in Bern, Sekretär, ohne Zeichnungsberechtigung.

14. November 1996

Arm & Käser AG, in Bern, Betrieb eines Maler- und Gipsergeschäfts usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 31. 1. 1996, S. 578). Firma neu: **Arm & Käser AG in Liq.** Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. 10. 1996. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Käser Ernst, von Bösingen, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Käser Thomas von Bösingen, in Bern, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arm Alex, von Langnau in Emmental, in Bern, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

14. November 1996

Arm & Käser AG, in Bern, Betrieb eines Maler- und Gipsergeschäfts usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 31. 1. 1996, S. 578). Firma neu: **Arm & Käser AG in Liq.** Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. 10. 1996. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Käser Ernst, von Bösingen, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Käser Thomas von Bösingen, in Bern, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arm Alex, von Langnau in Emmental, in Bern, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

Büro Biel - Bureau de Biemme

14. November 1996

BIT Verein Bieler Informatik Tage, in Biel, Promotionsveranstaltungen im High-Tech-Bereich (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1990, S. 4125). Der Verein hat sich mit der Generalversammlung vom 10. Oktober 1996 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Der Verein wird im Handelsregister gelöscht.

14. November 1996

Apollo SA., in Biel, Liegenschaftsverwaltung, Betrieb von Kinos (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1983, S. 58). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisa-Treuhand Burkhard, Schlütz AG, in Biel, Revisionsstelle.

14. November 1996

Jean Jungen SA, à Biemme, atelier de chromage (FOSC du 29. 6. 1993, no 123, p. 3362). Société dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal 1 de Biemme du 30 octobre 1996. Nouvelle raison sociale: **Jean Jungen SA en faillite**.

14. November 1996

PCI Werkstatt Technik AG, in Biel, Werkstatt- und Industrieausrüstungen usw. (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1996, S. 5487). Am 25. Oktober hat der Konkursrichter von Biel über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Firma nun **PCI Werkstatt Technik AG in Konkurs**.

14. November 1996

Helio Kaeser AG, in Biel, Reproduktionen aller Art usw. (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1996, S. 6834). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Burgdorf, Revisionsstelle.

14. November 1996

Fédération de l'industrie horlogère suisse FH, à Biemme, association (FOSC du 6. 11. 1995, no 215, p. 6077). Modification des statuts du 27 juin 1996. Le conseil se compose dorénavant de 20 membres. Autres modifications sur des points non soumis à publication. Georges Ulmann, vice-président, a démissionné, sa signature, ainsi que celle de Gilbert Heuby, directeur, sont éteintes. Nouveau vice-président avec signature collective à deux: Georges Crevoisier, de Montfaverger, à Neuchâtel.

14. November 1996

Groupe d'intérêts du produit terminé GIP, à Biemme, association (FOSC du 6. 11. 1996, no 215, p. 6077). Georges Ulmann, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouveau président du comité avec signature collective à deux: Georges Crevoisier, de Montfaverger, à Neuchâtel.

14. November 1996

Mario Manfredi, à Biemme, boucherie-charcuterie (FOSC du 29. 4. 1986, no 97, p. 1628). Raison radiée par suite de cessation de commerce.

Büro Schosswil (Bezirk Konolfingen)

14. November 1996

Winnewisser + Kohler, in Oberwichtach, Kollektivgesellschaft, Malergeschäft (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1991, S. 3885). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Kohler Samuel unter der Firma «Winnewisser + Kohler, Inhaber Kohler Samuel» als Einzelfirma weitergeführt.

14. November 1996

Winnewisser + Kohler, Inhaber Kohler Samuel, in Oberwichtach, Einzelfirma (Neueintragung). Geschäftsnatur: Malergeschäft. eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Kohler Samuel, von Sumiswald, in Münsingen. Inhaber. Weiterführung des Geschäftes der bisherigen Kollektivgesellschaft «Winnewisser + Kohler», in Oberwichtach. Domizil: Bernstrasse 8, 3114 Oberwichtach.

14. November 1996

Fahrni + Fahrni, in Grosshöchstetten, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Geschäftsnatur: Damen- und Herrenkonfektion. Eingetragene Personen mit Einzelunterschrift: Fahrni Adelheid, von Unterlangenegg, in Grosshöchstetten, Gesellschafterin; Fahrni Mark, von Unterlangenegg, in Grosshöchstetten, Gesellschafter; Fahrni Frank, von Unterlangenegg, in Grosshöchstetten, Gesellschafter; Fahrni Patrik, von Unterlangenegg, in Grosshöchstetten, Gesellschafter. Beginn: 1. 9. 1992. Domizil: Dorfstrasse 1A, 3506 Grosshöchstetten.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

14. November 1996

Walter Boss, in Zäziwil, Maler- und Gipsergeschäft (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1977, S. 3346). Löschung infolge Geschäftsübergabe. Aktiven und Passiven werden von der neugegründeten «Boss Maler + Gipser GmbH», in Zäziwil, übernommen.

14. November 1996

Boss Maler + Gipser GmbH, in Zäziwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 6. November 1996. Zweck: Betrieb eines Maler- und Gipsergeschäfts. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben usw. Stammkapital Fr. 50 000; Liberierung: Fr. 50 000; 1 Stammanteil zu Fr. 49 000 und ein Stammanteil zu Fr. 1000. Sacheinlage: Fr. 236 598.30, wovon Fr. 50 000 an das Stammkapital und Fr. 186 598.30 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Boss Walter, von Langnau i. E., in Zäziwil, mit einem Stammanteil von Fr. 49 000, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, und Boss-Meyer Ruth, von Langnau i. E., in Zäziwil, mit einem Stammanteil von Fr. 1000, Gesellschafterin, mit Einzelzeichnungsberechtigung. Domizil: Bernstrasse 24, 3532 Zäziwil.

14. November 1996

Knight Räder, W. Hachen, in Münsingen, Einzelfirma (Neueintragung). Geschäftsnatur: Tag- und Nachtkurier. Eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Hachen Walter, von Räggsingen, in Münsingen, Inhaber. Domizil: Aarweg 29, 3110 Münsingen.

14. November 1996

Bosna Import Dzoic, in Konolfingen, Einzelfirma (Neueintragung). Geschäftsnatur: Import und Verkauf von Möbeln aus Weidengerten. Eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Dzoic Duro, kroatischer Staatsangehöriger, in Konolfingen, Inhaber. Domizil: Thunstrasse 51, 3510 Konolfingen.

14. November 1996

H. R. Aeschlimann Versicherungs Treuhand, in Konolfingen, Einzelfirma (Neueintragung). Geschäftsnatur: Versicherungs-Gesamtberatung. Eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Aeschlimann Hans Rudolf, von Rüderswil, in Konolfingen, Inhaber. Domizil: Terrassenweg 23, 3510 Konolfingen.

14. November 1996

AGT Gewerbe Treuhand AG, in Worb (SHAB Nr. 45 vom 5. 3. 1993, S. 1095). Amtliche Löschung infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Ve ch i g e n (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1996, S. 6833).

14. November 1996

Methemitha, in Linden, Unterstützung der Mitglieder in Notzeiten, Genossenschaft (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1985, S. 3442). Ausgeschiedene Personen, Unterschrift erloschen: Heeb Heinz, V-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bosshard Daniel, von Weisslingen, in Linden, V-Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung.

Büro Trachselwald

13. November 1996

Buch- und Offsetdruck BO AG, in Sumiswald, Betrieb einer Druckereierntnehmung usw. (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1993, S. 6295). Statutenänderung: 11. 11. 1996. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Domizil neu: Eyrstrasse 10, 3455 Grünen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher Fr. 50 000). Liberierung neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Bei der Kapitalherabsetzung vom 11. 11. 1996 werden 50 Namenaktien zu Fr. 1000 im Sinne von Art. 735 OR vernichtet. Gleichzeitig werden 100 neue voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben.

Berichtigung

Architekten AG Emmen, in Lützelflüh (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1996, S. 7114). Die Firma heisst richtig: **Architekten AG Emme**.

Luzern - Lucerne - Lucerna

12. November 1996

Cellere AG Luzern, Zweigniederlassung Meggen, in Meggen, Hauptzitz in Luzern, Strassen- und Tiefbauarbeiten (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 1994, S. 6760). Dr. Jörg Haug ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ludwig Cellere, bisher Mitglied, ist neu Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln.

14. November 1996

Compo Informatik AG, in Luzern (SHAB Nr. 201 vom 15. 10. 1993, S. 5403). Die Mertenat Treuhand, in Rothenburg, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: Fuhrer und Partner Audit AG, in Stans.

14. November 1996

LTI Luzerne Tours, in Luzern, Hirschmattstrasse 15, 6000 Luzern 2, Aktiengesellschaft. Statuten vom 28. 10. 1996. Zweck: Weltweiter Verkauf von hauptsächlich aus der Zentralschweiz stammenden touristischen Angeboten an Individual- und Gruppenreisende; Zusammenarbeit mit touristischen Organisationen und Anbietern von touristischen Leistungen sowie Entwicklung neuer touristischer Angebote; Führung der Reservationsstelle für Einzel- und Gruppenreisende in der Tourismusregion Zentralschweiz; Erwerb und Besitz sowie Übernahme von Beteiligungen an Aktien und Wertpapieren aller Art von beliebigen öffentlichen und privaten Gesellschaften; Kauf, Verkauf und Ausnutzung von Lizenzen und Marken aus dem Bereich des Gesellschaftszweckes; alle geschäftlichen, finanziellen und industriellen Operationen mit Wertpapieren oder Immobilien. Aktienkapital: Fr. 250 000, eingeteilt in 3000 Stimmrechtsaktien zu Fr. 10 und 2200 Stammaktien zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend, voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Werner Suter, von Luzern, in Greenleaf, Illinois (USA), Vizepräsident/Delegierter: Hansruedi Suter, von Frick, in Engelberg, Delegierter/Sekretär: Beat Bächler, von und in Emmen, Mitglieder: Jürg Reinsingen, von Luzern und Zürich, in Luzern; Eugenio Rüegger, von Rothrist, in Engelberg; Charles Zimmermann, von Untertseen, in Zug. Der Vizepräsident/Delegierte und der Delegierte/Sekretär zeichnen einzeln, die übrigen Verwaltungsräte kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Infinger Treuhand AG, in Hergiswil NW.

14. November 1996

Stapler-Service AG Horw, in Horw (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1994, S. 6113). Statutenänderung vom 13. November 1996. Neue Zweckumschreibung: Fabrikation, Reparatur, Unterhalt von sowie Handel mit Flurfördermitteln und Industriefahrzeugen.

14. November 1996

Impresario AG (Impresario SA) (Impresario Ltd), in Luzern, Zurverfügungstellung von Künstlern (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1990, S. 2568). Revisionsstelle: Cura Treuhand AG, in Luzern.

14. November 1996

Kramit A. G., in Luzern, sanitäre Installationen; aufgelöst zufolge Fusion (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991, S. 1598). Sämtliche Gläubiger sind befriedigt oder sichergestellt. Sobald die Zustimmungen der Steuererwerblungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

14. November 1996

Imover AG, in Luzern, Liegenschaften (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1991, S. 2006). Der Amtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 11. September 1996 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Imover AG in Konkurs**.

14. November 1996

Netra, in Littau, Selbstklebefolien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 13. 4. 1995, S. 2049). Ernst Riedweg, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Kriens.

14. November 1996

Kurhaus Sonn-Matt A. G., in Luzern (SHAB Nr. 249 vom 22. 12. 1995, S. 6965). Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Manuel de Francisco, von und in Luzern.

14. November 1996

Dr. Leidel AG in Liquidation, in Ebikon, Verpackungsmittel, Kunststoffe usw., aufgelöst (SHAB Nr. 127 vom 3. 7. 1996, S. 3962). Die Procura von Dr. Hansleo Leidel ist erloschen.

14. November 1996

Mafot AG, in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 157 vom 15. 8. 1996, S. 4898). Statutenänderung vom 13. November 1996. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 1000 werden in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt weiterhin Fr. 100 000, neu eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statutenbestimmung über die Mitteilungen ist weggefallen. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

14. November 1996

Elektro Wild AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 110 vom 9. 6. 1994, S. 3235). Die Procura von Beatrix Bundi ist erloschen.

14. November 1996

W. Pircher Kälte und Klima AG, in Kriens (SHAB Nr. 169 vom 3. 9. 1991, S. 3831). Walter Pircher, 1921, bisher Präsident des Verwaltungsrats, und Trudi Pircher, bisher Vizepräsidentin, sind nun Mitglieder; ihre Unterschriften sind erloschen. Walter Pircher, 1949, nun in Obernau, Gemeinde Kriens, bisher Mitglied, ist neu Präsident, und Herbert Stanger, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Herbert Stanger (vorgenannt) und Ruedi Brun, Mitglied, zeichnen nicht unter sich. Ruedi Brun, vorgenannt, ist nun Bürger von Kriens und Entlebuch und wohnt neu in Malters. Die Adresse lautet nun: Obernauerstrasse 58, 6012 Obernau. Revisionsstelle: Con-testa Revisions AG, in Stans.

14. November 1996

Salvatore Circelli AG, in Kriens, Gipsarbeiten (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1990, S. 2619). Revisionsstelle: Ruth Schiltner, von Kriens und Arth, in Meggen. Rosmarie Circelli, einzige Verwaltungsrätin, und Salvatore Circelli, Geschäftsführer, sind nun Bürger von Kriens und Luzern.

14. November 1996

Domino Carlton Tivoli AG, in Luzern, Schulung, Beherbergung, Verpflegung (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 1995, S. 5948). Statutenänderung vom 13. November 1996. Die Firma lautet nun: **Elitaria AG**. Neue Adresse: Mühlenplatz 12, 6004 Luzern.

14. November 1996

Eckert & Co. AG in Liquidation, in Horw, Apparate und Präzisionsteile in Metall; aufgelöst (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1996, S. 168). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

14. November 1996

Hans Bättig Treuhand AG, in Altbüron, Bühl 3, 6147 Altbüron, Aktiengesellschaft. Statuten vom 23. 10. 1996. Zweck: Führung eines Treuhandunternehmens, insbesondere Übernahme von Buchführungs-, Liegenschafts-, Vermögensverwaltungs- und Revisionsmandaten, Finanz-, Steuer-, Organisations- und Unternehmensberatungen; Verwaltung und Leitung von Gesellschaften, Stiftungen und Sekretariaten; Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Veräußerung und Verwaltung von Grundeigentum. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Namenaktien sind vinkuliert. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 23. 10. 1996, öffentlicher Urkunde betreffend Übertragung von Grundeigentum vom 23. 10. 1996 und Bilanz per 1. 7. 1996 übernimmt die Gesellschaft von Hans Bättig, von und in Altbüron, seine bisherige Einzelfirma «Treuhand Bättig», in Altbüron, mit sämtlichen Aktiven sowie das Stockwerkeigentum Nr. 4013, GB Altbüron, deren Wert zusammen Fr. 793 295.15 beträgt und dem gesamten Fremdkapital sowie die auf dem Grundstück lastenden Grundpfandschulden im Gesamtwert von Fr. 391 164.55 zum Preise von Fr. 402 130.60. Als Gegenleistung erhält der Sacheinleger/übergeber 198 Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 204 130.60. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Hans Bättig, von und in Altbüron. Sekretär: Daniel Bättig, von Altbüron, in Willisau-Land. Der Präsident zeichnet einzeln, der Sekretär kollektiv zu zweien. Prokurist: Gisela Koller, von Fischbach LU, in Rothrist. Sie führt Kollektivprokura zu zweien. Revisionsstelle: Pius Bienz Treuhand- und Revisions-AG, in Luzern.

14. November 1996

Alfa-Laval Agri AG, in Sursee, Melkmaschinen usw. (SHAB Nr. 115 vom 17. 6. 1996, S. 3567). Statutenänderung vom 20. August 1996. Neue Zweckumschreibung: Herstellung von und Handel mit landwirtschaftlichen Anlagen, Maschinen, Einrichtungsgegenständen und Verbrauchsmaterialien; Erbringung von Dienstleistungen für die Landwirtschaft und ihr verwandte Bereiche: Erwerb von Lizenzen, Patenten und anderen immateriellen Gütern; Beteiligungen; Kauf oder Veräußerung von Liegenschaften. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Dr. Theo Fischer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Procura von Georg Theiler sind erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Marc Häfliger, von Wikon, in St-Prex. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Philippe Felber, von Luzern und Kottwil, in Luzern.

14. November 1996

Wohn- und Werkbaugenossenschaft WWL, Emmen, in Emmen (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1995, S. 3894). Thomas Arnold ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Christian Volken, bisher Mitglied, ist nun Aktuar; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Marianne Unterhändler, von und in Emmen, und Heinz Fischer, von Luzern und Merenschwand, in Emmen.

14. November 1996

Milchverwertungsgenossenschaft «Klosterhof» Root, in Root (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1988, S. 1674). Hans Petermann und Anton Christen, 1953, sind aus dem Vorstand ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Balz Petermann, von und in Root, und neuer Kassier ist René Koch, von und in Root. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Vorstandsmitglied. Neue Adresse: Wagnatt, bei Balz Petermann, 6037 Root.

14. November 1996

Dr. H. Bendel GmbH, Geotechnisches Ingenieurbüro in Liq., in Buchrain, aufgelöst (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1996, S. 291). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

14. November 1996

Berg & Kobel Trading GmbH in Liquidation, in Buchrain, elektro-mechanische Geräte usw., aufgelöst (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1995, S. 4596). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

14. November 1996

Marcel Felder GmbH, in Luzern, Giselhöhe 2, 6006 Luzern. Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statuten vom 11. 11. 1996. Zweck: Durchführung von Schulungen und Kursen sowie Erbringung sämtlicher Treuhändertätigkeiten, wie Beratung von Unternehmungen, Steuer- und Buchhaltungsberatungen und Dienstleistungen in diesen Gebieten; Liegenschafts- und Vermögensverwaltungen; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Wertschriften; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen; Aufnahme und Gewährung von Darlehen; Stellung von Garantien und anderen Sicherheiten; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 17 000, Fr. 2000 und Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer: Werner Felber, von und in Luzern, Stammeinlage Fr. 1000; Marcel Felder, von und in Luzern, Stammeinlage Fr. 17 000; Oskar Felder, von und in Luzern, Stammeinlage Fr. 2000. Geschäftsführer: Marcel Felder (Gesellschafter). Er zeichnet einzeln.

14. November 1996

Hard- & Software-Service Kohlhof, Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1992, S. 5286). Der Amtsgerichtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 3. Oktober 1996 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

14. November 1996

Pi-Ar Werbeagentur Dorothee Plüss, in Wikon (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1992, S. 3074). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Zofingen (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1996, S. 6245) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

14. November 1996

Peter Schmucki Installationsplanung H L K, in Eschenbach, Lindenbrunnstrasse 2, 6274 Eschenbach, Einzelfirma. Zweck: Durchführung von Ingenieurarbeiten sowie Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Heizungs-, Lüftungs- und Klimatechnik; Generalunternehmer für Gesamtplanungen in der Haustechnik; Handel mit Waren aller Art. Inhaber: Peter Schmucki, von St. Gallenkappel, in Eschenbach LU.

14. November 1996

Th. Koch Bedachungen, in Hämi kon, Sulzerstrasse 5, 6289 Hämi kon, Einzelfirma. Zweck: Ausführung von Bedachungen und Isolationen; Fassaden- und Gerüstbau. Inhaber: Thomas Koch, von Malters, in Hämi kon.

14. November 1996

Simoes Soft- und Hardware-Service, in Horw, Papiermühlweg 1, 6048 Horw, Einzelfirma. Zweck: Handel mit Hard- und Software; Entwicklung spezifischer Software; Installationen und Service von Soft- und Hardware; Installation von Netzwerken. Inhaber: Antonio Simoes, von und in Horw. Prokuristin Silvia Simoes, von und in Horw. Sie führt Einzelprokura.

14. November 1996

Treuhand Bättig, in Altbüren (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1994, S. 272). Diese Firma ist infolge Übergangs sämtlicher Aktiven und des gesamten Fremdkapitals an die neue «Hans Bättig Treuhand AG», in Altbüren, erloschen.

14. November 1996

AHA-Taxi F. Strehler, in Luzern, Zähringerstrasse 1, 6003 Luzern, Einzelfirma. Zweck: Betrieb eines Taxiunternehmens. Inhaber: Ferdinand Strehler, von Guntershausen bei Aadorf, in Büren, Gemeinde Oberdorf NW.

Berichtigung

David Bühler, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1996, S. 7007). Der Inhaber David Bühler ist von Grosswangen, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw.

Uri - Uri - Uri

14. November 1996

Gorn Trading AG (Gorn Trading Ltd) (Gorn Trading SA), in Altdorf, Handel mit Waren aller Art für eigene und fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1996, S. 350). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlungsbeschluss vom 8. 11. 1996. Firma nun: **Gorn Trading AG in Liquidation**. Arthur G. Nick, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Erwin Zurfluh, von Gurtellen, in Goldau, Gemeinde Art, ist neu Liquidator mit Einzelunterschrift.

14. November 1996

Trafinanz Treuhand AG in Konkurs, in Altdorf, Wahrnehmung und Bearbeitung aller in einer Treuhandgesellschaft anfallenden Geschäfte usw., deren Löschung im (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1996, S. 4868) veröffentlicht wurde. Die Gesellschaft wird als noch in Liquidation befindlich wieder eingetragen. Firma nun: **Trafinanz Treuhand AG in Liquidation**.

14. November 1996

Gustav Marty-Arnold, Hotel Wilhelm Tell, in Urnerboden, Gemeinde Spiringen (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1976, S. 352). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schwyz - Schwyz - Svitto

14. November 1996

Rein AG, bisher in Einsiedeln, Vertrieb, Herstellung, Installation, Reparatur und Wartung von Computersystemen usw. (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1995, S. 6465). Statutenänderung: 11. 11. 1996. Firma nun: **Waibel AG**. Sitz neu: Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Domizil neu: Churerstrasse 47, 8808 Pfäffikon. Erlöschene Unterschriften: Hans-Jürgen Lunne, Prokurist und Geschäftsführer. Geschäftsführer neu: Andreas Waibel, deutscher Staatsangehöriger, in Eittingen (D), mit Einzelprokura.

14. November 1996

Uzdun AG, in Altdorf, Kauf, Verkauf, Einfuhr und Ausfuhr von allen Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1996, S. 6594). Statutenänderung: 5. 11. 1996. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig.

14. November 1996

Arrex Kücheneinrichtungen AG, in Liquidation, in Lachen (SHAB Nr. 143 vom 25. 7. 1996, S. 4473). Das mangels Aktiven eingestellte Konkursverfahren wurde gemäss Verfügung des Bezirksgerichtes March vom 30. 8. 1996 wieder eröffnet. Firma nun: **Arrex Kücheneinrichtungen AG in Konkurs**.

14. November 1996

Swirolo AG, in Küssnacht am Rigi, Beteiligung jeder Art an Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1995, S. 748). Gemäss Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Küssnacht am Rigi vom 19. 9. 1996 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Firma nun: **Swirolo AG in Konkurs**.

14. November 1996

Anderrüthi Druck AG, in Konkurs, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl (SHAB Nr. 87 vom 5. 5. 1994, S. 2484). Löschung von Amtes wegen nach Art. 66 Abs. 2 HRegV.

14. November 1996

CC Kälin AG, in Konkurs, in Einsiedeln, Handel mit Waren aller Art usw., aufgelöst (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1995, S. 5918). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

14. November 1996

Globo Consulting Alexander Wälti, in Sattel, Beratung in Verkauf, Lizenzen, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1996, S. 903). Löschung von Amtes wegen infolge Wegzuges des Inhabers nach Art. 68 HRegV.

14. November 1996

Imtex AG, in Liquidation, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Import von und Handel mit Textilien und Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 143 vom 25. 7. 1996, S. 4473). Löschung von Amtes wegen nach Art. 66 Abs. 2 HRegV.

14. November 1996

M. Gasser AG in Liquidation, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Import und Export sowie Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 143 vom 25. 7. 1996, S. 4473). Löschung von Amtes wegen nach Art. 66 Abs. 2 HRegV.

14. November 1996

Fumagalli AG, in Konkurs, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Betrieb eines Plattenlegergeschäftes usw., aufgelöst (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1994, S. 6458). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

14. November 1996

Gebrüder Calendo, Elektro-Planungsbüro, Zweigniederlassung in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24. 9. 1991, S. 4132), mit Hauptsitz in Wädenswil. Löschung von Amtes wegen infolge Aufhebung der Zweigniederlassung zufolge Löschung am Hauptsitz (SHAB Nr. 91 vom 11. 5. 1995, S. 2627).

14. November 1996

Toni Kistler, in Reichenburg, Betrieb einer Schreinerei mit Innenausbau und Einbautischen (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1988, S. 2247). Der Einzelrichter des Bezirkes March hat mit Verfügung vom 9. 9. 1996 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

14. November 1996

Homosan AG, in Bäch, Gemeinde Freienbach, Forschung, Entwicklung und Erzeugung von Produkten auf dem Gebiet der Pharmacie usw. (SHAB Nr. 63 vom 29. 3. 1996, S. 1804). Einzelprokura wird erteilt an: Urs Roger Zweifel, von Rütli ZH und Haslen GL, in Baar.

14. November 1996

Sunrise Communication Inc. in Bäch, Gemeinde Freienbach, Consulting, Marketing, Handels- und Geschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 63 vom 29. 3. 1996, S. 1804). Einzelprokura wird erteilt an: Urs Roger Zweifel, von Rütli ZH und Haslen GL, in Baar.

14. November 1996

Sunrise Finanz AG, in Bäch, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 144 vom 28. 7. 1993, S. 3948). Einzelprokura wird erteilt an: Urs Roger Zweifel, von Rütli ZH und Haslen GL, in Baar.

14. November 1996

Leimbacher AG, Zweigniederlassung in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Betätigung als Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1995, S. 2217), mit Hauptsitz in Lachen. Zweck neu: Betätigung als Bauunternehmung, insbesondere auf dem Gebiet des Strassenbaus und des Tiefbaus wie Übernahme und Ausführung von Strassen-, Geleise-, Brücken-, Tunnel-, Wasserbauten, Arbeiten auf dem Gebiet des Bautenschutzes und der Bautenerneuerung; Herstellung und Verkauf von Baumaterialien, Übernahme und Ausführung von Materialtransporten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten und veräußern usw. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hans Jung, Mitglied des Verwaltungsrates, und Hansjörg Keller, Prokurist. Die Zweigniederlassung wird neu mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Luzi Reto Gruber, von St. Domenica GR, in Chur, und mit Kollektivprokura zu zweien durch: Marco Bisig, von und in Einsiedeln, und Christoph Hess, von Nürensdorf ZH, in Rieden SG.

14. November 1996

VSRT-Finanzierungs-Genossenschaft, in Altdorf, Finanzierung von Teilzahlungs- und Mietverträgen usw. (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1996, S. 444). Statutenänderung: 11. 9. 1996. Firma nun: **FICAL-Finanzierungs-Genossenschaft (FICAL-Coopérative de Financement)**. Zweck neu: Gemeinsame Selbsthilfe die Vertragsfinanzierung von Produkten, Dienstleistungen, Investitionen und Einrichtungen aller Art der angeschlossenen Gewerbe-Unternehmungen; kann Liegenschaften erwerben oder veräußern usw. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Daniel W. Keller, von Villigen AG, in Wollerau.

14. November 1996

Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen des Viertels Bannau, in Bannau, Gemeinde Einsiedeln (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1994, S. 6458). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Hermann Bürgi, Vizepräsident des Vorstandes. Änderung: Meinrad Landolt, von Näfels, in Egg, Gemeinde Einsiedeln, Vizepräsident des Vorstandes (bisher: Mitglied des Vorstandes ohne Zeichnungsberechtigung), neu mit Kollektivunterschrift zu zweien. Vorstandsmittglied neu: Markus Bürger, von Illgau, in Feusisberg, ohne Zeichnungsberechtigung. Geschäftsführerin neu: Thildy Zehnder, von Einsiedeln, in Bannau, Gemeinde Einsiedeln, ohne Zeichnungsberechtigung.

14. November 1996

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Lachen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1996, S. 5810), mit Hauptsitz in Zürich. Zeichnungsberechtigter neu: Reto Kunz, von Neerach ZH, in Mönchaltorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Fortunat Bertheau, von Richterswil ZH und Lichtensteig SG, in Zürich; Yvonne Frei, von Grüngöningen ZH, in Rapperswil SG; Adrian Germann, von Zürich, in Geroldswil; Martin Huber, von Altshausen TG und Siegershausen TG, in Lachen; Robert Klaus, von St. Ursen FR, in Brugg; Hans-Martin Küng, von Schülpen BE, in Rapperswil; Fiona Mary-Ann Merton, von Cham ZG, in Zürich, und René Steiner, von Bülach, in Winkel.

14. November 1996

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1996, S. 5810), mit Hauptsitz in Zürich. Zeichnungsberechtigter neu: Reto Kunz, von Neerach ZH, in Mönchaltorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Fortunat Bertheau, von Richterswil ZH und Lichtensteig SG, in Zürich; Birgit Fellenberger, von Sigriswil BE, in Zürich; Yvonne Frei, von Grü-

ningen ZH, in Rapperswil SG; Adrian Germann, von Zürich, in Geroldswil; Martin Huber, von Altshausen TG und Siegershausen TG, in Lachen; Robert Klaus, von St. Ursen FR, in Brugg; Hans-Martin Küng, von Schülpen BE, in Rapperswil; Fiona Mary-Ann Merton, von Cham ZG, in Zürich, und René Steiner, von Bülach, in Winkel.

14. November 1996

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Lachen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1996, S. 4627), mit Hauptsitz in Zürich. Erlöschene Unterschriften: Dr. Hubert Huschke, Zeichnungsberechtigter, und Kaspar Zimmermann, Zeichnungsberechtigter. Zeichnungsberechtigte neu: Anton Affentranger, von Grossdietwil LU, in Chêne-Bougeries, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felix Fischer, von Triengen LU und Wallisellen ZH, in Niederglatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Gian Pietro Rossetti, von Caneggio TI, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura wurde erteilt an: Marcel Bircher, von und in Einsiedeln; Hanspeter Neff, von Appenzel AI, in Rapperswil SG, und Jürg Zehnder, von und in Einsiedeln.

14. November 1996

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Schwyz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1996, S. 4627), mit Hauptsitz in Zürich. Erlöschene Unterschrift: Dr. Hubert Huschke, Zeichnungsberechtigter. Zeichnungsberechtigte neu: Anton Affentranger, von Grossdietwil LU, in Chêne-Bougeries, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felix Fischer, von Triengen LU und Wallisellen ZH, in Niederglatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Gian Pietro Rossetti, von Caneggio TI, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. November 1996

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Einsiedeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1996, S. 4627), mit Hauptsitz in Zürich. Erlöschene Unterschriften: Dr. Hubert Huschke, Zeichnungsberechtigter, und Kaspar Zimmermann, Zeichnungsberechtigter. Zeichnungsberechtigte neu: Anton Affentranger, von Grossdietwil LU, in Chêne-Bougeries, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felix Fischer, von Triengen LU und Wallisellen ZH, in Niederglatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Gian Pietro Rossetti, von Caneggio TI, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Rolf Güntensperger, von Eschenbach SG, in Reichenburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura wurde erteilt an: Herbert Nigg, von Schübelbach, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach; Hanspeter Neff, von Appenzel AI, in Rapperswil SG, Jürg Zehnder, von und in Einsiedeln, und Otto Giezendanner, von Bütschwil SG, in Uznach.

14. November 1996

Ettore Contratto AG, Zweigniederlassung in Schwyz, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1996, S. 351), mit Hauptsitz in Arth. Diese Eintragung wird von Amtes wegen gelöscht infolge Eintragung des Konkurses der Firma am Hauptsitz in Goldau, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 76 vom 19. 4. 1996, S. 2226).

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

20. November 1996

CVG Marketing Consult AG (CVG Marketing Consult S.A.) (CVG Marketing Consult Ltd.), in Stansstad, Übernahme von Consulting- (Beratungs-) Aufgaben in den Bereichen Marketing, Werbung und Public Relation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1994, S. 673). Statutenänderung: 11. 10. 1996. Firma neu: **Eco-Valor Treuhand AG**. Zweck neu: Übernahme von Treuhandgeschäften und Managementaufgaben; Übernahme von Consulting- (Beratungs-) Aufgaben in den Bereichen Marketing, Werbung, Public Relation; Unternehmungen und Finanzberatung; Erwerb von Beteiligungen an anderen Gesellschaften (Holdingfunktion) sowie deren Verwaltung und Übernahme von Geschäftsfunktionen; Handel mit Waren aller Art; Verwertung von Patenten und Lizenzen; Finanzierung von anderen Gesellschaften; Vermögensverwaltung; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Aktien neu: 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100 (bisher: 1000 Namenaktien zu Fr. 100). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern Namen und Adressen aller bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Binder, Helmut, österreichischer Staatsangehöriger, in Klagenfurt (A), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Wagner Treuhand AG, in Stans, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seeber, Gert, österreichischer Staatsangehöriger, in Klagenfurt (A), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Prisma Treuhand und Revisions AG, in Stansstad, Revisionsstelle.

20. November 1996

Fresenius AG, in Stans, Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen, diätischen, chemischen, kosmetischen und medizinisch-technischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 5. 10. 1993, S. 5201). Statutenänderung: 18. 11. 1996. Firma neu: **Fresenius Medical Care (Schweiz) AG**. Zweck neu: Auf dem schweizerischen Markt Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen, diätischen, chemischen, kosmetischen und medizinisch-technischen Erzeugnissen sowie Aufnahme von Vertretungen und Vermittlungen auf diesem Gebiet; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 19.04.1982 und Bilanz per 31.12.1981 Übernahme der Aktiven (Fr. 2 538 643.53) und der Passiven (Fr. 1 338 643.53) der bisherigen «Fresenius GmbH», Stans, von der «Fresenius Aktiengesellschaft», Bad Homburg v.d.H. (D), zum Preise von Fr. 1 200 000, der voll an das Aktienkapital angerechnet wurde.) Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmidt, Dr. Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Königstein (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Zwysig, Dr. Kurt, von Schattdorf, in Stans, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bratschi Abühl, Dr. Annelis, von Lenk und Darstetten, in Hasliberg, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Wetzlar (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Grossmann, Dr. Peter, von Küssnacht ZH, in Wollerau, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Ennetbürgen, Geschäftsführer).

20. November 1996

Lopper Immobilien und Treuhand AG, in Hergiswil NW, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 8. 4. 1994, S. 1885). Statutenänderung: 18. 11. 1996. Zweck neu: Durchführung von Treuhandgeschäften im In- und Ausland sowie Vermittlung von Immobilien; kann auch Grundstücke erwerben, belasten oder verkaufen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionärinnen/Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen sämtlicher Aktionärinnen/Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB.

20. November 1996 (1038)
Maréchaux Elektro AG Stans, in Stans, Projektierung und Bau elektrischer Stark- und Schwachstromanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1994, S. 2003). Statutenänderung: 19. 11. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

20. November 1996 (1039)
Unibau-Generalunternehmung, in Bu och s, Erstellung schlüsselfertiger Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1994, S. 1045). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Riva, Hans, von Tremona T, in Buochs, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Theiler, Peter, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riva, Franco, von Tremona, in Stans, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. November 1996 (1040)
Maréchaux Elektro AG Stans, Filiale Stansstad, in Stansstad, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 107 vom 5. 6. 1992, S. 2600), mit Hauptsitz in: Stans. Statuten-/Errichtungsdatum neu: 19. 11. 1996.

20. November 1996 (1041)
Riva Bruno, in Ennetbürgen, Kreuzmatte 3, 6373 Ennetbürgen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gesellschaftsunabhängige Versicherungsberatung und Vermittlung von Versicherungen aller Art. Weiteres Geschäftslokal: Brüningstrasse 25, 6055 Alpnach-Dorf. Eingetragene Personen: Riva, Bruno, italienischer Staatsangehöriger, in Ennetbürgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Zug - Zoug - Zugo

14. November 1996
Fidorama AG, Sitz: Z u g, Handel mit Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 29. 01. 1993, S. 469). Domizil Gelösch: c/o lic. iur. Jost M. Frigo, Chamer Fussweg 11, 6300 Zug. Eingetragene Personen Gelösch: [Schieferli, Eugen, Heimat: Zürich, Tegerfelden, in Urdorf, Mitglied mit Einzelunterschrift].

14. November 1996
Grill- und Pizzahaus, D. Yildirim, Sitz: B a a r, Domizil: Neugasse 4, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Imbissladens sowie Verkauf von Fertigmahlzeiten und Getränken. Eingetragene Personen: Yildirim-Sarıgül, Döndü, Heimat: Türkei, in Rombach, Inhaber mit Einzelunterschrift.

14. November 1996
Walkers AG, Sitz: Z u g, Handel mit Waren und Erbringen von Dienstleistungen in der Schuh- und Lederartikelbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1994, S. 5821). Eingetragene Personen Neu: Burgherr, Thierry, Heimat: Schmiedrued, in Hagendorf, Mitglied mit Einzelunterschrift; KD Zug-Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Expertia Revision AG, in Zug, Revisionsstelle]; [Bossert, Karl, Heimat: Luzern, in Winterthur, Mitglied mit Einzelunterschrift].

14. November 1996
Kutschke - Engineering, Sitz: B a a r, Unternehmensberatung und Planung, Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1992, S. 5880). Domizil Neu: Langgasse 40, 6342 Baar. Eingetragene Personen Geändert: Kutschke, Eberhard, Heimat: Müswangen, in Walchwil, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: Heimat: Bundesrepublik Deutschland].

14. November 1996
Mina Trading AG in Konkursliquidation, Sitz: Z u g, Import und Export von elektronischen Geräten und Teilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15. 09. 1994, S. 4126). Löschung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.

14. November 1996
Condor Delta-Flug GmbH, Sitz: Z u g, Domizil: c/o Thanas Vermögensverwaltung AG, Baarerstrasse 110c, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 13. 11. 1996. Zweck: Schulung von Hängegleiterpiloten und Handel mit Aviatik-Produkten; kann sich an ähnlichen und anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke kaufen und verkaufen. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kaufmann, Martin, Heimat: Zürich, in Oberrieden, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 19 000; Eberle, Peter, Heimat: Häggenschwil, in Buhwil, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1000.

14. November 1996
Distrroma TCI GmbH, Sitz: U n t e r ä g e r i, Domizil: Höfnerstrasse 12, 6314 Unterägeri, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 12. 11. 1996. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Bereich der Luftfrischung und Hygiene; kann Kommissions- und Dienstleistungsgeschäfte tätigen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fedir, Markus, Heimat: Silenen, in Unterägeri, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10 000; Hintermann, Fritz, Heimat: Weiningen ZH, in Weiningen ZH, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10 000.

14. November 1996
Busang Metals AG, Sitz: B a a r, Handel mit sowie Bearbeitung von Metallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 06. 05. 1996, S. 2579). Eingetragene Personen Neu: Schnellmann, Armin, Heimat: Rapperswil SG, Zürich, in Oberägeri, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sturgell, David, Heimat: Vereinigte Staaten, in Townersville (SG), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. November 1996
ZMG Trading AG, Sitz: Z u g, Domizil: Bahnhofsstrasse 21, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 11. 1996. Zweck: Handel mit elektronischen Bauelementen; kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern, Lizenzen und Patente erwerben, verwerten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gentelin, Helmut, Heimat: Seeburg, in Gattikon, Mitglied mit Einzelunterschrift; Turicum Treuhand- und Steuerberatungsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

14. November 1996
ABC Trade & Consultant GmbH, Sitz: Z u g, Domizil: Steinhauserstrasse 25, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 13. 11. 1996. Zweck: Internationaler Handel mit technischen und anderen Geräten, insbesondere mit Autos, Schiffen, deren Bestandteilen und Zubehör, Übernahme der Herstellung, Produktion und Montage von technischen und anderen Geräten und deren Zubehör, Übernahme von Beratungs-, Vertretungs- und Organisationsaufgaben; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sommerhalder, Jörg, Heimat: Zug, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10 000; Joukov, Serguei, Heimat: Russland, in Perm (RU), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10 000.

14. November 1996
Altin AG (Altin SA) (Altin Ltd), Sitz: B a a r, Finanzierung von und Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 22. 08. 1996, S. 5067). Statutenänderung: 13. 11. 1996. Aktienkapital Geändert: CHF 105 000 000 [bisher: CHF 15 000 000]. Liberierung: CHF 105 000 000 [bisher: CHF 15 000 000]. 2 100 000 Inhaberaktien zu CHF 50 [bisher: 300 000 Inhaberaktien zu CHF 50].

14. November 1996
Brandex Investment Group AG (Brandex Investment Group Ltd), Sitz: Z u g, Verwaltung und Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 21. 09. 1992, S. 4414). Statutenänderung: 11. 11. 1996. Aktienkapital Geändert: CHF 113 400 [bisher: CHF 56 700]. Liberierung: CHF 113 400 [bisher: CHF 56 700]. 1134 Inhaberaktien zu CHF 100 [bisher: 567 Inhaberaktien zu CHF 100]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

14. November 1996
Schiesser Consulting, Sitz: Z u g, Beratung in Immobilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 114 vom 15. 06. 1994, S. 3350). Eingetragene Personen Gelösch: [Schiesser, Katharina, Heimat: Zürich, in Zürich, Zeichnungsrechtigte mit Einzelunterschrift].

14. November 1996
Rebu Buchhaltungs GmbH, Sitz: Z u g, Führung von Kundenbuchhaltungen, GmbH (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 1995, S. 2274). Domizil Neu: c/o Werner Ulrich Treuhand, Baarerstrasse 110a, 6302 Zug.

14. November 1996
Lesco AG, Sitz: H ü n e n b e r g, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 24. 02. 1994, S. 1069). Eingetragene Personen Geändert: Lüthi, Marianne, Heimat: Luzern, Linden, in Walchwil, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Hünenberg].

14. November 1996
JBR Trading & Consulting AG, Sitz: Z u g, Handel mit Rohstoffen und anderen Gütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1996, S. 6521). Eingetragene Personen Neu: Ushenin Yuri B., Heimat: Russland, in Krasnojarsk (RU), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Radunovic, Milan, Heimat: Jugoslawien, in Belgrad (YU), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. November 1996
Hakone Immobilien AG, Sitz: Z u g, Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Immobilien im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 12. 08. 1993, S. 4247). Eingetragene Personen Geändert: Lüthi, Marianne, Heimat: Luzern, Linden, in Walchwil, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Hünenberg].

14. November 1996
IKHA Keramik Handels Agentur AG, Sitz: Z u g, Handel mit Keramikwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1994, S. 6965). Eingetragene Personen Geändert: Lüthi, Marianne, Heimat: Luzern, Linden, in Walchwil, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Hünenberg].

14. November 1996
Nexengineering AG (Nexengineering SA) (Nexengineering Ltd), Sitz: Z u g, Handel mit und Entwicklung von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 07. 1996, S. 4293). Eingetragene Personen Geändert: Lüthi, Marianne, Heimat: Luzern, Linden, in Walchwil, [bisher: in Zug].

14. November 1996
Grund & Mobil Verwaltungen AG (Grund & Mobil Verwaltungen SA) (Grund & Mobil Verwaltungen Inc) (Grund & Mobil Verwaltungen Ltd), Sitz: Z u g, Handel mit Produkten aller Art: Minerale und Silikatderivaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1993, S. 6644). Eingetragene Personen Geändert: Lüthi, Marianne, Heimat: Luzern, Linden, in Walchwil, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Hünenberg].

14. November 1996
Tripsort AG, Sitz: H ü n e n b e r g, Import und Export, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15. 08. 1995, S. 4573). Statutenänderung: 13. 11. 1996. Zweck Neu: Import und Export, vor allem auf dem Gebiet von Sportartikeln und Sportbekleidung, Dienstleistungen und Finanzierungsgeschäfte im Zusammenhang mit den Handelsartikeln, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Grundeigentum; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschließen. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: Serena, Diethelm, Heimat: Bergün/Bravuogn, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift, Delegierter mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Seiler, Arnold, Heimat: Pontresina, in Pontresina, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Küttel, André, Heimat: Luzern, in Steinhäusern, Zeichnungsrechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien].

14. November 1996
Combi-Druck AG, Sitz: U n t e r ä g e r i, Führung einer Offset- und Siebdruckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1994, S. 6904). Statutenänderung: 12. 11. 1996. Firma Neu: **Fidoro Revisions AG**. Domizil Neu: Höfnerstrasse 12, 6314 Unterägeri. Zweck Neu: Durchführung von Bücherrevisionen, Unternehmensberatung, Buchführung sowie Verwaltungen aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten und veräußern.

14. November 1996
Satronie Holding AG, Sitz: Z u g, Erwerb von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 20. 06. 1996, S. 3668). Eingetragene Personen Geändert: Weber, Reto, Heimat: Göttschwil, in Diclisdorf, Zeichnungsrechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien. [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Scherrer, Dr. Werner, Heimat: Kirchberg SG, in Zollikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Uijtjwaal, Dr. Theodor, Heimat: Niederlande, in Emmen (NL), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walsler, Robert, Heimat: Mels, in Nürensdorf, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Lüdi, Roger, Heimat: Heimiswil, in Jenins, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Lüdi, Monika, Heimat: Heimiswil, in Mülhau, in Jenins, Mitglied mit Einzelunterschrift].

14. November 1996
Trigrass Armaturen AG, Sitz: B a a r, Handel mit und Übernahme von Vertretungen von industriellen Bauteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1995, S. 6509). Statutenänderung: 13. 11. 1996. Zweck Neu: Handel mit und Übernahme von Vertretungen von Systemen und Komponenten für die industrielle Automation; kann Liegenschaften erwerben, überbauen, halten, vermieten, verwalten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital Geändert: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 1000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 1000 Namenaktien zu CHF 100]. Qualifizierte Tatbestände Gelösch: [Sacheinlage und -übernahme: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 04. 02. 1980 übernimmt die Gesellschaft von der «Trigrass AG», Abt. Armaturen, in Baar, gewisse Aktiven (Debitoren, Material, Warenvorräte und Mobilien) im Betrage von CHF 867 759.91 und gewisse Passiven (Kreditoren) im Betrage von CHF 292 509.37, gemäss anteilmässiger Ausgliederungsblanz per 31. 12. 1979 zum Übernahmepreis von CHF 575 250.54 wovon CHF 100 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: Wild, Hans, Heimat: Appenzell, Unterägeri, in Unterägeri, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Heimat: Appenzell]; Wild, Silvia, Heimat: Unterägeri, Appenzell, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Heimat: Appenzell].

14. November 1996
Whitford AG, Sitz: Z u g, Handel in technisch-chemischen Produkten und Verwertung von Patenten und Immaterialgüterrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 1994, S. 785). Eingetragene Personen Neu: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle].

14. November 1996
MIC Trading AG, Sitz: Z u g, Ausübung der Tätigkeit im Bereich des Interbank-Devisenhandels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 24. 09. 1996, S. 5780). Eingetragene Personen Neu: Neuer, Rinderknecht & Partner, in Schlieren, Revisionsstelle. Gelösch: [Hettinger, Nicole, Heimat: Tartar, in Mülhau, Prokuristin mit Einzelprokura].

14. November 1996
Meca Investment and Management Holding AG, Sitz: Z u g, Kauf, Führung und Verwaltung anderer Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1996, S. 6240). Eingetragene Personen Neu: Neuer, Rinderknecht & Partner, in Schlieren, Revisionsstelle.

14. November 1996
Viva Entertainment SA, Sitz: Z u g, Studium und Forschung auf dem Gebiet des Filmwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08. 05. 1995, S. 2533). Eingetragene Personen Neu: Hagen, Dr. Walter, Heimat: Avully, in Wädenswil, Mitglied mit Einzelunterschrift; Studio Lic. oec. Stefano Vignaneli, in Massagno, Revisionsstelle. Gelösch: [Gillardoni, Dr. Lorenzo, Heimat: Chiasso, in Lugano, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Studio Fiduciario Dr. Marco Manzolini, in Lugano, Revisionsstelle].

14. November 1996
Aristo Bau und Handels AG, Sitz: Z u g, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1995, S. 6210). Eingetragene Personen Geändert: Kündig, Friedrich, Heimat: Pfäffikon, in Wettwil, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Frick, Hedwig, Heimat: Liechtenstein, in Wettwil, Präsidentin mit Einzelunterschrift]; [Leutegger, Peter, Heimat: Wallisellen, in Maur, Mitglied mit Einzelunterschrift].

14. November 1996
Rebecca Holding AG, Sitz: Z u g, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 23. 04. 1996, S. 2291). Statutenänderung: 28. 10. 1996. Firma Neu: **Aecbi SA**.

14. November 1996
Osima AG, Sitz: U n t e r ä g e r i, Vertrieb und Vermittlung von gedruckten Schaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 1992, S. 793). Eingetragene Personen Neu: Acton Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

14. November 1996
FK Handels Holding AG, Sitz: Z u g, Domizil: c/o Küng und Partner Treuhand AG, Baarerstrasse 69, 6302 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 11. 1996. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Halten sowie Finanzierung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen; kann damit zusammenhängende kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, Patente und Lizenzen sowie Immobilien erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 200 000. Liberierung: CHF 200 000, 20 000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Küng und Partner Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle; Köchli, Thomas, Heimat: Gisikon, Sarmentorf, in Root, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Köchli, Beat, Heimat: Gisikon, Sarmentorf, in Root, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Köchli, Christian, Heimat: Gisikon, Sarmentorf, in Gisikon, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien; Köchli, Hubert, Heimat: Gisikon, Sarmentorf, in Gisikon, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Köchli, Stefan, Heimat: Gisikon, Sarmentorf, in Gisikon, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung.

14. November 1996
Xerus Holding AG, Sitz: Z u g, Beteiligung an Unternehmungen und deren Finanzierung in jeglicher Form, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1996, S. 7243). Domizil Gelösch: c/o lic. iur. Jost M. Frigo, Chamer Fussweg 11, 6300 Zug. Letzte Eintragung siehe Tagebuch Nummer 7674 vom 13. 11. 1996.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

14 novembre 1996
Farchim SA (Farchim AG) (Farchim LTD), précédemment à Fribourg (FOSC du 4. 9. 1995, no 170, p. 4916). Statuts originaires du 22. 12. 1986, modifiés en dernier lieu le 24. 12. 1993. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 novembre 1996, la société a décidé de transférer son siège social à B u l l e, Z.I. de Planchy, chemin de Croix-Blanche 10. Nouveau but de la société: fabrication et commerce international dans les domaines de la pharmacie, de la chimie et des films plastiques et celluloseux et ce compris la vente, l'achat, le transport de matières premières, semi-finis ou finis. Capital entièrement libéré: fr. 200 000 000, divisé en 200 000 actions nominatives de fr. 100. Restriction de transmissibilité des actions. Selon contrat d'apport du 20. 12. 1993, la société a acquis de «UCB Finance N.V.», à Breda (Pays-Bas), 1000 actions nominatives de fr. 100, représentant la totalité du capital-actions de la société «UCB Chem (Suisse) SA», à Fribourg, accepté pour le prix de fr. 100 000; elle a acquis également 475 000 actions de Lit. 20 000, représentant la totalité du capital-actions de la société «Laboratori UCB SpA», Pianezza (I), accepté pour le prix de fr. 19 800 000, soit pour un prix total d'apport de fr. 19 900 000. Publications: FOSC. Administration: Marc Wiers, de Belgique, à Fribourg, président; Jacques Buchi, de Turbenthal, à Granges-sur-Marly, commune de Pierrafortsch, membre; Roger Berthoud, de Fleurier, à Rüschlikon, membre, tous trois inscrits et engageant la société par leur signature collective à deux. Fribourg-Luc Thys, de Belgique, à Villars-sur-Glâne, directeur, inscrit avec signature collective à deux. Réviseur: Jürg Sauder, de Zurich, à Arconciel, inscrit.

14 novembre 1996
Cogefina SA, précédemment à Fribourg (FOSC du 4. 9. 1995, no 170, p. 4916). Statuts originaires du 28. 9. 1993. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4. 11. 1996, la société a décidé de transférer son siège social à B u l l e, Z.I. de Planchy, chemin de Croix-Blanche 10. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but: prestation de services administratifs et comptables et toute activité s'y rapportant en faveur des sociétés de son groupe. Prise de participations. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100. Restriction à la transmissibilité des actions. Publications: FOSC. Marc Wiers, de Belgique, à Fribourg, président; Jacques Buchi, de Turbenthal, à Granges-sur-Marly, commune de Pierrafortsch, membre; Roger Berthoud, de Fleurier, à Rüschlikon, membre, tous trois inscrits et engageant la société par leur signature collective à deux. Dominique Bovel, d'Aubourgen, à Dirlaret, directrice inscrite collective à deux. Réviseur: Jürg Sauder, de Zurich, à Arconciel, inscrit.

14 novembre 1996

Doutors Réassurance SA, précédemment à Fribourg, société anonyme (FOSC du 2. 10. 1995, no 190, p. 5422). Statuts originaires du 2. 12. 1994. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4. 11. 1996, la société a décidé de transférer son siège social à Bülle, Z.I. de Planchy, chemin de Croix-Blanche 10. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication. La société a pour but: les opérations de réassurance couvrant toutes espèces de risques. Capital entièrement libéré: fr. 4 000 000, divisé en 4000 actions nominatives de fr. 1000. Restriction de transmissibilité des actions. Publications: FOSC. Administration: Marc Wiers, de Belgique, à Fribourg, président; Jacques Buchi, de Turbenthal, à Granges-sur-Marly, commune de Pierrafortscha, membre; Pierre-Alain Thiébaud, de Brot-Dessous, à Fribourg, membre, tous trois inscrits et engageant la société par leur signature collective à deux. Dominique Bovet, d'Auboranges, à Dirlaret, directrice inscrite avec signature collective à deux. Réviseur: Jürg Sauder, de Zurich, à Arconciel.

14 novembre 1996

UCB Investments SA, précédemment à Fribourg, société anonyme (FOSC du 16. 7. 1996, no 136, p. 4259). Statuts originaires du 7. 12. 1994. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 novembre 1996, la société a décidé de transférer son siège social à Bülle, Z.I. de Planchy, chemin de Croix-Blanche 10. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication. La société a pour but: prendre et gérer des participations à des entreprises ou sociétés de toutes espèces, industrielles, commerciales et financières, en Suisse et à l'étranger, notamment celles qui font partie du groupe UCB; exercer des activités de financement, de contrôle et de conseil en faveur des entreprises et sociétés auxquelles elle participe et leur fournir des garanties; d'une manière générale, effectuer toutes opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières se rattachant directement ou indirectement à ses buts. Capital entièrement libéré: fr. 24 400 000, divisé en 24 400 actions nominatives de fr. 1000. Selon rapport et contrat d'apport du 7. 12. 1994, il a été fait apport par la société UCB Finance N.V., à Breda (Pays-Bas), de 4000 actions de fr. 1000, de la société Doutors Réassurance SA, à Fribourg, 1100 actions de fr. 500, de la société UCB Pharma AG, à Zurich, 1000 actions de fr. 100, de la société Cofefina SA, à Fribourg, et 200 000 actions de fr. 100, de la société Farchim SA, à Fribourg, le tout estimé à fr. 24 400 000, accepté pour ce prix et entièrement imputé à la libération du capital. Restriction de transmissibilité des actions. Publications: FOSC. Administration: Georges Jacobs, de Belgique, à Merchtem (Belgique), président; Jacques Buchi, de Turbenthal, à Granges-sur-Marly, commune de Pierrafortscha, secrétaire; Pierre-Alain Thiébaud, de Brot-Dessous, à Fribourg, membre, tous trois inscrits et engageant la société par leur signature collective à deux. Dominique Bovet, d'Auboranges, à Dirlaret, directrice, inscrite avec signature collective à deux. Réviseur: Jürg Sauder, de Zurich, à Arconciel, inscrit.

14 novembre 1996

UCB Chem (Suisse) SA [UCB Chem (Schweiz) AG] [UCB Chem (Switzerland) Ltd], précédemment à Fribourg (FOSC du 19. 3. 1996, no 55, p. 1563). Statuts originaires du 22. 1. 1987, modifiés en dernier lieu le 24. 9. 1993. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 novembre 1996, la société a décidé de transférer son siège social à Bülle, Z.I. de Planchy, chemin de Croix-Blanche 10. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but: représenter le groupe international UCB sur territoire suisse, notamment d'y promouvoir ses produits; commerce dans le domaine de la chimie, vente, achat, transport de matières premières, produits semi-finis ou finis. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100. Restriction à la transmissibilité des actions. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres: Pol Vanderhaeghen, de Belgique, à Bruxelles (Belgique), président; Jacques Buchi, de Turbenthal, à Granges-sur-Marly, commune de Pierrafortscha, secrétaire; Roger Berthoud, de Fleurier, à Rüschlikon, membre, tous trois inscrits et engageant la société par leur signature collective à deux. Jürg Seidel n'est plus directeur; sa signature est radiée. Réviseur: Jürg Sauder, de Zurich, à Arconciel, inscrit.

14 novembre 1996

S.I. Ultra S.A., à Bülle (FOSC du 31. 7. 1979, no 176, p. 2448). Organe de révision: Maurice Felder S.A., à Cottens.

14 novembre 1996

Scierie Bach Frères S.A. en liquidation, à Sâles, l'achat et le commerce de bois en grumes et sciages, etc. (FOSC du 3. 5. 1995, no 85, p. 2439). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

14 novembre 1996

S.I. Tivoli «B», à Bülle (FOSC du 14. 11. 1995, no 31, p. 864). Statuts modifiés le 5 novembre 1996. Nouveau but social: l'achat, la vente, la construction, la transformation, la location, la gérance et en général la mise en valeur de propriétés immobilières. Les statuts sont modifiés sur des points non soumis à publication.

14 novembre 1996

S.I. Aux Trois Trèfles S.A., à Bülle (FOSC du 14. 2. 1995, no 31, p. 864). Statuts modifiés le 5 novembre 1996. Nouveau but social: l'achat, la vente, la construction, la transformation, la location, la gérance et en général la mise en valeur de propriétés immobilières. Les statuts sont modifiés sur des points non soumis à publication.

Bureau de Châtel-St-Denis

14 novembre 1996

Victor Pilloud S.A., en faillite, à Châtel-St-Denis. Exploitation d'une entreprise générale de maçonnerie et de construction (FOSC du 27. 11. 1995, no 230, p. 6467). Par ordonnance du 29 septembre 1995, le président du Tribunal civil de la Veveyse a nommé Consulco S.A., à Fribourg, en qualité d'administration spéciale provisoire de la faillite jusqu'à la première assemblée des créanciers. Le 23 avril 1996, la deuxième assemblée des créanciers a accepté la nomination à titre rétroactif de Consulco SA en tant qu'administration spéciale et l'a confirmée dans son mandat. Les signatures de Victor Pilloud, président, et Michel Pilloud, administrateur, sont radiées.

14 novembre 1996

Clean Up Marcello Scariato, à Les Paccots, Châtel-St-Denis. Vente en gros de produits de nettoyage (FOSC du 9. 2. 1996, no 28, p. 796). La raison est radiée du registre du commerce de la Veveyse par suite du transfert du siège à Aigle (FOSC du 7. 11. 1996, p. 6842).

Bureau de Fribourg

12 novembre 1996

Circon, Inc., à Allendale, New-Jersey (USA), succursale de Fribourg, à Fribourg, rue St-Pierre 18, c/o Lucien Rouiller. Succursale de la société de capitaux «Circon, Inc.», à Allendale, New-Jersey (USA), inscrite sur le registre des sociétés de Allendale (USA), le 2. 3. 1990. Par décision de son conseil d'administration du 19. 1. 1996, la société a décidé la création d'une succursale à Fribourg. But: développement, construction et vente de systèmes électroniques utilisés pour l'entraînement et la commande de machines, ainsi que le développement d'activités commerciales en Europe dans ce même domaine. Capital-social: 2500 actions sans valeur nominale. Administration: Spencer Cramer, des USA, à Chestnutridge, NY (USA), président; Robert Becht, des USA, à West Paterson, New Jersey (USA), secrétaire; et Andre Ico, des USA, à Washingtonville, New York (USA), administrateur. La succursale est engagée par la signature individuelle de Lucien Rouiller, de St-Sulpice et La Côte-aux-Fées, à Matran. Publication: FOSC.

14 novembre 1996

Heitec, Jerney, Ducret & Co., à Fribourg, entreprise de chauffage, etc. (FOSC du 16. 5. 1989, no 92, p. 2007). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine, par suite du transfert du siège à Schmitte, sous la nouvelle raison sociale Heitec, A. Jerney & Co. (FOSC du 11. 11. 1996, no 219, p. 6909).

14 novembre 1996

J. Fares Centre Export, à Matran, route Bois-des-Borts 9. Le titulaire est Joseph Fares, du Liban, à Fribourg. But: achat, vente et transport de voitures pour l'exportation.

14 novembre 1996

Schenker Stores SA Givisiez, à Givisiez, commerce, distribution, installation, etc. (FOSC du 7. 10. 1996, no 194, p. 6081). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale et contrat de fusion du 14. 10. 1996, la société reprend selon bilan au 30. 6. 1996, conformément à l'art. 748 CO, les actifs et les passifs de la société Schenker Stores SA Vevey, à Vevey; actifs: fr. 296 070, passifs: fr. 245 472, soit un actif net de fr. 50 598, accepté pour ce prix, et imputé à la libération du capital de la société. Capital-actions porté de fr. 50 000, à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées par apport. Statuts modifiés le 14. 10. 1996. Capital-actions actuel: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Convocation: lettre recommandée. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

14 novembre 1996

Academy Pictures A.G., à Fribourg, la fabrication, la négociation et la distribution, etc. (FOSC du 24. 6. 1993, no 120, p. 3287). Pierre Sciclouff et Roger Perrenoud, ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Pierre-Olivier Zingg, de Busswil, à Pulley, est nommé président, Philippe Nordmann, de Seuzach, à Lausanne, est nommé secrétaire hors conseil, tous deux avec signature collective à deux. Organe de révision: SCF Revision S.A. à Genève n'est plus organe de révision, le mandat est confié à Oficomptes SA, à Lausanne. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

14 novembre 1996

Pompes Funèbres Générales SA, succursale de Fribourg, création et exploitation d'entreprises de pompes-funèbres, etc. (FOSC du 24. 1. 1994, no 16, p. 447). Siège principal à Lausanne. Philippe Jacquin de Margerie, administrateur inscrit, a démissionné, sa signature est radiée. Hervé-Paul Racine, de France, à Paris (F), et Craig Benson, des USA, à Paris (F), sont nommés administrateurs, avec signature collective à deux. Edmond Pittet, de Pampigny, à Morges, est nommé directeur, avec signature collective à deux.

14 novembre 1996

Huber-Buderus AG, succursale de Fribourg, commerce de produits spéciaux, etc. (FOSC du 20. 2. 1996, no 35, p. 993). Siège principal à Bâle. Erwin Bühler n'est plus vice-directeur, sa signature est radiée.

14 novembre 1996

CEH Commerce d'Équipements Hôtelières S.A., à Marly, distribution d'équipements et d'installations hôteliers, etc. (FOSC du 14. 2. 1990, no 31, p. 584). Siège transféré à Granges-Paccot, Route d'Englisberg 13. Nouvel énoncé du but: distribution d'équipements et d'installations hôteliers, achat, vente, service après-vente et conseils en cette matière ainsi que toute opération commerciale et financière se rapportant directement ou indirectement au but poursuivi par la société, notamment, mise en place et participation à des expositions dans le secteur de la restauration et de Phôtellerie. Capital-actions porté de fr. 50 000, à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées. Statuts entièrement révisés le 11. 11. 1996. Capital-action actuel: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. La rubrique concernant la composition du conseil d'administration est radiée. Jean-Louis Kesteloot n'est plus administrateur, mais il est nommé directeur, avec signature individuelle. Josette Kesteloot, secrétaire inscrite, devient administratrice unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Soreffsa Fribourg, Société de révision et de fiscalité SA, à Fribourg.

14 novembre 1996

Financière des Lacs et Montagnes S.A., à Fribourg, prcndre et gérer des participations, etc. (FOSC du 17. 5. 1995, no 95, p. 2748). Date de la dissolution: 11. 11. 1996. La liquidation sera opérée sous la raison sociale Financière des Lacs et Montagnes S.A. en liquidation. Ernesto Porro, administrateur inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Philippe Schnadt, et Catherine Martin, ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée.

14 novembre 1996

Au Net Sàrl, à Fribourg, fourniture de tous travaux de nettoyage, etc. (FOSC du 23. 10. 1996, no 213, p. 6700). Nouvelle adresse: Route des Arsenaux 25.

14 novembre 1996

Anidex S.A., à Fribourg, l'importation et l'exportation d'équipements, etc. (FOSC du 16. 4. 1996, no 73, p. 2139). Roger Frick, administrateur inscrit, a démissionné, sa signature est radiée. Bernard Chételat, de Montsevelier, au Landeron, est nommé administrateur, avec signature collective à deux.

Complément

Coprom SA, à Fribourg, achat, vente, import, export, etc. (FOSC du 28. 10. 1996, no 209, p. 6561). Michel Vez est nommé curateur, avec signature individuelle.

Büro Murten (Bezirk See)

14 novembre 1996

Transporte G. Gutknecht AG, in Kerzers, Betrieb eines Transportunternehmens (SHAB Nr. 176 vom 12. 9. 1994, S. 5056). Statutenänderung: 7. 11. 1996. Anpassung an das neue Recht; Gründung vor 1. 1. 1985. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

14 novembre 1996

L + B Bauten AG, in Düdigen, Alpenweg 22, 3186 Düdigen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 11. 1996. Zweck: Betrieb einer Totalunternehmung sowie die Ausführung von allen Bauarbeiten im Hoch- und Tiefbau sowie die Ausarbeitung und Planung von baulichen Gesamtkonzepten. Erwerb von Beteiligungen, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften im In- und Ausland. Aktienkapital: Fr. 250 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 250 000. Aktien: 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Lisbeth Roggo-Bertschy, von und in Düdigen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift. Benno Roggo, von und in Düdigen, Mitglied und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Fiduconsult & Jeckelmann AG, Freiburg, Revisionsstelle.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

14. November 1996

Werner Wälti, Schleiftechnik, Sitz: Grenchen, Schleiftechnologische Beratungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1994, S. 6543). Domicil: Neu: Bergstrasse 85, 2540 Grenchen. Eingetragene Personen: Geändert: Wälti, Werner, Heimat: Arni BE, in Grenchen, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: in Selzach].

14. November 1996

Schaad + Schneider AG, Sitz: Grenchen, Projektierung und Ausführung von Sanitär-, Heizungs- und Kälteanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1994, S. 6844). Statutenänderung: 13. 11. 1996. Aktienkapital Geändert: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1000]. Mitteilung an Aktionäre Neu: Eingeschriebener Brief.

Büro Lebern in Solothurn

13. November 1996

Raiffeisenbank Lommiswil, Sitz: Lommiswil, Raiffeisenbank, Entgegennahme von Geldern in allen bankmässigen Formen, usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1996, S. 6302). Eingetragene Personen: Gelöscht: [Burkhalter, Veronika, Heimat: Rüegsau, in Lommiswil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Masur, Christian, Heimat: St. Gallen, in Lommiswil, Beisitzer ohne Zeichnungsberechtigung].

14. November 1996

S + S Pneuhaus Süntinger + Siegrist, Sitz: Bella ch, Pneuhandel, Pneuereise, Verkauf von Autzubehör, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 1994, S. 5478). Firma Neu: S + S Pneuhaus Siegrist + Habegger, Eingetragene Personen Neu: Habegger, Kurt, Heimat: Trub, in Langendorf, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Süntinger, André, Heimat: Rüegsau, in Bellach, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Büro Olten-Gösgen in Olten

14. November 1996

Thomi Travels, bisher in Reinach AG, Einzelfirma (SHAB Nr. 186 vom 14. 8. 1987, S. 3277). Sitz nun: Schönenwerd, Oltnerstrasse 44. Inhaber mit Einzelunterschrift: Hans Jörg Thomi, von Landswil, nun in Menziken. Zweck: Reiseberatung und Organisation von Reisen, Buchhaltungsbüro.

14. November 1996

Restaurant Homberg Judith Comiotto, in Hängendorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 108 vom 6. 6. 1996, S. 3327). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

14. November 1996

CCC Glutz Werbeagentur AG, in Rickenbach SO (SHAB Nr. 79 vom 24. 4. 1996, S. 2324). Die Revisionsstelle Areta Revisions AG hat ihren Sitz nun in Schönenwerd.

14. November 1996

Wohn AG Olten, in Olten, Ausübung des Immobiliengeschäftes in der ganzen Schweiz usw. (SHAB Nr. 181 vom 17. 9. 1993, S. 4888). Die Revisionsstelle Areta Revisions AG hat ihren Sitz nun in Schönenwerd.

14. November 1996

James Zerbin AG, in Winznau, Betonfräs- und Kugelstrahlmaschinen usw. (SHAB Nr. 99 vom 23. 5. 1990, S. 2077). Gesellschaft infolge Konkurses vom 18. 10. 1996 aufgelöst. Firma nun: James Zerbin AG in Konkurs.

14. November 1996

Hörberatung Werner GmbH, in Olten, Baslerstrasse 44, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 13. 11. 1996. Zweck: Handel mit Geräten und Utensilien zur Verbesserung der Hörfähigkeit sowie Erbringen von damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern. Stammkapital: Fr. 50 000. Beabsichtigte Sachübernahme: Einrichtungen und Hörgeräte zum Maximalpreis von Fr. 80 000. Gesellschafter: Aare-Hörsentralen AG, in Olten, mit einer Stammeinlage von Fr. 49 000, und Edgar Werner, von Schaffhausen und Beggingen, in Ebikon, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Bruno Hertzog, von Lotzwil, in Worblaufen, Gemeinde Ittigen, und Manuela Pfiel-Eberle, von Rüderswil und Wittenbach, in Zofingen. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien: Urs Zwick, von Salenstein, in Olten. Publikationsorgan: SHAB.

14. November 1996

Peter Frey & Co., in Löstorf, Handel mit und Service von Maschinen und Produkten, insbesondere im Gastronomiebereich, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1996, S. 325). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Otto Frey, Kommanditär. Gesellschaft aufgelöst. Firma gelöscht. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Peter Frey als Inhaber mit Einzelunterschrift. Firma nun: Peter Frey.

Büro Stadt Solothurn

12. November 1996

W + H Ingenieur- und Vermessungsbüro Widmer und Hellemann, Sitz: Solothurn, Ingenieur- und Vermessungsbüro, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 1994, S. 7068). Löschung: Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Biberist (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1996, S. 6909) im Handelsregister des Bezirkes Solothurn, Solothurn, von Amtes wegen gelöst.

13. November 1996

LS Computerschule Solothurn, Norbert Schneider, Sitz: Solothurn, Schulung im EDV-Bereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 1995, S. 4917). Löschung: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. November 1996

BGS Bürgerschaftsgenossenschaft Solothurn, Sitz: Solothurn, Beschaffung und Sicherstellung von Grundpfandschulden, Darlehen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 159 vom 19. 08. 1992, S. 3914). Eingetragene Personen Geändert: Eckenstein, Heinz, Heimat: Basel, in Dornach, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]. Neu: Aerni, Walter, Heimat: Gunzgen, in Gunzgen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chirico, Mario, Heimat: Niederbipp, in Grenchen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Wyss, Peter, Heimat: Kappel SO, in Luterbach, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Gelöscht: [Kummer, Peter, Heimat: Bettlach, in Grenchen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Odermatt, Oscar, Heimat: Solothurn, in Solothurn, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Ritter, Viktor, Heimat: Kappel SO, in Kappel SO, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; [von Arx, Adelbert, Heimat: Egerkingen, in Härkingen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; [Bitteri, Peter, Heimat: Boningen, Wisen SO, in Boningen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].

13. November 1996

Solothurnische landwirtschaftliche Kreditkassa, Sitz: Solothurn, Verberung der Produktions- und Betriebsgrundlagen der Landwirtschaft, usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 1995, S. 5099). Eingetragene Personen Neu: Brügger, Peter, Heimat: Lorf, in Selzach, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Nussbaumer, Urs, Heimat: Hauenstein-Iffenthal, in Riedholz, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].

14. November 1996

BDO Binder AG (BDO Binder SA) (BDO Binder Ltd), Sitz: Solothurn, Domizil: Biberstrasse 16, 4500 Solothurn, Zweigniederlassung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 08. 1988. Angaben zum Hauptsitz: Firma: BDO Binder AG, Übersetzungen der Firma: (BDO Binder SA) (BDO Binder Ltd), Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Sitz: Zürich. Statuten: 25. 08. 1988. Eintragungsdatum: 22. 07. 1963. Zweck: Besorgung aller Geschäfte, die in den Tätigkeitsbereich einer Revisions- und Treuhändergesellschaft fallen, insbesondere: Übernahme von Überwachungs- und Revisionsfunktionen, Gründung und Verwaltung von Gesellschaften und Stiftungen, Beratung in kantonalen, eidgenössischen und internationalen Steuerfragen, usw. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Otte, Hans-Heinrich, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Lübeck (DE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häfeli, Rudolf, Heimat: Gontenschwil, in Arni AG, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imbach, Martin, Heimat: Ruswil, in Halden, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stöckli, Hansjörg, Heimat: Aristau, in Sulingen, Leiter der ZN mit Kollektivunterschrift zu zweien; Held, Leo, Heimat: Zizers, in Biberist, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegmund, Max, Heimat: Bettwies, in Lüsslingen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krebs, Jürg, Heimat: Noflen, in Zuchwil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seiler, Urs, Heimat: Mönchaltorf, in Iffwil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häring, Raphael, Heimat: Bödingen, in Bödingen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Affolter, Harry, Heimat: Zuchwil, in Langendorf, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bussmann, Heinz, Heimat: Laupersdorf, in Horriwil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hulmann, Martin, Heimat: Saulcy, in Wangen bei Olten, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

12. November 1996

Drogerie Müller AG, Sitz: Balsthal, Betrieb einer Drogerie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 16. 09. 1994, S. 5150). Eingetragene Personen Gelösch: [Müller, Arnold, Heimat: Balsthal, in Balsthal, Mitglied mit Einzelunterschrift].

12. November 1996

Univers B. Husi, Sitz: Neuenndorf, Domizil: Bünenweg 492, 4623 Neuenndorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Dienstleistungen im Bewachungssektor. Eingetragene Personen: Husi, Brigitte, Heimat: Wangen bei Olten, in Neuenndorf, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

12. November 1996

Wyss Kies und Beton AG, Sitz: Härkingen, Förderung, Verarbeitung und Handel von und mit Kies sowie Herstellung und Vertrieb von Beton usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 19. 11. 1993, S. 6101). Statutenänderung: 11. 11. 1996. Aktienkapital Geändert: CHF 1 000 000, Librierung: CHF 1 000 000, 1000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 1000 Namenaktien zu CHF 1000]. Mitteilung an Aktionäre Neu: eingeschriebener Brief. Eingetragene Personen Geändert: Wyss, Paul, Heimat: Härkingen, in Härkingen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]; Wyss, Rolf, Heimat: Härkingen, in Härkingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift].

12. November 1996

Wyss Immobilien und Beteiligungen AG, Sitz: Härkingen, An- und Verkauf von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1993, S. 6268). Statutenänderung: 11. 11. 1996. Aktienkapital Geändert: CHF 100 000, Librierung: CHF 100 000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1000]. Mitteilung an Aktionäre Neu: eingeschriebener Brief. Eingetragene Personen Geändert: Wyss, Rolf, Heimat: Härkingen, in Härkingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wyss, Paul, Heimat: Härkingen, in Härkingen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

13. November 1996

Schweizerischer Fachverband des Flüssiggas und Apparatehandels (FVF), Association suisse professionnelle des gaz de pétrole liquéfiés et de commerce d'appareils à gaz (AGPL), Sitz: [bisher: Biel BE] (SHAB Nr. 210 vom 28. 10. 1993, S. 5650). Statutenänderung: 19. 06. 1996. Sitz Neu: Oensingen, Domizil Neu: c/o Visura Treuhänder-Gesellschaft, Hauptstrasse 36, 4702 Oensingen. Zweck: Durch einen umfassenden Zusammenschluss der Berufsangehörigen und durch die Pflege eines kollegialen Verhaltens die wirtschaftlichen, fachlichen und rechtlichen Belange seiner Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe allseitig zu wahren. Qualifizierte Tatbestände Bisher: Mittel des Vereins: Eintrittsgelder und jährliche Beiträge der Mitglieder. Haftung: ohne persönliche Haftung der Mitglieder. Nachschusspflicht: ohne Nachschusspflicht der Mitglieder. Organisation Bisher: Organe des Vereins: Generalversammlung, Vorstand, Revisionsstelle. Eingetragene Personen Bisher: Guex, Michel, Heimat: Charraz, Genève, in Cornaux, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Selzam, Ruedi, Heimat: Winterthur, Reuti, in Scuzach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geändert: Fontana, Othmar, Heimat: Alterswil, in Dommidier, Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Sonceboz-Sombval, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Trösch, Peter, Heimat: Thunstein, in Oberbuchsin, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Boillat, Frédéric, Heimat: Les Breuleux, in Les Breuleux, Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien].

13. November 1996

Oliver Wilden, Sitz: Balsthal, Restaurant Alt-Falkenstein, Einzelfirma (SHAB Nr. 135 vom 14. 07. 1994, S. 3942). Löschung: Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

13. November 1996

AKI Design AG, Sitz: [bisher: Solothurn], Planung und Ausführung von Holzbauarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1996, S. 4757). Statutenänderung: 08. 11. 1996. Sitz Neu: Wolfwil. Domizil Neu: Fahrstrasse 32, 4855 Wolfwil. Zweck: Planung und Ausführung von Holzbauarbeiten: Entwurf, Entwicklung, Herstellung und Vermarktung von Schreinereiarbeiten und Produktionsverfahren für solche; ist befugt, sich an andern gleichen oder ähnlichen Unternehmen zu beteiligen sowie Liegenschaften zu erwerben oder zu veräußern. Aktienkapital Bisher: CHF 100 000, Librierung: CHF 100 000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Mitteilung an Aktionäre Bisher: im SHAB, oder, sofern Adressen der Aktionäre bekannt, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen Bisher: Baumgartner, Ruth, Heimat: Mülliswil-Ramiswil, in Oensingen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Trigon Treuhänder Stadler, Scheidegger, Fink, in Solothurn, Revisionsstelle.

Büro Wasseramt in Solothurn

14. November 1996

Möbel Thoni AG, Sitz: Zuchwil, Handel mit Möbeln, Teppichen, Vorhängen und Boutiqueartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1996, S. 7009). Eingetragene Personen Neu: Biber Treuhänder AG, in Biberist, Revisionsstelle.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

12. November 1996

Acheron AG, in Basel, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16. 03. 1994, S. 1437). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhändergesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

12. November 1996

AG zum Württemberg, in Basel, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1995, S. 5920). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhändergesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

12. November 1996

Agemo Moräne-Beteiligungen AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1995, S. 6130). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhändergesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

12. November 1996

Air-Service Basel AG, in Basel, Flugzeuge usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1996, S. 5714). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhändergesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

12. November 1996

Alterszentrum Luzernerer AG Basel, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1995, S. 248). Domizil neu: c/o Stiftung Eglise-Kannenfeld, Grenzacherstrasse 64, 4058 Basel.

12. November 1996

Balew Coiffure SA, in Basel, Coiffuresalon usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1995, S. 2702). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhändergesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

12. November 1996

Bareal AG, in Basel, Bauprojekte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1996, S. 6701). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhändergesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich).

12. November 1996

Basler Personenschiffahrts-Gesellschaft AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 28. 3. 1996, S. 1779). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhändergesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

12. November 1996

Cell AG, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1996, S. 6361). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhändergesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

12. November 1996

Cell International AG, in Basel, internationale Handelsvertretungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1995, S. 6558). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhändergesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

12. November 1996

CIBA-GEIGY Handels- und Marktberatungs AG, in Basel, Dienstleistungen auf dem Gebiete der Anwendung von chemischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 15. 7. 1994, S. 3971). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhändergesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

12. November 1996

CIBA-GEIGY Services AG, in Basel, Dienstleistungen auf dem Gebiete der Anwendung von chemischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 15. 7. 1994, S. 3972). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhändergesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

12. November 1996

Ciba-Geigy Verkaufs- und Vertriebsgesellschaft AG, in Basel, chemische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 15. 7. 1994, S. 3972). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhändergesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

12. November 1996

Compuware AG, in Basel, Produkte der elektronischen Datenverarbeitung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1995, S. 5841). Domizil neu: Grenzacherstrasse 62, 4058 Basel.

12. November 1996

Discount Direct AG, in Basel, Börsengeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 22. 8. 1996, S. 5086). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lauber Christoph, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nerlich Günter, von Bad Ragaz, in Rorbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mock Robert, von Appenzell, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. November 1996

G & D Holding AG, in Riehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 2. 9. 1991, S. 3814). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Belrimo AG, in Basel, Revisionsstelle.

12. November 1996

Genex Generalunternehmer AG, in Basel, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1996, S. 6523). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Radakovic Dragan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

12. November 1996

Grossenbacher Basel AG, in Basel, elektrische Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1995, S. 2250). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Hartmann Willy, Dr., von St. Peterzell, in Herisau, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Saluz Bernhard, von Domat/Ems, in Heiden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aebly Verena, von Beinwil SO, in Magden, mit Kollektivprokura zu zweien, nicht mit einem Prokuristen; Fricker Hermann, von Läuflingen, in Läuflingen, mit Kollektivprokura zu zweien, nicht mit einem Prokuristen.

12. November 1996

H + R Brand AG, in Basel, Maler- und Tapezierergeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1996, S. 5837). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Bumbacher Otto, von Spreitenbach und Basel, in Münchenstein, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brand Rudolf, von Basel, in Zeiningen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats); Killer Armin, von Turgi, in Riehen, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura); Killer sen., Armin, von Turgi, in Riehen, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Einzelprokura; Puliteco Financial Services GmbH, in Birsfelden, Revisionsstelle.

12. November 1996

Hans Imbach AG, in Riehen, Malerarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 18. 5. 1994, S. 2758). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ordin AG, in Basel, Revisionsstelle.

12. November 1996

Immobilien-Gesellschaft Atlas AG Basel, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1976, S. 2384). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Starck Peter, von Basel, in Basel, Revisionsstelle.

12. November 1996

Inn Management AG, in Basel, Hotels usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26. 3. 1996, S. 1723). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhänderbüro W. Niklaus Inh. Frau B. Grossmann, in Muttenz, Revisionsstelle.

12. November 1996

Jet Aviation AG, in Basel, Ausübung sämtlicher mit der Aviatik zusammenhängenden Tätigkeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 13. 4. 1995, S. 2052). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Dreher Jürg, von Horgen, in Oberrieden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Locher Kurt, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. November 1996

Litho team AG, in Basel, Photolitho usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1990, S. 3501). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BTR Treuhänder AG, in Basel, Revisionsstelle.

12. November 1996

Magsped AG, in Basel, internationale Speditionsgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 13. 5. 1992, S. 2198). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neubad Treuhänder AG, in Basel, Revisionsstelle.

12. November 1996

Physiotherapie-Institut Dornacherhof AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1991, S. 2589). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hinds Merk, Alwyn Roberts, britische Staatsangehörige, in Allschwil, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Hinds Alwyn Roberts); Treu & Co., in Bottmingen, Revisionsstelle.

12. November 1996

Prognos AG, in Basel, Wirtschaftsforschung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1996, S. 449). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle.

12. November 1996

Restaurant Gundeldingerhof AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 2. 11. 1993, S. 5737). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Coffey Johanna, von Wildhaus, in Basel, Präsidentin des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

12. November 1996

Roka-Data AG, in Basel, Dienstleistungen und Beratung im EDV-Bereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1988, S. 2711). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Korolnyk Consulting & Management, in Zürich, Revisionsstelle.

12. November 1996

S.C.I. Société Commerciale et Industrielle, in Basel, Handels- und Industrie-geschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1471). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhänder-Aktiengesellschaft Jermann + Partner, in Basel, Revisionsstelle.

12. November 1996

Schreinerer Innenausbau Rolf Kipfer AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1990, S. 1545). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ellicher Treuhänder AG, in Basel, Revisionsstelle.

12. November 1996

Sport Gerspach AG, in Basel, Sportartikel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16. 4. 1996, S. 2140). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhändergesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

12. November 1996

Stamm Bauunternehmung AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 14. 5. 1996, S. 2775). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhändergesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel). (Löschung der Zweigniederlassung in Olten).

12. November 1996

Trifolium AG, in Basel, Beratungs- und andere Dienstleistungen im Bereich der Vermögensverwaltung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1996, S. 4832). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blatter Eduard, von Basel und Zürich, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller Niklaus, von Basel, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. November 1996

W. Schoch AG, in Basel, Glas- und Gebäudereinigung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 18. 11. 1996, S. 7081). Ausgeschiedene Personen und erschlene Unterschriften: Schoch Jürg Beat, von Basel und Riehen, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borer Therese, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Direktorin).

12. November 1996

Véron, Grauer SA, bisher in Genf, Transportunternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB vom 21. 6. 1994, S. 3468). Statutenänderung: 25. 10. 1996. Firma neu: Véron, Grauer AG. Übersetzungen der Firma neu: (Véron, Grauer SA) (Véron, Grauer Ltd). Sitz neu: Basel 1. Domizil neu: Innere Margarethenstrasse 14, 4051 Basel. Zweck: Betrieb eines Transports- und Umzugsunternehmens sowie Camionnage, ferner Betrieb von Lagerhäusern zur Lagerung von Gütern aller Art sowie Betrieb von Agenturen für Reisen, Schiffsreisen und Auswanderungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Aktienkapital: Fr. 500 000. Librierung Aktienkapital: Fr. 500 000. Aktien: 5000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rudolf Martin, von Basel, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheiwiler Niklaus, von Oberbüren, in St. Gallen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Prévessin-Moëns (F), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bordon André, von Olon, in Genf, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Haener Rolf Roger, von Zullwil, in Chavannes-de-Bogis, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Varotto Pietro, italienischer Staatsangehöriger, in Peschiera (I), mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Société Fiduciaire et de Gérance SA, in Genf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weil Ralph I., von Buchholterberg, in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrats); Hagist Werner, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wytenbach Jonas, von Binningen und Thun, in Binningen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Binningen); Leuthardt Robert André, von Basel und Arlesheim, in Ettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Menoud Denise Eugénie Marie, von Les Ecaisses, in Versoix, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: Menoud Denise, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Oswald Urs, von Hölstein, in Allschwil, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); ATAG Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

12. November 1996

Gestalt + Raum AG für Architektur, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 22. 4. 1996, S. 2263). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Dornach (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1996, S. 6433) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

12. November 1996

STB Stadt-Treuhand Basel GmbH, in Basel, Gerbergasse 16, 4001 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 11. 1996. Zweck: Durchführung von Revisionen, Erbringungen von Treuhand- und Beratungsdienstleistungen aller Art sowie Vermittlung von Dienstleistungen auf diesen Gebieten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen oder solche erwerben. Sie kann Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundstücke erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rosebrock Frank, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Weibel René, von Erlenbach im Simmental, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

12. November 1996

Talisman Veranstaltungen GmbH, in Riehen, Kettenackerweg 21, 4125 Riehen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 11. 1996. Zweck: Organisation und Durchführung von Unterhaltungs-Veranstaltungen jeglicher Art sowie von Parties. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern und sich an anderen Unternehmungen aller Art beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ischi Marc, von Basel, in Riehen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Lüthi Christian, von Rüderswil, in Riehen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

12. November 1996

Coop Lebensversicherungs-Genossenschaft, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1996, S. 6274). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rindlisbacher Willy, von Escholzmatt, in Nürensdorf, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Schrag Otto, von Wynigen, in Worb, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furer Hans, Dr., von Basel, in Bottmingen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Schnell Thomas, von Röschenz, in Röschenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. November 1996

G. Canillo Trading, in Basel 1, Dornacherstrasse 117, 4053 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Canillo Guillermo, philippinischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

12. November 1996

Michel-Treuhand, in Basel 1, Innere Margarethenstrasse 12, 4051 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Treuhandbüros, insbesondere Buchführungen, Kauf, Verkauf, Vermittlung, Schätzung und Verwaltung von Grundstücken. Eingetragene Personen: Michel Roland, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

12. November 1996

Nikolic, in Basel 1, Dornacherstrasse 26, 4053 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lebensmitteln und Weinen. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelirma «Nikolic», in Basel. Eingetragene Personen: Nikolic Bozidar, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

12. November 1996

Nikolic, in Basel 1, Waren aller Art usw., Einzelirma (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1994, S. 5747). Lösungsgrund: Aktiven und Passiven sind auf die Einzelirma «Nikolic», in Basel, übergegangen. Firma erloschen.

13. November 1996

Globtel Consulting AG (Globtel Consulting SA) (Globtel Consulting Ltd), in Basel 1, Peter Merian-Str. 21, 4052 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 11. 1996. Zweck: Beratung im Bereich Telekommunikation und Handel mit deren Produkten. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Geschäften und Unternehmungen im Ausland beteiligen, alle Transaktionen des Mobilienverkehrs tätigen sowie Liegenschaften im Ausland erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Librierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst SHAB. Eingetragene Personen: Grieder René, von Basel, in Kaiseraugst, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Valiba Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

13. November 1996

Ad. Haeghel-Briefer AG, in Basel 1, Tabakwarengeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1994, S. 199). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Bank CIAL (Schweiz), in Basel 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1995, S. 6360). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gut Yves, von Luzern, in Lausanne, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schroeder Marcel, von Basel, in Therwil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rihm Daniel, von Basel, in Riehen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

13. November 1996

Ciba Vision Holding AG, in Basel 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 15. 7. 1994, S. 3972). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Colfa AG, in Basel 1, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1995, S. 4328). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Dialog BFK AG, in Basel 1, Marketing usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 2. 7. 1996, S. 3932). Statutenänderung: 6. 11. 1996. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

13. November 1996

Gebr. Mächler AG, in Basel 1, chemische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 27. 7. 1993, S. 3926). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Asima Treuhand AG, in Riehen, Revisionsstelle.

13. November 1996

Giacomo's Trading Post AG, in Basel 1, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 8. 3. 1996, S. 1353). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Salathe Treuhand, in Niederdorf BL, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neubad Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

13. November 1996

GMF Hotel Finanz AG, in Basel 1, Beteiligungen an Hotels usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1996, S. 231). Statutenänderung: 21. 11. 1995. Die Gesellschaft hat ihren Sitz gemäss Art. 163 IPRG und Art. 51 HReg V nach Valletta (Malta) verlegt und sich mit dem Sitzverlegung Recht unterstellt. Nachdem die Gläubiger mit der Sitzverlegung einverstanden sind, wird die Gesellschaft im Handelsregister Basel-Stadt gelöscht. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fridez Bruno, von Basel, in Münchenstein, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Contin Brigitte, Dr., von Oberwil BL, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gibson Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Säckingen (D), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mani Udo, von Diemtigen, in Liestal, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rimkeit Larson James, Bürger der USA, in San Rafael (Kalifornien, USA), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

13. November 1996

Gondrand AG, in Basel 1, Transportgeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1996, S. 6037). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Grada AG, in Basel 1, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 29. 4. 1994, S. 2345). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerischer Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Gruener AG, in Basel 1, Ingenieurernehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 9. 9. 1996, S. 5424). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Hoerbiger Holding AG, in Basel 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25. 8. 1995, S. 4769). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Horowitz Optik AG Basel, in Basel 1, augenoptisches Fachgeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1996, S. 6401). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Bern, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Bern).

13. November 1996

Hospal AG, in Basel 1, pharmazeutische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1996, S. 5973). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fritsch Christian, französischer Staatsangehöriger, in Lyon (F), Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ollermark Per-Erik, schwedischer Staatsangehöriger, in Aesch BL, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Riehen).

13. November 1996

I + M Assignments Ltd, in Basel 1, Dienstleistungen auf dem Gebiete des Arbeitsmarktes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 28. 4. 1994, S. 2318). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Immerara SA, in Riehen 1, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1991, S. 3247). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balestra Treuhand AG, in Oberwil BL, Revisionsstelle.

13. November 1996

Interhoerbiger AG, in Basel 1, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1995, S. 6334). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Jungbunzlauer AG, in Basel 1, Betriebsführung der Jungbunzlauer Holding AG, in Basel, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1993, S. 5987). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Krohne-Beteiligungen AG, in Basel 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1995, S. 4041). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Lehnering Montan (Schweiz) AG, in Basel 1, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1996, S. 830). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Lergemüller AG, in Riehen 1, Plattenlegergeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1995, S. 6806). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Reviteam Revisionsgesellschaft AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchex Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

13. November 1996

Lovecchio AG, in Basel 1, Gerüstbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1990, S. 3240). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kreivo AG, in Zug, Revisionsstelle.

13. November 1996

Marinik AG, in Basel 1, Schiffe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 20. 5. 1996, S. 2887). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Jeannot Michel, von Basel, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bossert Kurt, von Zunzgen, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Braun Manfred, von Wikon, in Emmenbrücke, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Stockholm (S), Präsident des Verwaltungsrats); Treuhand Jeannot AG, in Binningen, Revisionsstelle.

13. November 1996

Medimedia Informations Holding AG, in Basel 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1996, S. 6562). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Medimedia Kommunikation AG, in Basel 1, Verlagszeugnisse usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1996, S. 6562). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Medon Immobilien AG, in Basel 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 17. 2. 1995, S. 935). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Mega Verbund AG, in Basel 1, Möbel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1996, S. 5935). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Metalbau Thommen + Partner AG, in Basel 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26. 8. 1996, S. 5121). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

MIM AG, in Basel 1, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1985, S. 3880). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Streicher & Brotschin Revision und Unternehmensberatung AG, in Basel, Revisionsstelle.

13. November 1996

Mint AG, in Basel 1, Finanzierungen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 263 vom 12. 11. 1987, S. 4413). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steuerberatung und Treuhandbüro Walter Keller, in Chur, Revisionsstelle.

13. November 1996

Modunia Boutique De Luxe SA, in Basel 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1985, S. 3752). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oridan Daniel Brunschwig, in Basel, Revisionsstelle.

13. November 1996

Mutuo AG, in Basel 1, Treuhandfunktionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 5. 6. 1996, S. 3294). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pefa Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

13. November 1996

Nepton International Holding AG, in Basel 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 26. 8. 1993, S. 4503). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Niklaus Knöll Rahmenkunst AG, in Basel 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1979, S. 320). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Streicher & Brotschin Revision und Unternehmensberatung AG, in Basel, Revisionsstelle.

13. November 1996

Nilbo Holding AG, in Basel 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 17. 2. 1995, S. 935). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

13. November 1996

Panalpa AG, in B a s e l, Speditionsgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1995, S. 5099). Statutenänderung: 8. 11. 1996. Zweck neu: Durchführung von internationalen Expeditionen und Transporten aller Art sowie Betrieb eines Reisebüros. Die Gesellschaft kann Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Ferner Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Sacheinlage und Fusion: Die Bestimmungen über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 17. 1. 1935 und der Fusion vom 5. 9. 1972 sind aus den Statuten gestrichen worden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Penta Container Line AG, in B a s e l, Rheinschiffahrt usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1995, S. 6412). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Renor AG, in B a s e l, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1994, S. 4244). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Restaurants Méditerranée und Le Cochon d'Or AG, in B a s e l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3736). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Consulting Services Frank Rosebrock, in Basel, Revisionsstelle.

13. November 1996

Retilus AG, in B a s e l, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1990, S. 3240). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stoppa Edvino, von Chiasso, in Frenkendorf, Revisionsstelle.

13. November 1996

Rigenbach zum Arm AG, in R i e h e n, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1992, S. 1320). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vorpe Treuhand, in Riehen, Revisionsstelle.

13. November 1996

Rudolf Schild Lederwaren AG Basel, in B a s e l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1986, S. 186). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buser Alfred, von Zunzgen, in Zunzgen, Revisionsstelle.

13. November 1996

Sandoz AG, in B a s e l, Beteiligung an Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1995, S. 5290). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Sandoz International AG, in B a s e l, Leitung des Sandoz-Konzerns usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 26. 4. 1996, S. 2387). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Sandoz Pharma Services AG, in B a s e l, chemische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19. 8. 1996, S. 4980). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Schetty AG, in B a s e l, Vermögenswerte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 22. 10. 1993, S. 5540). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Softerix AG, in B a s e l, Lizenzverwaltungsunternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1995, S. 6779). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Stadion-Garage Immobilien AG, in B a s e l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1994, S. 6906). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Sukhothai Betriebs AG in Konkurs, in B a s e l, Gastwirtschaftsbetriebe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1996, S. 6113). Firma neu: Sukhothai Betriebs AG in Liquidation. Der Konkurs über die Gesellschaft ist mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden.

13. November 1996

Tapas AG, in B a s e l, Restaurations- und Unterhaltungsbetriebe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 29. 2. 1996, S. 1188). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Streicher & Brotschin Revision und Unternehmensberatung AG, in Basel, Revisionsstelle.

13. November 1996

TCB Toff-Center Basel AG, in B a s e l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1996, S. 5715). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst René, von Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beck Felix, von Wittnau, in Therwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Münchenstein, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

13. November 1996

Thüring AG, in B a s e l, Holz usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1995, S. 6922). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

West KD Schiffs-Invest AG, in B a s e l, Binnenschiffe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 9. 7. 1996, S. 4103). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel).

13. November 1996

Dr. Hans Mäder Holding AG in Liq., in B a s e l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1994, S. 447). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

13. November 1996

Gebaro SA in Liq., in B a s e l, Engineering in der Nahrungsmittelindustrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1995, S. 1821). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 5. 1. 1996 vor Ablauf des Sperrjahres erloschen.

13. November 1996

Reformhaus Merz AG, Diät- und Kräuterhaus Basel in Liq., in B a s e l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1995, S. 385). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

13. November 1996

Sorec Rheinische Handelsgesellschaft in Liq., in B a s e l, Nahrungsmittel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22. 9. 1993, S. 4970). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

13. November 1996

Tehag Transatlantische Handels AG in Liq., in B a s e l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1995, S. 1563). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

13. November 1996

Terracasa AG in Liq., in B a s e l, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1995, S. 2087). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

13. November 1996

Treuhandbüro W. Hollinger AG in Liq., in B a s e l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16. 3. 1994, S. 1438). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

13. November 1996

Xenax AG in Liq., in B a s e l, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1994, S. 6627). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

13. November 1996

Zihlmann-Antennen AG, in B a s e l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 3. 11. 1993, S. 5765). Lösungsgrund: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.

13. November 1996

Flubacher, Nyfeler + Partner Architekten GmbH, in B a s e l, Birsirgstrasse 122, 4011 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 11. 1996. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros. Planung, Ausführung, Beratung und Expertisen im Baubereich sowie Bautreuhandschaft, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann Agenturen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten und Grundeigentum erwerben. Stammkapital: Fr. 100.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Flubacher Hanspeter, von Lampenberg, in Therwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 40.000; Flubacher Gertrud, von Lampenberg, in Therwil, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 15.000; Nyfeler Andreas, von Basel, in Arlesheim, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 15.000; Nyfeler Regine, von Basel, in Arlesheim, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 15.000; Plattner Martin, von Thayingen, in Riehen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 15.000.

13. November 1996

JSJ José de la Vega GmbH, in B a s e l, Dienstleistungen auf dem Gebiete des Coiffeurwesens usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 148 vom 30. 8. 1994, S. 4336). Statutenänderung: 11. 11. 1996. Firma neu: Haarometer JSJ GmbH. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: De la Vega José, spanischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 60.000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Camata Silvia, von Disentis/Mustér, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 72.000 (bisher: in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 30.000); Kofmel Jenny, von Deitingen, in Allschwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 48.000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 30.000).

13. November 1996

SBZ Service- & Beratungs-Zentrum, in B a s e l, Informatik-Programme usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1996, S. 5715). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in: Olten (HR Olten-Gösgen). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brüderli Hanspeter, von Herzogenbuchsee, in Bottmingen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann Stephan, von Basel, in Hofstetten-Flüh, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Theurer Paul, deutscher Staatsangehöriger, in Schliengen (D), Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor).

13. November 1996

«Palm Beach» Peter Freymond, in B a s e l, Güterstrasse 150, 4053 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von sowie Handel mit Solarien, Zubehör und Studioeinrichtungen. Führen von Selbstbedienungsstudios und bedienten Sonnenstudios. Eingetragene Personen: Freymond Peter, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13. November 1996

Kara, in B a s e l, Landskronstrasse 101, 4056 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Taxiunternehmens. Eingetragene Personen: Kara Enver, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13. November 1996

Si-Am Stars Mattmüller, in B a s e l, internationale Stars usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1995, S. 6859). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. November 1996

Hofer und Lavater Gartenbau, in B a s e l, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1989, S. 5136). Domizil neu: Austrasse 37, 4051 Basel.

13. November 1996

In Verlag Rüger & Hoenen, bisher in B a s e l, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 15. 7. 1994, S. 3972). Firma neu: In Verlag Rüger & Cie. Sitz neu: R i e h e n. Domizil neu: Kettenackerweg 19, 4125 Riehen.

13. November 1996

Thomas Krienbühl und Partner, Innendekorationen, bisher in R i e h e n, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1991, S. 506). Firma neu: Ophion, Krienbühl und Partner, Innendekorationen. Sitz neu: B a s e l. Domizil neu: Schauenburgstrasse 20, 4052 Basel. Ladengeschäft an der Zürcherstrasse 87 in 4052 Basel.

13. November 1996

Golf & Country Club de La Larga Holding AG, in B a s e l, c/o Tschanter AG, Dornacherstrasse 270, 4018 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 11. 1996. Zweck: Erwerb von Beteiligungen, Durchführung von Finanzierungen und Erbringung von Marketing- und Managementleistungen, insbesondere im Bereich des Golfportes. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben oder

verkaufen. Aktienkapital: Fr. 2.300.000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 2.300.000. Aktien: 460 Namenaktien zu Fr. 5000. Beabsichtigte Sachübernahme: Sämtliche Aktien der «Golf de La Larga SA», in Mooslargue (F) zum Preis von Fr. 1.329.223 sowie 406 Spielrechte für die Golfanlage La Larga, in Mooslargue (F), zum Preis von Fr. 2.250.000, zu zügig rückforderbare französische Mehrwertsteuer, sowie beim Weiterverkauf der erworbenen Spielrechte jeweils nachschüssig bis zum 31. 12. 2004 den erzielten Verkaufserlös für jede weiterveräußerte Dauerspielberechtigung und jeweils 40% des erzielten Erlöses aus dem Jahresbeitrag eines temporären Spielrechts zum Preis von insgesamt maximal Fr. 1.500.000 inklusive französische Mehrwertsteuer. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wegmann Martin, von Winterthur, in Reinach BL, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kopp Erwin, von Basel, in Dornach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ledermann Hans Rudolf, von Basel, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müri Hans-Uli, von Schinznach Dorf, in Füllinsdorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schuhmacher Fritz, Dr., von Basel, in Dornach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Itag Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle.

Berichtigungen

Electronique D2 AG, in B a s e l (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1996, S. 7043). Richtige Schreibweise der Firma: **Electronique d 2 AG**.

Freie Haus- und Krankenpflege Basel, in B a s e l, Verein (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1996, S. 7043). Statutenänderung: 4. 3. 1995 (nicht 4. 3. 1996).

Hägeli & Co. AG, in B a s e l (SHAB Nr. 224 vom 18. 11. 1996, S. 7081). Zweck richtig: Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, renovieren, verwalten und veräußern, Immaterialgüterrechte aller Art erwerben, verwerten und veräußern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

20. November 1996

Microlife AG, in B u c h s S G, Bahnhofstrasse 21, 9470 Buchs, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 1996. Zweck: Handel mit Medizinprodukten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: Fr. 500.000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 500.000. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 1.000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lin, Kin Yuan, Bürger von Taiwan, in Taipei (Taiwan), Präsident, mit Einzelunterschrift; Brunvoll, Morten, norwegischer Staatsangehöriger, in Hemsedal (N), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Maag, Werner, von Zürich, in Glarus, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Futler, Pirmin, von Diepoldsau, in Heerbrugg (Au SG), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggenberger, Balz, von Grabs, in Heerbrugg (Au SG), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ellensohn, Klaus, österreichischer Staatsangehöriger, in Klaus (A), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Frick, Gerhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Feldkirch (A), mit Kollektivunterschrift zu zweien; OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

20. November 1996

BMG Cash & Carry AG, in S t. G a l l e n, Herstellung von und Handel mit Nahrungsmitteln und Genussmitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 4. 6. 1996, S. 3262). Statutenänderung: 19. 11. 1996. Firma neu: **BMG Top CC**.

20. November 1996

Assurinvest AG, in S c h e m e r i k o n, Versicherungsberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1995, S. 4012). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mäder, Elisabeth, von Galgenen, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien; Taschler, Jakob, von Walenstadt, in Berschis (Walenstadt), mit Kollektivprokura zu zweien; Gisler-Barnert, Martha, von Tuggen und Gurtellen, in Nuolen (Wangen SZ), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Galgenen).

20. November 1996

Baminda AG (Baminda Ltd.), in B e r n e c k, Finanzierung von Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1994, S. 9). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüthi, Verena, von Rüderswil, in Berneck, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kung, Peter, von Wolhusen, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

20. November 1996

Buchdruckerei Flawil AG, in F l a w i l, Herausgabe von Tageszeitungen und anderen Periodika usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1996, S. 269). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rutz, Johannes, von Hemberg, in Flawil, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. November 1996

Controls Electronic CE AG, in R o r s c h a c h, Fabrikation von und Handel mit Antriebs-Steuer-Regelungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. 9. 1995, S. 5120). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bitterli Rema-Treuhand, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atag Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

20. November 1996

Enertec AG, in U n t e r e g g e n, Ausführung technischer Beratungen aller Art, insbesondere auf dem Sektor Energie und Bauphysik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15. 9. 1994, S. 5129). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zurbuchen, Hans, von Habkern, in Abtwil (Gaiserwald), Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ACSG Consulting AG, in Kronbühl (Wittenbach), Revisionsstelle.

20. November 1996

Feyco AG, in S t. M a r g r e t h e n, Herstellung von sowie Handel mit chemischen und technischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1996, S. 5551). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Capanni, Romeo, von St. Margrethen, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheel, Dieter, österreichischer Staatsangehöriger, in Au SG, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Hanny, von Berneck, in Berneck, mit Kollektivprokura zu zweien; Mettler, Emil, von Oberhelfenschwil, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. November 1996

Hans L. Zanoni AG für Steuer- & Wirtschaftsberatung, in R a p p e r s w i l S G, Erbringung sämtlicher Dienstleistungen in den Bereichen Treuhand usw., Aktiengesellschaft (SHAB-Nr. 73 vom 16. 4. 1996, S. 2143). Statutenänderung: 30. 10. 1996. Firma neu: **Zanoni & Aegerter AG für Steuer- & Wirtschaftsberatung**. Zweck neu: Erbringung von sämtlichen Dienstleistungen in den Bereichen Steuer- und Wirtschaftsberatung, Revisionen, Rechnungslegung, Buchführung und Recht. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten, im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten sowie Finanzierungen al-

ler Art tätigen. Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons St. Gallen hinterlegt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zanoni, Hans L., von Rapperswil SG; in Rapperswil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Aegeter, Urs, von Oberwil im Simmental, in Arbon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. November 1996 (7999)
Kobler HK Industrietechnik AG, in Diepoldsau, Entwicklung, Bau und Vertrieb von Handhabungsautomaten für die metallverarbeitende Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1996, S. 329). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Atag Ernst & Young AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.

20. November 1996 (8000)
Mahag Management AG (Mahag Management SA) (Mahag Management Ltd.), in Jona, Beratung von Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 10. 9. 1993, S. 4769). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ficht, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Jona, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter); AT&R Apropos Treuhand & Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

20. November 1996 (8001)
NMS Möbel AG Henau, in Uzwil, Fabrikation von und Handel mit Möbeln aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1994, S. 5824). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stump, Peter, von Flawil, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Franz, von Rain, in Rain, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernard, Hubert, deutscher Staatsangehöriger, in Flawil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leutenegger, Urs, von Wängi, in Zuzwil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hilber, Doris, von Matzingen und Dersheim, in Sirmach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinemann, Urs, von Hagenbuch, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. November 1996 (8002)
Rilling AG, in Thal, Herstellung und Installation von sowie Handel mit Einrichtungen und Systemen für Gastronomie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1995, S. 6559). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haag, Paul, von Flawil, in Flawil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

20. November 1996 (8003)
Senti AG, Malerwerkstätten, in Bad Ragaz, Ausführung von Malerarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1994, S. 3637). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Senti, Anita, von Jenins, in Flims, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. November 1996 (8004)
Sport Sprecher AG Buchs, in Buchs SG, Handel mit Sportartikeln und Sportgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 9. 11. 1992, S. 5225). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberle Treuhand und Verwaltungs-AG, in Mels, Revisionsstelle.

20. November 1996 (8005)
St. Gallische Immobilien AG, in St. Gallen, Immobilien erwerben usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1995, S. 2221). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hoffmann, Ernst Friedrich, von St. Gallen, in Mörschwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Prof. Dr. Alfred, von St. Gallen, Schleithelm und Winterthur, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. November 1996 (8006)
Vetsch AG, Internationale Transporte (Vetsch SA, Trasporti Internazionali) (Vetsch S.A., Transports Internationaux) (Vetsch Ltd., International Transports), in Buchs SG, Betrieb eines Speditionunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 5. 8. 1996, S. 4661). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rudolf, Martin, von Basel, in Riehen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Taverna, Hans, von Davos und Küblis, in Fontnas (Wartau), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Hagist, Werner, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. November 1996 (8007)
Schenker Transport AG (Schenker Transport SA) (Schenker Trasporti SA) (Schenker Transport Ltd.), in Buchs SG, Einkauf, Verkauf, Verwaltung, Vermittlung, Verpachtung oder sonstige Bewirtschaftung von Transportmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1996, S. 6950). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. 10. 1996 infolge Fusion mit der Transkontinent Holding AG, in Buchs SG, Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Transkontinent Holding AG über.

20. November 1996 (8008)
Avidox AG, in Wil SG, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Betriebsberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1995, S. 1399). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Eschlikon (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1996, S. 6984) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

20. November 1996 (8009)
Chemisan AG in Liquidation, in Rorschach, Handel mit Produkten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1995, S. 6213). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1995, S. 6346].

20. November 1996 (8010)
Chemisan Holding AG in Liquidation, in Rorschach, Beteiligung an Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1995, S. 6213). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1995, S. 6346].

20. November 1996 (8011)
Fink Storenbau AG, in Lütisburg, Herstellung und Reparatur von sowie Handel mit Storen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 9. 9. 1996, S. 5425). Firma neu: **Fink Storenbau AG in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Altstätten vom 23. 09. 1996 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 2. Oktober 1996.

20. November 1996 (8012)
Transkontinent Holding AG (Transcontinent Holding SA) (Transcontinent Holding Ltd.), in Buchs SG, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen des Verkehrsgewerbes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 31. 7. 1996, S. 4600). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Schenker Transport AG, in Buchs SG, Aktiven von CHF 5766 743.33 und Passiven von CHF 5266 743.33 (ohne Aktienkapital) gegen massives Fusionsvertrag vom 23. Oktober 1996 und Fusionsbilanz per 1. Juli 1996 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert, Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Trakowaggon AG, in Zug, Aktiven von CHF 2679 846.25 und Passiven von CHF 2179 846.25 (ohne Aktienkapital) gegen massives Fusionsvertrag vom 23. Oktober 1996 und Fusionsbilanz per 1. Juli 1996 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

20. November 1996 (8013)
Cunesta Apparatebau GmbH, in Wil SG, Sirmacherstrasse 7, 9500 Wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 1996. Zweck: Maschinen- und Apparatebau; die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben oder weiter veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tantanini, Doris, von Bäretswil und Obereggen, in Zuzwil SG, Geschäftsführer und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Chmela, Petr, tschechischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

20. November 1996 (8014)
Infosys Bruderer GmbH, in Au SG, Giessenstrasse 9, 9434 Au, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 11. 1996. Zweck: Handel, mitunter Herstellung von Informations- und Werbesystemen, inklusive Dienstleistungen im Bereich Beratung, Schulung und Marketing in Form von individuellen Obliegenheiten im privaten oder öffentlichen Sektor. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bruderer, Urs, von Wolfhalden, in Au SG, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Bruderer, Karin, von Mosnang und Wolfhalden, in Au SG, Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

20. November 1996 (8015)
ITU Intertouristik GmbH, in Bad Ragaz, c/o Alfred P. Müller, Im Ochsenbrunnen 11, 7310 Bad Ragaz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 11. 1996. Zweck: Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im nationalen und internationalen Touristikbereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke, Immaterialgüter und Beteiligungen erwerben, verwalten oder veräußern, Dienstleistungen im Bereiche des Tourismus erbringen sowie Zweigniederlassungen und Agenturen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Alfred P., von Hundwil, in Bad Ragaz, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Müller, Mara, von Hundwil, in Bad Ragaz, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

20. November 1996 (8016)
Pimo GmbH, in Oberriet SG, Buckstrasse 2, 9463 Oberriet, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 11. 1996. Zweck: Handel mit Lebensmitteln; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mohler, Jeannette, von Pratteln, in Unterterzen (Quarten), Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Mohler, Natascha, von Pratteln, in Walenstadt, Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Mohler, Paul, von Pratteln, in Unterterzen (Quarten), mit Einzelunterschrift.

20. November 1996 (8017)
Raiffeisenbank Schänis, in Schänis, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1995, S. 2252). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jud, Martina, von Benken SG, in Benken SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. November 1996 (8018)
Multiservice AG, in St. Gallen, Produktion und Verkauf von Reise-, Transport- und Ferienarrangements, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1996, S. 6774), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Früh, Ruth, von Mogelsberg, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegwart, Prof. Dr. Johann, von Flühli, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Savary, Heinz, von Payerne, in Ruggell (Fürstentum Liechtenstein), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor); Mäusli, Dr. Heinz, von Grosshöchstetten, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüesch, Dr. Adrian, von Gaiserwald, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. November 1996 (8019)
Handelsagentur Buck, in Unzach, Brauereistrasse 4 B, 8730 Unzach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Vertrieb von Waren und Konsumgütern. Eingetragene Personen: Buck, Albert, deutscher Staatsangehöriger, in Unzach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. November 1996 (8020)
Malergeschäft Peter Bartholet, in Rheineck, Thalerstrasse 55a, 9424 Rheineck, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Malergeschäft. Übernimmt den Betriebteil Malerei der «Wieser AG», in Rheineck. Eingetragene Personen: Bartholet, Peter, von Flums, in Walzenhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. November 1996 (8021)
Mettler Mettler Expertising, in Wil SG, Bergtalweg 4, 9500 Wil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung in den Bereichen Verkauf, Marketing und Informatik. Eingetragene Personen: Mettler, Jakob, von Reichenburg, in Wil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Mettler, Beatrice, von Reichenburg, in Wil SG, mit Einzelunterschrift.

20. November 1996 (8022)
Personalagentur Monn, in Goldach, Hohrainstrasse 7, 9403 Goldach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Arbeitsvermittlung und Personalverleih. Eingetragene Personen: Monn-Eillinger, Monika, Tujetsch, in Goldach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

20. November 1996 (8023)
R. Kränzlin, Bauplanung Bauleitung Architektur, in St. Gallen, Gessprete 1, 9003 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Architekturbüro, Bauplanung, Bauleitung und Liegenschaftenerwerb. Eingetragene Personen: Kränzlin, René, von Neuheim, in Wittenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. November 1996 (8024)
Vonwiller Arnold, bisher in St. Gallen, Atelier für Grafik usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1992, S. 1833). Firma neu: **Visual Design Studio Vonwiller Arnold**. Sitz neu: Steinach. Domizil neu: Kehlhofweg 6, 9323 Steinach. Zweck neu: Grafik Design, visuelle Kommunikation.

20. November 1996 (8025)
HGD Lauscher Dienstleistungen-Temporär, in Grabs, Dienstleistungen aller Art für Wirtschaft usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 154 vom 12. 8. 1996, S. 4801). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. November 1996 (8026)
Krasniqi, in Bütschwil, Reinigungsinstitut, Einzelfirma (SHAB Nr. 81 vom 26. 4. 1996, S. 2388). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. November 1996 (8027)
Ladkm Kaser, Import - Export, in St. Gallen, Import und Export, internationaler Handel mit Waren aller Art (ausser Lebensmittel), Einzelfirma (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1996, S. 5524). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 25. 09. 1996 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

20. November 1996 (8028)
Restaurant Maschenglücke A. Bartholet, in Flums, Betrieb des Restaurants Maschenglücke, Einzelfirma (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1984, S. 163). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. November 1996 (8029)
E. und M. Singelenberg, in Andwil SG, Dorfstrasse 50, 9204 Andwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15. 10. 1996. Zweck: Import von und Handel mit Gold und Goldwaren. Eingetragene Personen: Singelenberg-Gasser, Edward, australischer Staatsangehöriger, in Andwil SG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Singelenberg-Gasser, Monika, von Diepoldsau, in Andwil SG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

20. November 1996 (8030)
Restaurant Maschenglücke Abraham und Maya Bartholet, in Flums, Tannenbodenalp, 8998 Flumserberg Tannenbodenalp, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 11. 1996. Zweck: Gastgewerblicher Betrieb. Übernimmt das Inventar der erloschene Einzelfirma «Restaurant Maschenglücke A. Bartholet», in Flums. Eingetragene Personen: Bartholet, Abraham, von Flums, in Flums, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Bartholet, Maya, von Flums, in Flums, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

20. November 1996 (8031)
Roberto Pizza-Bar, Lütofl & Co., in St. Gallen, Betrieb einer Pizzeria, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1996, S. 6871). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Camilleri, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. November 1996 (8032)
Wüthrich & Co., in Rheineck, Marmor- und Granitwerk, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1990, S. 3165). Rechtsform neu: Kollektivgesellschaft. Beginn: 1. 10. 1996. Umwandlungen neu: Diese Gesellschaft ist aus einer Kommanditgesellschaft hervorgegangen, die am 01. 10. 1927 ihren Anfang nahm und am 01. 10. 1927 in das Handelsregister eingetragen wurde. Mit Beginn 01. 10. 1996 wurde die Gesellschaft in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüthrich, Dr. Ernst, von Trub BE, in Rorschach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Ernst, von Trub BE, in Rorschach, unbeschränkt haftender Gesellschafter); Wüthrich, Jürg, von Trub, in Goldach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: in Rorschach, Kommanditär, mit einer Kommanditsumme von Fr. 60 000); Wüthrich, Alex, von Trub, in Rorschach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Graubünden - Grisons - Grigioni

20. November 1996 (3216)
F. Pitsch SA, in Tschiersch, Führung einer Garage usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1994, S. 5790). Statutenänderung: 18. 11. 1996. Zweck neu: Führung einer Garage- und Transportunternehmung; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern und kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die in Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.)

20. November 1996 (3217)
Fidazerhof AG, in Flims, Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1995, S. 2088). Domizil neu: Hotel Fidazerhof, 7019 Flims-Fidaz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häfliger, Roland, von Adligenswil und Luzern, in Flims, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Schärli, Antonia, von Kriens und Zell LU, in Flims, Präsidentin, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

20. November 1996 (3218)
Killias & Hemmi AG Chur, in Chur, Haushaltsartikel usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1993, S. 6047). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fiduciar Treuhand AG Chur, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Curia Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.

20. November 1996 (3219)
Klose-Vital AG, in Chur, Markierung und Signalisation von Strassen und An- und Verkauf der dafür verwendeten Geräte und Materialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1996, S. 6403). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhandbüro Werner H. Ghilardi, in Mettmensetten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ehrismann, Alfred, von Wezikon, in Windisch, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ehrismann, Stefan, von Wezikon, in Windisch, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Tarnutzer, Dr. Hans Andrea, von Schiers, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Wirtz Teuhand AG, in Schöffland, Revisionsstelle.

20. November 1996 (3220)
Skilift Obermutten AG, in Muttten, Betrieb eines Skiliftes in Obermutten, Beteiligung an anderen ähnlichen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1994, S. 6354). Statutenänderung: 12. 10. 1996. Zweck neu: Betrieb von Skiliften in Unter- und Obermutten; die Gesellschaft kann sich an anderen ähnlichen Unternehmen beteiligen und alle Geschäfte tätigen, die zur Förderung des Zweckes als geeignet erscheinen und kann Grundeigentum erwerben, überbauen, belasten, verwalten und veräußern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.)

20. November 1996 (3221)
CBI Chemical Burning SA in Konkursliquidation, in Chur, Annahme, Transport, Lagerung, umweltgerechte Beseitigung, insbesondere Verbrennung von chemischen Abfällen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19. 8. 1996, S. 4982). Nachdem das Konkursverfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Chur vom 03. 07. 1996 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

20. November 1996 (3222)
Milchgenossenschaft Furna, in Furna, Genossenschaft (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1988, S. 5303). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burger-Erhard, Benedikt, von Sais, in Furna. Vizepräsident und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärtsch, Christian, von Furna, in Furna, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. November 1996 (3223)
Schwimmbadgenossenschaft Region Ilanz (SGRI), in Ilanz, Bau und Betrieb einer öffentlichen Bad- und Schwimmanstalt in Ilanz, Genossenschaft (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1980, S. 2609). Domizil neu: c/o Peter Ráz, Via Bual sura 23, 7130 Ilanz. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beath, Rudolf, von Somvix, in Ilanz, Präsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moder, Janett, von Valchava, in Ilanz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Derungs, Alfred, von Camuns, in Ilanz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Camenisch, Glicci, von Morissen, in Ilanz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Cathomen, Mareel, von Breil/Brigels, in Ilanz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Langenegger, Ernst, von Gais AR, in Tavasana Gde. Breil/Brigels, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ráz, Peter, von Rapperswil BE, in Ilanz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschaler, Roman, von Rházuns, in Ilanz, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Montalla-Cathomas, Martin, von Ilanz, in Ilanz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schmed-Boos, Pius, von Lüttau, in Ilanz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
20. November 1996 (3224)
Akustika, Putscheller, bisher in Madulain, Elektro-akustische Geräte, Einzelfirma (SHAB Nr. 195 vom 6. 10. 1989, S. 4086). Sitz neu: Zuoz. Domizil neu: Quatter Vals, 7524 Zuoz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Putscheller, Karl, von Basel, in Zuoz, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Madulain).
20. November 1996 (3225)
Integral Architecture Pablo Valladares, in Malans, Architektur- und Vermittlungsbüro im Architektur- und Liegenschaftsbereich, Beratungen im Investitionsbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 54 vom 17. 3. 1995, S. 1504). Domizil neu: Rheinstrasse 40, 7000 Chur.
20. November 1996 (3226)
Beat Wüthrich, in Davos, Privatdetektivbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 21. 10. 1982, S. 3357). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
20. November 1996 (3227)
Eliane Gehri, in Davos, Photohandlung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1954, S. 2739). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
20. November 1996 (3228)
Helene Hartkopf, in Davos, Papeterie und Zigarrengeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1950, S. 2168). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
20. November 1996 (3229)
Mavipori V. Hönicke, in Davos, Verlag und Handel mit technischen Fachbüchern und ähnlichen Druckerzeugnissen, Werbe- und Betriebsorganisation, Einzelfirma (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1985, S. 1386). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
20. November 1996 (3230)
P. Huwyler, in Davos, Werkstatt usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1952, S. 1741). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
20. November 1996 (3231)
P. Nesa, in Davos, Trax- und Baggerarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 30 vom 17. 2. 1971, S. 381). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
20. November 1996 (3232)
Polotel, Hotel- und Restaurant-Touristik-Berater, Reto G. Gaudenzi, in St. Moritz, Einzelfirma (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1985, S. 2205). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kreises Oberengadin vom 03.05.1996 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
20. November 1996 (3233)
Rud. Edel, jun., in Davos, Elektrische Anlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1958, S. 1784). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
20. November 1996 (3234)
Duty Snowboardschool Madrisa Gerber & Altermatt, in Klosters-Serneus, Landstrasse 27, 7252 Klosters-Dorf, Kollektivgesellschaft (Neueingetragene). Beginn: 1. 12. 1996. Zweck: Führung der «Duty Snowboardschool Madrisa» mit dem Zweck, den Snowboardsport und die Snowboardfaszination als wichtige Bestandteile des Tourismus, insbesondere durch Vermittlung eines breiten Erlebnis- und Unterrichtsangebotes für das Snowboarding, Durchführung von Snowboardshows, -Parties, -Tests, -Wettkämpfen und anderen Anlässen, organisieren von Snowboardwochen, -Camps und -Safaries, Beratung in Snowboardfragen aller Art und Bereitstellung eines professionellen Pflege-, Service- und Reparaturdienstes. Eingetragene Personen: Altermatt, Ivo, von Balsthal, in Klosters-Dorf Gde. Klosters-Serneus, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber, Hansjörg, von Davos, in Klosters Gde. Klosters-Serneus, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. November 1996 (3235)
Möbelfabrik Wilhelm & Co., in Thuisis, Fabrikation von und Handel mit Möbeln und anderen Einrichtungsgegenständen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1980, S. 1709). Firma neu: **Wilhelm & Co., Möbelwerkstätte Innenausbau**. Domizil neu: Schützenweg 20, 7430 Thuisis. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wilhelm-Gruber, Werner, von St. Antonien, in Thuisis, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; «Metroouratrix AG», in Chur, Kommanditär, mit einer Kommanditsumme von Fr. 25 000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wilhelm, Stefan, von St. Antonien, in Paspels, Kommanditär, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von Fr. 100 000; Wilhelm-Saurer, Markus, von St. Antonien, in Thuisis, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Mazzuchchi, Silvio, von Davos, in Trimmis, Kommanditär, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von Fr. 50 000 (bisher: in Chur, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura).
20. November 1996 (3236)
A. + J. Jenny-Margadant, Textil Reinigung, in Davos, Führung und Betrieb einer chemischen Reinigung und Wäscherei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1990, S. 3948). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
20. November 1996 (3237)
Veccasa SA, in Mesocco, immobili eec. società anonima (FUSC no. 56 del 20. 3. 1996, pagina 1598). Nuovo recapito: c/o arch. Ivano Fasani, 6563 Mesocco.
- 20 novembre 1996 (3238)
Wyzoouk SA, in Mesocco, beni mobili e immobili, società anonima (FUSC no. 34 del 17. 2. 1995, pagina 937). Nuovo recapito: c/o arch. Ivano Fasani, 6563 Mesocco. Nuove persone iscritte o modificate: Guggiar-Bossi, Maria Pia, da Paradiso, in Cadempino, membro, con firma individuale (finora: Bossi, Maria Pia, da Paradiso, in Lugano).
- 20 novembre 1996 (3239)
Carpe SA in fallimento e in liquidazione, in Roveredo GR, lavori di carpenteria, di copertura tutti eec. società anonima (FUSC no. 159 del 19. 8. 1996, pagina 4982). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto del Presidente del Circolo di Roveredo del 12.07.1996. Questa società viene cancellata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
- 20 novembre 1996 (3240)
Glavo SA in fallimento e in liquidazione, in Roveredo GR, consulenza industriale, società anonima (FUSC no. 159 del 19. 8. 1996, pagina 4982). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto del Presidente del Circolo di Roveredo del 12.07.1996. Questa società viene cancellata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
- 20 novembre 1996 (3241)
Imellas SA in fallimento e in liquidazione, in San Vittore, investimenti finanziari eec. società anonima (FUSC no. 159 del 19. 8. 1996, pagina 4982). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto del Presidente del Circolo di Roveredo del 18.06.1996. Questa società viene cancellata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
- 20 novembre 1996 (3242)
Klausfinanz AG in fallimento e in liquidazione, in Roveredo GR, società anonima (FUSC no. 159 del 19. 8. 1996, pagina 4982). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto del Presidente del Circolo di Roveredo del 18.06.1996. Questa società viene cancellata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Aargau - Argovie - Argovia

20. November 1996 (7930)
Aeroflex AG, in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1995 S. 6387). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lugger, Eduard Theodul, von Termen, in Siglistorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
20. November 1996 (7931)
Akyüz-Keller AG, in Aarau, Betrieb von Verpflegungsstätten, wie Restaurants, Pizzerias usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3161). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Z.G.B. Zaugg Goldberger Bolt AG für Treuhand und Unternehmensberatung, in Zofingen, Revisionsstelle.
20. November 1996 (7932)
Althof AG Neuenhof, in Neuenhof, Durchführung und Finanzierung von Handelsgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 8. 1995, S. 4871). Statutenänderung: 5. 11. 1996. Zweck neu: Durchführung und Finanzierung von Handelsgeschäften sowie Erwerb und Verwaltung von Kapitalanlagen aller Art; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundeigentum erwerben, veräussern, belasten und vermieten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bubb, Dr. Max, von Winterthur, in Maienfeld, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Vaz/Obervaz).
20. November 1996 (7933)
Cemia Holding AG, in Zofingen, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1993, S. 5179). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ringier, Hans, von Zofingen, in Zofingen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ringier, Michael, von Zofingen, in Kusnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Kusnacht, Mitglied); Lingg, Evelyn, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ringier, Annette, von Zofingen, in Uitikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werfeli, Martin, von Bottenwil, in Brittnau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. November 1996 (7934)
Dental-Labor Fischler AG, bisher in Möhlin, Betrieb eines zahn-technischen Labors und damit verbundene Beratungen und Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1996, S. 331). Statutenänderung: 4. 11. 1996. Sitz neu: Buchs A.G. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 200 000.
20. November 1996 (7935)
Georges Chiarello AG, in Rheinfelden, Fabrikation von, Handel mit und Vertretung von Textilwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1994, S. 1799). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chiarello, Markus, von Rheinfelden, in Magden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wernli, Urs, von Thalheim, in Zunzgen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chiarello Biry, Esther, von Rheinfelden, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Biry, Esther, von Blauen, in Rheinfelden); Chiarello, Gabrielle, von Rheinfelden, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Rheinfelden).
20. November 1996 (7936)
Hotel Winkelried Wettingen AG, in Wettingen, Erwerb und Betrieb des Hotels «Winkelried», in Wettingen, mit Hotel-, Restaurants- und Saalbetrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 30. 6. 1995, S. 3666). Statutenänderung: 5. 11. 1996. Zweck neu: Erwerb und Betrieb des Hotels «Winkelried», in Wettingen, mit Hotel-, Restaurants- und Saalbetrieb; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundeigentum erwerben, veräussern, belasten und vermieten. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 23.07.1960 ist aus den Statuten gestrichen worden.). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
20. November 1996 (7937)
Inter Atlantik Immobilien AG, in Baden, Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1995, S. 4847). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Preisig, Dr. Karl, von Schwelbbrunn, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reist, Hans, von Oberburg, in Obersiggenthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
20. November 1996 (7938)
Lithofin AG, in Oberehrendingen, Handel mit Spezialprodukten zum Reinigen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1996, S. 638). Domizil neu: Gewerbezentrum Hirschen, Kirchweg 3, 5422 Oberehrendingen.
20. November 1996 (7939)
MGS Naturstein AG, in Oberehrendingen, Import von Natursteinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 15. 3. 1996, S. 1504). Domizil neu: Gewerbezentrum Hirschen, Kirchweg 3, 5422 Oberehrendingen.
20. November 1996 (7940)
Neomat AG, in Reinach A.G., Kunststoffe, Baumaterialien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 9. 6. 1994, S. 3238). Statutenänderung: 12. 9. 1996. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wittwer, Walter, von Trub, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Quirci, Graziano, von Bidogno, in Wettswil am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pius Bienz Treuhand- und Revisions-AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Claude, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Kaarst (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Hans Peter, von Grindelwald, in Wilen bei Wil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leutwiler, Kurt, von Reinach AG, in Leutwil, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Beinwil am See, Direktor); Dunkhase, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogel, Robert, von Wangen an der Aare, in Lostorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in St. Gallen, Revisionsstelle.
20. November 1996 (7941)
Otto Zumsteg AG, in Full-Reuenthal, Herstellung von und Handel mit Metallwaren und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1994, S. 5850). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Findling, Kurt, von Leibstadt, in Full-Reuenthal, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. November 1996 (7942)
PBM Planungsbüro Metallbau AG, bisher in Neuenhof, Betrieb eines Planungsbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 8. 6. 1993, S. 2961). Statutenänderung: 5. 11. 1996. Sitz neu: Buchs A.G. Zweck neu: Betrieb eines Planungsbüros, insbesondere Beratung, Entwicklung, Projekt- und Ausführungsplanung, Erstellen von Ausschreibungsunterlagen, statischen und bauphysikalischen Berechnungen in den Bereichen des Fenster- und Fassadenbaus, allgemeinen Metall- und Stahlbaus sowie Handel mit Waren aller Art; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundeigentum erwerben, veräussern, belasten und vermieten. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme anlässlich der Gründung vom 22.06.1984 ist aus den Statuten gestrichen worden.). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: R. Hänggeli AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Wettingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kappeler Treuhand- und Revisions-AG, in Wettingen, Revisionsstelle.
20. November 1996 (7943)
Romax AG, in Schöftland, Handel mit Maschinen und Werkzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 27. 1. 1993, S. 427). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maurer, Walter, von Schmiedrued, in Niederönz, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stueki, André, von Humlikon, in Schöftland, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Egliswil, Präsident).
20. November 1996 (7944)
Rudolf Merz AG, in Küttigen, Betrieb einer Bauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1996, S. 6147). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolliger, René, von Küttigen, in Küttigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Zehnder, Jeannette, von Källiken, in Oberentfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Zubler, Fritz, von Hunzenschwil, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. November 1996 (7945)
Sprecher + Schuh AG, in Aarau, Herstellung und Verkauf von elektrischen und elektronischen Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 14. 5. 1996, S. 2780). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buxton, Paul R., britischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. November 1996 (7946)
Stöckli, Kienast & Koeppl Landschaftsarchitekten AG, bisher in Wettingen, Betrieb eines Büros für Freiraumgestaltung, Grünflächen- und Landschaftsplanung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1995, S. 4602). Statutenänderung: 15. 11. 1996. Sitz neu: Aarau. Zweck neu: Betrieb eines Büros für Freiraumgestaltung, Grünflächen- und Landschaftsplanung, Planung und Projektierung für öffentliche und private Auftraggeber sowie deren Beratung; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen und Liegenschaften erwerben, die dem Gesellschaftszweck dienen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 100, (Stimmrechtsaktien) und 90 Namenaktien zu CHF 1 000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 19.12.1979 ist aus den Statuten gestrichen worden.). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
20. November 1996 (7947)
Synfotec AG, in Wohlen A.G., Herstellung von und Handel mit elektronischen Geräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1996, S. 5043). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hospes AG Revisionsgesellschaft für das Hotel- und Gastgewerbe, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaul, Dr. Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Baden, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Egloff, Franz, von Niederrohrdorf, in Niederrohrdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; KMU Treuhand & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
20. November 1996 (7948)
Urech Parkett- und Unterlagsböden AG, in Wettingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 5. 9. 1995, S. 4943). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Concepta Treuhand Siegrist AG, in Turgi, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Aarau, Revisionsstelle.
20. November 1996 (7949)
Victory AG, in Wohlen A.G., Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1996, S. 5043). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OBT Treuhand AG, in Brugg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KMU Treuhand & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle; Kaul, Dr. Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Baden, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).

20. November 1996

W. Huber AG Kunststoffwerk, in Lengnau AG, Betrieb eines Kunststoffwerkes, Fabrikation von Silos usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1995, S. 6109). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Herbert, von Grosswangen, in Lengnau AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Huber, Guido, von Grosswangen, in Windisch, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. November 1996

Walter Merz Immobilien AG, in Küttigen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 15. 3. 1996, S. 1504). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zehnder, Jeannette, von Kölliken, in Oberentfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Zuber, Fritz, von Hunzenschwil, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. November 1996

Erni Siebdruck AG, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1995, S. 4147). Statutenänderung: 25. 10. 1996. Firma neu: **Textor AG**. Sitz neu: Baden. Domizil neu: c/o Meng und Partner AG Baden, Brüggerstrasse 21, 5400 Baden. Zweck neu: Import von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien; die Gesellschaft kann Dienstleistungen, insbesondere in der graphischen Industrie, erbringen und vermitteln sowie Immobilien erwerben und sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 200 000. Aktien neu: 200 Inhaberaktien zu CHF 1 000 (bisher: 200 Namenaktien zu CHF 1 000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 13. 4. u. 4. 5. 1983 ist aus den Statuten gestrichen worden.). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erscheinende Unterschriften: Ammann, Daniel, von Tägerwilen, in Zug, Präsident, mit Einzelunterschrift; Erni, Eugen, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kurt H. Lanz Treuhänder & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mösli, Roland, von Frick, in Wettingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; M + P Treuhänder AG Baden, in Baden, Revisionsstelle.

20. November 1996

Guwa Immobilien & Verwaltung GmbH, in Hirschthal, Zeltgackerstrasse 248, 5042 Hirschthal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 11. 1996. Zweck: Betrieb einer Immobiliengesellschaft insbesondere in den Bereichen Handel, Verwaltung sowie Generalunternehmungen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Ein Raupen-Bagger, gemäss Vertrag vom 13. 11. 1996, zum Preise von CHF 20'000, der voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wanderer, Heinz, von Burg AG, in Gontenschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Strasser, Beat, von Aarau, in Rapperswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

20. November 1996

Centaur Horse Sport GmbH, in Zofingen, Erbringen von Dienstleistungen sowie Kauf, Verkauf von und Handel mit Waren aller Art aus dem Bereich des Pferdesports und der Pferdepflege, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1995, S. 6308). Statutenänderung: 5. 11. 1996. Firma neu: **Centaur Horse Sport GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erscheinende Unterschriften: Weder, Theresa, von Uster und Diepoldsau, in Oberrösgen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Loosli, Henry James, von Sumiswald, in Hägendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000).

20. November 1996

Robo-Bautech GmbH, bisher in Baden, Planung und Ausführung von bautechnischen Projekten, vor allem im Bereich Feuchtigkeits- und Fasadenschutz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1996, S. 2967). Statutenänderung: 6. 11. 1996. Sitz neu: Aarau. Ausgeschiedene Personen und erscheinende Unterschriften: Roppolo, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Obersiegenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borer, Guido, von Büsserach, in Baden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000 (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000); Büchi, Verena, von Träselwald, in Baden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Zweigniederlassung neu.

20. November 1996

Genossenschaft Getreidesammelstelle Fricktal in Liquidation, in Eiken, Genossenschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1993, S. 6137). Liquidation beendet. [Die Löschung erfolgt sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.]

20. November 1996

Husta Elektro AG, in Villigen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1990 S. 4092), mit Hauptsitz in Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

20. November 1996

Brülisauer Consulting, in Bremgarten AG, Sonnengutstrasse 2, 5620 Bremgarten AG, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung in den Bereichen Projektleitung, Management auf Zeit, Kadenschulung sowie diesbezügliche Schulungen, Ausbildungen und Seminare. Eingetragene Personen: Brülisauer, Werner, von Appenzell, in Rottenschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. November 1996

Earltronc Nadstazik, in Baden, Im Roggeboide 17, 5400 Baden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Ausführung von Inneneinrichtungen sowie Entwicklung, Handel mit und Installation von Musik-, Licht- und Videoanlagen. Eingetragene Personen: Nadstazik, Peter, von Einsiedeln, in Baden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. November 1996

Schwittas Handelsfirma O. Schwitzer, in Bremgarten AG, Marktgasse 10, 5620 Bremgarten AG, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Montage von Haushaltsgeräten, Import von und Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Schwitzer, Oliver, von Freienwil, in Bremgarten AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. November 1996

Suter Reinigung Inh. Eugen Ege, in Frick, Dörmattweg 10a, 5070 Frick, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reinigung von Liegen-schaften und Fassaden, Räumung von Haushaltungen, Estrichen und Lagerbeständen. Übernahme von Teaktivitäten ohne Passiven der Einzelfirma «Suter Reinigung», in Niedergösgen. Eingetragene Personen: Ege, Eugen, deutscher Staatsangehöriger, in Frick, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Ege, Beate, deutsche Staatsangehörige, in Frick, mit Einzelunterschrift.

20. November 1996

Jürg Rahm Heizung-Sanitär, in Villmergen, Kundendienst für Reparaturen von Heizungsanlagen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 139 vom 20. 7. 1994, S. 4069). Firma auf Begehren des Inhabers erloschen, da nicht mehr Eintragspflichtig. (Art. 54 HRGv.).

20. November 1996

Gebr. Sutter, in Böttstein, Hauptstrasse 48, 5314 Kleindöttingen, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 22. 4. 1996. Zweck: Sanitäre Anlagen, Heizungen und Rohrleitungsbau. Eingetragene Personen: Sutter, August, von Böttstein, in Full-Reuenthal, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Sutter, Rudolf, von Böttstein, in Full-Reuenthal, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 20 000; Zutter, Roland, von Böttstein, in Böttstein, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 20 000.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

13. November 1996

City Bau S.A., in La Chaux-de-Fonds, établissement et réalisation de plans de constructions, etc. (FOSC du 21. 4. 1994, p. 2169). Réviseur: Fiduciaire Pierre-André Christen, in La Chaux-de-Fonds.

13. November 1996

J.-L. de Chambrier S.A., in Colombier, travaux d'architecture, promotion et gestion immobilière, etc. (FOSC du 7. 9. 1994, p. 4985). Nouvelle adresse: rue de la Société 2.

13. November 1996

Hyris S.A., in Couvet, développement, fabrication et commercialisation d'ensembles et composants électroniques, etc. (FOSC du 3. 8. 1995, p. 4362). Nouvelle adresse: Grand rue 16.

13. November 1996

Signarama S.A. en faillite, au Locle, importation et distribution d'équipements techniques liés ou non à la signalisation, etc. (FOSC du 18. 12. 1995, p. 6863). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13. November 1996

SMH Société Suisse de Microélectronique et d'Horlogerie S.A., in Neuchâtel, prise de participations dans le domaine de l'horlogerie et des industries connexes, etc. (FOSC du 28. 12. 1995, p. 7028). Schwab Klaus, membre du conseil d'administration, nommé vice-président, continue à ne pas exercer pas la signature sociale. Raison actuelle du réviseur: STG-Coopers & Lybrand AG.

13. November 1996

Charpent Menuiserie Tschäppät S.A., in Cornaux, exploitation d'une entreprise de charpente et de menuiserie, etc. (FOSC du 10. 6. 1994, p. 3268). Moret Eric est maintenant domicilié à Gampelen.

13. November 1996

Earthy Exports Sàrl (Earthy Exports GmbH) (Earthy Exports Ltd Liab Co), in Vaumarcus, Le Château. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 12. 11. 1996. But: représentation, commercialisation et distribution de divers produits médicaux et chirurgicaux. Capital: fr. 20 000. Associés: Doucet Robert, de France, à Caissargues (F), avec une part sociale de fr. 19 000, et Laverie Ruth, de Lucerne, à Colombier NE, avec une part sociale de fr. 1000. Gérants: les associés Doucet Robert et Laverie Ruth avec signature individuelle. Organe de publicité: FOCS.

13. November 1996

Société d'Agriculture du Val-de-Ruz, aux Hauts-Geneveys, société coopérative, favoriser et encourager le développement de l'agriculture, etc. (FOSC du 13. 8. 1990, p. 3243). Balmer Paul-André, Challes Denis, Challandes Etienne, Geiser Jean-Pierre, Iseli Jean, Matthey Francis, Perregaux Rénold, Racine Rémy, Vuillomenet Jean-Maurice, Bourquin André, Soguel Philippe, Chiffelle Francis ne son plus administrateurs; les pouvoirs des trois derniers sont radiés. Ducommun Claude, des Ponts-de-Martel, à Cernier, président, Maridor Pierre, de Fenin-Vilars-Saules, à Fenin, vice-président, Comtesse Charly, de la Sagne, à Engollon, secrétaire, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Badertscher Christian, de Lauperswil, à Montmolin, Challandes Stéphane, de et Fontaines, Geiser Bertrand, de Langenthal, à Dombresson, Grau Jean-Michel, de Ried/Kcrzers, à Villiers, Guyot Claude-Alain, de et à Boudévillers, Jacot Pierre-André, de et à Coffrane, Küntzer Daniel, de Marin, à Fontainemelon, Matthey Jean-Pierre, de et à Savagner, Monnier Pierre-Yves, de Dombresson, à Coffrane, Poitry Robert, de Bolligen, à Neuchâtel, Soguel Jean-Luc, de et à Cernier, Waelti Philippe, de Rüderswil, à Valangin sont membres du conseil d'administration; ils n'exercent pas la signature sociale. Willy Nivole n'est plus gérant, ses pouvoirs sont radiés. Schenk Jean-Philippe, de Cortaillod, à Cernier, est nommé gérant, avec signature individuelle.

13. November 1996

Miauton S.A., succursale de Neuchâtel, à Neuchâtel, rue de Monruz 34. Succursale de Miauton S.A., à Montreux, société inscrite le 18. 4. 1939 au registre du commerce de Vevey (FOSC du 9. 10. 1996, p. 6150). But: commerce en gros et en détail de produits sidérurgiques, fournitures pour le génie civil et la construction, outillage et vannerie; représentation et exploitation de tous brevets, licences et marques de fabrication. Signature individuelle de Miauton Jean-Jacques, d'Oleyres, à Montreux, délégué et directeur-général, et collective à deux de Barde Hubert, de Genève, au Mont-sur-Lausanne, président, et Panchaud David, de Poliez-le-Grand, à Pully, vice-président, tous membre du conseil d'administration. Signature collective à deux de Siegrist Alain, de et à Vevey, secrétaire hors conseil et directeur, et Lin Daniel, de Lutry, à Romanel-sur-Morges, directeur de la succursale. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Gesseney Marcel, de Corcelles-le-Jorat, à Boudry.

Genève - Genf - Ginevra

12. November 1996

Jean-Daniel Borgeaud, à Genève, exploitation d'un café-bar à l'enseigne «Le York» (FOSC du 26. 8. 1996, p. 5125). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

12. November 1996

Victor Feodorov, à Genève, rue Maunoir 14. Chef de la maison: Feodorov Victor, de Roumanie, à Genève. Ecole d'enseignement artistique; dessin, peinture, sculpture, gravure et arts décoratifs à l'enseigne «Expression».

12. November 1996

Ibrahim Hamade, à Carouge, route des Acacias 38. Chef de la maison: Hamade Ibrahim, du Liban, à Carouge. Commerce de ventes de occasion destinées à l'exportation.

12. November 1996

Astracanis, Bernadette Havlik, à Plan-les-Ouates, boutique, institut de beauté canine, astrologie canine (FOSC du 1. 11. 1996, p. 6707). Nouvelle adresse: place des Aviateurs 4.

12. November 1996

Papa Marco, à Vernier, chemin de Poussy 26. Chef de la maison: Papa Marco, d'Italie, à Vernier. Peinture, gypserie, pose de papier-peint et carrelage.

12. November 1996

Pellaz Elvis, à Genève, rue du Village-Suisse 19. Chef de la maison: Pellaz Elvis, de Sierre, à Genève. Consultant en gestion du temps libre.

12. November 1996

Mr. Prezioso Marco, Prebel, à Genève, rue Fallier 4. Chef de la maison: Prezioso Marco, d'Italie, à Genève. Commerce de fruits, légumes et alimentation générale.

12. November 1996

Sex Shop Vidéo Plaisirs, Sainz José, à Genève, rue de la Rôtisserie. Chef de la maison: Sainz José, de Fontanezier, à Vuflens-le-Château. Vente au détail d'articles de toute nature, exploitation de cabines vidéo et location de vidéo.

12. November 1996

Orbital, Marti & Bienz Cie, à Genève, rue Cavour 5. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 9. 1995. Création développement et entretien de produits informatiques personnalisés; gestion et développement de sites Internet; graphisme. Associés: Bienz Jonny, de Rüderswil, à Vernier, Marti Nicolas, de Rüeggisberg, à Vernier, Marti Yannis, de Vernier, à Bernex; lesquels signent collectivement à deux.

12. November 1996

Amal Finance Corporation, à Genève, société anonyme, consultations dans le domaine économique, notamment services de gestion, etc. (FOSC du 17. 2. 1992, p. 726). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Amal Finance Corporation, en liquidation**. Magnenet Henri, Aboudaram Alain, Cardis Ernest et Cottier Jean-Pierre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Benani Abdel Latif, sont radiés. Liquidateur: Turatti Aldo, de Epalinges, à Lausanne, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Lausanne, chemin de Mornex 38, c/Aldo Turatti.

12. November 1996

Ariaza SA, à Genève, opérations immobilières à l'étranger (FOSC du 1. 9. 1993, p. 4609). Fiduciaire Fischer SA n'est plus réviseur.

12. November 1996

Société Immobilière Asters Soleil lettre B, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 8. 1995, p. 4363). Arthur Andersen SA n'est plus réviseur. Nouvel réviseur: Atag Ernst & Young SA, succursale à Genève.

12. November 1996

Société Immobilière Asters Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 1. 1995, p. 314). Arthur Andersen SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Atag Ernst & Young SA, succursale à Genève.

12. November 1996

Société Immobilière Athénée-Malombre B, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 1. 1995, p. 314). Arthur Andersen SA n'est plus réviseur. Nouvel réviseur: Atag Ernst & Young SA, succursale à Genève.

12. November 1996

Call Trading SA, à Carouge, commerce, importation et exportation de poissons tropicaux, de plantes et d'invertébrés, etc. (FOSC du 17. 7. 1995, p. 4017). Réviseur: Gesfico, Adamir Piaget, à Genève.

12. November 1996

Cantrade, Ormond, Burrus, Banque Privée SA, à Genève (FOSC du 29. 5. 1996, p. 3120). La procuration de Thurnherr Jacques est radiée. Burgauer René H., de Zurich, à Tannay, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

12. November 1996

SI Le Cavalier Rouge, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 7. 1995, p. 4217). «Arthur Andersen SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Genève.

12. November 1996

C.L.M. Banque, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 6. 1996, p. 3442). Les pouvoirs de Di Dato Carlo sont radiés.

12. November 1996

Clark Investment Corp. SA, à Genève, services de consultant, de gestion, d'administration, de marketing, etc. (FOSC du 15. 11. 1995, p. 6265). Nouvelle raison sociale: **Larim Financial SA**. Statuts modifiés le 6. 11. 1996.

12. November 1996

Compagnie de Distribution de Parfumerie Codipar SA, à Genève (FOSC du 14. 2. 1996, p. 886). Neuvecelle Jean n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

12. November 1996

SI Corne à Vin, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 1. 1996, p. 589). Les 400 000 actions de fr. 200, nominatives, sont liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Capital-actions: fr. 80 000 000, entièrement libéré, divisé en 400 000 actions de fr. 200, nominatives, liées selon statuts, munies d'un droit de préemption statutaire. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 27. 9. 1996. Arnold Kurt, de Lucerne, à Secdorf, et Giger Reinhard, de Schänis, à Uster, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Enderli Anton, de et à Zurich, Flückiger Madeleine, de Zurich, à Bonstetten, Mondini Mireille, de et à Genève, et Volkart Nigel, de Niederglatt, à Zurich. Réviseur: «KPMG Fides Peat», succursale à Genève.

12. November 1996

Difalca SA, à Genève, opérations de gestion de portefeuilles, etc. (FOSC du 18. 1. 1995, p. 338). Les pouvoirs de Besse Olivier sont radiés.

12. November 1996

Everpure SA, à Genève, acquérir, exploiter, vendre et commercialiser tous produits industriels, etc. (FOSC du 25. 1. 1985, p. 311). Polak Marie-France n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

12. November 1996

SI Le Galife, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 1. 1995, p. 314). «Arthur Andersen SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Genève.

12. November 1996

Groupe 2 C Holding Financier SA, à Genève, acquisition de participations à toutes sociétés ou entreprises commerciales, etc. (FOSC du 31. 12. 1993, p. 6983). «Baly Fehlmann & Associés, Expertises Comptables et Fiscales SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Horwath Fiduciaire & Révision SA, Genève», à Genève.

12. November 1996

Institut Beverley SA, à Genève, exploitation d'instituts de beauté, ainsi qu'achat et vente de produits cosmétiques (FOSC du 12. 7. 1994, p. 3897). Polak Marie-France n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

12. November 1996

Intermarco SA, à Genève, fabrication et vente de tous produits pharmaceutiques, d'hygiène, de parfumerie et de cosmétique, etc. (FOSC du 12. 7. 1994, p. 3897). Polak Marie-France n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

12 novembre 1996

Jaussi Automobiles SA, à Lancy, exploitation d'un garage (FOSC du 28. 3. 1989, p. 1231). Réviseur: «Fiduciaire Motz SA», à Genève.

12 novembre 1996

SI Mail-de-Chandieu A, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 1. 1995, p. 528). «Arthur Andersen SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Genève.

12 novembre 1996

SI Mail-de-Chandieu D, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 1. 1995, p. 527). «Arthur Andersen SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Genève.

12 novembre 1996

SI Route de Malagnou 4, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 9. 1995, p. 5080). «Arthur Andersen SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Genève.

12 novembre 1996

SI Route de Malagnou 8, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 1. 1995, p. 5080). «Arthur Andersen SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Genève.

12 novembre 1996

Société Immobilière Marguerite Rose, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 1. 1995, p. 364). «Arthur Andersen SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Genève.

12 novembre 1996

Matériaux alluvionnaires SA, à Vernier, exploitation de tout gisement alluvionnaire; etc. (FOSC du 23. 7. 1996, p. 442). Réviseur: «Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA», à Genève.

12 novembre 1996

SI Rue Micheli-du-Crest 1, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 1. 1995, p. 5080). «Arthur Andersen SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Genève.

12 novembre 1996

SI Avenue de Miremont 42, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 1. 1995, p. 314). «Arthur Andersen SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Genève.

12 novembre 1996

Société Immobilière Montchoisy-Soleil E, à Carouge, société anonyme (FOSC du 26. 7. 1995, p. 4217). «Arthur Andersen SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Genève.

12 novembre 1996

Nouvelle Résidence D 5, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 1. 1995, p. 314). «Arthur Andersen SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Genève.

12 novembre 1996

Société Immobilière l'Onésienne C, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 8. 1996, p. 4766). Nouvelle raison sociale: **Stebor SA**. Statuts modifiés le 7. 11. 1996.

12 novembre 1996

Société Immobilière Quai Charles Page-Arve, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 1. 1995, p. 314). «Arthur Andersen SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Genève.

12 novembre 1996

Société Immobilière Plain-Parc A, à Genève, société anonyme plus réviseur. Nouveau réviseur: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Genève.

12 novembre 1996

Real Invest Gestion SA, à Genève, administration de fonds de placement, etc. (FOSC du 29. 7. 1996, p. 4547). «Arthur Andersen SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Genève.

12 novembre 1996

Société Immobilière Rive-Centre G, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 2. 1995, p. 735). Nouvelle adresse: quai de l'île 17, c/Banque Cantonale de Genève.

12 novembre 1996

Société Immobilière La Rivière B, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 1. 1995, p. 314). «Arthur Andersen SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Genève.

12 novembre 1996

Société Immobilière La Rivière D, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 1. 1995, p. 314). «Arthur Andersen SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Genève.

12 novembre 1996

ROC Finance SA, en liquidation par suite de faillite, à Genève (FOSC du 4. 9. 1996, p. 5338). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

12 novembre 1996

SI Route de Sauvigny 23 à 31, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 10. 1995, p. 5849). «Arthur Andersen SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Genève.

12 novembre 1996

Senator Conseils & Services SA, à Genève, activités commerciales et financières; etc. (FOSC du 8. 6. 1995, p. 3190). Par suite du transfert de son siège à Zoug, la société a été inscrite au registre du commerce de Zoug sous la raison sociale «CRI Crown Intertrad AG» (FOSC du 7. 11. 1996, p. 6837); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

12 novembre 1996

SGS Société Générale de Surveillance SA, à Genève (FOSC du 1. 7. 1996, p. 3905). Signature collective à deux a été conférée à Lebsack Alvin Scott, des USA, à Genève et Page Frances Deborah, de Grande-Bretagne, à Genève.

12 novembre 1996

Technomic Consultants SA, à Genève, service de conseils en gestion, etc. (FOSC du 6. 3. 1996, p. 1313). Les pouvoirs de Duffill David et Ganster Steven H. sont radiés. Damary Roy, jusqu'ici directeur, nommé directeur général, continue à signer individuellement.

12 novembre 1996

Texsana, nettoyage chimique Pâquis SA, à Genève, à Genève (FOSC du 30. 1. 1995, p. 560). Cadoche Marinette n'est plus administratrice; en revanche elle continue à signer individuellement. Krieger Monique, de Romont, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

12 novembre 1996

UFP Management SA, à Genève, exécution de travaux d'ingénieurs dans tous les domaines de la technique (FOSC du 18. 10. 1996, p. 6368). Nouvelle adresse: rue Mannoir 16.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

12 novembre 1996

White Cliff Properties SA, à Genève, détention et gestion de participations financières (FOSC du 16. 9. 1994, p. 5155). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **White Cliff Properties SA**, en liquidation. Liquidateur: Montavon Pierre-Yves, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

12 novembre 1996

AMF Bowling Centers II, Inc. à Wilmington, Delaware, USA, succursale de Vernier près de Genève, à Vernier, exploitation de centres de bowling. Société anonyme américaine (FOSC du 9. 9. 1996, p. 5429). Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Vernier-Belluard Christiane, de Thonex, à Genève, directrice.

12 novembre 1996

Sec-Invest, M. Preziuso et C. Muller, à Genève, Courtaage dans le domaine des papiers-valeurs; conseils dans le domaine des investissements (FOSC du 21. 6. 1994, p. 3469). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée elle est radiée.

12 novembre 1996

Banzi Voyages SA, à Genève, exploitation d'une agence de voyages (FOSC du 11. 3. 1996, p. 1399). Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 6 novembre 1996.

12 novembre 1996

Equity GTG SA, à Genève, prise de participations, etc. (FOSC du 26. 10. 1993, p. 5609). Les administrateurs Tamman David, Tamman Joseph et Tamman Salomon, signent désormais individuellement.

12 novembre 1996

Hertech SA, à Vernier, création, fabrication, commercialisation et diffusion d'objets de luxe, etc. (FOSC du 29. 11. 1989, p. 4838). Hertz Claude n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hertz Francis, de La Chaux-de-Fonds, à Chêne-Bourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

12 novembre 1996

OPSA-Omnium de Participations SA, à Genève (FOSC du 20. 6. 1996, p. 3677). But modifié: acquérir et administrer des participations, à l'exclusion de participations soumises à la Loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE), acheter, souscrire gérer ou vendre des titres de placement ou autres valeurs mobilières ou titres de créances, contracter ou consentir tout prêt, avance ou concours financier, fournir toute garantie, les 18 000 actions de fr. 1000, nominatives, sont liées selon statuts. Capital-actions: fr. 18 000 000, entièrement libéré, divisé en 18 000 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 7. 11. 1996.

12 novembre 1996

Carrosserie Ulysse SARL, à Genève (FOSC du 24. 4. 1995, p. 2226). Schmidt Ulysse n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de fr. 7000 a été cédée à concurrence de fr. 4000 à l'associé Cuozzo Aniello, dont la part est ainsi portée de fr. 7000 à fr. 11 000, et à concurrence de fr. 3000 à l'associé Da Silva Valter, dont la part est ainsi portée de fr. 7000 à fr. 10 000. En outre, la part de ce dernier a été augmentée à fr. 11 000. Le capital est ainsi porté de fr. 21 000 à fr. 22 000. Statuts modifiés le 7. 11. 1996.

12 novembre 1996

Prest Services Info SARL, à Meyrin, prestation de services, domiciliaisons, secrétariat, location d'adresses (FOSC du 1. 3. 1996, p. 1219). Nouveau siège: Thonex, rue de Genève 138. Statuts modifiés le 1. 11. 1996. L'associée Janssen Christine se prénomme en réalité Nathalie Christine. Cecchin Claudia n'est plus gérante. En revanche, procuration individuelle lui a été conférée; ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens. Nouvelle gérante: Burrell Patricia, de Genève, à Onex, avec signature individuelle.

12 novembre 1996

Garage Belcastro, à Carouge, garage avec atelier de réparations (FOSC du 7. 2. 1977, p. 404). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

12 novembre 1996

Bertrand Bianchi, à Chêne-Bourg, Exploitation d'une boutique de prêt-à-porter à l'enseigne «Cheyennes» (FOSC du 4. 10. 1994, p. 5485). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 23. 8. 1996.

12 novembre 1996

Annie Bosseaux, à Genève, rue d'Italie 11. Chef de la maison: Bosseaux Annie, de Vandœuvre, à Meyrin. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie et tea-room.

12 novembre 1996

Grand-Garage du Rond-Point, G. Cerino, à Genève (FOSC du 30. 4. 1980, p. 1442). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 23. 8. 1996.

12 novembre 1996

M. Dallinge, à Lancy, entreprise de gyperie-peinture (FOSC du 6. 12. 1984, p. 4348). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 1. 10. 1996.

12 novembre 1996

André Guigue, à Genève, boulevard Helvétique 36. Chef de la maison: Guigue André, de France, à Genève. Entreprise de peinture et papiers-peints.

12 novembre 1996

Jotikasthira, à Genève, rue Maurice-Braillard 18. Chef de la maison: Jotikasthira Pornpipat, de Thaïlande, à Genève. Exploitation de restaurants; organisation de voyages; import-export de produits divers.

12 novembre 1996

Georges Kahl, successeur de S.-H. Kahl & Fils, à Genève, commerce de diamants bruts pour l'industrie, etc. (FOSC du 30. 3. 1972, p. 824). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 18. 6. 1996.

12 novembre 1996

Predrag Kovacevic, à Dardagny, route de Challes 5. Chef de la maison: Kovacevic Predrag, de Yougoslavie, à Lancy. Exploitation d'une carrosserie.

12 novembre 1996

Art Photo, Lanfranchini Liliane, à Genève (FOSC du 27. 6. 1996, p. 3835). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

12 novembre 1996

Lanfranchini Liliane, à Genève (FOSC du 27. 6. 1996, p. 3835). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

12 novembre 1996

Vidéo-Son, Longo, à Carouge, commerce et location de vidéocassettes et de disques compacts, etc. (FOSC du 6. 9. 1996, p. 5394). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

12 novembre 1996

Lotto Zohra, à Genève, commerce de tabacs et d'articles-souvenir à l'enseigne «Tabacs-Souvenirs de la Gare Routière» (FOSC du 11. 10. 1996, p. 6208). Le chef de la maison Lotto Zohra est maintenant originaire de Carouge.

13 novembre 1996

La Maison du Toutou, Catherine Matile, à Genève, salon de toilette pour chiens, etc. (FOSC du 4. 4. 1989, p. 1337). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 18. 6. 1996. La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

13 novembre 1996

Jeanne Mauri, à Genève, exploitation d'un bar à l'enseigne «Underground» (FOSC du 16. 7. 1996, p. 4268). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 23. 9. 1996.

13 novembre 1996

Mbembe, Import-Export, à Genève, route de Chêne 64A. Chef de la maison: Mbembe Mbumzama, du Zaïre, à Genève. Représentation et distribution de produits cosmétiques.

13 novembre 1996

Jacques Mosimann Conseils, à Vandœuvre (FOSC du 26. 2. 1991, p. 835). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 26. 7. 1996.

13 novembre 1996

SFA - Raymond Noll, à Genève, courtage et prestations de services s'y rapportant dans les domaines de l'assurance, etc. (FOSC du 17. 1. 1995, p. 313). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite prononcée par jugement du Tribunal du 28. 6. 1996, confirmé par arrêt de la Cour de Justice du 17. 10. 1996.

13 novembre 1996

Praderpub, Praderwand, à Perly-Certoux, entreprise de peinture, notamment publicitaire (FOSC du 4. 10. 1996, p. 6044). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

13 novembre 1996

Voire Croissant Distribution, A. Rochat, à Jussy (FOSC du 31. 3. 1994, p. 1771). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 23. 9. 1996.

13 novembre 1996

Soret Vente aux Enchères, à Carouge (FOSC du 21. 3. 1996, p. 1628). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 23. 9. 1996.

13 novembre 1996

Jean-François Steigmeier, à Lancy, commerce et atelier d'installations électriques et téléphoniques (FOSC du 24. 11. 1992, p. 5483). La maison exploite en outre un établissement d'installation et de vente rue du Général-Dufour 20, à Genève.

13 novembre 1996

Cave de Vermont, René Vassia, à Genève, commerce de vins et spiritueux (FOSC du 18. 7. 1994, p. 4011). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 23. 9. 1996.

13 novembre 1996

Esflor, D. Wolff, à Genève, commerce de fleurs (FOSC du 4. 10. 1982, p. 3166). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 30. 9. 1996.

13 novembre 1996

Chourou et Cie, à Genève, café-restaurant à l'enseigne «Relais de la Poste» (FOSC du 29. 3. 1995, p. 1735). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 23. 8. 1996. La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13 novembre 1996

José Antonio Pereira et Cie, à Genève, café-restaurant à l'enseigne «Lisboa» (FOSC du 24. 9. 1996, p. 5784). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13 novembre 1996

Aesir SA, en liquidation, à Genève, édition, commerce et représentation de publications, etc. (FOSC du 22. 1. 1986, p. 260). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 novembre 1996

Anasso SA, à Genève, représentation et conditionnement de tous produits et marchandises, etc. (FOSC du 28. 2. 1996, p. 1163). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 1. 10. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Anasso SA**, en liquidation par suite de faillite.

13 novembre 1996

Auto Forum SA, à Genève, exploitation d'un atelier de réparation de véhicules, etc. (FOSC du 27. 7. 1995, p. 4248). Frieden Roland n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Stähli Laurence, de Walthern, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

13 novembre 1996

Buhmann Gyperie Peinture Genève SA, à Genève (FOSC du 28. 9. 1995, p. 5371). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 29. 8. 1996, confirmé par arrêt de la Cour de Justice du 17. 10. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Buhmann Gyperie Peinture Genève SA**, en liquidation par suite de faillite.

13 novembre 1996

Cedex SA, à Thonex, toutes opérations et transactions commerciales, etc. (FOSC du 31. 10. 1996, p. 6672). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 16. 10. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Cedex SA**, en liquidation.

13 novembre 1996

The Chase Manhattan Private Bank (Switzerland), à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 8. 1996, p. 4880). Les pouvoirs d'André Pascale, Baeten Gautier, De Vita Pierfranco, Murad Fahad et Roos Bernard sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Ziegler Helena; sa procurator est radiée: Bauer Peter, de Bâle, à Trélex; Delaveau Louis, de France, à Corsier, et Longinotto Finn, des USA, à Genève. Procurator collective à deux a été conférée à Wyss Karin, de Zurich, à Genève.

13 novembre 1996

Cogep SA, à Genève, création, organisation et gestion d'établissements publics (FOSC du 26. 9. 1995, p. 5320). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 3. 10. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Cogep SA**, en liquidation par suite de faillite.

13 novembre 1996

Conti & Associés Ingénieurs SA, à Versoix, bureau d'ingénieurs-conseils en relation avec les techniques du bâtiment et de l'environnement (FOSC du 12. 10. 1994, p. 5639). Locatelli et Fritsch SA n'est plus réviseur.

13 novembre 1996

Elliott Productions SA, à Genève, achat, vente et exploitation de lignes de télécommunications (FOSC du 21. 2. 1994, p. 997). Stephanus Olivier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hofmann Raymond, de Worb, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

13 novembre 1996

Everbalance SA, à Genève, production et commerce de produits chimiques, etc. (FOSC du 25. 10. 1993, p. 5579). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 30. 9. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Everbalance SA, en liquidation par suite de faillite.**

13 novembre 1996

Evident Ideamed SA, à Carouge, commerce de matériel médical (FOSC du 9. 5. 1995, p. 2572). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 1. 10. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Evident Ideamed SA, en liquidation par suite de faillite.**

13 novembre 1996

Pneus Favre SA, à Lancy (FOSC du 22. 10. 1996, p. 6438). Inscription de la succursale de Montagny-près-Yverdon au registre du commerce d'Yverdon-les-Bains.

13 novembre 1996

Forseti Distribution SA, à Genève, commerce de produits manufacturés, etc. (FOSC du 14. 3. 1991, p. 1091). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 14. 10. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Forseti Distribution SA, en liquidation par suite de faillite.**

13 novembre 1996

Gerest SA, à Collonge-Bellerive, gestion de restaurants (FOSC du 10. 10. 1996, p. 6178). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 5. 7. 1996, confirmé par arrêt de la Cour de justice du 15. 8. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Gerest SA, en liquidation par suite de faillite.**

13 novembre 1996

Gibelli SA, à Genève, toutes activités et investissements, notamment en matière immobilière (FOSC du 28. 12. 1987, p. 5021). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 28. 10. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Gibelli SA, en liquidation par suite de faillite.**

13 novembre 1996

Société Immobilière rue Goetz-Monin 18, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 10. 1995, p. 5958). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 novembre 1996

H & T Horlogerie & Technique SA, à Genève, travaux se rapportant à la création, etc. (FOSC du 31. 1. 1995, p. 586). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 24. 9. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **H & T Horlogerie & Technique SA, en liquidation par suite de faillite.**

13 novembre 1996

HD Horlogerie Diffusion SA, à Genève, importation, exportation et commerce notamment dans le domaine de la bijouterie, etc. (FOSC du 11. 1. 1991, p. 135). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 23. 9. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **HD Horlogerie Diffusion SA, en liquidation par suite de faillite.**

13 novembre 1996

Ingram SA, à Genève, opérations, financières, etc. (FOSC du 29. 8. 1996, p. 5206). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 24. 9. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Ingram SA, en liquidation par suite de faillite.**

13 novembre 1996

Jean-Pierre Magnin architectes SA, Genève, à Genève (FOSC du 8. 10. 1996, p. 6119). L'administrateur Magnin Jean-Pierre est maintenant domicilié à Saint-Paul-de-Varax (F).

13 novembre 1996

Mylène SA, à Genève (FOSC du 17. 5. 1988, p. 2023). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 23. 8. 1991, confirmé par arrêt de la Cour de Justice le 17. 10. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Mylène SA, en liquidation par suite de faillite.**

13 novembre 1996

Naville SA, à Lancy, commerce et représentation de journaux, publications, périodiques, librairie, papeterie, tabacs, etc. (FOSC du 27. 2. 1996, p. 1140). Hustinx Guillaume et Raillard Gilles, jusqu'ici directeurs, nommés directeurs généraux, continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Henriques José, nommé directeur; sa procuration est radiée.

13 novembre 1996

Newplast SA, à Meyrin, gestion, promotion, développement et commercialisation d'un brevet de recyclage de produits plastiques (FOSC du 22. 3. 1996, p. 1661). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 15. 10. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Newplast SA, en liquidation par suite de faillite.**

13 novembre 1996

Novatech SA, à Puplinge (FOSC du 3. 9. 1992, p. 4159). Nouvelle adresse: chemin de la Bâtilue.

13 novembre 1996

Pactol SA, à Genève, conseils en matière financière, etc. (FOSC du 1. 12. 1993, p. 6338). KPMG Fides Peat n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Suchet SA, à Lancy.

13 novembre 1996

Promoservice SA, à Genève, conseil, promotion et recherche de marchés dans les domaines économiques, etc. (FOSC du 21. 10. 1993, p. 5521). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 14. 10. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Promoservice SA, en liquidation par suite de faillite.**

13 novembre 1996

Sarchioni SA, à Carouge, exploitation d'une entreprise générale du bâtiment (FOSC du 12. 10. 1989, p. 4159). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 13. 9. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Sarchioni SA, en liquidation par suite de faillite.**

13 novembre 1996

SICSA, Société d'investissement et de commerce SA, en liquidation par suite de faillite, à Versoix (FOSC du 28. 5. 1996, p. 3084). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13 novembre 1996

Snamprogetti International SA, à Genève, prise et gestion de participations, dont la plupart étrangères, du secteur Snamprogetti (FOSC du 29. 4. 1996, p. 2433). Piattoli Roberto n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ferrari Enzo, d'Italie, à Padoue (I), est membre président et délégué du conseil d'administration avec signature individuelle.

13 novembre 1996

Sopafin, Société de participations financières, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 7. 1995, p. 4019). Fiduciaire Ofor SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ofor, société anonyme, à Genève.

13 novembre 1996

T.A. Techniques Aluminium SA, à Chêne-Bourg (FOSC du 7. 2. 1996, p. 752). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 30. 8. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **T.A. Techniques Aluminium SA, en liquidation par suite de faillite.**

13 novembre 1996

Ticem Mailing SA, à Vernier, traitement de données informatiques, etc. (FOSC du 18. 10. 1993, p. 5441). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 18. 9. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Ticem Mailing SA, en liquidation par suite de faillite.**

13 novembre 1996

T.S. Toiture Service SA, à Genève, travaux de ferblanterie, etc. (FOSC du 8. 1. 1990, p. 63). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 18. 4. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **T.S. Toiture Service SA, en liquidation par suite de faillite.**

13 novembre 1996

Tzara Productions SA, à Genève, gestion et exploitation de saunas et d'établissements publics de restauration (FOSC du 24. 4. 1995, p. 2226). Stephanus Olivier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Verrey Henry, de Vevey, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

13 novembre 1996

«Union Suisse», Compagnie Générale d'Assurances, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 9. 1996, p. 5843). Procuration collective à deux a été conférée à Buchecker Alexander, de Lucerne, à Rotkreuz.

13 novembre 1996

Vial & Wicki SA, à Genève, travaux de menuiserie, agencement et charpente (FOSC du 16. 11. 1990, p. 4574). L'administrateur Wicki Eric est maintenant domicilié à Genève. L'administrateur Wicki Denis est maintenant domicilié à Aire-la-Ville. Réviseur: Fiducap Société Fiduciaire SA, à Genève.

13 novembre 1996

Weight Watchers (Switzerland) SA, à Genève, diffusion en Suisse de tous renseignements, relatifs à la réduction et au contrôle du poids des personnes physiques, etc. (FOSC du 4. 3. 1996, p. 1259). Bleuler René signe désormais par procuration collective à deux avec un administrateur. Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Michel François, de France, à Meyrin. Perrisol Gabriela est maintenant domiciliée à Genève. Nouvelle adresse: rue de la Synagogue 34.

13 novembre 1996

FLO Frédéric Langel Organisation SARL, à Bernex, organisation de manifestations; éditions (FOSC du 28. 4. 1994, p. 2323). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 24. 9. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **FLO Frédéric Langel Organisation SARL, en liquidation par suite de faillite.**

13 novembre 1996

JEM Multi Media Sàrl, à Carouge, toute activité liée à la production de films, etc. (FOSC du 23. 10. 1996, p. 6469). Nouveau siège: Genève, rue François-Grast, c/o Amir Rijavec. Statuts modifiés le 7. 11. 1996.

13 novembre 1996

Trans-Route SARL (Strassen-Transport GmbH), en liquidation par suite de faillite, à Genève (FOSC du 19. 6. 1996, p. 3647). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

13 novembre 1996

TTG Cosmétique Diffusion SARL, à Genève, commerce et distribution de produits dans les domaines de la cosmétique, etc. (FOSC du 4. 1. 1995, p. 45). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 23. 9. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **TTG Cosmétique Diffusion SARL, en liquidation par suite de faillite.**

13 novembre 1996

Compagnie de Gestion et de Banque Gonet SA, succursale à Genève, entreprise ayant son siège à Nyon (FOSC du 3. 10. 1996, p. 6012). Bodenmann Michel, d'Urnäsch, à Genève, sous-directeur, signe collectivement à deux.

13 novembre 1996

Gestobaco Limited, Dublin, succursale de Genève, à Genève, rue Vallin 2. Succursale de Gestobaco Limited, société anonyme, à Dublin (IRL), inscrite au Registrar of Companies de Dublin sous le no 255029. Statuts du 10. 10. 1996. But: importation, exportation, distribution et vente de cigares. Capital-actions: STGE 50 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de 50 STGE. Organe de publicité: FOSC. Administration: Cunningham Alastair Matthew, de Grande-Bretagne, à Sark, Channel Island (GB), et De Carterter Stephen Michael, de Grande-Bretagne, à Sark, Channel Island (GB). Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, de Rios Jean-Charles, de et à Genève, directeur de la succursale.

13 novembre 1996

Beaulac SA, Société Financière d'Investissement, à Genève, gestion de fortune, courtage sur titres, opérations de bourse, investissements (FOSC du 19. 10. 1994, p. 5754). Les 1000 actions de fr. 100, nominatives, sont liées selon statuts, munies d'un droit de préemption statutaire et privilégiées quant au droit de vote. Capital-actions porté de fr. 100 000 à fr. 500 000, par l'émission de 400 actions de fr. 1000, au porteur. Capital-actions: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, nominatives, liées selon statuts, munies d'un droit de préemption statutaire et privilégiées quant au droit de vote, et 400 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 5. 11. 1996.

13 novembre 1996

CCF SA, à Genève, place Longemalle 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 11. 1996. But: acquisition, détention, gestion et vente de participations sous forme d'actions ou de toute autre valeur mobilière, à l'exclusion de toute participation immobilière en Suisse au sens de la LFAIE, ainsi que toutes opérations financières. Capital-actions: fr. 121 250 000, entièrement libéré, divisé en 121 250 actions de fr. 1000, nominatives. Apports en nature: la totalité du capital-actions de la société «CCF Holding (Suisse) SA», à Genève, à savoir 1250 actions de fr. 1000, au porteur, pour fr. 1 250 000, et la totalité du capital-actions de la société «Crédit Commercial de France (Suisse) SA», à Genève, à savoir 1 200 000 actions de fr. 100, au porteur, pour fr. 120 000 000, soit un montant total de fr. 121 250 000, entièrement imputé sur le capital-actions. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: courrier recommandée. Administration d'un ou de plusieurs membres: de Croisset Charles, de France, à Paris (F), président; de la Serre René, de France, à Paris (F), vice-président; Gillioz Pierre, de Sierron, à Genève; Müller Jacques E., de Zurich, à Zumikon, et Salina Amiorri Elisabeth, de Genève, à Vandoeuvres; lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Le Ber Claude, du Canada, à Collonge-Bellerive, secrétaire hors conseil; Danguy des Deserts Henri, de France, à Genève, directeur général, et Baron Jean-Pierre, de France, à Genève, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Jaffrot Françoise, de France, à Bonne (F). Réviseur: GBR Ernst & Young SA, succursale à Lausanne.

13 novembre 1996

Comediterranea SA, à Meyrin, route de Pré-Bois 29. Nouvelle société anonyme. Statuts du 8. 11. 1996. But: vente de produits d'alimentation, notamment Paellador et Cruji-Coques, et boissons à l'industrie hôtelière et restaurants. Capital-actions: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 50 000 actions de fr. 10, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gmür Konrad, d'Amden, à Feldbrunnen-St. Niklaus, président; Gyger Franz, d'Engi, à Bellach, secrétaire, et Gmür Markus, d'Amden, à Genève, délégué, lesquels signent individuellement. Réviseur: Atag Ernst & Young SA, succursale de Genève.

13 novembre 1996

Corning Scior SA, à Meyrin, études pharmacologiques, etc. (FOSC du 1. 5. 1995, p. 2385). Nouvelle raison sociale: **Covance Central Laboratory Services Inc.** Statuts modifiés le 4. 11. 1996.

13 novembre 1996

Golden Gate SA, à Lancy, conseils et mandats en matière de promotion des ventes, etc. (FOSC du 6. 2. 1992, p. 1047). Auberjonois Pierre et Rohr Philip ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Locher Jean et Vionnet Philippe, sont radiés. Administration: Gross Antonin, de Martigny, à Pully, président, et Lambiel Gérard, de Riddes, à Lausanne, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Debély Bernard, de Cernier, à Lausanne, et Desrochers Serge, du Canada, à Lausanne. Réviseur: STG-Coopers & Lybrand SA, succursale à Lausanne.

13 novembre 1996

Lexmark Trading SA, à Genève, développement, fabrication, achat et commercialisation de produits informatiques (FOSC du 16. 8. 1996, p. 4943). Nouvelle raison sociale: **Lexmark International Trading SA.** Statuts modifiés le 11. 11. 1996. Administration: Rao Mohan, de France, à Croissy-sur-Seine (F), président; Weber Martin, de Rothrist, à Lucerne, et Berdoz Denis. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs; les pouvoirs de Berdoz Denis sont modifiés dans ce sens.

13 novembre 1996

Nouvelle Compagnie de Réassurances, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 8. 1996, p. 5048). Capital-actions porté de fr. 78 750 000 à fr. 354 375 000, par l'émission de 1 378 125 actions de fr. 200, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: fr. 354 375 000, entièrement libéré, divisé en 1 771 875 actions de fr. 200, nominatives, liées selon statuts. Apports en nature: 164 930 actions de fr. 50, nominatives, de «Helvetia Patria Holding», société anonyme à St-Gall, au cours de fr. 550 par actions, pour fr. 90 711 500, et 3 170 000 parts du Fonds spécial de titres mobiliers Tandem de la société «Bayerische Kapitalanlagegesellschaft mbH», à Munich (D), d'une valeur de fr. 317 218 897, pour fr. 313 079 125 (la différence étant remboursée à l'apporteur); soit un montant total de fr. 403 790 625, imputé sur le capital-actions à concurrence de fr. 275 625 000. Reprise de biens et reprise de biens envisagée: la société reprend la première tranche d'un portefeuille de réassurance et s'engage à reprendre en 1997 la seconde tranche dudit portefeuille, selon contrat de reprise du 25. 10. 1996, aucun prix n'étant dû pour chacune des deux tranches. Statuts modifiés le 8. 11. 1996. Allspach Roger, directeur général, est membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

13 novembre 1996

Société Servette-Mont-Blanc D, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 23. 7. 1996, p. 4422). Roch Jean n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bonvin Georges, de Lens, à Montana, est administrateur unique avec signature individuelle. Fiduciaire de Rive SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BFF, bureau fiduciaire et fiscal, société anonyme à Lausanne.

13 novembre 1996

Winslow SA, à Plan-les-Ouates, prestations de services, principalement dans le domaine bancaire international, etc. (FOSC du 16. 8. 1995, p. 4606). Administration: Howard Fritz, de Thörigen, à Collonge-Bellerive, président; Dumont Marc, de et à Chêne-Bougeries, vice-président; Sharpin David, de Grande-Bretagne, à Soral, secrétaire; Durand de Saint André Aymer, de France, à Plan-les-Ouates, délégué, et Page Gérard, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs du dernier sont modifiés en ce sens.

13 novembre 1996

Gardyalva Sàrl, à Genève, rue Eugène-Marziano 15. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 8. 11. 1996. But: développement, achat, fabrication et vente d'appareils électriques ou mécaniques, exploitation d'un galvanoplastie, exécution en sous-traitance de travaux de mécanique ou d'électricité. Capital: fr. 20 000. Associés: Grobet David Secretan, de Vallorbe, à Onex, pour une part de fr. 16 000; Grobet Maren Elisabeth et Grobet Suzanne Isabelle, toutes deux de Vallorbe, à Onex, chacune pour une part de fr. 20 000. Gérant: l'associé Grobet David Secretan avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

13 novembre 1996

Antic Design Diffusion, Chambéry, succursale de Genève, à Genève, rue de Lausanne 62. Succursale de Antic Design Diffusion, société à responsabilité limitée, à Chambéry (F), enregistrée au registre du commerce et des sociétés de Chambéry sous le no B 379 103 179. Statuts du: 24. 6. 1990, modifiés en dernier lieu le 6. 12. 1993. But: vente de meubles en pin massif et objets de décoration. Capital-actions: FF 50 000, divisé en 500 parts de FF 100. Gérant Bruyère Pierre Jacques Joseph, de France, à Pringy (F). Signature individuelle de Bersier Philippe, de et à Genève, directeur de la succursale.

Compléments

Architrave études et réalisations intégrales SA, à Genève. Inscription no 10242 du 1. 11. 1996 (FOSC du 12. 11. 1996, p. 6955). Procuration collective à deux a été conférée à Ambrosetti Pierre, de Russo, à Collonge-Bellerive; Campiche François, de Genève, à Chêne-Bougeries; Dijkhuizen Egge, du Grand-Saconnex, à Hermance, et Manera Umberto, d'Italie, à Vesio.

AW Motorsport SA, à Genève, commerce de véhicules, etc. Inscription no 10243 du 1. 11. 1996 (FOSC du 12. 11. 1996, p. 6955). Réviseur: Teminian Lionel, de Lancy, à Chêne-Bougeries.

Rectification

BBS SARL, à Genève, nettoyage industriel de toutes sortes de vêtements (FOSC du 25. 10. 1996, p. 6529). Nouvelle société à responsabilité limitée (et non nouvelle société anonyme).

Mise en garde

Depuis quelque temps, certaines maisons d'édition privées font des offres d'inscription dans un prétendu registre du commerce et de l'industrie, contre versement de sommes considérables. Ces offres d'inscription privées sont en règle générale envoyées après publication du texte de l'inscription dans la Feuille officielle suisse du commerce, comme «extrait de registre». Nous vous rendons attentifs au fait que de telles offres n'ont rien à voir avec le registre du commerce officiel et qu'il n'y a aucune obligation de s'acquiescer de tels «frais d'enregistrement».

Office fédéral du registre du commerce

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommation - Diffida

(OR - CO - CO 983, 984)

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 150 000.-, vom 5. Juni 1992, Beleg 940, Maximalzinsfuß 10%, haftend im 3. Rang auf Schüpfen-GB Nr. 3661, lautend auf Tonino und Christine Zellweger-Lauterburg.
Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert einem Jahr seit der erstmaligen Veröffentlichung dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls der Schuldbrief für kraftlos erklärt wird. (W 2448*)

3270 Aarberg, 14. November 1996

Richteramt Aarberg
Der Gerichtspräsident II: Droz

Der Besitzer des Inhaber-Schuldbriefes per Fr. 500 000.- vom 6. August 1993, haftend im 5. Rang auf Parzelle Nr. 17 = E.B.I. 17 im Grundbuch Romanshorn, wird aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr ab erster Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidentium Arbon vorzulegen, ansonst der vermisste Schuldbrief kraftlos erklärt wird. Ursprünglicher Schuldner war die Firma Immo-Contor AG, Hafenstrasse 28, 8590 Romanshorn, welche auch heute noch als Schuldnerin zeichne. (W 2473*)

9320 Arbon, 18. November 1996

Bezirksgerichtspräsident Arbon

Der derzeitige Besitzer des Schuldbriefes vom 5. März 1986 im Betrage von Fr. 100 000.-, zugunsten der Raiffeisenbank Balsthal, 4710 Balsthal, lastend auf GB Balsthal Nr. 2501 im 1. Rang, Schuldner und Grundstückseigentümer zur Zeit der Errichtung: Solidarschuldner: A. Kohler Max, Klaus; B. Kohler-Thalman Margrith, Klaus, wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Thal-Gäu in Balsthal, vorzulegen. Widrigensfalls wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (W 720*)

4710 Balsthal, 27. März 1996

Richteramt Thal-Gäu
Der Amtsgerichtsschreiber
Hch. Müller

Der unbekante Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 20 000.-, lit. E, ausgestellt am 26. April 1949, Beleg IV/2071, lastend bei einem Vorgange von Fr. 100 000.- im 4. Rang auf Bern-GbbI. Nr. 507, Kreis IV, zugunsten der Schweizerischen Volksbank Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert einem Jahr, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigensfalls die Kraftloserklärung erfolgt. AM 105-96. (W 2487*)

3011 Bern, 18. November 1996

Richteramt III Bern
Der Gerichtspräsident III: Hug

Es werden folgende Urkunden vermisst:

- Namenschuldbrief, lautend auf Schweizerische Volksbank, vom 18. November 1980, über Fr. 146 000.-, lastend an 1. Pfandstelle auf Stockwerkeigentum, Grundbuchblatt 5788, 47/1000 Miteigentum am selbständigen und dauernden Baurecht, Grundbuchblatt 5609, mit Sonderrecht umfassend im 2. UG; Kellerabteil W3, im 3. OG Wohnraum W3; und auf Grundbuchblatt 5805, 1/22 Miteigentum an Blatt 5792 (Autoabstellplatz Nr. 13 in Unterverauagegarage), Zugerstrasse 15, 8820 Wädenswil; ursprüngliche Schuldnerin: Barbara Leresche-Baumann, Wädenswil ZH.
- Namenschuldbrief, lautend auf Schweizerische Volksbank, vom 18. November 1980, über Fr. 59 000.-, lastend an 3. Pfandstelle auf Stockwerkeigentum, Grundbuchblatt 5788, 47/1000 Miteigentum am selbständigen und dauernden Baurecht, Grundbuchblatt 5609, mit Sonderrecht umfassend im 2. UG; Kellerabteil W3, im 3. OG Wohnraum W3; und auf Grundbuchblatt 5805, 1/22 Miteigentum an Blatt 5792 (Autoabstellplatz Nr. 13 in Unterverauagegarage), Zugerstrasse 15, 8820 Wädenswil; ursprüngliche Schuldnerin: Barbara Leresche-Baumann, Wädenswil ZH.
- Inhaberschuldbrief vom 27. April 1982 über Fr. 40 000.-, lastend an 4. Pfandstelle auf Stockwerkeigentum, Grundbuchblatt 5788, 47/1000 Miteigentum am selbständigen und dauernden Baurecht, Grundbuchblatt 5609, mit Sonderrecht umfassend im 2. UG; Kellerabteil W3, im 3. OG Wohnraum W3; und auf Grundbuchblatt 5805, 1/22 Miteigentum an Blatt 5792 (Autoabstellplatz Nr. 13 in Unterverauagegarage), Zugerstrasse 15, 8820 Wädenswil; ursprüngliche Schuldnerin: Barbara Baumann, Wädenswil ZH.

Besitzer dieser Urkunden und jedermann, der über eine der Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert eines Jahres seit der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. August 1996 beim Bezirksgericht Horgen zu melden, ansonsten die Titel kraftlos erklärt würden. (W 1803*)

8810 Horgen, 21. August 1996

Bezirksgericht Horgen
Der juristische Sekretär: lic. iur. Peter

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief von Fr. 15 000.- vom 24. Dezember 1954, Beleg III/4779, 5/2%, im 2. Rang auf Unterseen-Grundbuchblatt Nr. 940. Auskündigungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (W 2449*)

3800 Interlaken, 14. November 1996

Richteramt Interlaken
Der Gerichtspräsident I: Schürch

Es wird vermisst:

Kassenobligation Nr. 3690 der Raiffeisenbank Kriens, über Fr. 5000.-, Zinsfuß 7%, Laufzeit 6. November 1991 bis 6. November 1996, mit Coupons Nr. 1-5.
Der/die allfällige Inhaber/in dieser Kassenobligation wird aufgefordert, diese innert sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kassenobligation kraftlos erklärt wird. (W 2488*)

6010 Kriens, 18. November 1996

Der Amtsgerichtspräsident III von
Luzern-Land: Dr. P. Schumacher

Es werden vermisst:

- Fr. 200 000.- Inhaberschuldbrief, datiert 25. Mai 1977, 8%, lastend an 3. Pfandstelle auf GB 7 Lachen (Grundeigentümer: Dobler Peter).
- Fr. 400 000.- Inhaberschuldbrief, datiert 15. Februar 1978, 10%, lastend an 4. Pfandstelle auf GB 7 Lachen (Grundeigentümer: Dobler Peter).

Gemäss Verfügung des Einzelrichters der March wird der unbekante Inhaber aufgefordert, das vermisste Wertpapier innert Jahresfrist ab erster Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Einzelrichter der March vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt (SV 96 254). (W 2489*)

8853 Lachen, 20. November 1996

Einzelrichter der March:
Dr. H. Oechslin

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief im 6. Rang auf Parzelle Nr. 1015, Grundbuch Gelterkinden, über Fr. 30 000.- nebst Zinsen bis zum Satze bis 10% und Kosten vom 31. Januar 1994.

Der/die unbekante Inhaber/in dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert 12 Monaten seit der ersten Publikation bei der nachstehenden Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. D 296/48-96/844. (W 2506*)

4410 Liestal, 26. November 1996

Obergericht Baselland,
Posifach, Liestal

Es werden vermisst:

Sämtliche Namenaktien der Firma Ranit AG, Mörigen, nämlich:

- 16 Namenaktien zu Fr. 1000.-
- 16 Namenaktien zu Fr. 5000.-
- 16 Namenaktien zu Fr. 100.-
- 16 Namenaktien zu Fr. 50.-
- 160 Namenaktien zu Fr. 10.-

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese innert sechs Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigensfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 2490*)

2560 Nidau, 18. November 1996

Richteramt Nidau
Der Gerichtspräsident II: Flückiger

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 11. November 1926 über Fr. 7000.-, Grundprotokoll Bauma ZH Bd. 29 S. 298, mit Sicherstellung durch Grundpfand auf nachbeschriebenem Grundstück: ca. eine Hektare zweieinzigzig Aren Waid und Waldung in der Hundskehr, der vordere Teil, grenzend 1. an Martin Bruhins im Held und Christian Fankhausers im Riset Waldungen, 2. an Wwe. Keller-Keller, Maurers Wald und Waldung, 3. an Gebr. Kellers Waldung, 4. an den Bach, 5. ans Bächli, 6. an Jakob Rüegg Erben von Sonnenrain Holz; dabei beschreibt sich das Pfandobjekt heute wie folgt: 1. Grundstück, Grundregister Bauma ZH, Blatt 3261, Kataster-Nr. 1609, Plan 23, 16 649 m² Wiese und Wald, in der Hundschilen; 2. Grundstück, Grundregister Bauma ZH, Blatt 3262, Kataster-Nr. 1610, Plan 23, 4918 m² Wald und öffentliches Bachgebiet, in der Hundschilen.

Der Besitzer dieser Schuldurkunde und jedermann, der über die Schuldurkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert einem Jahr ab der ersten Veröffentlichung dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Pfäffikon ZH zu melden bzw. die Schuldurkunde vorzulegen. Wird die Schuldurkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (W 2507*)

8330 Pfäffikon ZH, 20. November 1996

Bezirksgericht Pfäffikon ZH
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren
Der Gerichtsssekretär: lic. iur. Th. Aerne

Schuldbrief vom 5. September 1968 von Fr. 60 000.-, Beleg IV/5714, lastend im 3. Rang auf Werb-Grundbuchblatt Nr. 1788 zugunsten Kantonalbank von Bern, nun Berner Kantonalbank, der Frau Barbara Marti wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes werden hiermit aufgefordert, den Titel innert 1 Jahr dem Richteramt Konolfingen in Schloszwil vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (W 2450*)

3082 Schloszwil, 21. November 1996

Richteramt Konolfingen
Der Gerichtspräsident II: V. U. Reusser

Es werden vermisst:

- Fr. 60 000.-, 6%, Eigentümerschuldbrief vom 23. Februar 1955, Beleg IV/1721
- Fr. 30 000.-, 6%, Eigentümerschuldbrief vom 23. Februar 1955, Beleg IV/1721

beide lastend auf Hilterfingen-Grundstück Nr. 637 im Eigentum der Erben Oberli Paul Erwin

Auskündigungsfrist: 1 Jahr vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet (§ 775/96). (W 2508*)

3601 Thun, 26. November 1996

Richteramt I Thun
Der Gerichtspräsident I: D. Bähler

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Uster hat mit Verfügung vom 14. November 1996 (E1/ES960057) folgenden Aufruf bewilligt:

Es wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:

Namenschuldbrief über Fr. 350 000.-, datiert vom 5. Mai 1978, Beleg 126, lastend an 1. Pfandstelle, mit einem Maximalzinsfuß von 7%, auf der Liegenschaft Kat. Nr. 175, am Bonacherweg 4, in 8132 Hinteregg, Kantonales Grundregister Egg Blatt 1502, mit Rolf Hämmerle (geb. 1944) als Schuldner.

Der unbekante Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (W 2491*)

8610 Uster, 26. November 1996

Bezirksgericht Uster:
Die Gerichtsssekretärin

Es werden vermisst:

die Aktien Nrn. 4067, 3766, 3767, 3768 und 3769 der Zermatter Rothornbahnen AG in Zermatt mit Coupons.
Der unbekante Inhaber der fünf vorgenannten Titel oder jedermann, der über den Verbleib Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, diese innert der angesetzten Frist von sechs Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksgericht in Visp zu hinterlegen, ansonst der Richter die Aktien kraftlos erklären wird. (W 2475*)

3930 Visp, 19. November 1996

Der Bezirksrichter II: E. Knubel

Es wird vermisst:

Aktienzertifikat über die Namenaktie Nr. 999 der ETAG Electronic Totalisator AG, Zug, lautend auf Marshall Bartlett.

Der bzw. die unbekante Titelhaber(in) wird aufgefordert, das Aktienzertifikat bis 30. Juni 1997 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzulegen, ansonsten die Urkunde kraftlos erklärt wird. (W 2509*)

6301 Zug, 21. November 1996

Kantonsgerichtspräsidentium Zug:
Dr. M. Beglinger

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 256-0004267-1 der Raiffeisenbank Leuggern-Koblentz-Zurzach lautend auf Erne Albert, mit einem eingetragenen Saldo von Fr. 34 411.35 per 31. Dezember 1990.

Ein allfälliger Besitzer dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert Frist von 3 Monaten, d. h. bis 25. Februar 1997, dem Präsidenten des Bezirksgerichts Zurzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 2485*)

5330 Zurzach, 19. November 1996

Gerichtspräsidentium Zurzach

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 256-0002624-5 der Raiffeisenbank Leuggern-Koblentz-Zurzach lautend auf Erne Albert und Josy, mit einem eingetragenen Saldo von Fr. 73 271.15 per 1. Februar 1991.

Ein allfälliger Besitzer dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert Frist von 3 Monaten, d. h. bis 25. Februar 1997, dem Präsidenten des Bezirksgerichts Zurzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 2486*)

5330 Zurzach, 19. November 1996

Gerichtspräsidentium Zurzach

Par ordonnance du 7 novembre 1996, le président du Tribunal civil de la Gruyère, à Bulle, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler les titres suivants:

- obligation hypothécaire du 27 mars 1969, de fr. 10 000.-, au porteur
 - cédule hypothécaire du 16 septembre 1972, de fr. 7000.-, au porteur
 - cédule hypothécaire du 19 novembre 1993, de fr. 8000.-, au porteur.
- Sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres de les produire au greffe du Tribunal de la Gruyère, dans un délai d'une année dès la première publication, à défaut de quoi, leur annulation sera prononcée. (W 2476*)

1630 Bulle, 7 novembre 1996

Le greffier: P. L'Homme

Le détenteur du titre suivant:

Cédule hypothécaire au porteur de fr. 120 000.-, 2e rang, profit des cases libres, intérêt maximum 7%, inscrite le 9 septembre 1960 sous no 304 469 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 6298, plan feuille 125 de la commune de Lausanne, lieu dit avenue Eugène Rambert 1, propriété de Madame Renée Kellenberger, à Lausanne, est sommé de le produire jusqu'au 12 janvier 1998, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 2492*)

1014 Lausanne, 15 novembre 1996

Le président du Tribunal civil du
district de Lausanne: M. Carrard

Le juge de district II de Monthey suite à la requête de Madame Emma Dubosson, à Troistorrens, somme le ou les détenteurs du titre suivant: livret d'épargne no 256-0003260-7 de la Banque Raiffeisen de Troistorrens au nom de Emma Dubosson, feu Noëlle Dubosson et feu Clément Dubosson, présentant un solde fr. 22 465.95 au 12 décembre 1991 de le produire au greffe du Tribunal du district de Monthey, à Monthey, dans un délai expirant le 30 mai 1997, sous peine d'en voir prononcer son annulation. (W 2452*)

1870 Monthey, 13 novembre 1996

Le juge de district II: Claude Vuadens

Le juge de district I de Monthey, suite à la requête de Me Bernard Delaloye, avocat à Monthey, agissant pour l'hoirie de feu Raoul Ecoeur, de dernier domicile à Monthey, somme le ou les détenteurs des titres suivants:

- obligation hypothécaire au porteur de fr. 40 500.- inscrite sous PJ, no 22112/1978 et grevant en 1er rang la PPE no 7412 du no 3634 de la commune de Monthey, propriété de feu Raoul Ecoeur, et,
 - obligation hypothécaire au porteur de fr. 70 000.- inscrite sous PJ, no 270301/1984 et grevant en 1er rang la parcelle no 4912 de la commune de Monthey, propriété de feu Raoul Ecoeur,
- de les produire au greffe du Tribunal du district de Monthey, à Monthey, dans un délai de six mois expirant le 10 juin 1997, sous peine d'en voir prononcer son annulation (art. 981 et ss CO). (W 2510*)

1870 Monthey, 20 novembre 1996

Le juge de district I: Michel Dupuis

Le détenteur du titre suivant:

Cédule hypothécaire au porteur en faveur de la Banque Raiffeisen du district de Moudon, de fr. 280 000.-, portant un intérêt maximum de 8% l'an, inscrite le 5 avril 1982 sous le numéro 96 853 en premier rang au registre foncier de Moudon, grevant les parcelles 161 sise route de Villeneuve 10, 560 sise Côtes de Longchaux, 642 sise Champ du Vuaz, 691 sise Champ du Creux, 793 sise En Bergère, 795 sise En Bergère, 797 sise En Bergère - Champ des Sauges, 798 sise En Bergère, 817 sise Praz Mettraux, 818 sise Praz Mettraux, 884 sise sous les Côtes d'Enhaut, 911 sise Praz Mettraux, 921 sise les Lécots d'Enhaut et 1006 sise Aux Côtes de Barre, sur la commune de Vuadens, propriété de Jean-Jacques Briod, est sommé de le produire jusqu'au 5 avril 1997, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 674*)

1510 Moudon, 21 mars 1996

Le président du Tribunal civil
du district de: P. Colelough

Le détenteur du titre suivant:

obligation hypothécaire au porteur de fr. 50 000.-, 1er rang, inscrite au registre foncier le 11 décembre 1936 sous no 207 791, grevant conjointement les parcelles nos 351 et 357 de la commune de Gressaux, anciennement propriété de la Société immobilière Le Ruisseau, et actuellement de Monique Caracciolo di San Vito, est sommé de le produire jusqu'au 28 février 1997, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 1806*)

1800 Vevey, 19 août 1996

Le président du Tribunal civil
du district de Vevey: Eric Cottier

Il Pretore della Giurisdizione di Leventina diffida lo/gli sconosciuto/i detentore/i della cartella ipotecaria al portatore di fr. 30 000.- + int. al 5%, gravante in 1° rango il fondo di cui alla particella n. 2088 (n. n. 79) RFP di Giornico (DG 522 del 2 luglio 1971; Vol. VI n. 709), di proprietà del signor Agostino Roselli, Giornico, a volere produrre il titolo alla scrivente Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente grida, sotto comminatoria di annullazione (CN. 96.83). (W 2511*)

6760 Faido, 21 novembre 1996

Il Pretore: Avv. I. Eusebio, lic. rer. pol.

Il Pretore della Giurisdizione di Leventina diffida lo/gli sconosciuto/i detentore/i della cartella ipotecaria al portatore di fr. 50 000.- + int. al 5%, gravante in 4° rango il fondo di cui alla particella n. 429A (n. n. 78) RFP di Giornico (DG 680 del 23 agosto 1971; Vol. VI n. 732), di proprietà del signor Agostino Roselli, Giornico, a volere produrre il titolo alla scrivente Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente grida, sotto comminatoria di annullazione (CN. 96.84). (W 2512*)

6760 Faido, 21 novembre 1996

Il Pretore: Avv. I. Eusebio, lic. rer. pol.

**Manoscritti
chiari e
inequivocabili
aiutano
ad evitare errori**

Kraftloserklärung - Annulation - Annulamento
(OR - CO - CO 971, 977, 986)

Das Zivilgericht Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 14. November 1996 die Namenaktien der PAX-Anlage AG, Nrn. 246556-60, 216641-45, 22612, 244306-10, 248706-10, 9431-38, 2513-16, 2526, 3073, 229001-05, 252871-75, 250566-70, 13026-28, 228281-85, 229566-70, 229691-95, 250001-05, 39623, 256591-95, 203956-60, 421-25, 436-38, 14082-83, 239861-65, 8043-47, 23361-65, 37344-45, 249406-10, 15194-95, 205921-25, 5302-03, 5331-32, der Firma PAX-Anlage AG, St. Alban-Anlage 15, 4002 Basel, sowie die Inhaber der in den Namenaktien Nrn. 40744, 8932-33, 17606-07, 226576-80, 6288-91, 16005, 25151-52, 32183-84, 234641-45, 253716-20, 28717-22, 205031-50, 222696-222700, 222701-222705, 4192-97, 21161-63, 28609-10, 34558-59, 7373, 7421-24, 39601, 256511-15, 254536-40, 8175-79, 21880-84, 39724, 256941-45, 6982, 6990-93, 27129-31, 204091-95, 232706-10, 204086-90, 204081-85, 33563-66, 30906-07, 11539, 11543-45, 11610, 7358, 254266-70, 20-22, 12582, 25732-33, 36685-88, 252836-40, 417241-50, 257831-35, 17402-06, 209846-60, 217516-20, 224776-80, 447441-60, 461731-40, 4590-99, 15105-07, 21269-75, 3448-49, 15362, 213356-60, 38994-95, 254561-65, 27244-46, 247961-65, 2320-29, 38067-70, 251541-45, 3308, 209716-20, 8456, 408821-30, 8858-61, 206551-55, 478461-80, 236676-80, 245886-90, 250491-95, 475331-50, 8095-104, 466631-50, 9316-17, 470731-40, 27355-56, 31771, 4883-87, 15223-24, 21397-99, 28685-87, 34625-26, 11715, 240556-60, 24082-83, 30062, 3994-97, 4008, 2602-11, 26086-26090, 39590, 256456-60, 235171-75, 451011-30, 39350-51, 255641-45, 37990, 251256-60, 540-45, 220256-60, 221771-75, 467161-70, 2176, 238631-35, 4341-45, 18797, 28625-28626, 34582-34583, 27564-68, 31822-25, 3206-15, 14250-52, 34439-40, 37207, 248986-90, 40761-71, 8755-57, 9895-900, 13403-06, 17511, 22620-21, 35152, 463001-10, 465231-50, 24857-61, 30325, gehörenden Couponbogen (umfassend die Coupons Nr. 39 bis 51) und Talons nach Ablauf der Auskündigungssfrist kraftlos erklärt (P2 1996/203). (K 2493)

4001 Basel, 20. November 1996 Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Das Zivilgericht Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 14. November 1996 das Sparbuch Nr. 119000.08.01.84-0, lautend auf Elisabeth Hatt, ausgestellt von der Coop Bank in Sion, nach Ablauf der Auskündigungssfrist kraftlos erklärt (P2 1996/222). (K 2494)

4001 Basel, 20. November 1996 Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die erstmals in Nr. 218 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 9. November 1995 als vermisst aufgerufenen Eigentümerschuldbriefe von:
- Fr. 40 000.-, 5%, vom 21. Mai 1920, Beleg I/5153, haftend im 2. Rang, lautend zugunsten der Schild-Dansen Irika Verena, und
- Fr. 15 000.-, 6%, vom 14. Februar 1933, Beleg III/1345, haftend im 2. Rang, lautend zugunsten des von Ballmoos Paul, beide lautend auf Bern-Göbl Nr. 163, Kreis IV, der Erbengemeinschaften von Ballmoos Paul, sind dem Richter innert anberaumter Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. AM 092-95. (K 2495)

3011 Bern, 26. November 1996 Richteramt III Bern
Der Gerichtspräsident III: Hug

Das in Nr. 146 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 30. Juli 1996 als vermisst aufgerufene Namenspapiere Nr. 42 1.433.965.31 der Berner Kantonalbank, mit einem Guthaben von Fr. 21 724.70, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; es wird hiermit kraftlos erklärt. AM 062-96. (K 2496)

3011 Bern, 26. November 1996 Richteramt III Bern
Der a.o. Gerichtspräsident III: Kiener

Folgende Eigentümerschuldbriefe werden kraftlos erklärt:
- Fr. 1 700.-, Maximalzinsfuß 6%, vom 31. Dezember 1946, Beleg II/5430, im Nachgang zu Fr. 59 800.-,
- Fr. 25 000.-, Maximalzinsfuß 6% vom 31. Dezember 1946, Beleg II/5430, im Nachgang zu Fr. 76 800.-,
lastend im 2. und 3. Rang auf Biel-Grundbuch Nr. 6459, Madretschstrasse 46.
Erstmals als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 224 vom 17. November 1995. (K 2497)

2501 Biel, 19. November 1996 Richteramt III Biel
Der Gerichtspräsident III: Ph. Chételat

Es wird kraftlos erklärt:
Namensschuldbrief von Fr. 4660.- zugunsten Schweiz. Volksbank vom 29. Juli 1937, 1. Pfandstelle, BS II/1453, 24. Juni 1940, BS 204, Maximalzinsfuß 6.5%, lastend auf Biel-Grundbuch Nr. 6971, Seilerweg 39, 39a.
Erstmals als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 224 vom 17. November 1995. (K 2498)

2501 Biel, 19. November 1996 Richteramt III Biel
Der Gerichtspräsident III: Ph. Chételat

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 21. November 1996 wurde folgendes Aktienzertifikat der ICC Corporation, Chur, als kraftlos erklärt:

Aktienzertifikat Nr. 1 über 47 Inhaberaktien, Nr. 1 bis 47 vom 18. November 1983, im Gesamtwert von nominal Fr. 47 000.- (K 2513)
7002 Chur, 21. November 1996 Der Präsident des Bezirksgerichtes
Plessur: Dr. H.P. Buchli

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 21. November 1996 wurde folgende Obligation der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:

Fr. 3000.-, Nr. 324.587.10, 7,75%, ausgestellt am 8. Januar 1991, fällig am 8. Januar 1995 mit Coupons per 8. Januar 1992 uff, lfd. auf Inhaber. (K 2514)
7002 Chur, 21. November 1996 Der Präsident des Bezirksgerichtes
Plessur: Dr. H.P. Buchli

Die Kassenobligation Nr. 1723 der Raiffeisenbank Flawil über Fr. 10 000.-, Zinssatz 7%, lautend auf den Inhaber, mit Coupons Nr. 4 fällig am 4. Februar 1995 und Nr. 5 fällig am 4. Februar 1996. Verfall: 4. Februar 1996 wird kraftlos erklärt. (K 2499)
9230 Flawil, 18. November 1996 Bezirksgericht
Untertoggenburg

Die Kassenobligation Nr. 65 101983, Fr. 20 000.-, 7%, der Neuen Aargauer Bank Frick, Laufzeit: 25. März 1992 bis 25. März 1996, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (K 2500)
5080 Laufenburg, 26. November 1996 Gerichtspräsidentium Laufenburg

Der Schuldbrief vom 21. Juni 1937 über Fr. 19 000.-, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 1081 des Grundbuchs Laufen (Beleg S.I/3809), Gläubigerin Hypothekarkasse des Kantons Bern, wird kraftlos erklärt. 48-95/779. (K 2501)

4410 Liestal, 19. November 1996 Obergerichtskanzlei

Sparbüchlein Nr. 200.106.464-1 sowie Nr. 200.107.809-0 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Liestal, lautend auf Hansruedi Bischer-Ecklin, Buechring 23, 4434 Hölstein, wird kraftlos erklärt. 49-96/357. (K 2502)

4410 Liestal, 19. November 1996 Obergerichtskanzlei

Kassenobligation der Basellandschaftlichen Kantonalbank Nr. 715446 = 1/20 000.- à Fr. 20 000.- zu 4½%, fällig am 2. Mai 2000, mit Coupons per 2. Mai 1996 u. ff., wird kraftlos erklärt. 49-96/367. (K 2503)

4410 Liestal, 19. November 1996 Obergerichtskanzlei

Folgende Urkunden werden kraftlos erklärt:
a. Namensschuldbrief, Pfandrechts-Nr. 4895, Pfandsomme Fr. 20 000.-, 1. Rang, Errichtungsdatum 31. Mai 1939, belastetes Grundstück Nr. 2844, St. Georgenstrasse 73, Grundbuchkreis St. Gallen.
b. Inhaberschuldbrief, Pfandrechts-Nr. 4896, Pfandsomme Fr. 4000.-, 2. Rang, Errichtungsdatum 31. Mai 1939, belastetes Grundstück Nr. 2844, St. Georgenstrasse 73, Grundbuchkreis St. Gallen (APZ 95/341) (K 2504)
9004 St. Gallen, 18. November 1996 Der Bezirksgerichtspräsident
Einzelrichter im Zivilrecht

Folgende Urkunden werden kraftlos erklärt:
a. Inhaberschuldbrief, Pfandrechts-Nr. 6352, Pfandsomme Fr. 4000.-, 2. Rang, Errichtungsdatum 21. September 1951, belastetes Grundstück Nr. 2671, Lehnhaldenstrasse 4, Grundbuchkreis Bruggen.
b. Inhaberschuldbrief, Pfandrechts-Nr. 6353, Pfandsomme Fr. 4500.-, 3. Rang, Errichtungsdatum 21. September 1951, belastetes Grundstück Nr. 2671, Lehnhaldenstrasse 4, Grundbuchkreis Bruggen (APZ 95/379) (K 2505)
9004 St. Gallen, 18. November 1996 Der Bezirksgerichtspräsident
Einzelrichter im Zivilrecht

Par jugement du 19 novembre 1996, il a été prononcé l'annulation des cédules hypothécaires suivantes:
- 1er rang: fr. 20 000.- 6%. Cédule hypothécaire du 24 août 1948, série I/4501, en faveur de la Banque Cantonale Bernoise, Tramelan, grevant l'immeuble fl. 1121 du ban des Breuleux, propriété de Marie-Madeleine Wolfrath-Dubois.
- 2e rang: fr. 6000.- 6.5%. Cédule hypothécaire du 24 août 1948, série I/4502, au porteur, grevant l'immeuble fl. 1121 du ban des Breuleux, propriété de Marie-Madeleine Wolfrath-Dubois. (K 2515)
2350 Saignelégier, 19 novembre 1996
Le président du Tribunal: Philippe Guelat

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Arbeitsvertrag:
Gesuch um Allgemeinverbindlicherklärung des
Gesamtarbeitsvertrages für das Schreinergerwerbe
(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Die vertragschliessenden Verbände, nämlich der Verband schweizerischer Schreinermeister und Möbelfabrikanten einerseits sowie die Gewerkschaft Bau & Industrie und der Christliche Holz- und Bauarbeiterverband der Schweiz andererseits, ersuchen um Allgemeinverbindlicherklärung folgender Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages vom 2/7. November 1996.

Art. 4: Sorgfals- und Treuepflicht
1 Der Arbeitnehmer hat die ihm übertragenen Arbeiten sorgfältig auszuführen und die berechtigten Interessen des Arbeitgebers in guten Treuen zu wahren.
2 Er hat Maschinen, Arbeitsgeräte, technische Einrichtungen und Anlagen sowie Fahrzeuge des Arbeitgebers fachgerecht zu bedienen und diese sowie Material, das ihm zur Ausführung der Arbeit zur Verfügung gestellt wird, sorgfältig zu behandeln.
3 Der Arbeitnehmer darf geheimzuhaltende Tatsachen, wie namentlich Fabrikations- und Geschäftsgeheimnisse, von denen er im Dienst des Arbeitgebers Kenntnis erlangt, während des Arbeitsverhältnisses nicht verwerthen oder anderen mitteilen; auch nach dessen Beendigung bleibt er zur Verschwiegenheit verpflichtet, soweit es zur Wahrung der berechtigten Interessen des Arbeitgebers erforderlich ist.

Art. 4a: Schwarzarbeit
1 Schwarzarbeit ist verboten.
2 Schwarzarbeit ist Berufsarbeit für einen Dritten, unbekümmert ob geschädigt oder nicht, sowie Arbeit in einem anderen Betrieb während der Freizeit oder der Ferien.
3 Wer gegen dieses Verbot verstösst und dadurch seine Treuepflicht gegenüber seinem Arbeitgeber verletzt oder ihn konkurrenziert, kann von der zuständigen Regionalen Paritätischen Berufskommission verwahrt oder mit einer Konventionalstrafe bis zu Fr. 2000.- belegt werden. Schadenersatzansprüche des Arbeitgebers bleiben vorbehalten.
4 Gegen Arbeitgeber, die Schwarzarbeit ausführen lassen oder wesentlich unterstützen, kann ebenfalls eine Verwarnung oder eine Konventionalstrafe bis zum gleichen Betrag ausgefällt werden.
5 Die Konventionalstrafe wird durch die Regionale Paritätische Berufskommission eingezogen und wenn nötig auf Grund Artikel 357b Absatz 1 Buchstabe c OR rechtlich durchgesetzt.

Art. 5: Rechenschafts- und Herausgabepflicht
1 Der Arbeitnehmer hat dem Arbeitgeber über alles, was er bei seiner vertraglichen Tätigkeit für diesen von Dritten erhält, wie namentlich Geldbeträge, Rechenschaft abzulegen und ihm alles herauszugeben.
2 Er hat dem Arbeitgeber auch alles sofort herauszugeben, was er in Ausübung seiner vertraglichen Tätigkeit hervorbringt.

Art. 6: Jahresarbeitszeit
1 Die Jahresarbeitszeit (JAZ) ist die brutto Sollarbeitszeit im Kalenderjahr (vor Abzug der generellen (wie bezahlte Feiertage) und der individuellen Nichtleistungsstunden wie Ferien, Krankheit, Unfall, Militärdienst und Weiterbildungstage, u.a.m.), während welcher der Arbeitnehmer seine Arbeitsleistung zu erbringen hat.

2 Die Jahresarbeitszeit beträgt brutto:

Im Jahr	JAZ	jahresdurchschnittlich monatlich	jahresdurchschnittlich wöchentlich
1997 und 1998	2190*	182,5	42,0

* Jahreskalendertage ÷ 7 = 52,14 Wochen × jahresdurchschnittliche Wochenstunden.
3 Die jahresdurchschnittliche Sollarbeitszeit gemäss Absatz 1 bzw. 2 ist massgebend
- zur Berechnung der monatlich fixen Lohnzahlungen an Arbeitnehmer im Stundenlohn,
- zur Berechnung des dreizehnten Monatslohnes für Arbeitnehmer im Stundenlohn,
- bei Ferien, Feiertagen, Krankheit oder Unfall und während Militärdienst oder Zivilschutzdienst, sowie Kurzarbeit,
- sowie bei anderen gantztägigen Absenzen, sofern nichts anderes vereinbart ist.
4 Der Arbeitnehmer ist verpflichtet, die Arbeitszeit genau einzuhalten. Für unentschuldigte und vom Arbeitgeber nicht bewilligte Absenzen verliert der Arbeitnehmer den Lohnanspruch und schuldet dem Arbeitgeber pro Tag Arbeitsversäumnis eine Entschädigung von 2% des normalen Monatslohnes. Der Arbeitgeber hat eine entsprechende Forderung dem Arbeitnehmer anzumelden und bei der nächsten Lohnzahlung in Anrechnung zu bringen.

Art. 6a: Betriebliche Arbeitszeit
1 Innerhalb der Jahresarbeitszeit ist die Arbeitszeiteinteilung Sache des Betriebes. Wo keine besondere Arbeitszeitregelung getroffen wird, gilt die jahresdurchschnittliche wöchentliche Arbeitszeit gemäss Artikel 6 Absatz 2 als betriebliche Arbeitszeit.
2 Der Betriebsinhaber kann die im Betrieb geltende Arbeitszeit zwischen wöchentlich minimal 36 und maximal 45 Wochenstunden selbst festlegen. Die jeweils massgebliche wöchentliche Arbeitszeit ist vom Arbeitgeber mit den Arbeitnehmern abzusprechen und mindestens eine Woche vor Inkrafttreten anzukünden.
3 In Betrieben, die das bisherige Arbeitszeitmodell B mit 41½ Wochenstunden aufgrund des GAV 1995/96 gewählt hatten, gilt ab 1997 die Arbeitszeit mit durchschnittlich 42 Wochenstunden als neuerdings betrieblich im Sinne von Absatz 1; auf den bisherigen Stundenlöhnen wird kein Kompensationsabslag verrechnet.
4 Bei der Wahl einer flexiblen betrieblichen Arbeitszeit im Sinn von Absatz 2 ist der vereinbarte Lohn in regelmässiger gleichbleibendem Betrag auf der Basis der massgeblichen durchschnittlichen wöchentlichen bzw. monatlichen Arbeitszeit gemäss Artikel 6 Absatz 2 geschuldet.
5 Der Arbeitgeber ist verpflichtet, eine Arbeitszeitkontrolle eines jeden Arbeitnehmers zu führen und ihm den jeweiligen Stand des Arbeitszeitkontos bekannt zu geben. Die Zeitkontrollen sind während fünf Jahren aufzubewahren.

Art. 6b: Zeitausgleich der Arbeitszeitregelung
1 Bei der Wahl von flexiblen Arbeitszeiten ist zu beachten, dass die daraus entstehende Differenz zur Jahresarbeitszeit innerhalb des Kalenderjahres bzw. eines Zeitraumes von 12 Monaten durch kompensierende Arbeitszeitregelungen ausgeglichen wird. Die Saldierung des Arbeitszeitaldos erfolgt per Jahresende, wenn nicht ausdrücklich ein anderer Arbeitszeit-Ausgleichstermin, beispielsweise für Betriebe mit saisonalem Auftragsbestand, festgelegt wird.
2 Auf das Arbeitszeitkonto des folgenden Jahres dürfen höchstens 42 Mehr- oder Minderstunden übertragen werden. Die zusätzlichen Minderstunden werden. Die zusätzlichen Mehrstunden gelten als Überstunden gemäss Artikel 8.
3 Wird ein Arbeitsverhältnis während des Kalenderjahres, innerhalb der massgeblichen Rechnungsperiode, beendet und weist das Arbeitszeitkonto einen Mindeusaldo aus, ohne dass dieser im Rahmen der geltenden betrieblichen Arbeitszeit und ohne zusätzliche Überstunden ausgeglichen werden kann, so verfällt der Ausgleichsanspruch des Arbeitgebers; diese Minderstunden bleiben unberücksichtigt.

Art. 6c: Besondere Arbeitszeitregelungen
1 Zusätzlich zur betrieblichen Arbeitszeit können zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer Vor- und Nachholzeiten für Brückentage schriftlich vereinbart werden.
2 Die Reisezeit bei auswärtiger Arbeit ausserhalb des Geschäftsdomizils (Ort der Werkstatt) gilt als Arbeitszeit, wenn die Wegzeit vom Wohnort des Arbeitnehmers zum Einsatzort grösser ist, als diejenige zwischen Wohnort und Werkstatt. Als Fahrzeit zwischen Wohnort und Werkstatt wird pro Fahrt höchstens eine halbe Stunde angerechnet.
3 Ordnet der Arbeitgeber an Ferientagen einen früheren als den üblichen Arbeitschluss an, ist diese Arbeitszeit zu kompensieren, wenn er dies ausdrücklich und im Arbeitszeitplan festlegt.

Art. 7: Fünftagewoche
Die wöchentliche Arbeitszeit (gemäss Artikel 6a Absatz 1 und 2) ist auf Montag bis Freitag zu verteilen.

Art. 8: Überstundenarbeit
1 Als Überstundenarbeit gelten die in Überschreitung von 45 Wochenstunden (ohne Berücksichtigung allfälliger Vorholzeit) geleistete Mehrarbeit sowie diejenigen Mehrstunden des Jahresarbeitsaldos, die im individuellen Arbeitszeitkonto gemäss Artikel 6b ausgewiesen sind.
2 Überstundenarbeit ist nach Möglichkeit zu vermeiden. Wird die Leistung von Überstundenarbeit notwendig, so ist der Arbeitnehmer dazu soweit verpflichtet, als er sie zu leisten vermag und sie ihm nach Treu und Glauben zugemutet werden kann.
3 Der Ausgleich der Überstundenarbeit ist grundsätzlich durch Freizeit von gleicher Dauer auszugleichen und in der Regel innert 14 Wochen vorzunehmen.

4 Wird Überstundenarbeit nicht durch Freizeit ausgeglichen, so hat der Arbeitgeber Überstundenarbeit mit dem Normallohn samt einem Zuschlag von 25% zu entschädigen. Für Reisezeit ist kein Zuschlag zu bezahlen.
5 Ersucht der Arbeitgeber um Bewilligung von nach Arbeitsgesetz bewilligungspflichtigen Überstundenarbeit (= Überzeitarbeit) beim zuständigen Amt, ist gleichzeitig mit seinem Begehren die Regionale Paritätische Berufskommission zu orientieren.

Art. 9: Nacht- und Sonntagsarbeit
1 Für Nachtarbeit hat der Arbeitgeber vom Normallohn einen Zuschlag von
a) 50% zu bezahlen, sofern die Nachtarbeit bis 22 Uhr,
b) 100%, sofern diese nach 22 Uhr beendet wird.
2 Sonntagsarbeit ist mit einem Zuschlag von 100% zu entschädigen.
3 Ersucht der Arbeitgeber um Bewilligung von Nacht-, Sonntags- oder Schichtarbeit beim zuständigen Amt, ist gleichzeitig mit seinem Begehren die Regionale Paritätische Berufskommission zu orientieren.

Art. 10: Mitwirkungsgesetz und Betriebskommission
1 Zu beachten ist in jedem Falle das «Bundesgesetz über die Information und Mitsprache der Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer in den Betrieben» (Mitwirkungsgesetz) vom 17. Dezember 1993.

Art. 11: Vereinbarter Lohn
1 Arbeitgeber und Arbeitnehmer vereinbaren den Lohn individuell unter Vorbehalt der Absätze 3, 3a und 3b nachstehend.
2 Dem GAV liegt der Stundenlohn zugrunde. Die Umrechnung des Stundenlohnes in Monatslohn erfolgt nach der massgeblichen Stundenzahl der jahresdurchschnittlichen monatlichen Sollarbeitszeit gemäss Artikel 6 Absatz 2. Dasselbe gilt für die Umrechnung des Monatslohnes in Stundenlohn.

2 Vereinbaren die Parteien des Einzelarbeitsvertrags anstelle des grundsätzlich üblichen Zeitlohnes (Stunden- oder Monatslohn) die Entlohnung in Akkordlohnarbeit, so haben sie dies schriftlich und ausdrücklich zu bestimmen und die Entlohnungsart in Stück- bzw. Zeitakord im Einzelarbeitsvertrag zu bezeichnen. Die im GAV enthaltenen Bestimmungen betreffend den Missbrauchsgrenzlohn (gemäss den Absätzen 3 und 3a nachstehend), Lohnanpassungen, die Grundsätze und aktuellen Betriebsdurchschnittslöhne, Krankentaggelversicherung, Lohn bei Militärdienst, Ferien und Feiertagsentschädigungen gelten auch für die im Akkordlohnverhältnis direkt beschäftigten Arbeitnehmer. Im übrigen gelten die diesbezüglichen Bestimmungen in den Artikeln 326 und 326a OR.

3 Um missbräuchlich tiefe Lohnvereinbarungen zu verhindern, bezahlt der Arbeitgeber vollleistungsfähigen Berufs- und Hilfschreibern einen Stundenlohn (Missbrauchsgrenzlohn), der den massgebenden GAV-Betriebsdurchschnittslohn der betreffenden Lohnzone gemäss Artikel 12a Absatz 1 um nicht mehr als 20% und ab dem vierten Jahr Berufspraxis um nicht mehr als 15% unterschreiten darf. Bei Umklassierung gemäss Artikel 12 Abs. 3 wird die Berufspraxis als Hilfsarbeiter angerechnet. Vorbehaltlich gilt die Sonderregelung von Lohnvereinbarungen mit Jungschreibern nach Absatz 3a.

3a Lohnvereinbarungen mit Jungschreibern in den ersten drei Jahren nach der Lehre dürfen im ersten Jahr mit minimal 70%, im zweiten Jahr mit minimal 75% und im dritten Jahr mit minimal 80% des jeweiligen, in der betreffenden Lohnzone gültigen Betriebsdurchschnittslohnes abgeschlossen werden. Ab dem vierten Jahr gilt die generelle Regelung in Absatz 3.

4 Der Stundenlohn für Hilfsarbeiter darf den GAV-Betriebsdurchschnittslohn um nicht mehr als 10% unterschreiten.

- 5 Ausgenommen von der Regelung nach Absatz 3a und 3b sind:
- a) Lohnvereinbarungen gemäss Artikel 11a Absatz 3 (sinnngemäss),
 - b) Hilfskräfte in Teilzeitarbeit von weniger als 20 Wochenstunden,
 - c) befristete Arbeitsverhältnisse von längstens 3 Monaten.

Art. 11a: Lohnanpassungen

1 Der Arbeitgeber hat allen Arbeitnehmern aller Kategorien (Berufsarbeitern, Hilfschreibern und Hilfsarbeitern) einen Lohnzuschlag von 10 Rappen je Stunde (bzw. Fr. 18.80 monatlich) auf den Effektivlohn zu entrichten; keinen Anspruch dagegen auf diese generelle Lohnanpassung haben Arbeitnehmer, deren aktueller Effektivlohn den Betrag von Fr. 27.50 übersteigt.

2 Die im Monatslohn beschäftigten Arbeitnehmer haben auf eine der Erhöhung des Stundenlohnes entsprechende Lohnanpassung Anspruch. Der Monatslohn entspricht dem 4 1/2-fachen Wochenlohn.

3 Diese Lohnerhöhungen setzen Volleistungsfähigkeit voraus. Ist die Arbeitsleistung ungenügend, kann zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer eine reduzierte Lohnerhöhung vereinbart werden. Die Lohnvereinbarung wegen Minderleistungsfähigkeit ist schriftlich und begründet abzuschliessen. Bei Uneinigigkeiten über den Grad der Minderleistungsfähigkeit entscheidet die Regionale Paritätische Berufskommission.

Art. 12: Grundsätzliches zum Betriebsdurchschnittslohn

1 Der GAV-Betriebsdurchschnittslohn gemäss Artikel 12a legt den Lohnrichtwert des betreffenden Jahres in den drei Lohnzonen für die drei Mitarbeiterkategorien fest. Der Betriebsdurchschnittslohn ist ein gewichteter Berechnungslohn.

2 Der betriebliche Betriebsdurchschnittslohn ist das Mittel aus mindestens zwei individuellen Stundenlöhnen von Arbeitnehmern in den drei Kategorien gemäss Absatz 3. Massgebend ist der Bruttolohn (ohne anteiligen dreizehnten Monatslohn).

3 Kategorien der drei Gruppen von Betriebsdurchschnittslöhnen sind:

Berufsarbeiter:
Als solche gelten alle dem GAV unterstellten Arbeitnehmer mit abgeschlossener Berufsausbildung, welche diesen erlernten Beruf ausüben.

Hilfsschreiber:
Als solche gelten angelernte sowie ungelernete Mitarbeiter mit Berufserfahrung im Schreinerberuf.
In diese Lohnkategorie fallen alle vor dem 31. Dezember 1994 beschäftigten Hilfsarbeiter.

Hilfsarbeiter:
Als solche gelten Arbeitnehmer ohne genügende Berufserfahrung sowie Arbeitnehmer in untergeordneten Hilfsdienstfunktionen, die weder Berufserfahrung noch besondere Berufskennnisse voraussetzen.

Nach drei Jahren erfolgt in der Regel die Umklassierung in die Lohnklasse der Hilfsschreiber. Ergibt sich gewichtige Zweifel an der Qualifikation und Leistung des Arbeitnehmers, so teilt der Arbeitgeber dies dem betroffenen Mitarbeiter schriftlich und begründet mit. Erfolgt keine Umklassierung oder Qualifikation, so ist der Arbeitnehmer berechtigt, die Umklassierung beim Arbeitgeber anzubekunden.

4 Bei der Berechnung der Betriebsdurchschnittslöhne gelten die folgenden besonderen Regelungen:

- a) Die Löhne der Jungschreiber werden im ersten Jahr nach der Lehre mit 130%, im zweiten mit 120% und im dritten Jahr mit 110% des vereinbarten, effektiven Lohnes angerechnet.
- b) Die Löhne der nicht vollleistungsfähigen Arbeitnehmer werden generell nicht berücksichtigt.
- c) Die Löhne von Jugendlichen bis zum vollendeten 19. Altersjahr und von Arbeitnehmern mit befristeten Arbeitsverhältnissen von längstens drei Monaten fallen ausser Betracht.

Art. 12a: Aktuelle Betriebsdurchschnittslöhne

1 Die Arbeitgeber sind verpflichtet, im Betriebsdurchschnitt wenigstens in den drei Lohnzonen geltenden, nachfolgenden Betriebsdurchschnittslöhne 1997 zu bezahlen:

Betriebsdurchschnittslohn	Berufsarbeiter	Hilfsschreiber	Hilfsarbeiter
1997	Fr.	Fr.	Fr.
Lohn-Zone I	26.50	23.30	19.30
Lohn-Zone II	26.30	23.15	19.15
Lohn-Zone III	25.75	22.70	18.90

2 Vorbehaltlich ist die Veränderung der Betriebsdurchschnittslöhne nach Absatz 1 durch das Ergebnis der Lohnverhandlungen gemäss Artikel 49a für das folgende Vertragsjahr.

Art. 12b: Betriebsdurchschnitts-Lohnzonen

In den nachstehend genannten Gebieten haben die Arbeitgeber die GAV-Betriebsdurchschnittslöhne der betreffenden Lohnzone gemäss Artikel 12a einzuhalten:

Gebiete	Lohnzone
Kanton Zürich Die Bezirke: Affoltern, Bülach, Dielsdorf, Dietikon, Hinwil, Horgen, Meilen, Pfäffikon, Uster, Winterthur und Zürich Bezirk Andelfingen	I
Kanton Bern Amt Aarberg (Sektion Seeland) Amt Aarwangen (Sektion Oberaargau) Amt Bern Bern, Bolligen, Brumgarten b. Bern, Ittigen, Köniz, Muri, Ostermündigen, Wohlen b. Bern, Zollikofen	II
Kanton Basel Amt Bülach (Sektion Seeland) Amt Burgdorf	III

Amt Erlach (Sektion Seeland)	II
Amt Fraubrunnen	III
Amt Frutigen	III
Amt Interlaken	II
Amt Konolfingen	II
Amt Laupen (Sektion Mittelseeland)	III
Amt Nidau (Sektion Seeland)	II
Amt Niedersimental (Sektion Frutigen)	III
Amt Oberhasli (Sektion Brienz-Meiringen)	III
Amt Obersimental (Sektion Frutigen)	III
Amt Saanen (Sektion Frutigen)	III
Amt Schwarzenburg (Sektion Mittelseeland)	III
Amt Seftigen	III
Amt Signau	III
Amt Thun	III
Amt Trachselwald	II
Amt Wangen (Sektion Oberaargau)	II

Kanton Luzern
Die Gemeinden:

Luzern, Horw, Kriens, Littau, Reussbühl, Emmen, Ebikon, Root und Meggen	I
Übrige Gemeinden der Ämter Luzern, Hochdorf (ohne Emmen), Willisau, Sursee ohne Wolhusen und Ruswil	II
Amt Entlebuch und die Gemeinden Wolhusen und Ruswil	III

Kanton Uri
ganzer Kanton

Kanton Schwyz
Die Bezirke:
Einsiedeln, March und Höfe
Die Bezirke:
Schwyz, Küssnacht und Gersau

Kanton Obwalden
ganzer Kanton

Kanton Nidwalden
ganzer Kanton

Kanton Glarus
ganzer Kanton

Kanton Zug
ganzer Kanton

Kanton Solothurn
ganzer Kanton

Kanton Baselland
Bezirk Arlesheim sowie die Gemeinden Augst, Böckten, Frenkendorf, Füllinsdorf, Gelterkinden, Itingen, Lausen, Liestal, Pratteln, Sissach
Übrige Gemeinden und Bezirk Laufen

Kanton Schaffhausen
ganzer Kanton

Kanton Appenzell A.Rh. und L.Rh.
je ganzer Kanton

Kanton St. Gallen
Die Bezirke:
St. Gallen, Rorschach, Seebizirk und Gaster, Neu- und Altotgenburg, Untertoggenburg, Gossau und Wil
Die Bezirke:
Obertoggenburg, Unter- und Oberrheintal, Sargans und Werdenberg

Kanton Graubünden
Stadt Chur
übriges Kantonsgebiet

Kanton Aargau
ganzer Kanton

Kanton Thurgau
ganzer Kanton

Kanton Tessin

Art. 13: 13. Monatslohn
1 Der Arbeitgeber hat dem Arbeitnehmer im Dezember zusätzlich einen vollen Monatslohn auszurichten.

2 Als Monatslohn gilt der vereinbarte Monatslohn bzw. der vereinbarte Stundenlohn mal die Sollarbeitszeit pro Monat gemäss Artikel 6 Absatz 2.

3 Wird das Arbeitsverhältnis während des Kalenderjahres begonnen oder ordnungsgemäss beendet, so besteht ein Anspruch pro rata temporis.

4 Hat das Arbeitsverhältnis nicht mindestens drei Monate gedauert, besteht kein Pro-rata-Anspruch. Eine bereits erfolgte Zahlung stellt in diesem Fall Lohnvorschuss dar.

5 Wird der Arbeitnehmer während eines Kalenderjahres insgesamt um mehr als einen Monat an der Arbeitsleistung verhindert - obligatorischer Militärdienst bis zu 4 Wochen wird nicht berücksichtigt - so wird der 13. Monatslohn für jeden vollen Monat der Verhinderung um einen Zwölftel gekürzt. Bezieht der Arbeitnehmer im Einverständnis mit dem Arbeitgeber unbezahlten Urlaub, so wird der 13. Monatslohn anteilmässig gekürzt.

6 Soweit Anteile des 13. Monatslohnes bereits durch Taggeld-Leistungen einer Ausgleichskasse oder Versicherung (z.B. Kranken- oder Unfallversicherung, Militärdienst-Entschädigungskasse) entrichtet worden sind, dürfen diese bei der Auszahlung des 13. Monatslohnes abgezogen werden.

Art. 15: Lohnzahlungsfristen und -termine

1 Die Lohnzahlung in Schweizer Landeswährung hat 14-tägig, halbmönatlich oder monatlich zu erfolgen.

2 Vorbehaltlich der bargeldlosen Zahlung ist dem Arbeitnehmer der Lohn innert der Arbeitszeit auszurichten.
3 Bei bargeldloser Zahlung muss spätestens am letzten Tag der Zahltagsperiode der Lohnbetrag, welcher dem normalen Lohn der Periode entspricht, zur Verfügung stehen

Art. 17: Lohnzahlung

1 Bei der Wahl der flexiblen betrieblichen Arbeitszeit gemäss Artikel 6a Absätze 1 und 2 hat der Arbeitnehmer Anspruch auf eine regelmässig gleichbleibende Lohnzahlung auf der Basis der durchschnittlichen Sollarbeitszeit gemäss Artikel 6 Absatz 2.

Art. 18: Allgemeines

Treten an die Stelle des Lohnes Lohnersatzleistungen, darf die Auszahlung bei Arbeitsverhinderung nicht grösser sein, als die Auszahlung bei Arbeitsleistung wäre. Dabei werden die bei Arbeitsleistung und Arbeitsverhinderung unterschiedlichen Abzüge berücksichtigt, besonders bei Arbeitsverhinderung entfallende Sozialversicherungsbeiträge.

Art. 19: Lohn bei Krankheit

1 Der erste Krankheitstag gilt als unbezahlter Karenztag ohne Lohnausfallentschädigung.

2 Zur Abgeltung der Lohnzahlungspflicht ab dem 2. Krankheitstag hat der Arbeitgeber die dem GAV unterstellten Arbeitnehmer kollektiv für ein Krankentaggeld bei ärztlich bescheinigter Arbeitsunfähigkeit zu versichern. Die Wahl des Versicherungsträgers ist Sache der direkten Verständigung zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer. Der Arbeitgeber orientiert jährlich die angeschlossenen Arbeitnehmer über den Verlauf der Taggeldversicherung.

3 An die Gesamtpremie bezahlt der Arbeitnehmer einen Prämienanteil von einem Lohnprozent. Dieses Lohnprozent darf in jedem Fall 50% der Grundprämie (ab dem 2. Tag versichert) nicht überschreiten.

4 Die Versicherungsbedingungen haben folgende Leistungspflichten zu beinhalten:

- Beginn der Versicherungspflicht am Tag des Arbeitsbeginns,
- Beginn der Leistungen des Krankentaggeldes ab dem 2. Tag der Arbeitsunfähigkeit, oder
- Aufschub des Leistungsbeginns des Krankentaggeldes bis zu maximal 30 Tagen,
- Das Krankentaggeld beträgt 80% des Bruttolohnes auf der Basis der jahresdurchschnittlichen Tagesarbeitszeit,
- Die Genussberechtigungsdauer beträgt wenigstens 720 Tage innerhalb von 900 aufeinanderfolgenden Tagen bzw. 1800 Tage innert sieben aufeinanderfolgenden Jahren bei Erkrankung an Tuberkulose.

5 Vereinbart der Arbeitgeber eine Aufschubzeit des Leistungsbeginns des Taggeldes gemäss Absatz 4 (3. Positionstrich), so bleibt er während der Aufschubzeit zur Lohnfortzahlung im Umfange von 80% des Lohnausfalles verpflichtet.

6 Bestehen berechnete Zweifel über die Arbeitsunfähigkeit, so kann, nach einer einmaligen schriftlichen Ermahnung, der Krankenscheiter den Untersuch bei einem Vertrauensarzt anordnen. Kommt der Arbeitnehmer dieser Aufforderung nicht nach, bewirkt dies die Einstellung der Taggeldleistungen und gilt als dessen Leistungsverzug gegenüber dem Arbeitgeber.

7 Die Arbeitnehmer, die nicht kollektiv versichert sind, haben sich einzeln für ein Krankentaggeld mit Leistungen gemäss Absatz 2 zu versichern. Der Arbeitgeber bezahlt dem Arbeitnehmer die effektiven Prämien dieser Krankentaggeldversicherung. Er hat sich periodisch zu vergewissern, dass der Arbeitnehmer in der vorgeschriebenen Weise versichert ist.

8 Dauert die Arbeitsunfähigkeit wegen Krankheit oder Unfall länger als drei Tage, so hat der Arbeitnehmer unaufgefordert ein ärztliches Zeugnis einzureichen.

Art. 21: Lohn bei Militärdienst

1 Leistet der Arbeitnehmer obligatorischen Schweizerischen Militärdienst oder Zivildienst, hat er für diese Zeit Anspruch auf folgende Entschädigung in Prozenten des effektiven Lohnausfalles:

	Ledge ohne Unterstützungspflicht	Ledge mit Unterstützungspflicht sowie Verheiratete
a) Während der Rekrutenschule als Rekrut	50%	80%
b) Während Kadernschulung und Abvierdienen	50%	80%
c) Während anderer Militärdienstleistungen bis zu 4 Wochen innert eines Kalenderjahres	80%	100%

2 Die Entschädigungen der Erwerbsersatzordnung fallen dem Arbeitgeber zu, soweit diese die vorstehend festgesetzten Ansätze nicht übersteigen.

3 Der Berechnung des Lohnausfalles werden die jahresdurchschnittliche wöchentliche Sollarbeitszeit gemäss Artikel 6 Absatz 3 und der vereinbarte Stunden- bzw. der Monatslohn zugrunde gelegt bis zum Maximum des bei der SUVA versicherten Lohnes.

4 Für Aktivdienste bleiben besondere Vereinbarungen vorbehalten.

Art. 22: Lohn bei anderen Absenzen

1 Der Arbeitnehmer hat Anspruch auf Vergütung folgender Absenzen:

- a) Bei Heirat des Arbeitnehmers 1 Tag
- b) Bei Geburt eines Kindes des Arbeitnehmers 1 Tag
- c) Bei Tod des Ehegatten, eines Kindes des Arbeitnehmers, der Eltern, der Schwiegereltern oder von Geschwistern, - sofern sie mit dem Arbeitnehmer in Hausgemeinschaft gelebt haben 3 Tage
- andernfalls 2 Tage
- d) Bei Tod der Grosseltern 1 Tag
- e) Bei Teilnahme an militärischer Ausrüstungsinspektion 1/2 Tag

2 Auf die Entschädigung gemäss Absatz 1 besteht nur Anspruch, sofern die Absenzen unangenehm sind, effektiv bezogen werden und damit ein Lohnausfall verbunden ist.

3 Wird der Arbeitnehmer aus anderen in seiner Person liegenden Gründen ohne sein Verschulden an der Arbeitsleistung verhindert, so hat ihm der Arbeitgeber für eine beschränkte Zeit den darauf entfallenden Lohn zu entrichten, sofern die Absenzen auf Verlangen des Arbeitgebers belegt wird.

4 Massgebend für die Berechnung der Absenzenentschädigung sind die jahresdurchschnittlich täglichen Sollarbeitsstunden (Artikel 6 Absatz 3) sowie der vereinbarte Stundenlohn.

Art. 23: Weiterbildung

Die Bestimmungen über die Weiterbildung sind im «Teil-GAV über die Weiterbildung, Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz» geregelt.

Art. 24: Auslagen für Verpflegung und Unterkunft

1 Bei Arbeit an auswärtigen Arbeitsorten hat der Arbeitnehmer Anspruch auf folgende Pauschalentschädigungen:

Morgenessen	Fr. 9.-
Mittagessen	Fr. 16.-
Nachessen	Fr. 16.-
Übernachtung	Fr. 70.-
Tagespauschale	Fr. 111.-

2 Hat der Arbeitnehmer an besonders teuren Orten zu arbeiten, sollen angemessene Vergütungen vereinbart werden.

3 Kommt der Arbeitgeber für Verpflegung und Unterkunft direkt auf, so besteht kein Anspruch auf die Entschädigung gemäss Absatz 1 und 2.

Art. 25: Reiseauslagen

1 Der Arbeitgeber hat dem Arbeitnehmer die wegen der auswärtigen Arbeit entstehenden Reiseauslagen zu ersetzen.

2 Benützt der Arbeitnehmer für die Auswärtsarbeit im ausdrücklichen oder stillschweigenden Einverständnis mit dem Arbeitgeber sein eigenes Motorfahrzeug, hat er Anspruch auf eine Kilometerentschädigung. Diese beträgt für Autos mindestens 55 Rappen, für Motorräder 30 Rappen und für Mofas 20 Rappen.

3 Ein stillschweigendes Einverständnis im Sinne von Absatz 2 kann in der Regel angenommen werden, wenn die Verwendung des Motorfahrzeuges gegenüber der Benützung öffentlicher Verkehrsmittel eine bessere Zeitausnutzung oder eine Kostenersparnis mit sich bringt.

4 Liegt der Wohnort des Arbeitnehmers näher beim Arbeitsort als die Werkstatt, dient für die Bemessung der Fahrkilometer der Wohnort als Ausgangspunkt.

5 Ein Arbeitnehmer, der während längerer Zeit auswärts tätig ist, hat jedes zweite Wochenende Anspruch auf Ersatz der Bahnbillettkosten 2. Klasse für die Strecke zwischen Arbeitsort und Wohnort.

Art. 26: Fälligkeit

¹ Auf Grund der Abrechnung des Arbeitnehmers ist der Auslagenersatz jeweils zusammen mit dem Lohn auszurichten.

² Hat der Arbeitnehmer zur Erfüllung der vertraglichen Pflichten regelmäßig Auslagen zu machen, so ist ihm ein angemessener Vorschuss auszurichten.

Art. 27: Feriendauer

¹ Jeder Arbeitnehmer hat pro Kalenderjahr Anspruch auf 4 Wochen bezahlte Ferien.

² Arbeitnehmer, die das 50. Altersjahr vollendet haben und zusätzlich mindestens 2 Dienstjahre in demselben Betrieb ausweisen können, sowie jugendliche Arbeitnehmer bis zum vollendeten 20. Altersjahr haben Anspruch auf 5 Wochen bezahlte Ferien.

³ Bei der Berechnung der Dienstjahre gemäss Absatz 2 zählt das Eintrittsjahr mit, wenn das Arbeitsverhältnis wenigstens 6 Monate gedauert hat. Frühere Dienstjahre und die Lehrzeit beim gleichen Arbeitgeber werden angerechnet.

⁴ In die Ferien fallende Feiertage, für die nach Artikel 32 eine Entschädigung auszurichten ist, gelten nicht als Ferientage.

⁵ Erkrankt oder verunfallt ein Arbeitnehmer während seiner Ferien, so gelten die ärztlich bescheinigten Tage unverschuldeter gänzlicher Arbeitsunfähigkeit nicht als Ferientage. Der Arbeitnehmer hat den Arbeitgeber sobald als möglich darüber zu informieren.

Art. 28: Kürzung der Ferien

¹ Wird der Arbeitnehmer durch sein Verschulden an der Arbeitsleistung verhindert, so können die Ferien um einen Zwölfstel gekürzt werden, wenn die Verhinderung während eines Kalenderjahres einen vollen Monat gedauert hat; für jeden zusätzlichen vollen Absenzmonat kann um je einen weiteren Zwölfstel gekürzt werden. (Zur Berechnung siehe Anhang II).

² Wird der Arbeitnehmer ohne sein Verschulden an der Arbeitsleistung verhindert wie beispielsweise wegen Unfall, Krankheit, Erfüllung öffentlicher Pflichten, Militär- oder Zivilschutzdienst, Ausübung eines öffentlichen Amtes und gemäss Artikel 22 Absatz 4, so können die Ferien um einen Zwölfstel gekürzt werden, wenn die Verhinderung während eines Kalenderjahres zwei volle Monate gedauert hat, für jeden zusätzlichen vollen Absenzmonat kann um je einen weiteren Zwölfstel gekürzt werden.

Art. 29: Zeitpunkt der Ferien

¹ Wenn das Arbeitsverhältnis durch den Arbeitnehmer gekündigt wird und der Arbeitgeber aus betrieblichen Gründen nicht mehr in der Lage ist, seiner Verpflichtung zur Gewährung von Ferien nachzukommen, kann er nicht bezogene Ferienansprüche durch Geldzahlung abgelten. (Zur Berechnung siehe Anhang II).

Art. 30: Ferienvergütung

¹ Die Ferien dürfen während der Dauer des Arbeitsverhältnisses nicht durch Geldleistungen oder andere Vergünstigungen abgegolten werden. Vorbehalten bleibt die Abgeltung bei Beendigung des Arbeitsverhältnisses. (Zur Berechnung siehe Anhang II).

² Hat der Arbeitnehmer im Zeitpunkt der Beendigung des Arbeitsverhältnisses mehr Ferien bezogen, als ihm nach Massgabe der geleisteten Dienstzeit zusteht, stellt die zuviel bezogene Ferienentschädigung Lohnvorschuss dar. (Zur Berechnung siehe Anhang II).

Art. 31: Abweichende Ferienregelungen

¹ Hat das Arbeitsverhältnis kein volles Kalenderjahr gedauert, kann die Ferienvergütung in Abweichung von Artikel 30 Absatz 1 in Prozenten der Brutto-Lohnsumme ohne 13. Monatslohn festgelegt werden.

² Die Vergütung beträgt bei einem Ferienanspruch von 4 Wochen 8,3%, bei einem Ferienanspruch von 5 Wochen 10,5%.

³ Werden, unter Beachtung einer angemessenen Vorankündigung, vom Arbeitgeber Betriebsferien angeordnet, so hat der Arbeitnehmer grundsätzlich Anspruch auf den Lohn während der ganzen Dauer der Betriebsferien. Der Arbeitgeber ist jedoch berechtigt, den Arbeitnehmer während der Betriebsferien zu beschäftigen, wenn dessen restlicher Ferienanspruch kürzer als die Dauer der Betriebsferien ist. Ausserdem können Arbeitgeber und Arbeitnehmer zusätzliche Arbeitsleistungen zur Nachkompensation von vorschüssig bezogenen Ferientagen vereinbaren.

Art. 32: Feiertagsentschädigung

¹ Der Arbeitnehmer hat Anspruch auf Vergütung des Lohnausfalles an den in Anhang I aufgeführten höchstens acht Feiertagen (einschliesslich des eidgenössischen Bundesfeiertages am 1. August), wenn diese auf einen Arbeitstag fallen. Feiertage können weder kompensiert noch wegen Krankheit oder Unfall nachbezogen werden ausser jene, die in die Ferien fallen. An den überzähligen kantonalen Feiertagen besteht kein Anspruch auf Vergütung des Lohnausfalles weder für die im Stundenlohn noch jene im Monatslohn beschäftigten Arbeitnehmer.

² Massgebend für die Berechnung des Lohnausfalles sind die jahresdurchschnittlich täglichen Sollarbeitsstunden (Artikel 6 Absatz 3) sowie der vereinbarte Stundenlohn.

³ Die Feiertagsentschädigung ist nicht auszuruhen, wenn der Arbeitnehmer unmittelbar vor oder nach dem Feiertag ohne triftigen Grund von der Arbeit ferngeblieben ist oder wenn er von einer Krankenkasse oder der SUVA für den Feiertag ein Taggeld bezieht.

Art. 33: Kündigung während der Probezeit

¹ Während der Probezeit kann das Arbeitsverhältnis auf das Ende der Kündigung folgenden Tages gekündigt werden.

² Als Probezeit gelten die ersten beiden Wochen nach Arbeitsaufnahme.

³ Die Probezeit wird wegen Unfall oder Krankheit im Umfang der Absenz verlängert.

Art. 34: Kündigung nach der Probezeit

¹ Jungschreiner geniessen in den ersten 6 Monaten ihres ersten Anstellungsverhältnisses nach Beendigung der Lehrzeit in irgend einem GAV-unterstellten Betrieb eine Arbeitsplatzgarantie. Diese feste Vertragsdauer wird weder unterbrochen noch verlängert, wenn ein Tatbestand nach Artikel 35 (Sperrfrist) vorliegt.

² Die Kündigung muss so rechtzeitig erfolgen, dass diese spätestens am letzten Arbeitstag des Monats im Besitze des Empfängers ist.

³ Die Lehrzeit im gleichen Betrieb wird bei der Berechnung der Dienstjahre angerechnet.

⁴ Mit Erreichen des Pensionsalters gilt das Arbeitsverhältnis auf das Monatsende als aufgelöst, wenn die Parteien sich nicht über die Fortsetzung des Arbeitsverhältnisses einigen.

Art. 35: Kündigung zur Unzeit durch den Arbeitgeber

¹ Bei gänzlicher Arbeitsunfähigkeit infolge Krankheit oder Unfall darf beim überjährigen Arbeitsverhältnis frühestens am den Termin gekündigt werden, in welchem der Anspruch auf das Kranken- oder Unfallversicherungsgeld erlischt oder der Anspruch auf eine mindestens halbe IV-Rente besteht.

Art. 40: Lohnfortzahlung bei Tod des Arbeitnehmers

¹ Die Leistung gemäss Absatz 1 kann mit anderen vom Arbeitgeber finanzierten Todesfallleistungen verrechnet werden. Im Fall der verzögerten Auszahlung dieser Leistungen bleibt er zur vorschussweisen Lohnfortzahlung verpflichtet.

Art. 41: Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz

Die Bestimmungen über die Arbeitssicherheit und den Gesundheitsschutz sind im «Teil-GAV über die Weiterbildung, Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz» geregelt.

Art. 42: Konventionalstrafen

¹ Sowohl die Zentrale als auch die Regionalen Paritätischen Berufskommissionen können Arbeitgeber und Arbeitnehmer, die gesamtarbeitsvertragliche Verpflichtungen verletzen, mit einer Konventionalstrafe bellegen, die innert Monatsfrist seit Zustellung des Entscheides zu überweisen ist.

² Die Konventionalstrafe ist in erster Linie so zu bemessen, dass fehlbare Arbeitgeber und Arbeitnehmer von künftigen Verletzungen des Gesamtarbeitsvertrages abgehalten werden.

³ Sodann bemisst sich deren Höhe kumulativ nach folgenden Kriterien:

1. Höhe der von Arbeitgebern ihren Arbeitnehmern vorenthaltenen Geldwerten Leistungen sowie der nicht eingehaltenen gesamtarbeitsvertraglichen Betriebsdurchschnittslöhne;
2. Verletzung der nicht-geldwerten gesamtarbeitsvertraglichen Bestimmungen, insbesondere des Schwarzarbeitsverbotes;
3. einmalige oder mehrmalige sowie die Schwere der Verletzungen der einzelnen gesamtarbeitsvertraglichen Bestimmungen;
4. Rückfall bei gesamtarbeitsvertraglichen Verletzungen;
5. Grösse des Betriebes;
6. Umstand, ob fehlbare Arbeitgeber oder Arbeitnehmer, die in Verzug gesetzt wurden, ihre Verpflichtungen ganz oder teilweise bereits erfüllt;
7. Umstand, ob Arbeitnehmer ihre individuellen Ansprüche gegenüber einem fehlbaren Arbeitgeber von sich aus geltend machten bzw. damit zu rechnen ist, dass sie diese in absehbarer Zeit geltend machen.

⁴ In leichten Fällen können ZPK und RPK einen Verweis erteilen und von einer Konventionalstrafe absehen.

⁵ Sowohl ZPK als auch RPK können Arbeitgeber oder Arbeitnehmer, bei denen die Kontrolle ergeben hat, dass sie gesamtarbeitsvertragliche Verpflichtungen verletzen, mit der Konventionalstrafe, die angefallen und ausgewiesenen Kontrollkosten (für Aufwendungen seitens Beauftragter sowie seitens ZPK und RPK) auferlegen.

⁶ Die ZPK als auch die RPK können Arbeitgeber und/oder Arbeitnehmer, die die Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages verletzen, die Verfahrenskosten auferlegen.

⁷ Die Konventionalstrafen sind für den Vollzug des Gesamtarbeitsvertrages zu verwenden, allfällige Überschüsse nach Ablauf der Allgemeinverbindlicherklärung für die berufliche Weiterbildung und soziale Zwecke.

⁸ Die Ansprüche des geschädigten Arbeitnehmers bleiben vorbehalten.

Art. 43: Zweck des Beitrages

¹ Der Vollzugskostenbeitrag wird erhoben, um die Kosten für den Vollzug des Gesamtarbeitsvertrages zu decken.

² Ein allfälliger Überschuss des Vollzugskostenbeitrages darf, auch nach Ablauf der Allgemeinverbindlicherklärung, nur als Rückstellung für soziale und allgemeine Zwecke des Berufsstandes des Schreinerhandwerks verwendet werden.

³ Die nichtorganisierten Arbeitgeber und Arbeitnehmer sind gleich zu behandeln wie die organisierten Arbeitgeber und Arbeitnehmer.

⁴ Über die Verwendung des Vollzugskostenbeitrages beschliesst die ZPK nach Massgabe eines besonderen Reglementes, welches sie erlässt.

Art. 44: Höhe des Beitrages

¹ Der Vollzugskostenbeitrag gilt eingeschlossen im Beitrag für die Weiterbildung der Arbeitnehmer gemäss dem separaten «Teil-GAV Schreinerhandwerk über die Weiterbildung, die Arbeitssicherheit und den Gesundheitsschutz vom 13. Mai 1996».

Diese beiden Teilbeiträge werden gemeinsam erhoben und getragen zusammen insgesamt pro Kalenderjahr:

- a) für den Arbeitgeber Fr. 200.- zuzüglich Fr. 100.- für jeden dem Gesamtarbeitsvertrag unterstellten Arbeitnehmer;
- b) für den Arbeitnehmer Fr. 200.-

² Der Beitrag ist geschuldet, wenn der Arbeitnehmer für mindestens 20 Stunden pro Woche oder 900 Stunden pro Jahr in einem dem Gesamtarbeitsvertrag unterstellten Betrieb tätig ist. Bei Austritt, Pensionierung oder Übertritt in eine andere Branche ist jedoch der volle Beitrag geschuldet.

Art. 45: Erhebung des Beitrages

¹ Jeder dem GAV unterstellte Betrieb hat der Zentralen Paritätischen Berufskommission ein Arbeitnehmerverzeichnis der von ihm am 30. April beschäftigten und dem Gesamtarbeitsvertrag unterstellten Arbeitnehmer (mit Angabe von AHV-Nummer, Funktion und Adresse eines jeden Arbeitnehmers) einzureichen. Werden nur zeitweise Arbeitnehmer beschäftigt, ist das Arbeitnehmerverzeichnis mit einem entsprechenden Vermerk trotzdem einzureichen.

² Die gemäss Artikel 44 Absatz 1 Buchstabe a und b gesamthaft geschuldeten Beiträge sind vom Arbeitgeber innert 30 Tagen nach Rechnungsstellung an die Zentrale Paritätische Berufskommission zu bezahlen.

³ Der Vollzugskostenbeitrag gemäss Artikel 44 Absatz 1 wird zusammen mit dem Weiterbildungsbeitrag gemäss Teil-GAV vom 13. Mai 1996 gesamthaft eingezogen.

⁴ Unterlässt der Arbeitgeber trotz zweimaliger Mahnung die Meldung gemäss Absatz 1 oder führt er dem GAV unterstellte Arbeitnehmer im Arbeitnehmerverzeichnis nicht auf, so haftet er gegenüber der ZPK für die dadurch gesamthaft entgangenen Beiträge rückwirkend während fünf Jahren. Ausserdem kann ihm die ZPK eine Konventionalstrafe auferlegen.

⁵ Für die von den Arbeitnehmern geschuldeten Beiträge wird dem Arbeitgeber durch die ZPK Rechnung gestellt. Der Arbeitgeber hat den Beitrag des Arbeitnehmers diesem vom Lohn abzuziehen und der Zentralen Paritätischen Berufskommission zu überweisen. Der Arbeitnehmer erhält als Ausweis eine Berufskarte, die gleichzeitig als Quittung gilt.

⁶ Ein Rückforderungsrecht gegenüber dem Arbeitgeber besteht nicht. Arbeitnehmer, die glauben, den Betrag nicht zu schulden, haben Rückforderungsansprüche mit Begründung schriftlich an die Zentrale Paritätische Berufskommission zu richten.

Art. 48a: Zuständige Gerichte und Durchsetzung

Für Klagen aus dem allgemeinvertändig erklärten Gesamtarbeitsvertrag sind im Zusammenhang mit entsandten Arbeitnehmern die schweizerischen Gerichte am Ort der Arbeitsbringung zuständig.

Art. 51: Paritätische Berufskommissionen

¹ Die Vertragsparteien ernennen in der Form eines Vereins eine Zentrale Paritätische Berufskommission, bestehend aus vier Vertretern des Arbeitgeberverbandes und vier Vertretern der Arbeitnehmerverbände. Die Zentrale Paritätische Berufskommission hat für ihre Tätigkeit ein Geschäftsreglement zu erlassen.

² Die Sektionen der vertragsschliessenden Verbände sind verpflichtet, Regionale Paritätische Berufskommissionen zu bestellen, so dass das gesamte GAV-Vertragsgebiet abgedeckt ist. Das Nähere ist in Reglementen zu bestimmen. Diese treten mit der Genehmigung durch die Zentrale Paritätische Berufskommission in Kraft.

³ Der Zentralen Paritätischen Berufskommission (ZPK) obliegen insbesondere folgende Aufgaben:

- a) Durchführung von Kontrollen über die Einhaltung des Gesamtarbeitsvertrages in den Betrieben sowie Auflegung der Kontrollkosten, wenn jene Kontrolle ergibt, dass der Arbeitgeber GAV-Normen verletzt hat;
- b) Aufsicht über die Regionalen Paritätischen Berufskommissionen sowie Genehmigung von deren Geschäftsreglementen;
- c) Aufsicht über die Geschäftstätigkeit der «Kommission für Sicherheit und Gesundheit im Schreinerhandwerk»;
- d) Inkasso des Vollzugskosten- und Weiterbildungsbeitrages;

h) Verwaltung und Verfügung über Vollzugskostenbeiträge sowie Beschlussfassung über die Ausrichtung von Weiterbildungsbeiträgen;

i) Ausfällung und Inkasso von Konventionalstrafen;

k) Entscheidung über Beschwerden gegen Beschlüsse der Regionalen Paritätischen Berufskommissionen; vorbehalten sind die Beschlüsse der Paritätischen Berufskommission des Kantons Baselland.

⁴ Den Regionalen Paritätischen Berufskommissionen (RPK) obliegen die folgenden Aufgaben:

a) Durchführung von Kontrollen über die Einhaltung des Gesamtarbeitsvertrages in den Betrieben sowie Auflegung der Verfahrenskosten, wenn jene Kontrolle ergibt, dass der Arbeitgeber GAV-Normen verletzt hat;

b) Ausfällung und Inkasso von Konventionalstrafen;

c) Vermittlungen bei Meinungsverschiedenheiten zwischen Arbeitgebern und Arbeitnehmern;

⁵ Die von den Paritätischen Berufskommissionen beauftragten und bevollmächtigten Vertreter sind berechtigt, in Fällen, in denen die Berufskommission eine Kontrolle angeordnet hat, unterstellte Betriebe zu betreten. Die Betriebsinhaber haben ihnen Zutritt zu gewähren und die einschlägigen Unterlagen zur Einsicht vorzulegen sowie Auskünfte zu erteilen.

⁶ Die Paritätischen Berufskommissionen sind – wo nötig – berechtigt, ihre Befugnisse, auf dem Rechtsweg durchzusetzen.

Anhang I**Entschädigungspflichtige Feiertage**

im Sinne von Artikel 32 Absatz 1 GAV

Kanton Zürich

Neujahrstag, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrtstag, Pfingstmontag, 1. August, Weihnachtstag, Stephanstag.

Kanton Bern

Neujahrstag, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, 1. August, Weihnachtstag, Stephanstag.

Kanton Luzern

Neujahr, Karfreitag, Auffahrt, Fronleichnam, 1. August, Allerheiligen, Weihnachtstag, Stephanstag.

Kanton Uri

Neujahr, Karfreitag, Auffahrt, Fronleichnam, 1. August, Mariä Himmelfahrt, Allerheiligen, Weihnachten.

Kanton Schwyz

Neujahrstag, Josefstag, Karfreitag, Auffahrt, Fronleichnam, 1. August, Allerheiligen, Weihnachtstag.

Kanton Obwalden

Karfreitag, Auffahrt, Fronleichnamfest, 1. August, Mariä Himmelfahrt, Bruderklausenfest, Allerheiligen, Weihnachten.

Kanton Nidwalden

Neujahr, Karfreitag, Auffahrt, Fronleichnam, 1. August, Mariä Himmelfahrt, Allerheiligen, Weihnachten.

Kanton Glarus

Neujahr, Fahrtsfest, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, 1. August, Weihnachten, Stephanstag.

Kanton Zug

Neujahr, Karfreitag, Auffahrt Christi, Fronleichnamfest, 1. August, Mariä Himmelfahrt, Allerheiligen, Weihnachten.

Kanton Solothurn

Neujahr, Karfreitag, Auffahrt, Fronleichnam, 1. August, Mariä Himmelfahrt, Allerheiligen, Weihnachten.

Bezirk Bucheggberg

Neujahr, Berchtoldstag, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, 1. August, Weihnachten.

Kanton Basel-Landschaft

In allen Bezirken, ausser Bezirk Laufenen: Neujahr, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, 1. August, Weihnachtstag, Stephanstag.

Im Bezirk Laufenen:

Neujahr, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, Fronleichnam, 1. August, Mariä Himmelfahrt, Weihnachten.

Kanton Schaffhausen

Neujahr, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, 1. August, Weihnachtstag, Stephanstag.

Kanton Appenzell A.Rh.

Neujahr, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, 1. August, 1. Weihnachtstag, 2. Weihnachtstag.

Kanton Appenzell I.Rh.

Neujahr, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, Fronleichnam, 1. August, Weihnachtstag.

Kanton St. Gallen

Neujahr, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, 1. August, Weihnachtstag, Stephanstag.

Kanton Graubünden

Neujahr, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, 1. August, Weihnachten, Stephanstag.

Kanton Aargau

Bezirk Aarau, Brugg, Kulm, Lenzburg und Zofingen: Neujahr, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, 1. August, Weihnachten, Stephanstag.

Bezirk Baden:

– Gemeinde Bergdietikon: Neujahr, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, 1. August, Weihnachtstag, Stephanstag.

– Übrige Gemeinden:

Neujahr, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, Fronleichnam, 1. August, Weihnachten.

Bezirk Bremgarten:

Neujahr, Karfreitag, Auffahrt, Fronleichnam, 1. August, Mariä Himmelfahrt, Weihnachten, Stephanstag.

Bezirk Laufenburg und Muri:

Neujahr, Karfreitag, Auffahrt, Fronleichnam, 1. August, Mariä Himmelfahrt, Mariä Empfängnis, Weihnachten.

Bezirk Rheinfelden:

– Gemeinden Hellikon, Mumpf, Obermumpf, Schupfart, Stein und Westetten: Neujahr, Karfreitag, Auffahrt, Fronleichnam, 1. August, Mariä Himmelfahrt, Mariä Empfängnis, Weihnachten.

– Gemeinden Kaiseraugst, Magden, Möhlin, Olsberg, Rheinfelden, Wallbach, Zeiningen und Zuzgen:

Neujahr, Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, 1. August, Weihnachtstag, Stephanstag.

Bezirk Zurzach:

Neujahr, Berchtoldstag, Karfreitag, Auffahrt, Fronleichnam, 1. August, Weihnachten, Stephanstag.

Fallen der Weihnachtstag und der Neujahrstag auf einen Freitag oder Montag, so gelten der Stephanstag und der Berchtoldstag als Werktage.

Kanton Thurgau

Neujahr, Karfreitag, Ostermontag, 1. Mai, Auffahrt, Pfingstmontag, 1. August, Weihnachten.

Kanton Tessin

Capo d'anno, Epifania, Lunedì di Pasqua, Ascensione, primo agosto, Assunzione, Natale, Santo Stefano.

Anhang II

**Pro Rata-Anspruch des Ferienbezugs
Berechnungsgrundlagen**

1. Bruchteil des gesamten Ferienanspruches (siehe Artikel 27 und 28)
Für ein unvollständiges Dienstjahr sind die Ferien entsprechend der Dauer des Arbeitsverhältnisses zu gewähren. Zur Berechnung des Ferienanspruches entsprechend der Dauer des Arbeitsverhältnisses genügt es in der Regel, den auf einen Monat (ein Zwölftel) entfallenden Anspruch zu ermitteln und diesen mit der Zahl der Monate zu multiplizieren, während denen das Arbeitsverhältnis gedauert hat. Ergebnisse sind dabei Bruchteile von Ferientagen, so empfiehlt es sich, auf halbe und ganze Tage zu runden.

Ein Zwölftel (1/12) eines 4wöchigen Ferienanspruches entspricht:

- 1,67 Ferientage oder umgerechnet
- 1 Ferientag und 5/2 Stunden

Ein Zwölftel (1/12) eines 5wöchigen Ferienanspruches entspricht:

- 2,08 Ferientage oder umgerechnet
- 2 Ferientage und 40 Minuten

2. Abgeltung des Ferienanspruches durch Bargeldzahlung (siehe Artikel 29 Absatz 3, Artikel 30 Absatz 2 und 3 sowie Artikel 31 Absatz 1)

Zu beachten ist das Barauszahlungsverbot während des ungekündigten Vertragsverhältnisses (Artikel 30 Absatz 1). Die (ausnahmsweise) Barvergütung des gesamten jährlichen Ferienanspruches beträgt:

- beim Anspruch auf 4 Wochen: 8,3% (exakt 8,33%)

des Jahres-Bruttolohnes

- beim Anspruch auf 5 Wochen: 10,5% (exakt 10,64%)

des Jahres-Bruttolohnes

Die Barvergütung pro Ferientag bzw. der Rückvergütungsanspruch (gemäß Artikel 30) beträgt:

- 1 Ferientag bei 4 Wochen: 1,66% des Jahres-Bruttolohnes

(= 1/20 von 8,3%)

- 1 Ferientag bei 5 Wochen: 2,62% des Jahres-Bruttolohnes

(= 1/25 von 10,5%)

1. Beantragter Geltungsbereich**a) Räumlicher Geltungsbereich**

¹ Dieser Gesamtarbeitsvertrag (GAV) gilt für die Kantone Zürich, Bern (ausgenommen die Bezirke Courtailler, Moutier, La Neuveville), Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A. Rh., Appenzel I. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau und Tessin.

b) Betrieblicher Geltungsbereich

¹ Der Gesamtarbeitsvertrag gilt für sämtliche Betriebe, Betriebsteile und Montagegruppen, die Schreinererzeugnisse oder Erzeugnisse verwandter Berufsbezüge herstellen, montieren oder reparieren, sowie für die Zimmerereien im Kanton Graubünden.

² Als Betriebe, die Schreinerarbeiten oder Arbeiten verwandter Berufsbezüge ausführen, gelten namentlich Bau- und Möbelschreinerereien, Innenausbaubetriebe, Laden- und Laborabtriebe, Fensterhersteller (Holz, Holz-Metall und Kunststoff), Möbelfabriken, Küchenmöbelfabriken, Saunabau-Betriebe, Betriebe der Holzoberflächenbehandlung, Betriebe, die Wand-, Deckenverkleidungen und Isolationen ausführen, Betriebe, die Schreinerarbeiten nur montieren (Montageunternehmen), Wagnerereien, Holzgerätee- und Skihersteller, Glasereien, Holzbezireien, Antikschreinerereien.

³ Beschäftigt ein Einsatzbetrieb Arbeitnehmer einer Personalverleih-Firma achtet er darauf, dass die Verleihfirma ihrerseits die allgemeinverbindlich erklärten Lohn- und Arbeitszeitbestimmungen des GAV einhält.

⁴ Die nachfolgenden Bestimmungen gelten auch für Arbeitgeber mit Sitz ausserhalb des in Artikel 1 umschriebenen räumlichen Geltungsbereichs bzw. mit Domizil im Ausland und für deren Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen, sofern jene die Voraussetzungen nach Artikel 2 Absätze 1 und 2 erfüllen und im Geltungsbereich nach Artikel 1 Arbeiten ausführen und die Dauer dieser Arbeiten in einem Jahr einen Arbeitstag, bei Artikel 13 einen Monat, überschreitet: Artikel 4a, 6, 6a, 6b, 6c, 7, 8, 9, 11a, 12, 12a, 12b, 13, 15, 16, 17, 22, 24, 25, 27, 32 und 42.

c) Personeller Geltungsbereich

¹ Die allgemeinverbindlich erklärten Bestimmungen dieses Gesamtarbeitsvertrages gelten für alle Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen, die in den Betrieben gemäss Artikel 2 Absatz 2 beschäftigt werden. Diese gelten namentlich auch für AVOR-Mitarbeiter, Kalkulatoren, CAD-Planer und Schreiner-Techniker.

² Dem GAV nicht unterstellt sind:

a) Die in leitender Funktion tätigen dipl. Schreinermeister, Betriebsleiter, Werkmeister und Schreiner-Techniker;

b) das kaufmännische und das Verkaufspersonal;

c) die Lehrlinge im Sinne des Berufsbildungsgesetzes.

2. Die Allgemeinverbindlicherklärung soll bis 31. Dezember 2000 gelten.

Allfällige Einsprachen gegen dieses Gesuch sind dem unterzeichneten Amt begründet und innert 30 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, in 4 Exemplaren einzureichen. (A 4533)

3003 Bern, 26. November 1996

Bundesamt für Industrie,

Gewerbe und Arbeit

Contratto di lavoro:**Domanda intesa a conferire il carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per il mestiere del falegname**

(Legge federale del 28 settembre 1956 concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro)

Le associazioni contraenti, cioè l'Associazione svizzera fabbricanti mobili e serramenti, il Sindacato edilizia e industria e la Federazione cristiana degli operai del legno ed edili della Svizzera, hanno inoltrato la domanda di conferire carattere obbligatorio di lavoro per il mestiere del falegname, contratto concluso il 2 e 7 novembre 1996:

Art. 4. Obbligo di diligenza e fedeltà

¹ Il lavoratore deve eseguire con diligenza i lavori assegnatigli e salvaguardare con fedeltà gli interessi legittimi del datore di lavoro.

² Egli deve adoperare a regola d'arte le macchine, gli utensili e le installazioni tecniche, nonché i veicoli del datore di lavoro e trattarli con cura, come pure il materiale messo a sua disposizione.

³ Durante il rapporto di lavoro, il lavoratore non può utilizzare né rivelare fatti di natura confidenziale, segnatamente i segreti di fabbricazione e di affari, di cui ha avuto conoscenza al servizio del datore di lavoro; egli è tenuto al segreto anche dopo la fine del rapporto di lavoro nella misura in cui la tutela degli interessi legittimi del datore di lavoro lo esiga.

Art. 4a. Lavoro nero

¹ Il lavoro nero è vietato.

² È considerato lavoro nero il lavoro professionale eseguito per un terzo, indipendentemente se remunerato o meno, nonché il lavoro prestato presso un'altra azienda durante il tempo libero o le vacanze.

³ Contro colui che trasgredisce questo divieto, e per conseguenza lede il dovere di fedeltà verso il datore di lavoro o gli fa concorrenza, la Commissione professionale paritetica regionale può intimare un ammonimento o infliggere una multa convenzionale fino all'importo di fr. 2000.-. Restano riservate le pretese del datore di lavoro per risarcimento danni.

⁴ Nei confronti di datori di lavoro che lasciano eseguire o favoriscono deliberatamente il lavoro nero, può essere intimato un ammonimento e inflitta una multa convenzionale fino allo stesso importo.

⁵ La multa convenzionale viene riscossa dalla Commissione professionale paritetica regionale e, se necessario, fatta valere per legge in base all'art. 357b cpv. 1 lett. c CO.

Art. 5. Obbligo di rendiconto e restituzione

¹ Il lavoratore deve presentare al datore di lavoro un rendiconto di tutto ciò che riceve per quest'ultimo da terzi nell'esercizio dell'attività contrattuale, segnatamente denaro, e consegnarglielo per intero.

² Egli deve consegnare subito al datore di lavoro anche tutto ciò che produce nell'esercizio dell'attività contrattuale.

Art. 6. Orario di lavoro annuale

¹ Per orario di lavoro annuale (OLA) s'intendono le ore di lavoro lorde dovute nell'anno civile (prima della detrazione delle ore generali non prestate, come i giorni festivi retribuiti, e le ore individuali non prestate come vacanze, malattia, infortunio, servizio militare, giorni per il perfezionamento ecc.) durante il quale il lavoratore deve prestare il suo lavoro.

² L'orario di lavoro annuale lordo è di:

nell'anno	OLA	media annuale mensile	media annuale settimanale
1997 e 1998	2190*	182,5	42,0

1997/98:

* giorni anno civile : 7 = 52,14 settimane X media annuale delle ore settimanali

³ La media annuale delle ore di lavoro dovute secondo l'articolo 1, risp. 2, è determinante per

- il calcolo del versamento del salario mensile fisso per i lavoratori con paga oraria

- il calcolo della tredicesima mensilità per i lavoratori con paga oraria

- ferie, giorni festivi, malattia o infortunio, servizio militare o di protezione civile, nonché lavoro ridotto

- altre assenze di giorni interi dovute ad altri motivi, se non è stato convenuto altro.

⁴ Il lavoratore è tenuto ad osservare esattamente la durata del lavoro. Per assenze ingiustificate e non approvate dal datore di lavoro, il lavoratore perde il diritto al salario e deve al datore di lavoro per ogni giorno di lavoro mancato il 2% del salario mensile normale. Il datore di lavoro deve annunciare al lavoratore una tale pretesa e scontrarla con il prossimo pagamento del salario.

Art. 6a. Orario di lavoro aziendale

¹ Nel quadro dell'orario di lavoro annuale la ripartizione dell'orario di lavoro viene effettuata dall'azienda. Nei casi in cui non viene stabilita alcuna regolamentazione in materia di orario di lavoro, si applica come orario di lavoro aziendale la media annuale dell'orario di lavoro settimanale ai sensi dell'articolo 6 capoverso 2.

² Il titolare dell'impresa può fissare lo stesso orario di lavoro valido nell'azienda, tra un minimo settimanale di 36 ore e un massimo di 45 ore. L'orario di lavoro settimanale di volta in volta determinante va discusso dal datore di lavoro con i lavoratori e va comunicato almeno una settimana prima dell'entrata in vigore.

³ Nelle aziende che avevano scelto il modello di orario di lavoro B con 41,5 ore settimanali sulla base del CCL 1995/96, vale orario di lavoro con una media di 42 ore settimanali come in uso nelle imprese ai sensi del capoverso 1, sui salari orari corrisposti finora non viene applicata alcuna riduzione di compensazione.

⁴ In caso di scelta di orario di lavoro aziendale flessibile, ai sensi del capoverso 2, è dovuto il salario concordato, in un importo che rimane regolarmente invariato, sulla base dell'orario di lavoro medio determinate settimanale o mensile, conformemente all'art. 6 cpv. 2.

⁵ Il datore di lavoro è tenuto ad effettuare un controllo delle ore lavorative per ogni singolo lavoratore e deve comunicare a quest'ultimo il saldo del conteggio delle ore lavorative. I controlli dell'orario di lavoro devono essere custoditi per cinque anni.

Art. 6b. Compensazione delle ore nell'ambito della regolamentazione dell'orario di lavoro

¹ Per quanto riguarda la scelta di orari di lavoro flessibili bisogna tenere conto del fatto che la differenza rispetto all'orario di lavoro annuale durante l'anno civile, risp. durante un periodo di 12 mesi, verrà compensata con una regolamentazione di orario di lavoro adeguata. Se non viene stabilito espressamente un altro termine di compensazione dell'orario di lavoro, come ad esempio nelle aziende con ordinazioni stagionali, il pareggio del saldo delle ore di lavoro è da effettuare per la fine dell'anno.

² Sul conteggio delle ore di lavoro dell'anno successivo possono essere riportate al massimo 42 ore in più o in meno. Le ore in meno supplementari decadono. Le ore in più supplementari vengono considerate come ore straordinarie ai sensi dell'articolo 8.

³ Se un rapporto di lavoro cessa durante l'anno civile, nel quadro del periodo di conteggio determinante, e se dal conteggio delle ore di lavoro risulta un saldo passivo e quest'ultimo non può essere compensato nell'ambito dell'orario di lavoro aziendale in vigore senza ulteriori ore straordinarie, il diritto di compensazione del datore di lavoro decade e non verrà tenuto conto delle ore in meno di cui sopra.

Art. 6c. Regolamentazioni particolari dell'orario di lavoro

¹ In aggiunta ai normali orari di lavoro aziendali, tra datore di lavoro e lavoratori possono essere concordati per iscritto degli orari di recupero, anticipato o posticipato, per giorni-ponte.

² Per lavori fuori sede (sede dell'officina), la durata necessaria del viaggio dal e al domicilio del lavoratore è considerata quale orario di lavoro nella misura in cui supera la durata del viaggio tra il domicilio e l'officina. Per ogni viaggio tra il domicilio e l'officina viene calcolata al massimo una mezz'ora.

³ Se il datore di lavoro prima di un giorno festivo ordina la chiusura anticipata dell'azienda rispetto all'orario abituale e se egli lo stabilisce espressamente nel piano delle ore di lavoro, queste ore di lavoro devono essere compensate.

Art. 7. Settimana di cinque giorni

¹ L'orario di lavoro settimanale (ai sensi dell'articolo 6a capoverso 1 e 2) va ripartito dal lunedì al venerdì.

Art. 8. Lavoro straordinario

¹ È considerato lavoro straordinario quello prestato oltre la soglia delle 45 ore settimanali (senza tenere conto di eventuali tempi anticipatamente), così come le ore in più del saldo dell'orario di lavoro annuale risultanti dal conto individuale dell'orario di lavoro ai sensi dell'articolo 6b.

² Il lavoro straordinario deve essere possibilmente evitato.

³ Se le circostanze esigono la prestazione di lavoro straordinario, il lavoratore è tenuto a prestare ore supplementari nella misura in cui sia in grado di prestarle e lo si possa ragionevolmente pretendere da lui secondo le norme della buona fede.

⁴ Il lavoro straordinario va fondamentalmente compensato con tempo libero della stessa durata. La compensazione deve essere effettuata di regola entro 14 settimane.

⁵ Se il lavoro straordinario non è compensato mediante congedo, il datore di lavoro deve pagare per il lavoro straordinario il salario normale più un supplemento del 25 per cento. Per il tempo di viaggio non viene corrisposto supplemento.

⁶ Se il datore di lavoro chiede un'autorizzazione presso l'ufficio competente, per il lavoro straordinario soggetto al rilascio della stessa ai sensi della Legge sul lavoro, va allo stesso tempo informata della sua richiesta la Commissione Professionale Paritetica Regionale.

Art. 9. Lavoro prestato di notte e di domenica

¹ Per il lavoro notturno il datore di lavoro deve pagare il salario normale più un supplemento del

a) 50% per il lavoro notturno che termina entro le 22.00

b) 100% se il lavoro notturno termina dopo le 22.00

² Il lavoro prestato di domenica è da remunerare con un supplemento del 100%.

³ Se il datore di lavoro inoltra alle autorità competenti una richiesta per l'autorizzazione del lavoro di notte, di domenica e/o a turni, contemporaneamente all'inoltro della richiesta l'imprenditore deve informare la Commissione professionale paritetica regionale.

Art. 10. Legge sulla partecipazione e commissione aziendale

¹ Bisogna in ogni caso tenere conto della «Legge federale sull'informazione e la consultazione dei lavoratori nelle imprese» (Legge sulla partecipazione) del 17 dicembre 1993.

Art. 11. Salario concordato

¹ Il datore di lavoro e il lavoratore concordano il salario individualmente. Resta riservato il capoverso 3, 3a e 3b sottoelencato.

² Il CCL si basa sul salario orario. La trasformazione del salario orario in salario mensile viene effettuata sulla base del numero delle ore determinanti della media annuale delle ore di lavoro mensili dovute secondo l'articolo 6 capoverso 2. Lo stesso vale per la trasformazione del salario mensile in salario orario.

³ Se le parti del contratto di lavoro individuale concordano al posto del salario a tempo (orario o mensile), fondamentalmente usuale, le remunerazioni a cottimo, devono stabilirlo espressamente e per iscritto e devono definire nel contratto individuale di lavoro il modo di remunerazione a pezzo o a tempo. Le disposizioni contenute nel CCL riguardanti il salario limite al di sotto del quale c'è abuso (ai sensi dei capoversi 3 e 3a), gli adeguamenti salariali, i principi e gli attuali salari medi aziendali, la 13a mensilità, l'assicurazione di indennità giornaliera di malattia, il salario in caso di servizio militare, le ferie e gli indennizzi per i giorni festivi valgono anche per i lavoratori direttamente occupati in rapporti di salario a cottimo. Per il resto, valgono le disposizioni in proposito di cui agli articoli 326 e 326a CO.

⁴ Al fine di impedire abusi mediante accordi salariali più bassi, il datore di lavoro corrisponde ai falegnami qualificati e ausiliari pienamente abili al lavoro un salario orario (salario limite al di sotto del quale c'è abuso) non può essere inferiore del salario medio aziendale previsto dal CCL per la zona corrispondente, di cui all'articolo 12a capoverso 1, in misura superiore al 20% e a partire dal quarto anno di esperienza professionale non può essere inferiore di oltre il 15%. Nell'ambito di una riclassificazione in base all'articolo 12 capoverso 3 verrà considerata l'esperienza professionale in qualità di lavoratore ausiliario. Resta riservata la regolamentazione speciale degli accordi salariali con i giovani falegnami secondo il capoverso 3a.

⁵ Gli accordi salariali con i giovani falegnami nei primi tre anni dopo il tirocinio possono essere conclusi nel primo anno con un minimo del 70%, nel secondo anno con un minimo del 75% e nel terzo anno con un minimo dell'80% del relativo salario medio aziendale valido nella rispettiva zona salariale. A partire dal quarto anno vale la regolamentazione generale di cui al capoverso 3.

⁶ Il salario orario dei lavoratori ausiliari non può essere inferiore al salario medio aziendale previsto dal CCL in misura superiore al 10%.

⁷ Sono esclusi dalla regolamentazione secondo i capoversi 3, 3a e 3b:

a) accordi salariali ai sensi dell'art. 11a capoverso 3 (per analogia)

b) lavoratori ausiliari con un tempo parziale inferiore alle 20 ore settimanali

c) rapporti di lavoro a tempo determinato di al massimo tre mesi.

Art. 11a. Adeguamenti salariali

¹ Il datore di lavoro deve corrispondere a tutti i lavoratori di tutte le categorie (lavoratori qualificati, aiuto falegnami e lavoratori ausiliari) un supplemento salariale di 10 centesimi all'ora (risp. fr. 18,80 mensili) sui salari effettivi; per contro non hanno diritto a questo adeguamento salariale generale i lavoratori il cui salario effettivo attuale supera l'importo di fr. 27,50.

² I lavoratori con retribuzione mensile hanno diritto ad un adeguamento del salario corrispondente all'aumento del salario orario. Il salario mensile corrisponde al salario settimanale per 4 e ½ di volte.

³ Questi aumenti salariali sono subordinati al pieno rendimento. Se il rendimento è insufficiente, il datore di lavoro e il lavoratore possono concordare un aumento salariale ridotto. L'accordo salariale in caso di minor rendimento deve essere stipulato per iscritto ed essere motivato. In caso di disaccordo sul grado di minor rendimento deciderà la Commissione professionale paritetica regionale.

Art. 12. Principi sui salari medi aziendali

¹ Il salario medio aziendale del CCL di cui all'art. 12a stabilisce il valore indicativo salariale del rispettivo anno nelle tre zone salariali per le tre categorie di collaboratori. Il salario medio aziendale è un salario derivante da un calcolo ponderato.

² Il salario medio aziendale dell'impresa corrisponde alla media di almeno due salari orari individuali di lavoratori delle tre categorie secondo capoverso 3. È determinante il salario lordo (senza la parte della tredicesima mensilità).

³ Le categorie dei tre gruppi di salari medi aziendali sono:

Lavoratore qualificato:

Sono considerati lavoratori qualificati tutti quelli assoggettati al CCL che hanno concluso un apprendistato ed esercitano la professione imparata.

Falegname ausiliario:

Sono considerati falegnami ausiliari i lavoratori non qualificati o semi qualificati con esperienza professionale nel settore della falegnameria. Appartengono a questa categoria salariale tutti i lavoratori ausiliari occupati prima del 31 dicembre 1994.

Lavoratore ausiliario:

Sono considerati lavoratori ausiliari i lavoratori senza sufficiente esperienza professionale, nonché lavoratori con funzioni ausiliarie subalterne che non richiedono né esperienza professionale né particolari conoscenze professionali.

Dopo tre anni di regola viene effettuato l'assegnazione alla classe salariale dei falegnami ausiliari. In caso di seri dubbi sulla qualifica e sul rendimento del lavoratore, il datore di lavoro informa il lavoratore direttamente interessato per iscritto indicandogli i motivi. In caso di mancata riclassificazione o qualifica, il lavoratore ha il diritto di chiedere al datore di lavoro di effettuare la riclassificazione.

⁴ Per il conteggio dei salari medi aziendali vengono applicate le seguenti regolamentazioni speciali:

a) I salari dei giovani falegnami nel primo anno dopo l'apprendistato vengono conteggiati con il 130%, nel secondo con il 120% e nel terzo con il 110% del salario effettivo concordato.

b) I salari dei lavoratori con capacità lavorativa ridotte non vengono presi in considerazione.

c) I salari dei giovani fino al compimento del 19.mo anno di età e dei lavoratori con rapporti di lavoro a tempo determinato di al massimo tre mesi non vengono presi in considerazione.

Art. 12a: Salari medi aziendali attuali

I datori di lavoro sono tenuti a pagare nella media aziendale almeno i seguenti salari medi aziendali 1997 in vigore nelle tre zone salariali:

Salario medio aziendale 1997	Lav. qualificato fr.	Fal. ausiliario fr.	Lav. ausiliario fr.
Zona salariale I	26.50	23.30	19.30
Zona salariale II	26.30	23.15	19.15
Zona salariale III	25.75	22.70	18.90

Resto riservata la modifica dei salari medi aziendali, secondo capoverso 1, in seguito ai risultati scaturiti dalle trattative salariali per l'anno contrattuale successivo di cui all'articolo 49a.

Art. 12b: Media aziendale - zone salariali

I datori di lavoro sono tenuti a rispettare nelle regioni sottoelencate i salari medi aziendali CCL della rispettiva zona salariale conformemente all'art. 12a:

Regioni	Zona salariale
Canton Zurigo I circondari:	I
Affoltern, Bülach, Dielsdorf, Dietikon, Hinwil, Horgen, Meilen, Pfäffikon, Uster, Winterthur e Zurigo	
Circondario Andelfingen	II
Canton Berna Distretto di Aarberg (sezione Seeland)	II
Distretto di Aarwangen (sezione Oberaarwangen)	II
Distretto di Berna	I
Berna, Bolligen, Bremgarten b. Berna, Ittigen, Köniz, Muri, Ostermündigen, Wohlen b. Bern, Zollikofen	
Distretto di Bienne	II
Distretto di Büren (sezione Seeland)	II
Distretto di Burgdorf	III
Distretto di Erlach (sezione Seeland)	II
Distretto di Fraubrunnen	III
Distretto di Frutigen	III
Distretto di Interlaken	II
Distretto di Kolnflingen	II
Distretto di Laupen (sezione Mittelseeland)	III
Distretto di Nidau (sezione Seeland)	II
Distretto di Niedersimmental (sezione Frutigen)	III
Distretto di Oberhasli (sezione Brienz-Meiringen)	III
Distretto di Obersimmental (sezione Frutigen)	III
Distretto di Saanen (sezione Frutigen)	III
Distretto di Schwarzenburg (sezione Mittelseeland)	III
Distretto di Seftigen	III
Distretto di Signau	III
Distretto di Thun	II
Distretto di Trachselwald	III
Distretto di Wangen (sezione Oberaarwangen)	II
Canton Lucerna I Comuni:	I
Lucerna, Horw, Kriens, Littau, Reussbühl, Emmen, Ebikon, Root e Meggen	
altri comuni dei distretti Lucerna, Hochdorf (senza Emmen), Willisau, Sursee senza Wolhusen e Ruswil	II
Distretto di Entlebuch e i Comuni Wolhusen e Ruswil	III
Canton Uri l'intero cantone	III
Canton Svitto I circondari:	
Einsiedeln, March e Höfe	II
I circondari: Svitto, Küssnacht e Gersau	III
Canton Sprossalva l'intero cantone	III
Canton Sottoselva l'intero cantone	II
Canton Glarona l'intero cantone	II
Canton Zugo l'intero cantone	I
Canton Soletta l'intero cantone	II
Cantone Basilea-Campagna Circondario Arlesheim, nonché i comuni Augst, Bökten, Frenkendorf, Füllinsdorf, Gelterkinden, Itingen, Lausen, Liestal, Pratteln, Sissach altri comuni e circondario di Laufen	I
Canton Sciaffusa l'intero cantone	II
Canton Appenzello esterno ed interno l'intero cantone	III
Canton San Gallo I circondari:	
San Gallo, Rorschach, Seebezirk e Gaster, Neu- e Alltoggenburg, Gossau e Wil	II
I circondari: Obertoggenburg, Unter- e Oberrheintal, Sargans e Werdenberg	III
Canton Grigioni Città di Coira altre zone del cantone	II III
Canton Argovia l'intero cantone	I
Canton Turgovia l'intero cantone	II
Canton Ticino	III

Art. 13: 13.ma mensilità

Nel mese di dicembre il datore di lavoro dovrà pagare al lavoratore un intero salario mensile supplementare.

Per salario mensile s'intende il salario mensile concordato, risp. il salario orario concordato moltiplicato per le ore di lavoro mensili dovute ai sensi dell'art. 6 capoverso 2.

Se un rapporto di lavoro inizia o si conclude regolarmente durante un anno civile, il lavoratore ha diritto alla tredicesima pro rata temporis.

Se un rapporto di lavoro non è durato almeno tre mesi, non sussiste il diritto pro rata temporis alla 13.ma mensilità. Un versamento già effettuato rappresenta, in questo caso, un acconto salariale.

Se nel corso dell'anno civile il lavoratore è assente dal lavoro per un periodo complessivo superiore a un mese (il servizio militare obbligatorio fino a 4 settimane non viene conteggiato), la 13.ma mensilità viene ridotta di un dodicesimo per ogni mese intero di assenza. Se il lavoratore, in comune accordo con il datore di lavoro, prende periodi di congedo non pagato, la 13.ma mensilità viene ridotta in proporzione.

Nella misura in cui le quote-pari della 13.ma mensilità sono già state corrisposte tramite le indennità giornaliere di una cassa di compensazione o di un'assicurazione (p. es. assicurazione malattia o infortuni, cassa indennità per il servizio militare), queste potranno essere detratte al momento della corresponsione della 13.ma mensilità.

Art. 15: Termini di pagamento del salario

Il versamento del salario deve essere effettuato ogni 14 giorni, a metà mese oppure mensilmente in valuta nazionale svizzera.

Con riserva del salario non versato in contanti, il salario deve essere corrisposto al lavoratore durante il tempo di lavoro.

Se il salario non viene versato in contanti, l'importo salariale, che corrisponde al salario normale del periodo, deve essere a disposizione del lavoratore al più tardi entro l'ultimo giorno del periodo di versamento.

Art. 17: Versamento del salario

In caso di applicazione dell'orario di lavoro aziendale flessibile, ai sensi dell'articolo 6a, capoversi 1 e 2, il lavoratore ha diritto al versamento di un salario regolarmente costante sulla base della media delle ore di lavoro dovute secondo l'articolo 6 capoverso 2.

Art. 18: Disposizione generale

Se al posto del salario subentrano prestazioni sostitutive, l'importo versato in caso d'impedimento al lavoro non può essere superiore a quello che sarebbe stato corrisposto in caso di occupazione. Si terrà conto delle trattenute, differenti in caso di lavoro o di impedimento al lavoro, in particolare dei contributi sociali assicurativi non applicabili in caso d'impedimento al lavoro.

Art. 19: Salario in caso di malattia

Il primo giorno di malattia viene considerato come giorno di carenza non retribuito senza indennizzo per la perdita salariale.

Per derogare all'obbligo di pagamento del salario a partire dal secondo giorno di malattia, il datore di lavoro deve assicurare collettivamente i lavoratori assoggettati al CCL per un'indennità giornaliera di malattia in caso di inabilità al lavoro certificata da un medico. La compagnia di assicurazione verrà scelta, di comune accordo, dal datore di lavoro e dal lavoratore. Il datore di lavoro informa ogni anno i lavoratori assicurati sull'andamento dell'assicurazione per l'indennità giornaliera di malattia.

Il lavoratore partecipa al premio complessivo versando una quota pari a un punto percentuale del proprio salario. Questo punto percentuale del salario non deve in ogni caso superare il 50% del premio base (assicurazione dal 2o giorno in poi).

Le condizioni di assicurazione devono comprendere i seguenti obblighi di prestazione:

- inizio dell'obbligo assicurativo a partire dal primo giorno di lavoro
- inizio delle prestazioni d'indennità giornaliera di malattia a partire dal 2° giorno di inabilità al lavoro o
- rinvio dell'inizio di prestazione d'indennità giornaliera di malattia fino a 30 giorni al massimo
- l'indennità giornaliera di malattia ammonta all'80% del salario lordo sulla base dell'orario di lavoro giornaliero nella media annuale
- l'assicurazione di malattia deve prevedere il diritto all'indennità di 720 giorni nell'arco di 900 giorni consecutivi; in caso di tubercolosi, l'indennità deve essere concessa per 1800 giorni nell'arco di 7 anni consecutivi.

Se il datore di lavoro concorda un rinvio dell'inizio di prestazione delle indennità giornaliera di malattia conformemente al capoverso 4 (3a posizione), egli è obbligato durante il periodo di rinvio a continuare a versare il salario nell'ordine dell'80% della perdita salariale.

In caso di dubbi giustificati sull'inabilità al lavoro, dopo un unico sollecito scritto, l'assicuratore per malattia può ordinare la visita presso un medico di fiducia. Qualora il lavoratore non dovesse presentarsi, le prestazioni di indennità giornaliera verranno sospese e il lavoratore verrà considerato in mora rispetto al datore di lavoro.

I lavoratori che non sono assicurati collettivamente devono assicurarsi singolarmente per un'indennità di malattia con prestazioni corrispondenti a quelle previste dal capoverso 2. Il datore di lavoro deve versare al lavoratore i premi effettivi di questa assicurazione di indennità giornaliera di malattia. Egli deve accertarsi periodicamente che il lavoratore sia assicurato nel modo prescritto.

Se a causa di malattia o d'infortunio, l'incapacità lavorativa dura più di tre giorni, il lavoratore deve presentare, senza essere stato sollecitato, un certificato medico.

Art. 21: Salario in caso di servizio militare

Il lavoratore presta servizio militare svizzero obbligatorio o servizio di protezione civile, egli ha diritto alle seguenti indennità in percentuale della perdita di guadagno:

	Celibi senza persone a carico	Celibi con persone a carico o sposati
a) Durante la scuola reclute in qualità di recluta	50%	80%
b) Durante i corsi quadro e promozione	50%	80%
c) Durante altri servizi militari fino a 4 settimane nel corso di un anno civile	80%	100%

Le prestazioni previste dal regolamento sull'indennità ai militari per perdita di guadagno che non superano le quote summenzionate spettano al datore di lavoro.

Il calcolo della perdita di guadagno viene effettuato in base alla media annuale delle ore di lavoro settimanali dovute ai sensi dell'articolo 6 capoverso 3 e 8 e al salario orario, rispettivamente mensile, concordato, al massimo fino al salario assicurato presso l'INSAI.

Per i servizi attivi rimangono riservati accordi speciali.

Art. 22: Salario in caso di altre assenze

Il lavoratore ha diritto all'indennizzazione delle seguenti assenze:

- a) matrimonio del lavoratore 1 giorno
- b) nascita di un figlio del lavoratore 1 giorno
- c) decesso del coniuge, di un figlio del lavoratore, dei genitori, dei suoceri, di fratelli o sorelle
 - se conviventi nella stessa economia domestica del lavoratore 3 giorni
 - altrimenti 2 giorni
- d) decesso dei nonni 1 giorno
- e) ispezione militare 1/2 giorno

Il diritto all'indennizzazione ai sensi del capoverso 1 sussiste unicamente se le assenze sono indispensabili e se i giorni a cui si ha diritto vengono effettivamente presi, causando una perdita salariale.

Se l'impedimento al lavoro è dovuto a motivi non attribuibili al lavoratore e senza una sua colpa, il datore di lavoro deve versargli, per un periodo di tempo limitato, il salario mancato, purché l'assenza venga annunciata in precedenza e, dietro richiesta del datore di lavoro, giustificata.

Determinante per il calcolo dell'indennità di assenza sono la media annuale delle ore lavorative giornaliere dovute (articolo 6 capoverso 3) come altresì il salario orario concordato.

Art. 23: Perfezionamento professionale

La regolamentazione sul perfezionamento professionale è stabilita nella «Parte del CCL sul perfezionamento, la sicurezza del lavoro e la protezione della salute».

Art. 24: Spese per vitto e alloggio

Per il lavoro in trasferta, il lavoratore ha diritto alle seguenti indennità forfetarie:

Colazione	fr. 9.-
Pranzo	fr. 16.-
Cena	fr. 16.-
Pernottamento	fr. 70.-

Somma forfetaria giornaliera fr. 111.-

Se il lavoratore deve lavorare in località particolarmente costose, bisogna concordare indennità adeguate.

Se è il datore di lavoro a provvedere al vitto e all'alloggio, non sussiste nessun diritto alle indennità di cui all'articolo 1 e 2.

Art. 25: Spese di viaggio

Il datore di lavoro deve rimborsare al lavoratore tutte le spese di viaggio derivanti dal lavoro fuori sede.

Se il lavoratore utilizza, con l'accordo tacito o espresso del datore di lavoro, il suo mezzo di trasporto personale, egli ha diritto ad un'indennità di chilometraggio. Questa ammonta per le autovetture ad almeno 55 centesimi, per le motociclettae ad almeno 30 centesimi e per i ciclomotori ad almeno 20 centesimi.

Di regola, si può considerare un accordo tacito ai sensi del capoverso 2, se l'utilizzo di un mezzo di trasporto personale al posto di un mezzo pubblico comporta un risparmio di tempo o di costi.

Se il luogo di domicilio del lavoratore è, rispetto all'officina, più vicino al luogo di lavoro, si prenderà come punto di partenza per la determinazione dei chilometri di viaggio il domicilio.

Un lavoratore che deve lavorare per lungo tempo fuori sede, ogni secondo fine settimana ha diritto al rimborso dei costi di un biglietto ferroviario di 2a classe per il percorso tra il posto di lavoro e il proprio domicilio.

Art. 26: Scadenza

In base al conteggio del lavoratore, l'indennità deve essere versata insieme al salario.

Se il lavoratore per poter adempiere ai suoi obblighi contrattuali ha regolarmente delle spese, bisogna versargli un anticipo adeguato.

Art. 27: Durata delle vacanze

Ogni lavoratore ha diritto a 4 settimane di vacanze pagate per ogni anno civile.

I lavoratori che hanno compiuto il 50° anno di età e inoltre possono vantare almeno 2 anni di servizio nella stessa impresa, così come pure i giovani lavoratori fino al compimento del 20° anno di età hanno diritto a 5 settimane di ferie retribuite.

Per il calcolo degli anni di servizio ai sensi del capoverso 2, viene computato anche l'anno di assunzione, a condizione che il rapporto di lavoro sia durato almeno 6 mesi. I precedenti anni di servizio, come pure il tirocinio presso lo stesso datore di lavoro, vanno computati.

I giorni festivi che cadono nel periodo di vacanza, e per i quali deve essere versata un'indennità ai sensi dell'articolo 32, non contano come giorni di vacanza.

Se durante le vacanze il lavoratore si ammala o subisce un infortunio senza colpa, i giorni di inabilità lavorativa completa attestati da un certificato medico non contano come giorni di vacanza. A questo proposito, il lavoratore deve informare il datore di lavoro al più presto possibile.

Art. 28: Riduzione delle vacanze

Se il lavoratore è impedito per sua colpa a lavorare, le sue vacanze possono essere ridotte di un dodicesimo nel caso in cui l'impedimento al lavoro è stato, durante un anno civile, di un mese intero; per ogni successivo mese intero di assenza, le vacanze potranno essere ridotte ogni volta di un altro dodicesimo (per il calcolo vedi Allegato II).

Se il lavoratore è impedito senza sua colpa a lavorare, come ad esempio a causa di un infortunio, di malattia, di adempimento di obblighi pubblici, del servizio militare o di protezione civile, di adempimento di una funzione pubblica, conformemente all'articolo 22 capoverso 4, le vacanze possono essere ridotte di un dodicesimo, se l'impedimento durante un anno civile è stato di due mesi interi, per ogni successivo mese intero di assenza, le vacanze possono essere ridotte ogni volta di un ulteriore dodicesimo.

Art. 29: Data delle vacanze

Se il rapporto di lavoro viene disdetto da parte del datore e se il datore di lavoro per motivi aziendali non è più in grado di concedere le vacanze, egli può compensare le vacanze non ancora prese con prestazioni in denaro (per il calcolo vedi Allegato II).

Art. 30: Indennità di vacanza

Durante il rapporto di lavoro, le vacanze non possono essere sostituite da altre prestazioni o facilitazioni. Resta riservata la liquidazione alla fine del rapporto di lavoro (per il calcolo vedi Allegato II).

Se il lavoratore, all'atto dello scioglimento del rapporto di lavoro, ha preso più vacanze di quante non gliene spettano in base al servizio prestato, l'eccedenza d'indennità di vacanza viene considerata come anticipo salariale (per il calcolo vedi Allegato II).

Art. 31: Regolamentazione derogante in materia di indennità di vacanza

Se il rapporto di lavoro non è durato un intero anno civile, l'indennità di vacanza può essere fissata, in deroga all'art. 30 capoverso 1, in percentuale della somma del salario lordo soggetto all'AVS.

La compensazione per un diritto di vacanza di 4 settimane è dell'8,3% e per un diritto di vacanza di 5 settimane del 10,5%.

Se il datore di lavoro fissa le vacanze aziendali rispettando un adeguato preavviso, il lavoratore ha diritto, in linea di massima, al salario per l'intera durata delle vacanze aziendali. Il datore di lavoro ha comunque il diritto di occupare il lavoratore durante le vacanze aziendali, se quest'ultimo ha diritto a meno giorni di vacanza rispetto alla durata delle vacanze aziendali. Inoltre, il datore di lavoro e il lavoratore possono concordare ulteriori prestazioni di lavoro per compensare successivamente le vacanze prese in eccedenza.

Art. 32: Indennità per i giorni festivi

Il lavoratore ha diritto alla compensazione della perdita salariale per, al massimo, gli 8 giorni festivi elencati nell'Allegato I (compresa la Festa nazionale del 1o agosto), se questi cadono in un giorno lavorativo. I giorni festivi non si possono compensare e neanche, all'infuori di quelli che cadono durante le vacanze, essere presi più tardi in caso di malattia o d'infortunio. Per i giorni festivi cantonali eccedenti, non sussiste alcun diritto di compensazione della perdita salariale né per i lavoratori con salario orario né per quelli con salario mensile.

Determinanti per il calcolo della perdita salariale sono la media annuale delle ore lavorative giornaliere dovute (articolo 6 capoverso 3) come altresì il salario orario concordato.

L'indennità per i giorni festivi non deve essere corrisposta nei casi in cui il lavoratore si assenta dal lavoro, immediatamente prima o dopo il giorno festivo, senza motivi plausibili, oppure se percepisce un'indennità giornaliera da parte di una cassa malati o dall'INSAI.

Art. 33: Disdetta durante il periodo di prova

Durante il periodo di prova, il rapporto di lavoro può essere disdetto per la fine del giorno successivo al giorno di disdetta.

Come periodo di prova vengono considerate le prime due settimane dopo l'inizio del rapporto di lavoro.

In caso d'infortunio o di malattia, il periodo di prova viene prolungato del tempo di assenza.

Art. 34: Disdetta dopo il periodo di prova

¹ Nei primi 6 mesi del primo rapporto di lavoro dopo la fine del tirocinio, in una qualsiasi impresa sottoposta al CCL, il giovane falegname ha la garanzia del posto di lavoro. In caso di una circostanza ai sensi dell'art. 35 (periodo di sospensione), questa durata contrattuale fissa non sarà né interrotta né prolungata.

² La disdetta deve essere effettuata in tempo, in modo da essere in possesso del destinatario al più tardi entro l'ultimo giorno lavorativo del mese.

³ Nel calcolo degli anni di servizio, la durata dell'apprendistato nella stessa impresa verrà sommata agli anni di servizio.

⁴ Con il raggiungimento dell'età pensionabile, il rapporto di lavoro viene considerato disdetto per la fine del mese, se le parti non riescono a trovare un accordo per quanto riguarda la continuazione del rapporto di lavoro.

Art. 35: Disdetta in tempo inopportuno da parte del datore di lavoro

¹ In caso di completa inabilità al lavoro dovuta a malattia o infortunio, un rapporto di lavoro che dura da più di un anno può essere disdetto non prima della cessazione del diritto all'indennità di malattia o d'infortunio o dell'inizio del diritto ad almeno una mezza rendita AI.

Art. 40: Proseguimento del pagamento del salario in caso di decesso del lavoratore

¹ Le prestazioni ai sensi del capoverso 1 possono essere computate con altre prestazioni previste in caso di morte finanziate dal datore di lavoro. Nel caso di versamento ritardato di queste prestazioni, egli rimane obbligato a continuare a versare il salario tramite anticipi.

Art. 41: Sicurezza sul lavoro e protezione della salute

La regolamentazione sulla sicurezza sul lavoro e sulla protezione della salute è stabilita nella «Parte del CCL sul perfezionamento, la sicurezza del lavoro e la protezione della salute».

Art. 42: Pene convenzionali

¹ Sia la Commissione professionale paritetica centrale che quella regionale possono infliggere a datori di lavoro e a lavoratori che violano gli obblighi previsti dal CCL una multa convenzionale che dovrà essere versata entro un mese dalla notifica della decisione.

² La multa convenzionale deve essere in primo luogo determinata in modo tale da scoraggiare i datori di lavoro e i lavoratori colpevoli da future violazioni del Contratto collettivo di lavoro.

³ L'entità delle multe viene determinata in modo cumulativo secondo i seguenti criteri:

1. ammontare delle prestazioni monetarie non corrisposte dai datori di lavoro ai loro lavoratori, nonché dei salari medi aziendali previsti contrattualmente e non rispettati;
2. violazione delle disposizioni del Contratto collettivo di lavoro che non riguardano aspetti monetari, in modo particolare il divieto di lavoro nero;
3. violazione unica o ripetuta, nonché gravità della violazione delle singole disposizioni contrattuali;
4. recidività in materia di violazione contrattuale;
5. grandezza dell'azienda;
6. tenere conto del fatto, se il datore di lavoro o il lavoratore colpevole in mora ha già, in parte o completamente, adempiuto ai suoi obblighi;
7. tenere conto del fatto, se i lavoratori hanno fatto valere di propria iniziativa i loro diritti individuali nei confronti di un datore di lavoro colpevole, risp. se c'è d'aspettarsi che li faranno valere in un prossimo futuro.

⁴ In casi meno gravi la CPC e la CPR possono anche rinunciare ad un'ammenda convenzionale e ammonire il colpevole.

⁵ Se da un controllo risulta che un datore di lavoro o un lavoratore ha violato gli obblighi previsti dal CCL, sia la CPC che la CPR possono addebitare ai diretti interessati oltre alla multa convenzionale anche i costi di controllo certificati (per le spese della persona incaricata, nonché della CPC e CPR).

⁶ La CPC e la CPR possono addebitare ai datori di lavoro e/o ai lavoratori che violano le disposizioni contrattuali i costi di procedura.

⁷ Le multe convenzionali sono da utilizzare per l'esecuzione del Contratto collettivo di lavoro, eventuali eccedenze, dopo che è decorso il termine della dichiarazione di obbligatorietà generale, sono da impiegare per il perfezionamento professionale e per scopi sociali.

⁸ Restano riservati i diritti del lavoratore che ha subito danni.

Art. 43: Scopo dei contributi

¹ Il contributo ai costi di esecuzione viene richiesto per coprire i costi per l'esecuzione del Contratto collettivo di lavoro.

² Una eventuale eccedenza derivante dal contributo ai costi di esecuzione può essere utilizzata, anche decorso il termine della dichiarazione di obbligatorietà generale, solo come accantonamento per scopi sociali e generali della categoria dei lavoratori del settore della falegnameria.

³ I datori di lavoro e lavoratori non organizzati sono da trattare alla stessa stregua dei datori di lavoro e dei lavoratori organizzati.

⁴ Sull'utilizzo del contributo ai costi di esecuzione decide la Commissione paritetica centrale a norma di un particolare Regolamento, che lei stessa emana.

Art. 44: Importo dei contributi

¹ Il contributo ai costi di esecuzione è compreso nel contributo per il perfezionamento professionale dei lavoratori, conformemente alla «Parte del CCL per il mestiere dei falegnami sul perfezionamento, la sicurezza del lavoro e la protezione della salute, del 13 maggio 1996». Questi due importi parziali vengono percepiti insieme e ogni anno civile sono complessivamente i seguenti:

- a) per il datore di lavoro a fr. 200.-, più fr. 100.- per ogni lavoratore assoggettato al Contratto collettivo di lavoro;
- b) per il lavoratore a fr. 200.-

² Il contributo è dovuto se il lavoratore è occupato in un'azienda assoggettata al Contratto collettivo di lavoro per almeno 20 ore la settimana o per 900 ore all'anno. In caso di ritiro, di pensionamento o di passaggio in un altro ramo, si deve comunque pagare l'intero contributo.

Art. 45: Riscossione dei contributi

¹ Ogni azienda assoggettata al Contratto collettivo di lavoro deve inoltrare alla Commissione professionale paritetica centrale un elenco con i nominativi dei lavoratori occupati al 30 aprile e assoggettati al Contratto collettivo di lavoro (con indicazioni relative al numero AVS, funzione e indirizzo di ogni lavoratore). L'elenco dei lavoratori provvisto delle rispettive osservazioni deve essere trasmesso anche se i lavoratori sono stati occupati solo saltuariamente.

² I contributi complessivi dovuti ai sensi dell'articolo 44 capoverso 1 lettera a e b, devono essere versati dal datore di lavoro alla Commissione paritetica centrale entro 30 giorni dalla fatturazione.

³ Il contributo ai costi di esecuzione ai sensi dell'articolo 44, capoverso 1, viene riscosso complessivamente assieme al contributo per il perfezionamento professionale, conformemente alla Parte del CCL del 13 maggio 1996.

⁴ Se il datore di lavoro, malgrado due solleciti, trascura la comunicazione prevista dal capoverso 1 o se non iscrive nell'elenco dei lavoratori un lavoratore assoggettato al Contratto collettivo di lavoro, egli deve rispondere alla Commissione paritetica centrale di tutti i contributi per sé, retroattivamente per 5 anni. Inoltre, la CPC gli può infliggere una pena convenzionale.

⁵ La CPC farà il datore di lavoro i contributi dovuti dai lavoratori. Il datore di lavoro deve detrarre al lavoratore il contributo e versarlo alla Commissione paritetica centrale. Il lavoratore riceverà come certificato una carta professionale che vale allo stesso tempo come ricevuta.

⁶ Non sussiste un diritto di rimborso nei confronti del datore di lavoro. I lavoratori che ritengono di non essere debitore del contributo, devono indirizzare le loro richieste di rimborso, motivate per iscritto, alla Commissione paritetica centrale.

Art. 48a: Foro competente e esecuzione

Il tribunale competente per giudicare le azioni civili del contratto collettivo, per quanto riguarda i datori di lavoro e i lavoratori domiciliati all'estero, è il quale dove vengono eseguiti i lavori.

Art. 51: Commissioni professionali paritetiche

¹ Le parti contraenti designano, sotto forma di associazione, una Commissione professionale paritetica centrale, composta da quattro rappresentanti dei datori di lavoro e da quattro rappresentanti delle associazioni dei lavoratori. La Commissione professionale paritetica centrale emana, per quanto riguarda la sua attività, un apposito regolamento.

² Le sezioni delle associazioni contraenti sono obbligate a costituire delle Commissioni professionali paritetiche regionali, affinché venga coperto l'intero territorio contrattuale del CCL. Ulteriori dettagli dovranno essere stabiliti nei regolamenti. Questi entreranno in vigore dopo l'approvazione da parte della Commissione professionale paritetica centrale.

³ Alla Commissione professionale paritetica centrale (CPC) spettano in modo particolare i seguenti compiti:

- a) esecuzione di controlli per quanto riguarda il rispetto del Contratto collettivo di lavoro nelle aziende e addebito dei costi di controllo, se dal controllo risulta che il datore di lavoro ha violato le disposizioni del CCL
- c) Sorveglianza delle Commissioni professionali paritetiche regionali come altresì l'approvazione dei loro regolamenti
- d) Sorveglianza dell'attività della «Commissione per la sicurezza e la salute nel settore della falegnameria»
- g) Incasso dei contributi ai costi di esecuzione e dei contributi di perfezionamento professionale
- h) Gestione dei contributi di esecuzione come altresì decisioni relative all'assegnazione dei contributi di perfezionamento professionale
- i) Infliggere ed incassare le pene convenzionali
- k) Decisione sui ricorsi contro le decisioni delle Commissioni professionali paritetiche regionali; restano riservate le decisioni della Commissione professionale del cantone di Basilea Campagna.

⁴ Alle Commissioni professionali paritetiche regionali (CPR) spettano i seguenti compiti:

- a) Esecuzione di controlli per quanto riguarda l'osservanza del Contratto collettivo di lavoro nelle aziende come altresì addebito dei costi dei controlli, se dai controlli risulta che il datore di lavoro ha violato le disposizioni del Contratto collettivo di lavoro
- b) Infliggere ed incassare le pene convenzionali
- c) Mediazione in caso di divergenze di opinione tra i datori di lavoro e i lavoratori

⁵ I rappresentanti incaricati e autorizzati dalla Commissione professionale paritetica hanno il diritto, nei casi in cui la Commissione ha ordinato un controllo, di entrare nelle aziende assoggettate. I titolari delle aziende devono concedere loro l'accesso e presentare per il controllo la documentazione necessaria, nonché fornire le informazioni richieste.

⁶ Le Commissioni professionali paritetiche sono autorizzate ad imporre, qualora dovesse rendersi necessario, i loro diritti per via legale.

Allegato I**Giorni festivi soggetti a indennizzo**

ai sensi dell'art. 32 cpv. 1 CCL

Canton Zurigo

Capodanno, Venerdì Santo, Lunedì di Pasqua, Ascensione, Lunedì di Pentecoste, 1° agosto, Natale, S. Stefano.

Canton Berna

Capodanno, Venerdì Santo, Lunedì di Pasqua, Ascensione, Lunedì di Pentecoste, 1° agosto, Natale, Santo Stefano.

Canton Lucerna

Capodanno, Venerdì Santo, Ascensione, Corpus Domini, 1° agosto, Ognissanti, Natale, S. Stefano.

Canton Uri

Capodanno, Venerdì Santo, Ascensione, Corpus Domini, 1° agosto, Assunzione, Ognissanti, Natale

Canton Svitto

Capodanno, S. Giuseppe, Venerdì Santo, Ascensione, Corpus Domini, 1° agosto, Ognissanti, Natale.

Canton Soprasseva

Venerdì Santo, Ascensione, Corpus Domini, 1° agosto, Assunzione, S. Nicola, Ognissanti, Natale.

Canton Sottoselva

Capodanno, Venerdì Santo, Ascensione, Corpus Domini, 1° agosto, Ognissanti, Natale.

Canton Glarona

Capodanno, Commemorazione della battaglia di Näfels, Venerdì Santo, Lunedì di Pasqua, Ascensione, 1° agosto, Natale, Santo Stefano.

Canton Zugo

Capodanno, Venerdì Santo, Ascensione, Corpus Domini, 1° agosto, Assunzione, Ognissanti, Natale.

Canton Soletta

Capodanno, Venerdì Santo, Ascensione, Corpus Domini, 1° agosto, Assunzione, Ognissanti, Natale.

Circondario Bucheggberg: Capodanno, San Bertoldo, Venerdì Santo, Lunedì di Pasqua, Ascensione, Lunedì di Pentecoste, 1° agosto, Natale.

Canton Basilea-Campagna

In tutti i circondari, eccetto quello di Laufen:

Capodanno, Venerdì Santo, Lunedì di Pasqua, Ascensione, Lunedì di Pentecoste, 1° agosto, Natale, S. Stefano.

Circondario di Laufen: Capodanno, Lunedì di Pasqua, Ascensione, Lunedì di Pentecoste, Corpus Domini, 1° agosto, Assunzione, Natale.

Canton Sciaffusa

Capodanno, Venerdì Santo, Lunedì di Pasqua, Ascensione, Lunedì di Pentecoste, 1° agosto, Natale, Santo Stefano.

Canton Appenzello esterno

Capodanno, Venerdì Santo, Lunedì di Pasqua, Ascensione, Lunedì di Pentecoste, 1° agosto, 1° giorno di Natale, 2° giorno di Natale.

Canton Appenzello interno

Capodanno, Venerdì Santo, Lunedì di Pasqua, Ascensione, Lunedì di Pentecoste, Corpus Domini, 1° agosto, Natale.

Canton San Gallo

Capodanno, Venerdì Santo, Lunedì di Pasqua, Ascensione, Lunedì di Pentecoste, 1° agosto, Natale, S. Stefano.

Canton Grigioni

Capodanno, Venerdì Santo, Lunedì di Pasqua, Ascensione, Lunedì di Pentecoste, 1° agosto, Natale, S. Stefano.

Canton Argovia

Per i circondari Aarau, Brugg, Kulm, Lenzburg e Zofingen:

Capodanno, Venerdì Santo, Lunedì di Pasqua, Ascensione, Lunedì di Pentecoste, 1° agosto, Natale, S. Stefano.

Nel circondario Baden:

per il comune Bergdietikon:

Capodanno, Venerdì Santo, Lunedì di Pasqua, Ascensione, Lunedì di Pentecoste, 1° agosto, Natale, S. Stefano.

per gli altri comuni:

Capodanno, Venerdì Santo, Lunedì di Pasqua, Ascensione, Lunedì di Pentecoste, Corpus Domini, 1° agosto, Natale.

per il circondario Bremgarten:

Capodanno, Venerdì Santo, Ascensione, 1° agosto, Assunzione, Natale, S. Stefano.

per i circondari Laufenburg e Muri:

Capodanno, Venerdì Santo, Ascensione, Corpus Domini, 1° agosto, Assunzione, Immacolata, Natale.

nel circondario Rheinfelden:

per i comuni Hellikon, Mumpf, Obermumpf, Schupfart, Stein e Wegenstetten:

Capodanno, Venerdì Santo, Ascensione, Corpus Domini, 1° agosto, Assunzione, Immacolata, Natale.

per i comuni Kaiseraugst, Magden, Möhlin, Olsberg, Rheinfelden, Wallbach, Zeiningen e Zuzgen:

Capodanno, Venerdì Santo, Lunedì di Pasqua, Ascensione, Lunedì di Pentecoste, 1° agosto, Natale, S. Stefano.

per il circondario Zurzach:

Capodanno, San Bertoldo, Venerdì Santo, Ascensione, Corpus Domini, 1° agosto, Natale, S. Stefano.

Se Natale e Capodanno cadono di venerdì o di lunedì, S. Stefano e S. Bertoldo saranno considerati giorni feriali.

Canton Turgovia

Capodanno, Venerdì Santo, Lunedì di Pasqua, 1° maggio, Ascensione, Lunedì di Pentecoste, 1° agosto, Natale.

Canton Ticino

Capodanno, Epifania, Lunedì di Pasqua, Ascensione, 1° agosto, Assunzione, Natale, S. Stefano.

Allegato II**Diritto alle vacanze pro rata****Basi di calcolo**

1. Frazione dell'intero diritto alle vacanze

(vedi articolo 27 e 28)

In caso di un anno di servizio incompleto le vacanze devono essere accordate proporzionalmente alla durata del rapporto di lavoro. Abitualmente, per il calcolo del diritto alle vacanze in proporzione alla durata del rapporto di lavoro basta determinare il diritto alle vacanze di un mese (un dodicesimo) e moltiplicarlo per il numero dei mesi lavorativi. In caso di frazioni di giornate di vacanza è consigliabile arrotondare a mezze giornate o giornate intere.

Un dodicesimo (1/12) del diritto a una vacanza di 4 settimane corrisponde:

- a 1,67 giorni di vacanza pari
- a 1 giorno e 5½ ore di vacanza

Un dodicesimo (1/12) del diritto a una vacanza di 5 settimane corrisponde:

- a 2,08 giorni di vacanza pari
- a 2 giorni e 40 minuti di vacanza

2. Compensazione del diritto alle vacanze con prestazioni in denaro

(vedi articolo 29 capoverso 3, articolo 30 capoverso 1 e 2, nonché articolo 31 capoverso 1)

Va osservato il divieto di compensazione con prestazioni in denaro durante un rapporto di lavoro non disdetto (articolo 30 capoverso 1).

La compensazione (eccezionale) con prestazioni in denaro per un intero anno di diritto alle vacanze ammonta:

- in caso di un diritto di 4 settimane: 8,3% (esattamente 8,33%) del salario annuale lordo
- in caso di un diritto di 5 settimane: 10,5% (esattamente 10,64%) del salario annuale lordo

La prestazione in denaro per ogni giorno di vacanza, risp. il diritto a un rimborso (secondo l'articolo 30) ammonta:

- per 1 giorno di vacanza in caso di 4 settimane: 1,66% del salario lordo annuale (= 1/20 dell'8,3%)
- per 1 giorno di vacanza in caso di 5 settimane: 2,62% del salario lordo annuale (=1/25 del 10,5%)

1° Campo d'applicazione proposto**a) Territorio**

¹ Il presente contratto collettivo di lavoro (CCL) è valido per i Cantoni di Zurigo, Berna (esclusi i circondari di Courtelary, Moutier, La Neuveville), Lucerna, Uri, Svitto, Soprasseva, Sottoselva, Glarona, Zugo, Soletta, Basilea-Campagna, Sciaffusa, Appenzello esterno, Appenzello interno, San Gallo, Grigioni, Argovia, Turgovia e Ticino.

b) Aziende

¹ Il contratto collettivo di lavoro ha validità per tutte le aziende, per i reparti aziendali e per i gruppi di montaggio che eseguono, montano o riparano prodotti di falegnameria o prodotti di rami professionali affini, nonché per le aziende di carpenteria del Cantone Grigioni.

² Si considerano aziende di falegnameria o di rami professionali affini, le falegnamerie di serramenti e le fabbriche di mobili, le falegnamerie di arredamenti d'interni, di negozi e di laboratori, le fabbriche di finestre (legno, legno-metallo e materiali sintetici), i mobilifici, le fabbriche di mobili da cucina, le imprese per la costruzione delle saune, le aziende per la lavorazione delle superfici in legno, le aziende che eseguono i rivestimenti di pareti e soffitti e lavori di isolamento, le aziende che eseguono soltanto il montaggio di lavori di falegnameria (imprese di montaggio), le fabbriche di carri, di attrezzi in legno e di sci, le vetriere, le fabbriche di mordenti per il legno, le falegnamerie dell'antiquariato.

³ Se un'azienda fa ricorso a collaboratori di un'impresa di personale a prestito, l'azienda è tenuta a fare in modo che l'impresa di personale a prestito applichi a sua volta le condizioni salariali e di lavoro del CCL dichiarate di obbligatorietà generale.

⁴ Le seguenti disposizioni sono valide anche per i datori di lavoro con sede fuori dal raggio di applicazione di cui all'art. 1, rispettivamente con domicilio all'estero, e per i loro dipendenti nel caso in cui questi ultimi adempiono alle condizioni di cui all'art. 2 cpv. 1 e 2 ed eseguono dei lavori nel raggio di applicazione del CCL ai sensi dell'articolo 1 e la durata di questi lavori in un anno è superiore a un giorno o, per quanto riguarda l'articolo 13, a un mese: articolo 4a, 6, 6a, 6b, 6c, 7, 8, 9, 11a, 12, 12a, 12b, 13, 15, 16, 17, 19, 21, 22, 24, 25, 27, 32 e 42.

c) Persone

¹ Le disposizioni del presente contratto collettivo di lavoro dichiarate di obbligatorietà generale sono valide per tutti i lavoratori occupati nelle aziende di cui all'articolo 2 cpv. 2. Le disposizioni sono valide segnatamente anche per i preposti alla preparazione del lavoro, gli addetti al calcolo, i pianificatori CAD e i tecnici falegnami.

² Non sono assoggettati al CCL:

- a) se hanno funzioni direttive, i maestri falegnami dipl., i direttori d'azienda, i maestri d'officina e i tecnici falegnami;
- b) il personale commerciale e di vendita;
- c) gli apprendisti ai sensi della legislazione federale sulla formazione professionale.

2. Il presente decreto avrà effetto fino al 31 dicembre 2000.

Le eventuali opposizioni a questa domanda dovranno essere presentate in quattro esemplari e motivate, entro 30 giorni dalla presente pubblicazione, all'ufficio qui sotto indicato.

Berna, 26 novembre 1996

Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro

(A 4533)

Bundesamt für Privatversicherungswesen**Ermächtigung zum Betrieb der Krankenversicherung**

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat mit Verfügung vom 12. November 1996 die *Die Eidgenössische Gesundheitskasse, Laufen*, zum Betrieb der Unfallversicherung (Versicherungszweig Nr. 1, Unfall) und der Krankenversicherung (Versicherungszweig Nr. 2, Krankheit) ermächtigt. (A 4552)

Office fédéral des assurances privées:**Autorisation d'exploiter l'assurance-maladie**

Le Département fédéral de justice et police a autorisé, par décision du 12 novembre, la *Caisse fédérale de la santé, Laufen*, à exploiter l'assurance contre les accidents (branche d'assurance no 1, accidents) et l'assurance contre la maladie (branche d'assurance no 2, maladie). (A 4552)

Ufficio federale delle assicurazioni private:**Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione malattia**

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha autorizzato, con decisione del 12 novembre 1996, la *Cassa federale della salute, Laufen*, ad esercitare l'assicurazione contro gli infortuni (ramo assicurativo n. 1, infortuni) e l'assicurazione contro la malattia (ramo assicurativo n. 2, malattia). (A 4552)

ProLitteris

Universitätsstrasse 96, 8006 Zürich

SSA

12, rue centrale, 1003 Lausanne

SUISA

Bellariastrasse 82, 8038 Zürich

SUISSIMAGE

Neuengasse 23, 3001 Bern

SWISSPERFORM

Universitätstrasse 102, 8033 Zürich

Die Eidg. Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten hat mit Beschluss vom 21. Oktober 1996 den *Gemeinsamen Tarif 5* (Vermietungen von Werkexemplaren) mit folgenden Änderungen verlängert: Werden mehr als 5000 Tonbildträger zur Miete angeboten, so wird die Mindestvergütung auf 5000 Tonbildträger beschränkt.

Ziff. 7 (Gültigkeitsdauer): Die Gültigkeitsdauer dieses Tarifs wird bis 31. Dezember 1997 verlängert. Stellen die Verwertungsgesellschaften nicht bis zum 31. Mai 1997 der Schiedskommission einen anders lautenden Antrag, erfolgt eine automatische Verlängerung bis 31. Dezember 1998.

Der Tarif kann in deutscher, französischer und italienischer Sprache bei der SUISSA, Postfach 782, 8038 Zürich, Telefon 01 485 66 66 oder Case postale, 1000 Lausanne 13, 021 614 32 32 unentgeltlich bezogen werden.

La Commission arbitrale fédérale pour la gestion de droits d'auteur et de droits voisins a prolongé par décision du 21 octobre 1996 le *Tarif commun 5* (Location d'exemplaires d'œuvre) avec les changements suivants:

«Chiffre 4.2 (Supports audiovisuels): Lorsque les supports audiovisuels proposés en location excèdent le nombre de 5000, la redevance minimale est limitée à 5000 supports audiovisuels.
Chiffre 7 (Durée de validité): La durée de validité de ce tarif est prolongée jusqu'au 31 décembre 1997. Au cas où les sociétés de gestion ne présentent pas d'autre demande à la Commission arbitrale fédérale avant le 31 mai 1997, ce tarif sera automatiquement prolongé jusqu'au 31 décembre 1998.»

Le tarif peut être obtenu gratuitement, dans les langues française, allemande et italienne, auprès de SUISSA, Postfach 782, 8038 Zürich, 01 485 66 66, ou bien Case postale, 1000 Lausanne 13, 021 614 32 32.

La Commission arbitrale fédérale pour la gestion des droits d'auteur et de droits affini a prolongato con decisione del 21 ottobre 1996 la *Tariffa comune 5* (Noleggio di esemplari di opere) con cambiamenti sottocitati:

«Cifra 4.2 (Supporti audiovisivi): Qualora vengano previsti per il noleggio più di 5000 supporti audiovisivi, l'indennità minima rimane quella applicabile per 5000 supporti audiovisivi.
Cifra 7 (Periodo di validità): Il periodo di validità di questa tariffa viene esteso sino al 31 dicembre 1997. Se le società di riscossione non presentano una proposta di altro tenore alle Commissioni arbitrali federali entro il 31 maggio 1997, la validità della tariffa verrà automaticamente prolungata sino al 31 dicembre 1998.»

La tariffa può essere richiesta gratuitamente, nelle lingue italiana, tedesca e francese, presso la SUISSA, Casella postale 782, 8038 Zurigo, 01 485 66 66, oppure Case postale, 1000 Losanna 13, 021 614 32 32. (A 4551)

Bundesgesetz über die Anlagefonds (AFG) vom 18. März 1994

Credis Money Market Fund Management Company

Société anonyme

5, rue Jean Monnet

L-2180 Luxembourg

R.C. Luxembourg B 36 832

Änderung des Verkaufsprospekts

Die Schweizerische Kreditanstalt als Vertreterin des *Credis Money Market Fund*, Anlagefonds luxemburgischen Rechts, gibt folgende Änderungen des Verkaufsprospekts bekannt (entsprechende Änderungen der Vertragsbedingungen beinhaltend):

Verwaltungsgesellschaft / Zentrale Verwaltungsstelle
Der Geschäftssitz der Credis Money Market Fund Management Company (Verwaltungsgesellschaft) und der Credis Fund Service (Luxembourg) S.A. (Zentrale Verwaltungsstelle) wurden an folgende Adresse verlegt:

5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg

Verwaltungsrat der Verwaltungsgesellschaft

Der Verwaltungsrat setzt sich aus folgenden Mitgliedern zusammen:

Präsident des Verwaltungsrats

Heinz Hofmann, Vorsitzender der Geschäftsleitung der Credis International Fund Holding AG, Zürich

Verwaltungsratsmitglieder

Herbert Kahlich, Mitglied der Geschäftsleitung der Credis International Fund Holding AG, Zürich

Raymond Melchers, Administrateur-délégué der Credis Fund Service (Luxembourg) S.A., Luxemburg

Klaus Bissmann, Mitglied der Direktion der Credis Fund Service AG, Zürich.

Die Anlagegrundsätze

Anlageziel und Anlagepolitik

Die ersten vier Absätze werden durch folgende Absätze ersetzt: «Das Ziel des Fonds ist es, innerhalb der einzelnen Subfonds hauptsächlich ein hohes laufendes Einkommen unter Berücksichtigung der Sicherheit des Anlagekapitals, der Wertstabilität und einer hohen Liquidität zu erreichen. Um dies zu erreichen, wird das Vermögen der Subfonds jeweils nach dem Grundsatz der Risikoverteilung in erstklassigen Geldmarktpapieren (insbesondere Certificates of Deposit, Bankers Acceptances, Commercial Paper) angelegt. Ausserdem kann der Fonds in kurzfristig fälligen Treasury Bills und/oder festverzinslichen Schuldverschreibungen sowie in variabel verzinslichen Schuldverschreibungen, die von erstklassigen Schuldnern begeben werden oder durch erstklassige Garanten sichergestellt sind, anlegen.

Bis zu einem Drittel des Nettovermögens jedes Subfonds darf bei solchen Anlagen in anderen Währungen angelegt werden als jene, welche jeweils als Referenzwährung im Verkaufsprospekt für die einzelnen Subfonds angegeben ist. Der nicht gegen die Referenzwährung abgereichte Teil dieser Anlagen darf 10% des Nettovermögens des Subfonds nicht übersteigen.

Darüber hinaus dürfen die Subfonds Einlagen bei Kreditinstituten (flüssige Mittel) zur Aufrechterhaltung der jederzeitigen Zahlungsbereitheit sowie aus anlageaktischen Gründen halten. Die Sichteinlagen der Subfonds sind in derjenigen Währung zu halten, welche als Referenzwährung der einzelnen Subfonds angegeben ist. Die Einlagen bei Kreditinstituten und Geldmarktanlagen ohne Wertpapiercharakter werden normalerweise mindestens 20% des Nettovermögens jedes Subfonds betragen.»

Anlagebegrenzungen

In Ziff. 1 wird der letzte Absatz gestrichen.

Beteiligung am Credis Money Market Fund**1. Nettovermögenswert**

Im siebten Absatz wird der dritte Satz durch folgenden Wortlaut ersetzt: «Der Nettovermögenswert der jeweiligen Anteile sowie der projizierte Nettovermögenswert pro Anteil werden auf die jeweils nächste kleinste gängige Währungseinheit aufgerundet oder gegebenenfalls abgerundet.»

Der achte Absatz wird ersetzt durch:

«Wird aufgrund besonderer oder veränderter Umstände eine Bewertung unter Beachtung der vorstehenden Regeln undurchführbar oder unrichtig, so ist die Verwaltungsgesellschaft berechtigt, andere von ihr nach Treu und Glauben festgelegte, allgemein anerkannte und von Wirtschaftsprüfern nachprüfbar bewertungsregeln zu befolgen, um eine sachgerechte Bewertung des Fondsvermögens zu erreichen.»

Im neunten Absatz lautet der zweite Satz folgendermassen:

«Falls die Verwaltungsgesellschaft solche Währungen bestimmt, gilt die erwähnte Regel der Auf- bzw. Abrundung auf die jeweils nächste gängige kleinste Währungseinheit ebenfalls.»

2. Verkauf von Anteilen

Im ersten Absatz wird das Wort «aufgerundeten» gestrichen. Der erste und zweite Satz erhalten folgenden neuen Wortlaut: «Der Ausgabepreis entspricht dem auf den Zahlungstag (Valuta 2 Tage) projizierten aufgerundeten Nettovermögenswert je Anteil des betreffenden Subfonds. Zusätzlich werden jegliche anfallenden Ausgabegebühren verrechnet. Es kann zudem eine Vermittlungsgebühr bis zu höchstens 3,0% des aufgerundeten Nettovermögenswertes erhoben werden, die den Banken und Finanzinstituten zufließt, die mit dem Anteilvertrieb befasst sind.»

3. Rücknahme von Anteilen

Im ersten Absatz wird das Wort «abgerundeten» gestrichen. Der dritte Satz erhält folgenden neuen Wortlaut: «Der Rücknahmepreis entspricht dem bei Eingang des Rücknahmeantrags und der zur Rücknahme eingereichten Anteilscheine dem zum Zahlungstag projizierten (Valuta 2 Tage) Nettovermögenswert je Anteil des betreffenden Subfonds, bei Tafelgeschäftern dem am Tag der Auszahlung in bar gültigen abgerundeten Nettovermögenswert.»

Kosten und Steuern

Ziff. 3 lit. d) wird ersetzt durch:

«Depotgebühren an die Depotbank, welche nach dem Wert der deponierten Geldmarkt- und/oder Wertpapiere berechnet werden, Gebühren an die Zahlstellen (insbesondere auch eine Couponzahlungskommission) und an die Bevollmächtigten an den Eintragungsorten.»

Die Depotbank

Im ersten Absatz wird der Satz über die Eigenmittel der Depotbank wie folgt angepasst:

«Am 31. Dezember 1995 betragen die Eigenmittel der Crédit Suisse (Luxembourg) S.A. 12 996 056 065 - luxemburgische Franken.»

Der dritte Absatz wird durch folgenden Absatz ersetzt:

«Die Depotbank darf unter ihrer Verantwortung und mit dem Einverständnis der Verwaltungsgesellschaft Kreditinstitute im Ausland und/oder Wertpapierammelstellen mit der Verwahrung von Geldmarkt- und Wertpapieren des Fonds beauftragen, sofern die betreffenden Geldmarkt- und Wertpapiere an einer Börse mit Sitz in dem betreffenden Ausland oder an einem betreffenden ausländischen geregelten Markt, der anerkannt, für das Publikum offen und dessen Funktionsweise ordnungsgemäss ist, gehandelt werden, oder nur im Ausland lieferbar sind. Die Depotbank kann nur auf Auftrag der Verwaltungsgesellschaft und innerhalb des Rahmens der Vertragsbedingungen über das Fondsvermögen verfügen und für den Fonds Zahlungen an Dritte leisten. Ferner übt die Depotbank sämtliche in Artikel 17 des Gesetzes vom 30. März 1988 betreffend die Organismen für gemeinsame Anlagen vorgesehene Funktionen aus. Die Anlage von flüssigen Mitteln als Sicht- oder Termineinlagen bei anderen Kreditinstituten als der Depotbank sowie Verfügungen über solche Sicht- oder Termineinlagen bedürfen der Zustimmung der Depotbank. Diese Zustimmung ist von der Depotbank zu erteilen, wenn die Anlage oder Verfügung den gesetzlichen Bestimmungen und den Vertragsbedingungen entspricht.»

Informationen an die Anteilsshaber

Angaben über Auflagen neuer Subfonds, deren Nettovermögenswert und Ausgabedaten werden in der «Neuen Zürcher Zeitung» und dem «Luxemburger Wort» veröffentlicht und sind bei der Depotbank und den Vertriebsstellen erhältlich. Die jährlichen, geprüften Rechenschaftsberichte werden den Anteilsshabern innerhalb von 4 Monaten nach Abschluss des Geschäftsjahres am Sitz der Verwaltungsgesellschaft sowie bei den Zahl- und Vertriebsstellen kostenlos zur Verfügung gestellt. Nicht geprüfte Halbjahresberichte werden innerhalb von 2 Monaten nach Ende der Periode, auf welche sie sich beziehen, in ähnlicher Form zur Verfügung gestellt.

Sonstige Informationen über den Fonds sowie der Ausgabe- und Rücknahmepreis der Anteile werden an jedem Bankgeschäftstag am Sitz der Verwaltungsgesellschaft bereitgehalten. Der Nettovermögenswert wird täglich in der «Neuen Zürcher Zeitung» und im «Luxemburger Wort» veröffentlicht.

Sämtliche Anzeigen an die Anteilsshaber werden, falls erforderlich, wie die Aussetzung der Bewertung des Nettovermögens, im «Mémoires», im «Luxemburger Wort», in der «Neuen Zürcher Zeitung» sowie im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» veröffentlicht. Die Verwaltungsgesellschaft kann zusätzlich Veröffentlichungen in anderen, von ihr benannten Zeitungen vornehmen.

Der Verkaufsprospekt, die letzten Jahres- und Halbjahresberichte und Kopien der Vertragsbedingungen können von den Anlegern am Sitz der Verwaltungsgesellschaft und des Vertreters kostenlos bezogen werden. Ergänzend zu den im Verkaufsprospekt erwähnten Verträgen liegen der

Vertriebsvertrag zwischen der Verwaltungsgesellschaft und Credis Fund Service (Luxembourg) S.A. und der Domizilierungsvertrag zwischen der Verwaltungsgesellschaft und Credis Fund Service (Luxembourg) S.A. am Sitz der Verwaltungsgesellschaft während den normalen Geschäftszeiten zur Einsicht vor.

Vertreter und Zahlstelle in der Schweiz

Durch einen Vertrag vom 29. Juni 1994 zwischen der Schweizerischen Kreditanstalt, der Verwaltungsgesellschaft und der Depotbank wurde die Schweizerische Kreditanstalt zur Vertreterin und Zahlstelle des Fonds in der Schweiz bestellt.

Erfüllungsort

Für die Anleger, die ihre Anteile über den schweizerischen Vertreter erworben haben, ist der Erfüllungsort beim Vertreter in der Schweiz.

Gerichtsstand

Zusätzlich zu den Gerichten in Luxemburg sind die am Gerichtsstand Zürich zuständigen Gerichte für gegen den Fonds eingeleitete Verfahren kompetent, die von Anteilsshabern mit Bezug auf in der Schweiz vertriebene Anteile angestrengt werden. Sämtliche Mitteilungen in Verbindung hiermit sind an den Vertreter in der Schweiz unter der vorne angegebenen Adresse zu richten.

Die Subfonds

... (zukünftig aufgelegte Subfonds sind aus den Zusatzerklärungen ersichtlich und werden nicht in diesem Kapitel aufgeführt)

Anlageberater (ist in den jeweiligen Zusatzerklärungen aufgeführt)
Die Änderung des Anlageberaters betrifft folgende Zusätze zum Verkaufsprospekt:

Erster Zusatz Credis Money Market Fund BEF

Vierter Zusatz Credis Money Market Fund ECU

Fünfter Zusatz Credis Money Market Fund FF

Sechster Zusatz Credis Money Market Fund Gulden

Achter Zusatz Credis Money Market Fund Pesetas

Neunter Zusatz Credis Money Market Fund £ Sterling

Zwölfter Zusatz Credis Money Market Fund Yen

Der Anlageberater ist Credit Suisse Investment Management Limited, Beaufort House, 15 St. Botolph Street, London, EC3A 7JJ. Credit Suisse Investment Management Limited gehört zur Credit Suisse Investment Management Group, die im Juli 1995 aus der Fusion zwischen CS First Boston Investment Management Limited und Credit Suisse Asset Management Limited entstanden ist. Die Asset-Management-Teams für institutionelle Anleger der Credit Suisse Asset Management Limited und der CS First Boston Investment Management Limited wurden gemeinsam in Credit Suisse Investment Management Limited umbenannt. Diese hat ihren Hauptsitz in London. Credit Suisse Investment Management Group ist weltweit durch Niederlassungen in London, Tokyo, Sydney und Prag vertreten. In England untersteht Credit Suisse Investment Management Limited der Aufsicht der IMRO (Investment Management Regulatory Organisation).

Dritter Zusatz zum Verkaufsprospekt Credis Money Market Fund DM Die Verwaltungsgesellschaft hat die CS Capital Management GmbH, Frankfurt am Main, beauftragt, sie als Anlageberater bei der Verwaltung des Fondsvermögens des Credis Money Market Fund DM zu unterstützen. CS Capital Management GmbH ist durch die Abspaltung der Asset-Management-Aktivitäten von Credis (Deutschland) GmbH am 20. März 1996 gegründet worden. Sie ist eine 100% Tochtergesellschaft der Credis (Deutschland) GmbH, Frankfurt am Main, und ist vor allem auf dem Gebiet der Vermögensverwaltung tätig.

Siebter Zusatz zum Verkaufsprospekt Credis Money Market Fund Lire Der Anlageberater ist Credis SIM S.p.A., Via Santa Valeria, 1, I-20123 Milano. Credis SIM S.p.A. wurde 1995 gegründet und gehört zur CS-Gruppe. Credis SIM S.p.A. hat ihren Sitz in Mailand und ist vor allem auf dem Gebiet des Vertriebs von Finanzdienstleistungen, der Vermögensverwaltung und Vermögensberatung tätig.

Elfter Zusatz Credis Money Market Fund US-Dollar Die Verwaltungsgesellschaft hat die Schweizerische Volksbank, Zürich, beauftragt, sie als Anlageberater bei der Verwaltung des Fondsvermögens des Credis Money Market Fund US-Dollar zu unterstützen. Die Swiss Volksbank Securities Limited, London, wurde zum «Sub-Advertiser» ernannt und unterstützt die Schweizerische Volksbank beratend bei ihren Anlageentscheidungen. Am 1. August 1993 wurde die Swiss Volksbank Securities Limited, London (als Tochtergesellschaft der Schweizerischen Kreditanstalt) gegründet. Ihre Aktivitäten konzentrieren sich auf den Handel und den Verkauf von Fixed Income Produkten des Euromarktes. Die Swiss Volksbank Securities Limited ist Mitglied der SFA (Securities and Futures Authority).

Allgemeine Angaben

Die Anteile des Credis Money Market Fund dürfen nicht von Anlegern oder für Anleger mit Domizil und/oder Nationalität U.S.A. und ihren Hoheitsgebieten erworben oder gehalten und auch nicht an sie übertragen werden.

Die Fondsanteile sind an der Luxemburger Börse notiert.

Zudem wurden im ganzen Verkaufsprospekt die Begriffe «Geldmarktinstrumente» durch «Geldmarktpapiere» und «Europäische Gemeinschaft» durch «Europäische Union» ersetzt. (A 4534)

Credis Money Market Fund Management Company

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft

mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR

SIB Data Systems AG, Allmendingen BE**Dritte Veröffentlichung**

Die Universalversammlung der SIB Data Systems AG, Allmendingen, beschloss am 25. Oktober 1996 die Auflösung der Gesellschaft infolge Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 ff. OR. Ihre Aktiven und Passiven gehen auf die Sib Data Systems GmbH, Allmendingen, über.

Gemäss Art. 826 OR werden die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft aufgefordert, ihre Ansprüche bis Mittwoch, 18. Dezember 1996, bei der Sib Data Systems GmbH, Kirchweg 1, 3112 Allmendingen, anzumelden. Die Schulden gehen auf die neue Gesellschaft über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird. Gläubiger, die bis zum Mittwoch, 18. Dezember 1996, ihre Forderung anmelden, ohne die neue Gesellschaft als neue Schuldnerin anzunehmen, sind zu befriedigen oder sicherzustellen. (A 4461)

3112 Allmendingen, 15. November 1996

Sib Data Systems GmbH:

Die Geschäftsführung

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Fiuk AG in Liquidation, Aldorf****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. November 1996 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Fürsprecher Carl Schilling, Tellsgasse 3, 6460 Aldorf, anzumelden.

Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen. (A 4462)

6460 Aldorf, 15. November 1996

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Instafix AG, Appenzell****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Juli 1995 hat die Auflösung mit Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Es ist eine Liquidation mit vorzeitiger Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin, Burckhardt Treuhand AG, Scheideggstrasse 73, 8038 Zürich, anzumelden. (A 4553*)

8038 Zürich, 19. November 1996

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**FIS-Treuhand GmbH in Liq., Basel****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschafterversammlung vom 8. Januar 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Bruno Longhi, c/o FIS-Treuhand AG, Morgartenring 10, 4054 Basel, anzumelden. (A 4554*)

4054 Basel, 26. November 1996

Der Liquidator

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**HKD AG Heizung und Klimadienst, Basel****Deuxième publication**

Cette société est dissoute sans liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 septembre 1996.

Conformément à l'art. 748 chiffre 1 CO, les créanciers sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du conseil d'administration de la société «CGCM SA», Pare-des-Mayens 28, Le Grand-Saconnex GE. (A 4463*)

1218 Le Grand-Saconnex GE, 21 novembre 1996

Le conseil d'administration
de «CGCM SA»**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Personalfürsorgestiftung der Firma E. Schenk Isolierungen AG, Basel****Erste Veröffentlichung**

An der Stiftungsratssitzung vom 27. Oktober 1995 hat der Stiftungsrat die Fusion mit der Personalfürsorgestiftung der Firma AG für Isolierungen, Zürich beschlossen. Aktiven und Passiven der Stiftung gehen gemäss Bilanz per 31. Dezember 1994 im Sinne von Art. 748 OR an die Personalfürsorgestiftung der Firma AG für Isolierungen, Zürich über.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Übernehmerin, Personalfürsorgestiftung der Firma AG für Isolierungen, Affolternstrasse 145, 8050 Zürich, anzumelden. (A 4555*)

8050 Zürich, 20. November 1996

Personalfürsorgestiftung
AG für Isolierungen, Zürich**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****GI Gewerbeimmobilien AG, Biel****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 12. November 1996 der GI Gewerbeimmobilien AG hat die Auflösung der Gesellschaft und ihre Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert und ersucht, ihre Forderungen binnen 30 Tagen seit der dritten Publikation des heutigen Schuldenrufes zuhanden der Liquidatoren, Herren André Bregnard und Rolf Leu, c/o GI Gewerbeimmobilien AG in Liquidation, Werkhofstrasse 11, 2503 Biel, cinzureichen. (A 4556*)

2503 Biel, 26. November 1996

Die Liquidatoren

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**Suwort GmbH in Liq., Binningen****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 26. August 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich bei den Liquidatoren, Bernhard + Caroline Baumann, Weidenweg 6, 4103 Bottmingen, anzumelden. (A 4464*)

4103 Bottmingen, 18. November 1996

Die Liquidatoren

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Intercommerce Bühler AG, Bühler AR****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Firma Intercommerce Bühler AG vom 25. Oktober 1996, hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin, der Hans Wacker AG, Treuhandgesellschaft, Oberer Graben 42, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A 4445*)

9000 St. Gallen, 19. November 1996

Die Liquidatorin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Au Chantet SA, Bullet****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale du 5 octobre 1996, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication au siège de la société en liquidation, p.a. Fiduciaire Jaques SA, Adalbert Jaques, rue Neuve 9, case postale 145, 1450 Ste-Croix. (A 4515*)

1450 Ste-Croix, 15 novembre 1996

Le liquidateur: Ad. Jaques

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Futura Schuhindustrie-Beratungsgesellschaft in Liquidation, Cham****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 19. November 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung am Sitz der Gesellschaft, Bösch 61, c/o Tri-Matic AG, 6331 Hünenberg anzumelden.

Im übrigen ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen. (A 4516*)

6331 Hünenberg, 15. November 1996 Der Liquidator: Erich Limacher

Réduction du capital-actions ou du capital-participation et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO**Bentronic Holding SA, La Chaux-de-Fonds****Troisième publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 31 octobre 1996, la société a décidé de réduire son capital-participation de fr. 2 493 200.- à fr. 150 000.-.

En conséquence les créanciers de la société sont informés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis en s'annonçant, avec indications du montant de leurs créances, au siège social, soit: boulevard des Eplatures 59, La Chaux-de-Fonds. (A 4491*)

2300 La Chaux-de-Fonds, 31 octobre 1996

Conseil d'administration

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Brandt Léo S.A., La Chaux-de-Fonds****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des associés a décidé la dissolution et la mise en liquidation de la société conformément aux art. 742 CO et 745 CO.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à l'adresse suivante: Léo Brandt S.A. en liquidation, M. Pierre-André Magne, c/o Exafid S.A., rue du Puits-Godet 22, 2005 Neuchâtel. (A 4557*)

2005 Neuchâtel, 26 novembre 1996

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Montres Jules Jürgensen, société anonyme (Jules Jürgensen Watch Co, Incorporated), La Chaux-de-Fonds****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 octobre 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de 30 jours dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Monsieur Jean-Théophile Hofner, rue de Nacfels 8, 2300 La Chaux-de-Fonds. (A 4517*)

2300 La Chaux-de-Fonds, 12 novembre 1996

Le liquidateur

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Bodanwaggon AG, Chur****Neowaggon AG, Zug****Schenker Transport AG, Buchs SG****Trakowaggon AG, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Gemäss Fusionsverträgen vom 22. Oktober 1996 sind Aktiven und Passiven der Bodanwaggon AG, Chur, und der Neowaggon AG, Zug, aufgrund der Fusionsbilanzen per 1. Juli 1996 nach Massgabe von Art. 748 OR auf die Schenker Transport AG, Buchs SG, übergegangen.

Gemäss Fusionsverträgen vom 23. Oktober 1996 sind Aktiven und Passiven der Schenker Transport AG, Buchs SG, und der Trakowaggon AG, Zug, aufgrund der Fusionsbilanzen per 1. Juli 1996 nach Massgabe von Art. 748 OR auf die Transkontinent Holding AG, Buchs SG, übergegangen.

Die Gläubiger der aufgelösten Bodanwaggon AG, Neowaggon AG, Schenker Transport AG und Trakowaggon AG, welche den Schuldnerwechseln nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtblatt ihre Forderung zwecks Befriedigung oder Sicherstellung bei der Transkontinent Holding AG, Fabrikstrasse 19, 9470 Buchs SG, anzumelden. (A 4465*)

9470 Buchs, 21. November 1996

Verwaltungsrat der
Transkontinent Holding AG**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Calorfin S.A. in liquidazione, Coira****Terza pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria tenutasi il 28 ottobre 1996 ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società.

Eventuali creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore Dr. Lorenzo Gilardoni, via al Forte 2, 6901 Lugano. (A 4518*)

6901 Lugano, 15 novembre 1996

Il liquidatore: Dr. Lorenzo Gilardoni

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Salmon Lustrerie S.A. en liquidation, Crissier****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 novembre 1996 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans le délai d'un mois à compter de la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, Monsieur Paul Cohen-Salmon, rue des Alpes 52, 1023 Crissier. (A 4492*)

1023 Crissier, 21 novembre 1996

Le liquidateur: Paul Cohen-Salmon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Gefva SA, Fribourg****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 15 octobre 1996, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de la liquidatrice, soit Fiduciaire N. Wassmer SA, à Fribourg, rue St-Pierre 6. (A 4493*)

1700 Fribourg, 21 novembre 1996

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Rolcan Finance Ltd (Rolcan Finance AG) (Rolcan Finance SA), Fribourg****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 29 octobre 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, la société Beutler Consulting SA, chemin Guillaume-Ritter 3, 1701 Fribourg. (A 4466*)

1701 Fribourg, 18 novembre 1996

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société immobilière Terrasse S.A. en liquidation, Fribourg****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, tenue le 13 novembre 1996, a décidé la dissolution de la société et sa liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication du présent avis, par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains du liquidateur Marc Graber, 1624 La Verrière FR. (A 4467*)

1700 Fribourg, 13 novembre 1996

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Agram SA en liquidation, Genève****Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 13 novembre 1996.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Me Jacques Meyer de Stadelhofen, Quai Gustave-Ador 56, à Genève. (A 4468*)

1207 Genève, 13 novembre 1996

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Blue Diamonds Jewellery Ltd en liquidation, Genève****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 24 septembre 1996, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice Figestor S.A., rue du Général-Dufour 11, 1204 Genève.

Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 4558*)

1204 Genève, 21 novembre 1996

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Cenam SA, Genève****Troisième publication**

Selon décision du 14 novembre 1996, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de Monsieur Maurice Baudet, domicilié à Chêne-Bougeries, rue Jean Achard 1. (A 4520*)

1224 Chêne-Bougeries, 18 novembre 1996

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Corexim S.A., Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale des actionnaires du 18 novembre 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de 30 jours dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Mlle Madeleine Wiedmer, expert-comptable, cours des Bastions 15, 1205 Genève. (A 4494*)

1205 Genève, 18 novembre 1996

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Finsipar SA en liquidation, Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 11 novembre 1996 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication de cet avis à l'adresse de la société en liquidation, c/o Stauffer & Associés, rue Général-Dufour 15, 1204 Genève. (A 4495*)

1204 Genève, 21 novembre 1996

Le liquidateur

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**Imprimerie Imprivite S.A., Genève****Première publication**

En date du 14 mars 1995, Imprivite S.A., à Lausanne, a repris à titre universel des actifs et passifs d'Imprimerie Imprivite S.A., à Genève, selon contrat de fusion du 30 juin 1994. Imprimerie Imprivite S.A. est ainsi dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la parution de la troisième publication du présent avis, par écrit, en mains du notaire Olivier Verrey, case postale 125, avenue Général-Guisan 85, 1009 Pully. (A 4535')

1009 Pully, 18 novembre 1996

Imprivite S.A.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Information Management Systems IMS S.A. en liquidation, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 novembre 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Monsieur Pier-Paolo Landucci, rue Le-Corbuser 22, 1208 Genève.

La société a l'intention de procéder à la répartition du solde actif selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 4496')

1208 Genève, 18 novembre 1996

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**SI Les Alpes Jura C, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 novembre 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours suivant la troisième publication auprès de la société, quai Gustave-Ador 18, c/o Tournaire Frères SA. (A 4559')

1207 Genève, 19 novembre 1996

Le liquidateur

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**Simond F. Recycling S.A., Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 28 juin 1996 a décidé la dissolution sans liquidation de la société du fait de la reprise à titre universel de l'actif et du passif par F. Simond S.A.

Les créanciers de la Société sont invités à produire leurs créances, par écrit, en mains de F. Simond S.A., chemin des Léchères 13, 1217 Meyrin, dans le délai d'un mois à compter de la troisième publication de cet avis. (A 4536')

1217 Meyrin, 26 novembre 1996

F. Simond S.A.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**SI Versoix-Mont-Blanc-Lac-Deux, Genève****Première publication**

Par décision du 15 novembre 1996, la SI Versoix-Mont-Blanc-Lac-Deux, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans un délai de 30 jours à compter de la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Monsieur Jean-Pierre Sfaellos, expert-comptable, à rue de Carouge 36, 1205 Genève.

La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 CO. (A 4560')

1205 Genève, 26 novembre 1996

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**SI Versoix-Mont-Blanc-Lac-Un, Genève****Première publication**

Par décision du 15 novembre 1996, la SI Versoix-Mont-Blanc-Lac-Un, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans un délai de 30 jours à compter de la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Monsieur Jean-Pierre Sfaellos, expert-comptable, à rue de Carouge 36, 1205 Genève.

La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 CO. (A 4561')

1205 Genève, 26 novembre 1996

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**SI Violette-Cluse, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 novembre 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours suivant la troisième publication auprès de la société, quai Gustave-Ador 18, c/o Tournaire Frères SA. (A 4563')

1207 Genève, 19 novembre 1996

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Chemin Boissier 27 C en liquidation, Genève****Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 6 novembre 1996.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, soit de la Société fiduciaire Gerfud SA, avenue du Cardinal-Mermillod 36, à 1227 Carouge GE. (A 4469')

1227 Carouge, 15 novembre 1996

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Confignon-Parc, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 novembre 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours suivant la troisième publication auprès de la société, quai Gustave-Ador 18, c/o Tournaire Frères SA, Le Forum Immobilier. (A 4562')

1207 Genève, 19 novembre 1996

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière La Colombe, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 novembre 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours suivant la troisième publication auprès de la société, quai Gustave-Ador 18, c/o Tournaire Frères SA, Le Forum Immobilier. (A 4564')

1207 Genève, 19 novembre 1996

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière La Pivoine Blanche, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 novembre 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours suivant la troisième publication auprès de la société, quai Gustave-Ador 18, c/o Tournaire Frères SA. (A 4565')

1207 Genève, 19 novembre 1996

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Mèrimont G en liquidation, Genève****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 novembre 1996, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Monsieur Bertrand Tournier, chez Tournier et Poncet, cours de Rive 4, 1205 Genève. La société désirent procéder à la répartition anticipée de ses actifs conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 4497')

1204 Genève, 18 novembre 1996

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Rue du Clos No 16, Genève****Troisième publication**

Par décision du 13 juin 1996, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Société Immobilière Rue du Clos No 16, en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication en mains du liquidateur Monsieur Paul Epiney, c/o Comptoir Genevois Immobilier, cours de Rive 7.

Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 4470')

1204 Genève, 15 novembre 1996

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**White Cliff Properties SA en liquidation, Genève****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 5 novembre 1996 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, c/o Mes Montavon & Merrier, avocats, rue Etienne-Dumont 22, 1204 Genève. (A 4471')

1204 Genève, 21 novembre 1996

Le liquidateur: Me Pierre-Yves Montavon

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR**Raiffeisenbank Gersau-Vitznau, Gersau****Dritte Veröffentlichung**

Die Raiffeisenbank Ingenbohl, Genossenschaft, mit Sitz in 6440 Brunnen, welche im Sinne einer Universalzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Gersau-Vitznau, Genossenschaft, in 6442 Gersau, übernommen hat, fordert die Gläubiger der Raiffeisenkasse Gersau-Vitznau auf, ihre Forderungen schriftlich mit Beweisunterlagen bei der Raiffeisenbank Ingenbohl, in 6440 Brunnen, zwecks Befriedigung oder Sicherstellung innert eines Monats seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufs anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Ingenbohl über. (A 4498')

6440 Brunnen, 18. November 1996

Raiffeisenbank Ingenbohl

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Acsa 2000 Agro-Concept S.A. en liquidation, Hauterive****Troisième publication**

La société est dissoute (FOSC du 13. 11. 1996, no 221, p. 6986). Les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations, dans le délai d'un mois à compter de la troisième publication du présent avis, auprès du liquidateur, M. José Wenger, à l'adresse de la société, chemin des Vignes 13, 2068 Hauterive. (A 4472')

2068 Hauterive, 15 novembre 1996

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**EBW-AG, in Liquidation, Hergiswil****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. November 1996 hat die Auflösung und Liquidation der EBW-AG beschlossen und die Eura Treuhand AG, Seestrasse 60, 6052 Hergiswil, mit der Liquidation beauftragt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Eura Treuhand AG, Seestrasse 60, 6052 Hergiswil, anzumelden. (A 4499')

6052 Hergiswil, 18. November 1996

Die Liquidatorin

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Tricom AG, Hergiswil****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Mai 1992 hat die Auflösung der Gesellschaft durch Fusion mit der EBW-AG in Hergiswil beschlossen.

Alle Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, in schriftlicher Form an die Eura Treuhand AG, Seestrasse 60, 6052 Hergiswil, mit Begründung anzumelden. Sollte die Geltendmachung der Forderung nicht innert der genannten Frist erfolgen, wird Verzicht auf Sicherstellung angenommen. (A 4500')

6052 Hergiswil, 18. November 1996

Eura Treuhand AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Interhaus Sport Holding AG, Herzogenbuchsee****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. November 1995 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs beim Liquidator, Herrn Rudolf Gerber, c/o TG Bau Holding AG, Bettenhausenstrasse 50, 3360 Herzogenbuchsee, schriftlich und begründet anzumelden.

Die vorzeitige Verteilung des Vermögens nach Ablauf von 3 Monaten gemäss Art. 745 Abs. 3 OR ist beabsichtigt. (A 4338')

3360 Herzogenbuchsee, 14. November 1996

Der Liquidator

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Brack Brennstoffe AG, Hunzenschwil****Erste Veröffentlichung**

Anlässlich der Generalversammlung vom 3. Juni 1996 hat die Oel-Brack AG, Hunzenschwil, beschlossen, alle Aktiven und Passiven der Brack Brennstoffe AG, Hunzenschwil, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die Brack Brennstoffe AG, Hunzenschwil, aufgelöst.

Die Fusion ist rückwirkend auf den 1. Januar 1996 erfolgt. Die Gläubiger der Brack Brennstoffe AG, Hunzenschwil, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Oel-Brack AG, Hunzenschwil, Ruppertsweilerstrasse 3, 5502 Hunzenschwil, anzumelden. (A 4537')

5502 Hunzenschwil, 20. November 1996

Oel-Brack AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Restaurant Pelicano AG in Liquidation, Kilchberg****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Oktober 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn Marcel Capecci, am Sitz der Gesellschaft, anzumelden. (A 4413')

8802 Kilchberg, 11. November 1996

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Swipol AG in Liquidation, Köniz****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. August 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs beim Liquidator, Hans Vogeli, Selhofenstrasse 22, 3084 Wabern, anzumelden. Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. (A 4501')

3084 Wabern, 18. November 1996

Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Café-restaurant de Sébeillon S.A. en liquidation, Lausanne****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 11 octobre 1996 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, c/o M. René Gonin, chemin de Somaïs 9, 1009 Pully. (A 4502')

1009 Pully, 15 novembre 1996

Le liquidateur: René Gonin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Marcour S.A. en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 4 octobre 1996 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, p. a. Mme Liliane Dubied, avenue Marc Dufour 43, 1007 Lausanne. (A 4538')

1007 Lausanne, 19 novembre 1996

La liquidatrice: Liliane Dubied

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**RSBC Holding SA en liquidation, Lausanne****Prémière publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 22 octobre 1996, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, Gilbert de Miéville, chemin de la Lande 5, 1008 Prilly. (A 4566')

1008 Prilly, 26 novembre 1996

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**S.I. A la Borne A en liquidation, Lausanne****Prémière publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 24 octobre 1996 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnés des pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Lausanne, p. a. Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A., place Pépinet 1. (A 4539')

1007 Lausanne, 20 novembre 1996

La liquidatrice:

Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Thermotech S.A. en liquidation, Lausanne****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 29 octobre 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en main du liquidateur, René-Marc Blaser, à l'adresse de la société, place Pépinet 1, à Lausanne, chez Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A.

En application de l'art. 745 alinéa 3 CO, la répartition de l'actif aura lieu après un délai de trois mois si un réviseur particulièrement qualifié ateste que les dettes sont éteintes et qu'on peut inférer des circonstances qu'aucun intérêt de tiers n'est mis en péril. (A 4521')

1003 Lausanne, 19 novembre 1996

Le liquidateur: René-Marc Blaser

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Badische Rundschau-Verlag AG in Liq., Liestal****Erste Veröffentlichung**

Der Auflösungsbeschluss der Generalversammlung vom 23. Oktober 1996 wurde im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 215 vom 25. Oktober 1996 S. 6772 veröffentlicht.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens einem Monat nach dem dritten Schuldenruf beim Liquidator, lic. iur. Max Meier, RSU Treuhand, Postfach 73, 4410 Liestal, anzumelden. (A 4540')

4410 Liestal, 20. November 1996

Der Liquidator

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Banfi Carlo SA, Lugano****Prima pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 30 ottobre 1996, gli azionisti della società hanno deciso il suo scioglimento; essa non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Carlo Banfi SA in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti corredati dai relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione al liquidatore, Signor Roberto Verga, c/o Fiduciaria Verga SA, via Lavizzari 4, 6901 Lugano. (A 4541')

6901 Lugano, 26 novembre 1996

Il liquidatore: Roberto Verga

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Cofaba SA in liquidazione, Lugano****Terza pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 13 novembre 1996, gli azionisti hanno deciso lo scioglimento della società. Essa non opererà più che per gli incombeni di liquidazione sotto la ragione sociale Cofaba SA in liquidazione.

La liquidazione è condotta dal sottoscritto liquidatore (unico).

Eventuali creditori della società sono invitati a notificare per iscritto le loro pretese verso la società, con relativi documenti giustificativi, entro 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso, come all'art. 742 CO.

Le notifiche vanno inviate al sottoscritto liquidatore personalmente o alla società in liquidazione al seguente recapito: c/o Studio legale Gambazzi & Berra, via Dogana Vecchia 2, 6901 Lugano. (A 4522')

6901 Lugano, 19 novembre 1996

Il liquidatore: Avv. Marco Gambazzi

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Dofinda Holding SA, Lugano****Prima pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 30 ottobre 1996, gli azionisti della società hanno deciso il suo scioglimento; essa non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Dofinda Holding SA in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti corredati dai relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione al liquidatore, Signor Roberto Verga, c/o Fiduciaria Verga SA, via Lavizzari 4, 6901 Lugano. (A 4542')

6901 Lugano, 26 novembre 1996

Il liquidatore: Roberto Verga

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Fidodea Holding SA, Lugano****Prima pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 30 ottobre 1996, gli azionisti della società hanno deciso il suo scioglimento; essa non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Fidodea Holding SA in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti corredati dai relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione al liquidatore, Signor Roberto Verga, c/o Fiduciaria Verga SA, via Lavizzari 4, 6901 Lugano. (A 4543')

6901 Lugano, 26 novembre 1996

Il liquidatore: Roberto Verga

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Fildaria Holding SA, Lugano****Prima pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 30 ottobre 1996, gli azionisti della società hanno deciso il suo scioglimento; essa non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Fildaria Holding SA in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti corredati dai relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione al liquidatore, Signor Roberto Verga, c/o Fiduciaria Verga SA, via Lavizzari 4, 6901 Lugano. (A 4544')

6901 Lugano, 26 novembre 1996

Il liquidatore: Roberto Verga

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Nicoflor SA, Lugano****Prima pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 30 ottobre 1996, gli azionisti della società hanno deciso il suo scioglimento; essa non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Nicoflor SA in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti corredati dai relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione al liquidatore, Signor Roberto Verga, c/o Fiduciaria Verga SA, via Lavizzari 4, 6901 Lugano. (A 4545')

6901 Lugano, 26 novembre 1996

Il liquidatore: Roberto Verga

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Nolco SA in liquidazione, Lugano****Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 15 novembre 1996 la società ha deciso lo scioglimento e la sua liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate alla società in liquidazione c/o Studio legale Avv. Valeria Galli, corso Elvezia 16, 6901 Lugano. (A 4503')

6901 Lugano, 21 novembre 1996

Il liquidatore: Claude Lelais

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Wienerwald Holding AG in Liq., Luzern****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Oktober 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich mit Begründung am Sitz der Liquidatorin, c/o KPMG Fides, Rösslimattstrasse 37, 6005 Luzern, anzumelden. (A 4504')

6005 Luzern, 18. November 1996

Die Liquidatorin: KPMG Fides

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Wersi Immobilien AG, Mels****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. November 1996 hat die Auflösung der Wersi Immobilien AG beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufs schriftlich bei der Wersi Immobilien AG, z.H. Herrn lic. iur. Christian Eggenberger, Bahnhofstrasse 27, 9471 Buchs, anzumelden. (A 4474')

9471 Buchs, 15. November 1996

Der Liquidator

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**Pegasa S.A., Meyrin****Prémière publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 18 décembre 1995 a décidé la dissolution sans liquidation de la Société du fait de la reprise à titre universel de l'actif et du passif par Flory & Cie S.A. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, par écrit, en mains de Flory & Cie S.A., rue Boissonnas 20, case postale, 1211 Genève 24, dans le délai d'un mois à compter de la troisième publication de cet avis. (A 4546')

1211 Genève 24, 18 novembre 1996

Flory & Cie S.A.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Touche Ross & Cie SA en liquidation, Meyrin****Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 11 novembre 1996.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, en mains des liquidateurs, Messieurs Yvon de Coulon et Pierre-Alain Bracher, c/o Deloitte & Touche SA, à Meyrin, route de Pré-Bois 20. (A 4524')

1217 Meyrin, 22 novembre 1996

Les liquidateurs

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Comogne S.A., Mollens****Deuxième publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 11 octobre 1996, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Société Comogne S.A., en liquidation, par Monsieur Carlo Lavizzari, de Alberto, de Genève, à Genève, marié, à la signature sociale individuelle.

Tous les créanciers de la société Comogne S.A., à Mollens, sont invités à faire connaître leurs prétentions dans un délai expirant le 31 janvier 1997. Adresse de la société en liquidation: Etude de Me Marcel Mathier, route de Sion 3, 3960 Sierre. (A 4424')

3960 Sierre, 19 novembre 1996

Le liquidateur

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**EI 3 C SA, Montagny-près-Yverdon VD****Deuxième publication**

Cette société est dissoute sans liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 septembre 1996.

Conformément à l'art. 748 chiffre 1 CO, les créanciers sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cette avis, en mains du Conseil d'administration de la société «CGCM SA», Parc-des-Mayens 28, au Grand-Saconnex GE. (A 4475')

1218 Le Grand-Saconnex GE, 21 novembre 1996

Le conseil d'administration de CGCM SA

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**Mega-Stahl AG, Montlingen (Gemeinde Oberriet)****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 21. Oktober 1996 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 3 100 000.- auf Fr. 2 100 000.- beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung dieses Schuldenrufs an gerechnet, beim Anwaltsbüro Senti & Partner, Kriessenstrasse 40, 9450 Altstätten, anzumelden. (A 4525')

9450 Altstätten, 18. November 1996

Senti & Partner

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Eymann AG, Ostermündigen****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung hat am 29. August 1996 die Auflösung der Gesellschaft ohne Liquidation beschlossen und gleichzeitig der Fusion mit der Formatec AG, Lyss zugestimmt. Diese übernimmt die Aktiven und Passiven der Gesellschaft auf dem Wege der Universalzession gemäss Art. 748 OR rückwirkend auf den 1. Mai 1996.

Etwaige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs bei der Eymann AG, per Adresse Peter R. Studer, Friedbühlweg 6, 3033 Wohlen bei Bern, anzumelden.

Es wird beabsichtigt, die Löschung im Handelsregister gemäss Art. 748 i.v.m. Art. 745 OR nach Ablauf von drei Monaten vorzunehmen. (A 4505')

3072 Ostermündigen, 19. November 1996

Eymann AG

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Rossägerten SA en liquidation, Pully****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 15 novembre 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature d'ici au 16 décembre 1996.

Les créances doivent être adressées au liquidateur, Monsieur Rolain Lévy, à l'adresse de l'avenue C.-F. Ramuz 27, à Pully. (A 4526')

1009 Pully, 15 novembre 1996

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Les Alpes B SA Renens en liquidation, Renens****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 novembre 1996 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, Mme Claudia Tolotto, p.a. Farel & Mandaco S.A., chemin du Devin 51, 1000 Lausanne 12. (A 4527')

1000 Lausanne 12, 22 novembre 1996

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société immobilière du Rond Point B Renens en liquidation, Renens****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 novembre 1996 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, Mme Carlotta Tolotto, p.a. Farel & Mandaco S.A., chemin du Devin 51, 1000 Lausanne 12. (A 4528')

1000 Lausanne 12, 22 novembre 1996

La liquidatrice

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Zech Werner AG in Liq., Romanshorn****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 28. Oktober 1996 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung schriftlich und begründet bei der Gesellschaft, Werner Zech AG in Liq., Schulstrasse 4, 8590 Romanshorn anzumelden.

Es wird beabsichtigt, eine vorzeitige Vermögensverteilung nach Ablauf von drei Monaten gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen. (A 4477')

8590 Romanshorn, 31. Oktober 1996

Die Liquidatorin: S. Zech

Nell'interesse del liquidatore solo i richiami ai creditori dovrebbero essere ordinati dopo la requisizione all'ufficio del registro di commercio cantonale d'iscrivere la dissoluzione della società. Le autorità del registro di commercio non procederanno alla radiazione che se i tre richiami ai creditori hanno avuto luogo, dopo l'iscrizione della dissoluzione della società al registro di commercio.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Naprag-Naturprodukte AG in Liq., St. Gallen****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. November 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung schriftlich und begründet bei der Gesellschaft anzumelden.

Eine Verteilung des Vermögens ist gemäss Art. 745 Abs. 3 OR innert 3 Monaten vorgesehen. (A 4478)

9000 St. Gallen, 15. November 1996 Der Liquidator:
Dr. Alex Allenspach, Wil

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Immorb-Nova AG, Sarnen****Dritte Veröffentlichung**

Auflösung und Liquidation der Gesellschaft laut öffentlicher Urkunde vom 28. Oktober 1996.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und begründet innert 30 Tagen nach der dritten Publikation am Liquidationsdomizil der Gesellschaft, Industriestrasse 22, c/o Orfida Treuhand + Revisions AG, 6060 Sarnen, anzumelden. Der Liquidator der Immorb-Nova AG weist im speziellen darauf hin, dass die Auflösung nach dem in Art. 745 Abs. 3 vorgesehenen abgekürzten Verfahren erfolgen soll. (A 4479)

6060 Sarnen, 14. November 1996 Der Liquidator: Leo von Moos

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Reitschule und Pferdehandel Rosswald AG, Schneisingen AG****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Juli 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Herrn Max Thoma, Flieweg 4, Amden, 8872 Weesen, anzumelden. (A 4567)

8872 Weesen, 21. November 1996 Der Liquidator: Max Thoma

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 CO**Therma AG, Schwanden****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Therma AG, Schwanden, vom 18. November 1996, hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 18 000 000.- auf Fr. 12 000 000.- durch Vernichtung von 12 000 Aktien und durch Rückzahlung von Fr. 975.- je Aktie bzw. durch Abtretung des Geschäftsbereichs «Verkauf von Haushaltsapparaten der Marken Therna und Juno in der Schweiz» an die Aktionäre beschlossen.

Der besondere Revisionsbericht i. S. von Art. 732 OR der Fidinter AG Treuhandgesellschaft, Zürich, stellt fest, dass die Forderung der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind. Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit i. S. von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet unter Anmeldung ihrer Forderung, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Allfällige Anmeldungen sind schriftlich an die folgende Adresse zu richten: Dr. Matthias Auer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 26, 8750 Glarus. (A 4547)

8762 Schwanden, 19. November 1996 Therna AG
Der Verwaltungsrat

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Emina Beratungsgesellschaft AG in Liquidation, Schwyz****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. November 1996 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin, Treuhand- und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner, Bahnhofstrasse 28, 6430 Schwyz, schriftlich anzumelden. Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gem. Art. 754 Abs. 3 OR. (A 4548)

6430 Schwyz, 19. November 1996 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Mia AG in Liquidation, Schwyz****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. November 1996 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin, Treuhand- und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner, Bahnhofstrasse 28, 6430 Schwyz, schriftlich anzumelden. Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gem. Art. 754 Abs. 3 OR. (A 4549)

6430 Schwyz, 19. November 1996 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Aluvit AG in Liquidation, Solothurn****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 14. November 1996 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Herr Peter Zehntner, Postfach 15, 3000 Bern 23, schriftlich und begründet anzumelden. (A 4506)

3000 Bern 23, 14. November 1996 Der Liquidator

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR**Raiffeisenbank Steinen, Steinen****Dritte Veröffentlichung**

Die Raiffeisenbank Ingenbühl, Genossenschaft, mit Sitz in 6440 Brunnen, welche im Sinne einer Universalsukzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Steinen, Genossenschaft in 6422 Steinen, übernommen hat, fordert die Gläubiger der Raiffeisenbank Steinen auf, ihre Forderungen schriftlich mit Beweisunterlagen bei der Raiffeisenbank Ingenbühl, in 6440 Brunnen, zwecks Befriedigung oder Sicherstellung innert eines Monats seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Ingenbühl über. (A 4507)

6440 Brunnen, 18. November 1996 Raiffeisenbank Ingenbühl

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**ASG Beteiligungs AG, Teufen****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Oktober 1996 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Mit der Liquidation beauftragt wurde Dr. Peter Dietsche, Signalstrasse 12, 9400 Rorschach. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes an gerechnet, schriftlich und begründet beim Liquidator anzumelden.

Es ist beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen. (A 4508)

9400 Rorschach, 18. November 1996 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Schaad Hans-Jörg AG, Therwil in Liq., Therwil****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. November 1996 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator an folgender Adresse anzumelden: Hans-Jörg Schaad AG, Therwil in Liq., Oberwilerstrasse 31, 4106 Therwil. (A 4550)

4106 Therwil, 12. November 1996 Der Liquidator

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR**Raiffeisenbank Thundorf, Thundorf****Dritte Veröffentlichung**

Die Raiffeisenbank Frauenfeld, Genossenschaft, mit Sitz in 8500 Frauenfeld, welche im Sinne einer Universalsukzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Thundorf, Genossenschaft, in 8512 Thundorf, übernommen hat, fordert die Gläubiger der Raiffeisenbank Thundorf auf, ihre Forderungen schriftlich mit Beweisunterlagen bei der Raiffeisenbank Frauenfeld, in 8500 Frauenfeld, zwecks Befriedigung oder Sicherstellung innert eines Monats seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Frauenfeld über. (A 4509)

8500 Frauenfeld, 13. November 1996 Raiffeisenbank Frauenfeld

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Datsun Industriemaschinen AG in Liq., Udorf****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Datsun Industriemaschinen AG vom 10. September 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes an schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Dr. Nathalie Voser, Schellenberg & Haissly, Löwenstrasse 19, Postfach 6333, 8023 Zürich, anzumelden. (A 4529)

8023 Zürich, 19. November 1996 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Technag Technik und Handel AG in Liquidation, Wangen-Brüttisellen****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Mai 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Peter Burch, Ruchstuckstrasse 21, 8306 Brüttisellen, anzumelden. (A 4480)

8306 Brüttisellen, 14. November 1996 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Kaefel Isoliertechnik AG (SA, Ltd, Inc.) in Liquidation, Winterthur****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Oktober 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Dr. Louis-Ch. Eberle, Liquidator, Gerechtigkeitsgasse 23, 8002 Zürich, anzumelden. (A 4481)

8002 Zürich, 15. November 1996 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Ulcom AG, Winterthur****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. November 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Oskar Ullmann, Schaffhauserstrasse 46, 8400 Winterthur, anzumelden. Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR. (A 4530)

8400 Winterthur, 19. November 1996 Der Liquidator: Oskar Ullmann

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Off-Roader Keller + Auer in Liquidation, Wohlen AG****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 30. September 1996 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Andreas H.E. Keller, Rummelstrasse 19, 5610 Wohlen AG, anzumelden. (A 4510)

5610 Wohlen, 21. November 1996 Der Liquidator: Andreas H.E. Keller

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Meili F. AG in Liquidation, Zell****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Juni 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Friedrich Meili, Engelburg 2, 8486 Rikon, anzumelden. (A 4568)

8486 Rikon, 18. November 1996 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Arbur AG (Arbur SA) (Arbur Ltd.), Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Oktober 1996 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage seit der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form beim Liquidator, Arthur Lörl, Sonnhaldenstrasse 10, 8413 Neftenbach, anzumelden. (A 4511)

8413 Neftenbach, 21. November 1996 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Pan-Metal AG in Liquidation, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 29. August 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Gesellschaft, Loretohöhe 5, 6300 Zug, anzumelden.

Im übrigen ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen. (A 4482)

6300 Zug, 12. November 1996 Der Liquidator: Tom Mikael Knorn

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**Radiola AG, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 8. November 1996 die Herabsetzung des Aktienkapitals von bisher Fr. 4 Millionen auf Fr. 2,4 Millionen durch Vernichtung von 16 000 Inhaberaktien a nominal Fr. 100.- beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 733 OR informiert, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 4483)

6300 Zug, 15. November 1996 Der Verwaltungsrat

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Uto-Textil AG, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 20. September 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Dr. Josef Amberg, Riedstrasse 8a, 8903 Birmensdorf, anzumelden. (A 4484)

8903 Birmensdorf, 13. November 1996 Der Liquidator: Dr. J. Amberg

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**F & L Werbeagentur AG, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Oktober 1996 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Herr Karl Meyer, Malacherstrasse 8, 8127 Forch/Maur anzumelden. Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. (A 4531)

8127 Forch/Maur, 17. Oktober 1996 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Hi-Fi Müller AG in Liq., Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Juli 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Marcel Müller, Langärstrasse 182, 8117 Fällanden, anzumelden. (A 4486)

8117 Fällanden, 21. November 1996 Der Liquidator

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**Amofa AG Zurich, Zurich****Deuxième publication**

Cette société est dissoute sans liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 septembre 1996.

Conformément à l'art. 748 chiffre 1 CO, les créanciers sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cette avis, en mains du conseil d'administration de la société «CGCM SA», Parc-des-Mayens 28, au Grand-Saconnex GE. (A 4485)

1218 Le Grand-Saconnex GE, 21 novembre 1996

Le conseil d'administration
de CGCM SA

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen - Enregistrements - RegISTRAZIONI

Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1995 **431460**

Mackie Designs Inc., 16220 Wood-Red Road N.E., Woodinville (WA 98072), Vereinigte Staaten von Amerika

Vertreter/in: Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

9 Wissenschaftliche, Schifffahrts-, Vermessungs-, elektrische, elektronische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate, -instrumente und Einrichtungen; Geräte, Apparate und Einrichtungen zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild einschliesslich Apparate und Anlagen zum Mischen von Ton und Bild, Magnetaufzeichnungsträger, Tonbänder, Tonband- und Videokassetten, Schallplatten, Compact-Discs (Ton, Bild, ROM, Festspeicher); Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen; Computer und Computerperipheriegeräte, Computer-Software, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; Feuerlöschgeräte sowie Bestand- und Zubehörteile zu allen vorgenannten Waren.

16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse und Publikationen einschliesslich Broschüren, Kataloge, Magazine, Rundschreiben, Poster und Benutzer-Handbücher, Aufsteller und Displays; Buchbindereiartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltzwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in Klasse 16 enthalten; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.

Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1996 **431461**

Zutt & Partner, Werbeagentur, Sennweidstrasse 2, Bubikon; Korrespondenzadresse: Schachenstrasse 19, 8633 Wolfhausen



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

35 Werbung, Marketing.
38 Kommunikation.

Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1995 **431462**

Polaroid Corporation, 549 Technology Square, Cambridge (MA 02139), Vereinigte Staaten von Amerika

Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich



Polaroid Lens Technology

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

9 Optische Apparate und Instrumente; Sonnenbrillen, Brillen und Gestelle, Linsen und Futtermale für Sonnenbrillen und Brillen.

Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1995 **431463**

Zita und Ivan Merlini-Witta, Rüttenenstrasse 20, 8956 Killwangen

Vertreter/in: Hepp, Wenger & Ryffel AG Zürich, Bahnhofstrasse 58, 8001 Zürich

STILL

Please read this before buying

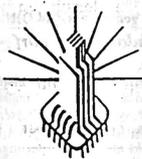
Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Sport- und Gymnastikbekleidungen.

Hinterlegungsdatum: 12. September 1995 **431464**

America Online, Inc., 8619 Westwood Center Drive, Vienna (VA), Vereinigte Staaten von Amerika

Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich



DIGITAL CITY

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

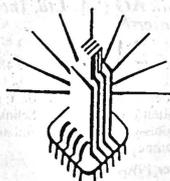
38 Telekommunikation.

42 Erstellung von Programmen für die Datenverarbeitung, Computerberatungsdienste, insbesondere Bereitstellung von Online-Computerdienstleistungen und Zugriff zu Online-Computerdienstleistungen; Vermietung von Zugriffszeiten, zur Verfügungstellung und Organisation von Computerdatenbanken, von Computeranschlagbrettern, von Computernetzwerken, von für den Computer aufbereiteten Forschungsmaterialien und Bezugsquellen, von interaktiven Computerkommunikationsnetzwerken, von Computerprogrammen und von Computerspielen; Dienstleistungen für die Computerberatung, Forschung, Programmierung und Softwaregestaltung; zur Verfügungstellung von Dienstleistungen für Datennetzwerke.

Hinterlegungsdatum: 12. September 1995 **431465**

America Online, Inc., 8619 Westwood Center Drive, Vienna (VA), Vereinigte Staaten von Amerika

Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

38 Telekommunikation.

42 Erstellung von Programmen für die Datenverarbeitung, Computerberatungsdienste, insbesondere Bereitstellung von Online-Computerdienstleistungen und Zugriff zu Online-Computerdienstleistungen; Vermietung von Zugriffszeiten, zur Verfügungstellung und Organisation von Computerdatenbanken, von Computeranschlagbrettern, von Computer-

netzwerken, von für den Computer aufbereiteten Forschungsmaterialien und Bezugsquellen, von interaktiven Computerkommunikationsnetzwerken, von Computerprogrammen und von Computerspielen; Dienstleistungen für die Computerberatung, Forschung, Programmierung und Softwaregestaltung; zur Verfügungstellung von Dienstleistungen für Datennetzwerke.

Hinterlegungsdatum: 16. April 1996 **431466**

Emmy Henz-Diémand, Wiesenstrasse 21, 5000 Aarau

PASSAGES EUROPEENS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

9 Bild- und Tonträger europäischer Herkunft.

16 Druckereierzeugnisse europäischer Herkunft.

41 Durchführung von kulturellen Veranstaltungen und Schulungen.

Date de dépôt: 6 septembre 1996 **431467**

Banque Scandinave en Suisse, 11, cours de Rive, 1211 Genève

Mandataire: ABREMA Agence Brevets & Marques, Ganguillet & Humphrey, 5, rue Centrale, 1003 Lausanne

EDOUARD CONSTANT

Produits et/ou services groupés par classes int.:

36 Affaires financières, affaires bancaires.

Date de dépôt: 25 juin 1996 **431468**

Banque Scandinave en Suisse, 11, cours de Rive, 1211 Genève

Mandataire: ABREMA Agence Brevets & Marques, Ganguillet & Humphrey, 5, rue Centrale, 1003 Lausanne

SWISSLAKE

Produits et/ou services groupés par classes int.:

36 Affaires financières, affaires bancaires.

Date de dépôt: 26 septembre 1996 **431469**

Banque Scandinave en Suisse, 11, cours de Rive, 1211 Genève

Mandataire: ABREMA Agence Brevets & Marques, Ganguillet & Humphrey, 5, rue Centrale, 1003 Lausanne

BANQUE EDOUARD CONSTANT & CIE

Produits et/ou services groupés par classes int.:

36 Affaires financières, affaires bancaires.

Hinterlegungsdatum: 18. April 1996 **431470**

Air Cleaning Systems Dieter Pöll, Mannenriedstrasse 3, 3074 Muri b. Bern

Vertreter/in: Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztörstrasse 31, 3001 Bern

EXOVAP

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

5 Luftauffrischungsmittel, Luftreinigungsmittel.

11 Luftdesodorierungsgeräte; Lufterhitzer; Luftfilter für die Klimatisierung; Luftfilteranlagen; Luftionisationsgeräte; Luftkühlgeräte; Luftreinigungsapparate und -maschinen, Luftsterilisationsapparate; Lufttrockner, Lüftungsgeräte (Klimatisierung).

40 Luftauffrischung (Klimatisierung); Luftreinigung, Luftsterilisationen und Luftverbesserung (Desodorierung).

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **431471**
 Lonza AG (Lonza Ltd.), Münchensteinerstrasse 38,
 4002 Basel
 Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

FOREX-PAN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 16** Lehr- und Unterrichtsmittel in Form von Wandtafeln, Bilder, Theaterdekorationen, Ständer für Fotografien, Plakate, Schilder, Wandtafeln.
19 Aus Kunststoffen hergestellte oder Kunststoff enthaltende Baumaterialien, Rohre für Bauzwecke, transportable Bauten, Messestände, Badekabinen, Baracken, Bauplatten, Beläge für Bauzwecke, Dachbeläge, Dächer, Decken, Duschkabinen, Farbspritzkabinen, Fensterläden, Fussböden, Gedenktafeln, Telefonkabinen, Marktstände, Signalanlagen, Signaltafeln, Spritzkabinen, Ställe; aus Kunststoff hergestellte oder Kunststoff enthaltende Trennwände, Treppen, Türen, Türfüllungen, Türrahmen, Verkleidungen für Bauzwecke, Zimmerdecken.
20 Aus Kunststoff hergestellte oder Kunststoff enthaltende Verpackungsbehälter, Container, Wanddekurationsartikel, Kästen und Kisten, Schaugestelle, Schilder, Anschlagtafeln, Vitrienen und Teile davon.

Gebrauchspriorität: 1. Mai 1992.

Date de dépôt: 30 mars 1995 **431472**
 Flag Alimentation S.A., 51, avenue des
 Communes-Réunies, 1212 Grand-Lancy
 Mandataire: William Blanc & Cie, Conseils en
 Propriété Industrielle S.A., 9, rue du Valais,
 1202 Genève

FLAG

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 3** Produits de lessive, préparations pour nettoyer, savons, dentifrices, shampoings, produits de parfumerie et de cosmétique.
29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, compotes; œuf, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.
30 Café, thé, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.
31 Fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles, aliments pour les animaux.
32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).
34 Tabac, articles pour fumeurs; allumettes.
42 Services de vente au détail.

Priorité découlant de l'usage: 20 mars 1992.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **431473**
 Hans Denzler & Co. AG, Pfeffingerstrasse 21,
 4153 Reinach BL
 Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

NEOSTAR

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 20** Möbel, Spiegel, Rahmen für Badezimmer, einschliesslich Spiegelschränke.
21 Geräte und Behälter für Badezimmer, einschliesslich Seifenspender aus Kunststoff.

Gebrauchspriorität: 1. Januar 1993.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **431474**
 Hans Denzler & Co. AG, Pfeffingerstrasse 21,
 4153 Reinach BL
 Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

NEOSANA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 20** Möbel, Spiegel, Rahmen für Badezimmer, einschliesslich Spiegelschränke.
21 Geräte und Behälter für Badezimmer, einschliesslich Seifenspender aus Kunststoff.
 Gebrauchspriorität: 1. Januar 1993.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **431475**
 D & B Novinform AG, In der Luberzen 1,
 8902 Urdorf

Vertreter/in: Dr. Marco Lanter, c/o Müller,
 Lanter & Partner, Utoquai 43, Postfach,
 8032 Zürich

BICHET AUSKÜNFTE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 35** Erteilung von Auskünften in Handels- und Geschäftsangelegenheiten.
36 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Kreditauskünften.

Gebrauchspriorität: 27. Dezember 1989.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **431476**
 D & B Novinform AG, In der Luberzen 1,
 8902 Urdorf

Vertreter/in: Dr. Marco Lanter, c/o Müller,
 Lanter & Partner, Utoquai 43, Postfach, 8032 Zürich

BICHET RENSEIGNEMENTS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 35** Erteilung von Auskünften in Handels- und Geschäftsangelegenheiten.
36 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Kreditauskünften.

Gebrauchspriorität: 27. Dezember 1989.

Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1996 **431477**
 Bally Schuhfabriken AG, 5012 Schönenwerd
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

STYLEFLEX

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 25** Sohlen, Absätze, Gelenke und andere Schuhbestandteile; Schuhwaren.

Date de dépôt: 18 juillet 1996 **431478**
 Vernis Claessens S.A., 6, route du Silo,
 1020 Renens VD
 Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant,
 1206 Genève

CLAESSITEC

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 2** Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintures, décorateurs, imprimeurs et artistes.

Date de dépôt: 24 mai 1996 **431479**
 Montres Rolex S.A., 3-5-7, rue François Dussaud,
 1211 Genève 24
 Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant,
 1206 Genève

SKY-DWELLER

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 14** Agates, aiguilles (horlogerie), boîtes à aiguilles en métaux précieux, aiguilles en métaux précieux, aiguilliers en métaux précieux, alliages de métaux précieux, boîtes à allumettes en métaux précieux, parures d'ambre jaune, perles d'ambre, amulettes (bijouterie), ancrés (horlogerie), anneaux (bijouterie), fils d'argent, argent filé, argenterie (vaisselle); objets d'art en métaux précieux, assiettes en métaux précieux, bagues (bijouterie), balanciers (horlogerie), barillets (horlogerie), articles de bijouterie, bobèches en métaux précieux, boîtes à cigares et ci-

garettes en métaux précieux, boîtes à thé en métaux précieux, boîtes (cabinets) d'horloges, boîtes en métaux précieux, boîtiers de montres, bonbonnières en métaux précieux, boucles d'oreilles, boucles en métaux précieux, bougeoirs en métaux précieux, boules à thé en métaux précieux, bourses de mailles en métaux précieux, boutons de manchettes, bracelets (bijouterie), bracelets de montres, breloques, broches (bijouterie), barettes en métaux précieux, bustes en métaux précieux, cabarets (plateaux à servir) en métaux précieux, cadrans (horlogerie), cadrans solaires, cadratures, services à café en métaux précieux, cafetières non électriques en métaux précieux, candélabres (chandeliers) en métaux précieux, chandeliers en métaux précieux, casse-noix en métaux précieux, cendriers pour fumeurs en métaux précieux, chaînes (bijouterie), chaînes de montres, chronographes (montres), chronomètres, instruments chronométriques, chronoscopes, fume-cigare et fume-cigarette en métaux précieux, coffrets à cigares en métaux précieux, coffrets à bijoux en métaux précieux, colliers (bijouterie), horloges de contrôle (horloges mères), coquetiers en métaux précieux, corbeilles à usage domestique en métaux précieux, épingles de cravates, fixe-cravates, cruchons en métaux précieux, diamants, articles en doublé (métaux précieux), écrans en métaux précieux, écrans pour l'horlogerie, épingles (bijouterie), épingles de parure, éteignoirs en métaux précieux, étuis à aiguilles en métaux précieux, étuis à cigares et cigarettes en métaux précieux, étuis pour l'horlogerie, figurines (statuettes) en métaux précieux, fils de métaux précieux (bijouterie), fils de métaux précieux (bijouterie), filtres à thé en métaux précieux, flacons en métaux précieux, garnitures de harnachement en métaux précieux, gobelets en métaux précieux, hanaps en métaux précieux, horloges, horloges atomiques, horloges électriques, huiliers en métaux précieux, insignes en métaux précieux, iridium parures d'ivoire, jais brut ou mi-ouvré, jetons de cuivre, joaillerie, lingots de métaux précieux, médailles, médaillons (bijouterie), ménagères (huiliers) en métaux précieux, métaux précieux bruts ou mi-ouvrés, monnaies, montres, montres-bracelets, mouvements d'horlogerie, olivine (pierre précieuse), fils d'or (bijouterie), fils d'or (bijouterie), or brut ou battu, orfèverie (à l'exception de la coutellerie, des fourchettes et des cuillers), ornements de chapeaux en métaux précieux, ornements en jais, osmium, palladium, parures (bijouterie), parures d'argent, parures pour chaussures en métaux précieux, passe-thé en métaux précieux, passoirs en métaux précieux, pendules (horlogerie), perles (bijouterie), pierreries, pierres fines, pierres précieuses, plateaux à usage domestique en métaux précieux, platine (métal), plats en métaux précieux, poivriers en métaux précieux, porte-allumettes en métaux précieux, porte-cigares et porte-cigarettes en métaux précieux, porte-clefs de fantaisie, porte-cure-dents en métaux précieux, porte-monnaie en métaux précieux, porte-serviettes en métaux précieux, pots à tabac en métaux précieux, poudriers en métaux précieux, récipients pour le ménage ou la cuisine en métaux précieux, ressorts de montres, réveille-matin, rhodium, ronds de serviettes en métaux précieux, ruthénium, saladiers en métaux précieux, salières en métaux précieux, services (vaisselle) en métaux précieux, objets en similor, soucoupes en métaux précieux, soupères en métaux précieux, spinelles (pierres précieuses), statues en métaux précieux, statuettes en métaux précieux, strass, sucriers en métaux précieux, surtouts de table en métaux précieux, tabatières en métaux précieux, tasses en métaux précieux, services à thé en métaux précieux, théières en métaux précieux, urnes en métaux précieux, ustensiles de cuisine en métaux précieux, ustensiles de ménage en métaux précieux, vaisselle en métaux précieux, vases en métaux précieux, vases sacrés en métaux précieux, verres de montres.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **431480**
 H. Ritter & Co., Erlenstrasse 38,
 2555 Brugg b. Biel

DOMAINE DES CHEVALIERS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
33 Wein.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **431481**
 Ochsner Schuhe und Sport AG, Allmendstrasse 25,
 8953 Dietikon
 Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

SABOT D'ARGENT

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
25 Schuhe einschliesslich Sportschuhen.
 Gebrauchspriorität: 1971.

Date de dépôt: 16 avril 1996 **431482**
 Sechan SA, Mitteldorfweg 16, Postfach 56,
 8915 Hausen am Albis
 Mandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève,
 Case postale 61, 1226 Thônex

MINI GOLDS

Produits et/ou services groupés par classes int.:
30 Produits alimentaires à base de cacao; chocolat
 au lait, aux noix, aux noisettes, aux amandes
 et/ou aux graines de soja; pâtisserie et confise-
 rie, pâtisserie et confiserie à base de chocolat,
 glaces comestibles; épices; préparations à base
 de céréales.

Hinterlegungsdatum: 29. März 1995 **431483**
 Sebastian Müller AG, Bohler,
 6221 Rickenbach LU
 Vertreter/in: Troesch, Scheidegger, Werner AG,
 Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich

CLASSIC

Baumaterialien, vorwiegend aus Beton und/oder
 Polymer-Beton, für den Bau von Strassen, Geh-
 wegen und Plätzen, nämlich Gehwegplatten, Block-
 stufen, Verbund- und Pflastersteine, Rasenraster;
 sowie für den Gartenbau, nämlich U-Elemente,
 Spaltsteine, Pflanzentröge, Brunnenröge, Garten-
 bäne, Baumeinfassungen, Baumscheiben und -rö-
 ste aus Beton, Wehrsteine.
 Int. Kl. 6, 19, 20

Gebrauchspriorität: Februar 1977.
 Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 10. März 1995 **431484**
 wellcom secur computer systems GmbH, Machtl-
 finger Strasse 26, D-81379 München, Deutschland
 Vertreter/in: R.A. Egli & Co., Patentanwälte,
 Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

WELLCOM

Auf Datenträgern aufgezeichnete Computerpro-
 gramme, technische Beratung, computergesteuerte
 Kommunikationsautomaten, Computer, Compu-
 terperipheriegeräte, Teile vorgenannter Waren; Be-
 dienungs- und Benutzerhandbücher, Programmdo-
 kumentationen, Handbücher und sonstiges schrift-
 liches Begleitmaterial für Programme sowie Papier-
 und Büroartikel, nichtelektrische Bürogeräte und
 Zubehör für computergesteuerte Kommunika-
 tionsautomaten, Computer und Computerperiphe-
 riegeräte, nämlich Zellen, mit und ohne Zugangsbe-
 rechtigungskontrollen, aus Metall und/oder Kunst-
 stoff; Vermietung von Computern und Datenverar-
 beitungsgaräten; Reparatur und Instandhaltung
 von Datenverarbeitungsgeräten und sonstigen Er-
 zeugnissen der Elektrotechnik, Auftragsentwick-
 lung und Erstellung von Programmen für die Daten-
 verarbeitung; Transportable und installierbare
 Aufstellensäulen aus Metall; Transportable und instal-
 lierbare Aufstellensäulen aus Kunststoff.
 Int. Kl. 6, 9, 16, 19, 37, 42

Hinterlegungsdatum: 18. August 1995 **431485**
 IFMT Institut für Markentechnik AG ICC,
 20, route de Tré-Bois, 1215 Genève 15
 Vertreter/in: Rottmann, Zimmermann + Partner AG,
 Glatthalstrasse 37, 8052 Zürich

SINE CERA

Periodika, Bücher, Zeitschriften; Durchführung
 von Seminaren, Unternehmensberatung, Dienstlei-
 stung eines Verlages.
 Int. Kl. 16, 35, 41

Date de dépôt: 24 mai 1995 **431486**
 America Online, Inc., 8619 Westwood Center
 Drive, Vienna (VA), Etats-Unis d'Amérique
 Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant,
 1206 Genève

AOL

Produits et/ou services groupés par classes int.:
9 Programmes d'ordinateurs, programmes de ges-
 tion d'ordinateurs, systèmes de gestion d'ordi-
 nateurs, programmes d'ordinateurs pré-enregis-
 trés pour l'accès aux banques de données, aux
 services de télécommunications, aux réseaux et
 aux tableaux d'affichage électroniques.
16 Imprimés, brochures et livres, notamment dans
 le domaine des ordinateurs, des services d'infor-
 matique, des réseaux et des banques de don-
 nées.

Date de dépôt: 18 août 1995 **431487**
 Jean-Michel Rapin, 1523 Granges-près-Marnand

LE MARECHAL

Produits et/ou services groupés par classes int.:
29 Produits laitiers, fromage à pâte dure au lait cru.

Hinterlegungsdatum: 18. August 1995 **431488**
 The Procter & Gamble Company, An Ohio
 Corporation, One Procter & Gamble Plaza,
 Cincinnati (OH), Vereinigte Staaten von Amerika
 Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

ACTIVES

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
16 Windeln, hergestellt aus Papier und/oder Zellu-
 lose.

Hinterlegungsdatum: 18. August 1995 **431489**
 Festival Shipping & Tourist Enterprises Limited,
 Archbishop Makarios III Avenue, Block B,
 Fortuna Court, Limassol, Zypern
 Vertreter/in: R.A. Egli & Co., Patentanwälte,
 Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

BOLERO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
39 Transport- und Lagerwesen; Schiffahrtsdienste;
 Beförderung von Passagieren; Veranstaltung,
 Organisation, Buchung und Vermittlung von
 Kreuzfahrten, Besichtigungen, Ausflugsfahrten
 von Reisen; Reisevermittlung, Reisebegleitung;
 Dienstleistungen von Verkehrsbüros; Dienstlei-
 stungen von Reisebüros.
42 Dienstleistungen von Hotels, Ferienheimen,
 Restaurants, Bars, Cafés und Nachtclubs; Re-
 servierung von Pensionsunterkünften, Hotelre-
 servierung; Vermittlung von Unterkünften in
 Hotels oder Pensionen; Vermittlung von Räum-
 lichkeiten zur Durchführung von Ausstellungen
 und Konferenzen.

Prioritätsanspruch: 21. Februar 1995, Grossbritan-
 nien.
 Teilpriorität; detaillierte Angaben im Aktenheft.

Hinterlegungsdatum: 8. April 1995 **431490**
 Schwanen-Apotheke, Dr. Thomas Strasky,
 Weite Gasse 21, 5400 Baden

ZANDERS KOPFSCHMERZPULVER

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
5 Pharmazeutische Produkte.
42 Detailhandel.

Hinterlegungsdatum: 8. April 1995 **431491**
 Schwanen-Apotheke, Dr. Thomas Strasky,
 Weite Gasse 21, 5400 Baden

BASA BADENER HAUSSALBE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
5 Pharmazeutische Produkte aus schweizerischer
 Herkunft.
42 Detailhandel.

Hinterlegungsdatum: 8. April 1995 **431492**
 Schwanen-Apotheke, Dr. Thomas Strasky,
 Weite Gasse 21, 5400 Baden

FORTONERVOL

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
5 Pharmazeutische Produkte.
42 Detailhandel.

Hinterlegungsdatum: 8. April 1995 **431493**
 Schwanen-Apotheke, Dr. Thomas Strasky,
 Weite Gasse 21, 5400 Baden

KLOSTERGÜLDENTROPFEN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
5 Pharmazeutische Produkte.
42 Detailhandel.

Hinterlegungsdatum: 8. April 1995 **431494**
 Schwanen-Apotheke, Dr. Thomas Strasky,
 Weite Gasse 21, 5400 Baden

NEURASTON

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
5 Pharmazeutische Produkte.
42 Detailhandel.

Hinterlegungsdatum: 8. April 1995 **431495**
 Schwanen-Apotheke, Dr. Thomas Strasky,
 Weite Gasse 21, 5400 Baden

DIUREN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
5 Pharmazeutische Produkte.
42 Detailhandel.

Data del deposito: 7 aprile 1995 **431496**
 Inpharlam S.A., 6814 Lamone-Cadempino

FLUIMITE

Prodotti e/o servizi ripartiti per classi int.:
5 Prodotti farmaceutici, veterinari e igienici,
 sostanze dietetiche per uso medico, alimenti per
 bebè; impiastri, materiale per fasciature; mate-
 rial per otturare i denti e per impronte denta-
 rie; disinfettanti.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **431497**
 Richardson-Vicks Inc., A Delaware Corporation,
 One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH),
 Vereinigte Staaten von Amerika
 Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

VICKS GRIP-ACTION

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen zur
 Vorbeugung, Behandlung und Linderung von
 Husten, Erkältungen und anderen Funktions-
 störungen und Leiden im Atmungssystem und
 ähnlicher Beschwerden.

Hinterlegungsdatum: 22. November 1994 **431498**
Norba AB, Box 7, S-384 01 Blomstermåla,
Schweden

Vertreter/in: Hepp, Wenger & Ryffel AG Zürich,
Bahnhofstrasse 58, 8001 Zürich

NORBA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 7 Mechanische, hydraulische und pneumatische
Geräte zum Heben, Entleeren und Zusammen-
pressen von Müll und Abfällen, Teile dieser
Geräte und Zubehörteile zu denselben (soweit
in Klasse 7 enthalten).
12 Fahrzeuge zum Entleeren und Transportieren
von Müll und Abfällen, und Teile dieser Fahr-
zeuge.
21 Abfalleimer, Abfallbehälter (soweit in Klasse
21 enthalten), und Teile derselben.

Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1995 **431499**

Buckman Laboratories International, Inc.,
1256 North McLean Boulevard, PO Box 80305,
Memphis (TN 38108), Vereinigte Staaten von
Amerika

Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann
AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38,
4051 Basel

CREATIVITY FOR OUR CUSTOMERS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 42 Forschung, Entwicklung, Erstellen von Gutach-
ten und Beratung auf chemischem Gebiet sowie
der Mikrobiologie in Zusammenhang mit ver-
schiedenen Produktionsprozessen und Produk-
ten.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **431500**

Pakoba AG, Grabenmattenstrasse 19, 5608 Stetten
Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

PAKOBA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 16 Verpackungen aus Pappe, Papier oder Kunst-
stoff.
17 Verpackungsbeutel aus Gummi.
21 Einweggeschirr.
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrak-
te; konserviertes, getrocknetes und gekochtes
Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitür-
ren, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchpro-
dukte; Speiseöle und -fette.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago,
Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreideprä-
parate; Brot, feine Backwaren und Konditorwa-
ren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Back-
pulver, Salz, Senf, Essig, Saucen; Würzstoffe, Ge-
würze, Kühlleis.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeug-
nisse sowie Samenkörner (soweit in Klasse 31
enthalten); lebende Tiere; frisches Obst und Ge-
müse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürli-
che Blumen; Futtermittel, Malz.

Gebrauchspriorität: 21. November 1984.

Hinterlegungsdatum: 10. April 1995 **431501**

Pacific Scientific Company, a California
corporation, 4301 Kishwaukee, Rockford
(IL 61109), Vereinigte Staaten von Amerika
Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

POWERMAX II

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 7 Motoren (ausgenommen für Fahrzeuge),
einschliesslich Standard- und verbesserte, er-
weiterte Schrittmotoren für Maschinen.

Date de dépôt: 29 mai 1995 **431502**

Société Vinicole de Perroy, 1166 Perroy

SONATE

Produits et/ou services groupés par classes int.:
33 Vins.

Date de dépôt: 15 juin 1995 **431503**

L'Oréal (Société anonyme), 14, Rue Royale,
F-75008 Paris, France

Mandataire: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

ROUGE FATAL

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 3 Parfums, eaux de toilette; gels et sels pour le
bain et la douche; savons de toilette; déodorants
corporels; cosmétiques notamment crèmes,
laits, lotions, gels et poudres pour le visage, le
corps et les mains; laits, gels et huiles de bronza-
ge et après-soleil; produits de maquillage; sham-
pooings; gels, mousses et baumes, produits sous
la forme d'aérosol pour le coiffage et le soin des
cheveux; laques pour les cheveux; colorants et
produits pour la décoloration des cheveux; pro-
duits pour l'ondulation et la mise en plis des
cheveux; huiles essentielles; dentifrices.

Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1995 **431504**

Eddie Bauer, Inc., 15010 N.E. 36th Street,
Redmond (WA 98052), Vereinigte Staaten von
Amerika

EDDIE BAUER

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 18 Leder und Lederimitationen sowie Waren dar-
aus soweit sie in dieser Klasse enthalten sind;
Häute und Felle; Reise- und Handkoffer, Tas-
chen aller Art soweit sie in dieser Klasse ent-
halten sind; Rucksäcke; Regenschirme, Sonnen-
schirme und Spazierstöcke; Peitschen, Pferde-
geschirre und Sattlerwaren.

Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1995 **431505**

Rieder Le Patron, Rohrmattstrasse 1,
4461 Böckten

Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann
AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38,
4051 Basel

FUNNY'S

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, gekochtes Gemü-
se, Milchprodukte.
39 Lieferung von fertig zubereiteten Speisen.

Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1995 **431506**

Euromedica Limited, 8, Enterprise House, Vision
Park, GB-Histon (Cambs CB4 4ZR),
Grossbritannien

Vertreter/in: A. Kerr AG, Finkelerweg 44,
4144 Arlesheim

EUROMEDICA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 35 Kaderselktion, Beratung betreffend die Ver-
mittlung von und Suche nach Kaderpersonal,
Personalberatung, Personal- und Stellenver-
mittlung, Beratung betreffend Personalanwer-
bung, Vermittlung von temporären Arbeitskräf-
ten und Arbeitnehmerüberlassung auf Zeit; Er-
teilung von Auskünften in Handels- und Ge-
schäftsangelegenheiten; Marktstudien, Markt-
forschung und Marktanalysen; Werbe- und Ver-
kaufsförderungsdienste; Bereitstellung von Be-
richten betreffend alle vorgenannten Dienstlei-
stungen; Beratung und Auskünfte in Geschäfts-
angelegenheiten gerichtet an Unternehmen tä-
tig auf den Gebieten des Gesundheitswesens,
der Pharmazie, der Körper- und Schönheitspfle-
ge, der Toilettenbedarfsartikel, der Diagnostik,
der wissenschaftlichen Apparatur, des Spital-
und Laborbedarfs, der Spitalverwaltung und
-dienste, der Marktforschung, der Werbung so-
wie der Öffentlichkeitsarbeit.

- 42 Gewerbmässige Berufsberatung und Beratung
betreffend Berufswechsel; gewerbmässige Be-
ratungsdienste für das Gesundheitswesen und
die Gesundheitspflege sowie für Unternehmen,
welche Dienstleistungen auf dem Gebiet des
Gesundheitswesens erbringen; Nachforschun-
gen in Rechts- und Gerichtsangelegenheiten;
Nachforschungen auf dem Gebiet der Medizin;
Bereitstellung von Einrichtungen zur Abhal-
tung von Interviews und Einstellungsgesprä-
chen; Durchführung von Psychometrie- und
psychologischen Tests; Durchführung von Per-
sönlichkeits-Tests; Vorbereitung und Bereitstel-
lung von psychologischen Profilen; Fotografie-
ren; Bereitstellung von gebilderten Berichten
betreffend alle vorgenannten Dienstleistungen.

Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1995 **431507**

Maxilin Limited, Sharples Vale, GB-Bolton
BL1 6NR, Grossbritannien

Vertreter/in: Rottmann, Zimmermann + Partner
AG, Glatthalstrasse 37, 8052 Zürich

REDS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 30 Süsswaren, Konfekt, Backwaren.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **431508**

Schweiz. Gesellschaft für Gesundheitspolitik SGGP,
Haldenweg 10 A, 3074 Muri b. Bern

SGGP

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 41 Veranstaltung von Tagungen.
42 Herausgabe einer Buchreihe, Herausgabe eines
Informationsblatts, Gesundheitswesen.
Gebrauchspriorität: 1. Januar 1976.

Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1995 **431509**

Retrapark AG, Bahnhofstrasse 2, 5034 Suhr
Vertreter/in: Dr. Peter Fillingner, Patentanwalt,
Rütistrasse 1a, Postfach, 5401 Baden

RETRAPARK

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 6 Förder- und Lagerpaletten; transportable
Bauten; Schienenbaumaterial, einschliesslich
Leitschienen, alle vorgenannten Waren aus
Metall.
7 Halb- und vollautomatische Parkanlagen,
einschliesslich Parkaufzüge, Kombilifte, fahr-
bare Regelbediengeräte soweit in der Klasse 7
enthalten; Auto-Paternoster, Hebegeräte und
Hebewindeln.

Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1995 **431510**

Renold Public Limited Company, Renold House,
Styal Road, Wythenshawe,
GB-Manchester M22 5WL, Grossbritannien
Vertreter/in: Hepp, Wenger & Ryffel AG,
Friedtalweg 5, 9500 Wil SG

RENOLD

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 7 Nockenantriebsrichtungen für Verbren-
nungsmotoren; Kraftübertragungs-Einrichtun-
gen und Teile derselben sowie Zubehör für
dieselben; Übersetzungsgetriebe und Getriebe-
gehäuse und Teile derselben sowie Zubehör
für dieselben; Antriebsketten; Förderketten;
Kettenkupplungen; Ketten-Verbindungsstücke;
Ketten-Zahnstangen und -Ritzel; kombinierte
Gegengewichtsketten und Ritzel; Geschwindig-
keitsänderungsantriebe; Drehzahl-Wechsel-
getriebe; Kettengehäuse und Spritzschutz-
deckel; Ketten-Spannungs-Justierer; Ketten-
führungen; Zahnrad-Schneidemaschinen;
Kettenschleifmaschinen; Zapfenloch-Fräsk-
ketten; Führungsstangen und Zahnräder zur
Verwendung mit Zapfenloch-Fräsketten;
Kraftübertragungsketten; Kettenräder; flexible
Verbindungsstücke; Zahn- und Frägerschneid-

ketten; Kettenschutz-Kasten; Zahnräder für Kettenantriebe; Zahnräder für Antriebsketten; Block-Ketten; Gallsche Ketten; Polymer- und Gummiklotz-Ketten; Kettenschlösser; Schutzvorrichtungen und Schutzbleche (für Maschinen); Kettenantriebsräder und Kettenräder; Ketten für Rollbahnen; Ketten für Rolltreppen; Förderbänder; Zahnriemen und Zahnräder (für Maschinen); Getrieberäder; Ketten-Zahn-Verbindungen; Hemmschuh-Kupplungen; Kurbelverbindungen; elektromagnetische, mechanische und hydraulische Kupplungen, Teile derselben sowie Zubehör für dieselben; Gegentakt-Fernsteuereinrichtungen und Ketten-Geschwindigkeits-Umformer; automatische Regulierer für Ketten; Rollenketten; buchsenlose Rollenketten; Radachsen (Maschinenteile); Klauenkupplungen für Direktantrieb; Überlastkupplungen (für Maschinen); Schaltkupplungen (für Maschinen); Rückschlag-Sperren (für Maschinen); Kettenräder für Zahnketten; Zahnketten; Ketten-Polierer; elastische Kupplungen; Drehmomentbegrenzer; Förderer für landwirtschaftliche- und Gartenbaumaschinen und Teile derselben sowie Zubehör für dieselben; Kunststoff-Ketten; Rollenketten und buchsenlose Ketten aus Kunststoff; Kunststoff-Förderketten; Stahl- und Kunststoff-Tischplatten-Ketten und Stab-Laufketten; Sperrklinken für Ketten; Zapfenbolzen; Stehbolzen; Rollenketten und Metallrohre für Steuermechanismen; Verbindungsbolzen, Gelenke und Glieder für Ketten; Schwenkachsen; Distanzhalterbolzen; Sperrketten; Ketten und Räder für Gabelhubstapler; Kupplungen und Ankerbolzen für Gabelhubstapler; elektrisch angetriebene Werkzeuge für Rollen- und Block-Ketten.

Alle vorgenannten Waren soweit in Klasse 7 enthalten.

12 Nockentriebseinrichtungen für Motorfahrzeuge; Nockentriebseinrichtungen für Verbrennungsmotoren; Kraftübertragungseinrichtungen und Teile derselben sowie Zubehör für dieselben; Übersetzungsgetriebe und Getriebegehäuse und Teile derselben sowie Zubehör für dieselben; Antriebsketten; Förderketten; Ketten-Kupplungen; Ketten-Verbindungsstücke; Ketten-Zahnstangen und -Ritzel; kombinierte Gegengewichtsketten und Ritzel; Geschwindigkeitsänderungsantriebe; Drehzahl-Wechselgetriebe; Kettengehäuse und Spritzschutzdeckel; Ketten-Spannungs-Justierer; Kettenführungen; Zahnrad-Schneidemaschinen; Kettenschleifmaschinen; Zapfenloch-Fräsketten; Führungstangen und Zahnräder zur Verwendung mit Zapfenloch-Fräsketten; Kraftübertragungsketten; Kettenräder; flexible Verbindungsstücke; Kettenschutz-Kasten; Zahnräder für Kettenantriebe; Zahnräder für Antriebsketten; Block-Ketten; Kettenschlösser; Schutzvorrichtungen und Schutzbleche (für landwirtschaftliche Maschinen); Kettenantriebsräder und Kettenräder; Zahnriemen und Zahnräder; Getrieberäder; Ketten-Zahn-Verbindungen; Hemmschuh-Kupplungen; Kurbelverbindungen; elektromagnetische, mechanische und hydraulische Kupplungen, Teile derselben und Zubehör für dieselben; Gegentakt-Fernsteuereinrichtungen und Ketten-Geschwindigkeits-Umformer; automatische Regulierer für Ketten; Klauenkupplungen für Direktantrieb; Kettenräder für Zahnketten; Zahnketten; Ketten-Polierer; elastische Kupplungen; Drehmomentbegrenzer; Rollenketten; buchsenlose Ketten; Sperrklinken für Ketten; Zapfenbolzen; Stehbolzen; Rollenketten und Metallrohre für Steuermechanismen; Ketten, Kupplungen und Räder für Gabelhubstapler; Verbindungsbolzen, Gelenke und Glieder für Ketten; Schwenkachsen; Distanzhalterbolzen; Sperrketten.

Alle vorgenannten Waren soweit in Klasse 12 enthalten.

Date de dépôt: 16 janvier 1995 **431511**
Pareto Partners, 271, Regent Street,
GB-Londres W1R 8PP, Royaume-Uni
Mandataire: Baker & McKenzie,
Zollikerstrasse 225, Postfach 57, 8034 Zürich

PARETO

Produits et/ou services groupés par classes int.:
36 Assurances et finances.

Date de dépôt: 13 juillet 1995 **431512**
Laurent Karcher, chemin du Courtillet,
1261 Chésereux

SCUBAWIN

Produits et/ou services groupés par classes int.:
9 Logiciel (programme enregistré).
42 Programmation pour ordinateurs.

Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1995 **431513**
Montana-Bausysteme AG, Durisolstrasse 11,
5612 Villmergen
Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG,
Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich

SWISS PANEL

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
6 Profilplatten aus Metall (aus schweizerischer Herkunft).
Gebrauchspriorität: 1969.
Durchgesetzte Marke.

Date de dépôt: 13 avril 1995 **431514**
Martial Quarroz, Signèze, 1966 Ayent

LA PERLE DE SIGNESE

Produits et/ou services groupés par classes int.:
33 Vins rouges de provenance de la commune d'Ayent.

Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1995 **431515**
Salomon Brothers International Limited,
Victoria Plaza, 111, Buckingham Palace Road,
GB-London SW1W 0SB, Grossbritannien
Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG,
Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich

SABRE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
35 Verbreiten von Werbeunterlagen.
36 Maklertätigkeit, Erteilen von Finanzaukündungen, Vergabe von Darlehen gegen Sicherheiten, Maklertätigkeit im Bankensicherheitswesen, Börsenkursnotierung, Maklertätigkeit im Aktien- und Wertschriftenmarkt, ausserbörsliche Optionen, Handel mit Derivaten, Swap- und Optionsscheinen (alle Transaktionen finanzieller Art).
38 Bildschirmtextdienste im Zusammenhang mit den genannten Dienstleistungen in Klasse 36.
42 Vermietung von Zugriffszeiten zu Datenbanken bezüglich Informationen über die in Klasse 36 genannten Dienstleistungen.
Prioritätsanspruch: 22. Dezember 1994, Grossbritannien.

Date de dépôt: 7 mai 1996 **431516**
Claudia Menoud, 8A, Battieux, 2013 Colombier NE

AMPLITUDE

Produits et/ou services groupés par classes int.:
25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
41 Activités sportives.

Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1996 **431517**
Permamed AG, Drosselstrasse 47, Basel;
Korrespondenzadresse: Postfach 360, 4106 Therwil

UREAL LIPO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Haarwässer; Zahnputzmittel.
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verband-

material; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1996 **431518**
Permamed AG, Drosselstrasse 47, Basel;
Korrespondenzadresse: Postfach 360, 4106 Therwil

PEX

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1995 **431519**
Fleisch- und Wurstproduktion O. Braunwalder AG,
Schützenmattweg 37, 5610 Wohlen AG

NOSTALGIE-SCHINKEN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
29 Fleisch- und Wurstwaren.

Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1995 **431520**
Unical AG, Dorfstrasse 44, 8546 Kefikon

TURBRA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
11 Heizungsanlagen, insbesondere Heizkessel, Schnitzelfeuern, Wärmepumpen und Sonnenkollektoren, Regelapparate für Wasserleitungen.

Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1995 **431521**
Temphire AG, Wülflingerstrasse 2,
8400 Winterthur

TEMPHIRE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
41 Rekrutierung, Ausbildung und Vermittlung von Personal für kulturelle und sportliche Veranstaltungen; Beratung von Veranstaltern von obengenannten Anlässen in organisatorischer Hinsicht.
42 Catering.

Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1995 **431522**
Mobia AG, Lerenstrasse 20, 8953 Dietikon 1
Vertreter/in: Troesch, Scheidegger, Werner AG,
Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich

MOBIA OIL-KILLER

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
1 Chemische Mittel zur Beseitigung von Ölverschmutzung auf Böden.

Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1995 **431523**
Revlon (Suisse) S.A., Badenerstrasse 116,
8952 Schlieren
Vertreter/in: Troesch, Scheidegger, Werner AG,
Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich

REVLON

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
3 Seifen, Parfums, Eaux de toilette, Eaux de Cologne, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Kosmetika, Mittel zur Haarpflege und -behandlung, nämlich Haarwasser, Shampoos, Haarfärbemittel, Haarfestiger, Mittel für Dauerwellen und dergleichen soweit in dieser Klasse enthalten.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **431524**
H. Ritter & Co., Erlenstrasse 38,
2555 Brügg b. Biel

RITTERGUT

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:
33 Wein.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **431525**
Hans Denzler & Co. AG, Pfeffingerstrasse 21,
4153 Reinach BL

Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

NEOLUX

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:
11 Toiletten und Toilettensitze.
Gebrauchspriorität: 1988.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **431526**
Hans Denzler & Co. AG, Pfeffingerstrasse 21,
4153 Reinach BL

Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

NEOSIT

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:
11 Toiletten und Toilettensitze.
Gebrauchspriorität: 1977.

Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1996 **431527**
SR Sportbau GmbH, Zürcherstrasse 5,
3422 Kirchberg BE

Vertreter/in: Bruno Bauer, Rechtsanwalt,
Pestalozzistrasse 2, 9000 St. Gallen

SR TERRASOIL

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:
1 Kulturerde, bestehend aus Sand, Kies und Lava
für Sportplätze, Sportrasen und Fussballfelder.
42 Gartenbauarbeiten nämlich Anlegen von
Sportplätzen, Sportrasen, Fussballfelder.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **431528**
Frans Clothing Company A/S, Svovlhatten 3,
DK-5220 Odense SO, Dänemark

Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

FRANSA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopf-
bedeckungen.
Gebrauchspriorität: 1. August 1992.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **431529**
Paul Ritzau Pari-Werk GmbH, Moosstrasse 9,
D-82317 Starnberg, Deutschland

Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG,
Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich

PARI-BOY

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:
10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche
Instrumente und Apparate, künstliche Glied-
massen, Augen und Zähne; orthopädische
Artikel, nämlich orthopädische Bandagen,
Miederwaren, Strumpfwaren und Schuhe;
chirurgisches Nahtmaterial.
Gebrauchspriorität: August 1987.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **431530**
Hans Denzler & Co. AG, Pfeffingerstrasse 21,
4153 Reinach BL

Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

FORTAFLEX

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:
11 Sanitärarmaturen einschliesslich Brause-
schläuche.
17 Brauseschläuche (nicht aus Metall).
Gebrauchspriorität: 1984.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **431531**
Hans Denzler & Co. AG, Pfeffingerstrasse 21,
4153 Reinach BL

Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

NEOGARDEN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:
11 Sanitärarmaturen einschliesslich Steckkup-
plungen
Gebrauchspriorität: 1989.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **431532**
Hans Denzler & Co. AG, Pfeffingerstrasse 21,
4153 Reinach BL

Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

NEOMATIC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:
11 Sanitärarmaturen einschliesslich Steckkup-
plungen.
Gebrauchspriorität: 1992.

Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1995 **431533**
Dansk Plast & Papir A/S, Volderslevvej 36 A,
Postboks 480, DK-5260 Odense S, Dänemark

Vertreter/in: Hug Interlizenz AG, Nordstrasse 31,
Postfach 127, 8035 Zürich

MULTI-LINE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen
Materialien, soweit sie nicht in anderen Klassen
enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbin-
derartikel; Fotografien; Schreibwaren; Kleb-
stoffe für Papier- und Schreibwaren oder
für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel;
Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (aus-
genommen Möbel); Lehr- und Unterrichts-
mittel (ausgenommen Apparate); Verpackung-
material aus Kunststoff, soweit es nicht in
anderen Klassen enthalten ist; Spielkarten;
Drucklettern; Druckstöcke.

21 Geräte und Behälter für Haushalt und Küche
(nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme
und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von
Pinseln); Bürstenmachermaterial; Putzzeug;
Stahlschpäne, rohes oder teilweise bearbeitetes
Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glaswaren,
Porzellan und Steingut, soweit sie in dieser
Klasse enthalten sind.

Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1995 **431534**
NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku,
Tokyo, Japan

Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
Vorderberg 11, 8044 Zürich

ATOMNET

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:
9 Telefon- und Datenaustauschanlagen.

Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1995 **431535**
Mackie Designs Inc., 16220 Wood-Red Road N.E.,
Woodinville (WA 98072), Vereinigte Staaten von
Amerika

Vertreter/in: Patentanwälte, Schaad, Balass,
Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101,
8034 Zürich

MACKIE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

9 Wissenschaftliche, Schiffs-, Vermessungs-,
elektrische, elektronische, fotografische, Film-,
optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-,
Rettungs- und Unterrichtsapparate, -instru-
mente und Einrichtungen; Geräte, Apparate
und Einrichtungen zur Aufzeichnung, Über-
tragung und Wiedergabe von Ton und Bild
einschliesslich Apparate und Anlagen zum
Mischen von Ton und Bild, Magnetaufzeich-
nungsträger, Tonbänder, Tonband- und Video-
kassetten, Schallplatten, Compact-Discs (Ton,
Bild, ROM, Festspeicher); Verkaufautomaten
und Mechaniken für geldbetätigte Apparate;
Registrierkassen, Rechenmaschinen; Computer
und Computerperipheriegeräte, Computer-
Software, Datenverarbeitungsgeräte und
-anlagen; Feuerlöschergeräte sowie Bestand-
und Zubehörteile zu allen vorgenannten Waren.

16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen
Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten;
Druckereierzeugnisse und Publikationen
einschliesslich Broschüren, Kataloge, Magazine,
Rundschreiben, Poster und Benutzer-Hand-
bücher, Aufsteller und Displays; Buchbinderei-
artikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe
für Papier- und Schreibwaren oder für Haus-
haltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel;
Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenom-
men Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (aus-
genommen Apparate); Verpackungsmaterial
aus Kunststoff, soweit in Klasse 16 enthalten;
Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.

Date de dépôt: 24 juillet 1995 **431536**
CIA Group plc, 1, Paris Garden,
GB-Londres SE1 8NU, Royaume-Uni
Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant,
1206 Genève

MEDIALAB

Produits et/ou services groupés par classes int.:

35 Publicité; promotion et tous services y relatifs,
notamment conseil et consultation en publicité,
sélection de supports publicitaires et de médias;
recherche et étude de marché; analyse des réac-
tions à la publicité; service de conseils pour la
direction des affaires.
42 Gestion de fichiers informatiques; traitement de
données.

Date de dépôt: 13 juin 1995 **431537**
Dr Thierry D. Pache, spéc. FMH gynécologie-
obstétrique, 2, chemin de la Prairie, 1815 Clarens

CENTRE DE LA MÉNopause À MONTREUX (CMM)

Produits et/ou services groupés par classes int.:

41 Formation.
42 Soins médicaux et d'hygiène, recherche scienti-
fique et industrielle.

Date de dépôt: 30 mars 1995 **431538**
Saceba, Società Anonima Cementi,
6834 Morbio Inferiore
Mandataire: Ciments et Bétons «Holderbank»,
1312 Eclépens

SACEBA - SOCIETÀ ANONIMA CEMENTI

Produits et/ou services groupés par classes int.:

19 Materiali da costruzione non metallici.
37 Costruzione, riparazione, servizi d'installazione.
Priorité décollant de l'usage: 14 octobre 1960.

Date de dépôt: 24 juillet 1995 **431539**
 Viking Fottøy A.S., Ole Deviks Vei 46, P. O. Box 33
 Alnabru, N-0614 Oslo, Norvège
 Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA,
 122, rue de Genève, 1226 Thônex

VOX

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1995 **431540**
 Marcel Laville, Neutrottenstrasse 20,
 8200 Schaffhausen

Vertreter/in: Hiebsch & Peege AG, Patentanwälte,
 Vordergasse 56, Postfach 226, 8200 Schaffhausen

SAULADE DIE AUSGEFLIPPT BUDE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 41 Unterhaltung.
 42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

Date de dépôt: 16 juin 1995 **431541**
 Huhtamäki Oy, P.O. Box 406, SF-Turku, Finlande
 Mandataire: Kirker & Cie., Conseils en Marques SA,
 122, rue de Genève, 1226 Thônex

ZUICE

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 30 Confiserie non médicinale.

Date de dépôt: 13 avril 1995 **431542**
 Kreuzritter-Kellerei, Erno Leo Cina AG,
 3970 Salgesch

REFUGE

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1995 **431543**
 Pharmacia AB, S-171 97 Stockholm, Schweden
 Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

GENOTROPIN PEN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 10 Medizinische Apparate und Vorrichtungen für
 das Injizieren von Arzneimitteln.

Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1995 **431544**
 Aareptan AG, Holz- und Rindenprodukte,
 In der Güpfl 5, 5610 Wohlen AG

AAREPTAN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmens-
 verwaltung, Büroarbeiten.
 36 Versicherungs-, Finanz- und Immobilienwesen.
 42 Verpflegung.
 Gebrauchspriorität: 1. März 1991.

Hinterlegungsdatum: 12. September 1995 **431545**
 America Online, Inc., 8619 Westwood Center Drive,
 Vienna (VA), Vereinigte Staaten von Amerika
 Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG,
 Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich

DIGITAL CITY

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 38 Telekommunikation.
 42 Erstellung von Programmen für die Daten-
 verarbeitung, Computerberatungsdienste, ins-
 besondere Bereitstellung von Online-
 Computerdienstleistungen und Zugriff zu

Online-Computerdienstleistungen; Vermietung
 von Zugriffszeiten, zur Verfügungstellung und
 Organisation von Computerdatenbanken, von
 Computeranschlagbrettern, von Computer-
 netzwerken, von für den Computer aufgear-
 beiteten Forschungsmaterialien und Bezugs-
 quellen, von interaktiven Computerkommuni-
 kationsnetzwerken, von Computerprogrammen
 und von Computerspielen; Dienstleistungen
 für die Computerberatung, Forschung, Pro-
 grammierung und Softwaregestaltung; zur
 Verfügungstellung von Dienstleistungen für
 Datennetze.

Hinterlegungsdatum: 17. August 1995 **431546**

TitanSports, Inc., 1241 East Main Street,
 Stamford (CT 06902), Vereinigte Staaten von
 Amerika

Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

ROYAL RUMBLE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

- 38 Telekommunikation; insbesondere einschliess-
 lich Ausstrahlung von Fernseh- und Film-
 sendungen von Wrestling Veranstaltungen.
 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sport-
 liche und kulturelle Aktivitäten; insbesondere
 einschliesslich Produktion, Durchführung und
 Aufführung von Fernseh- und Filmsendungen
 von Wrestling Veranstaltungen sowie Durch-
 führung und Aufführung von Wrestling Veran-
 staltungen.

Hinterlegungsdatum: 17. August 1995 **431547**

Radio TV Steiner AG, Bernstrasse 92,
 3303 Jegenstorf

Vertreter/in: Coop Schweiz, Rechtsabteilung,
 Thiersteinallee 12, Postfach 2550, 4053 Basel

STEINERVISION

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

- 9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und
 Wiedergabe von Bild und Ton; Computer-
 programme; Fotoapparate; Videokameras;
 Magnetaufzeichnungsträger.
 16 Büroartikel (ausgenommen Möbel); Kunst-
 stoff-Verpackungsmaterial.
 37 Reparatur und Instandhaltung von Foto-,
 Radio- und Fernsehgeräten.
 40 Filmentwicklung.
 42 Vermietung von Radio- und Fernsehgeräten.

Hinterlegungsdatum: 17. August 1995 **431548**

Isola A/S, N-3945 Eidanger, Norwegen
 Vertreter/in: Meisser & Meisser, Bahnhofstrasse 8,
 Postfach 160, 7250 Klosters

THERMO SOFT

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

- 10 Medizinische Apparate, Instrumente und
 Artikel; orthopädische Artikel.
 17 Kautschuk, Guttapercha, Gummi und daraus
 hergestellte Waren, soweit sie nicht in anderen
 Klassen enthalten sind; Waren aus Kunststoffen
 (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und
 Isoliermaterial; Schläuche, nicht aus Metall.

Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1995 **431549**

AT&T CORP., A New York Corporation,
 32 Avenue of the Americas, New York (NY 10013),
 Vereinigte Staaten von Amerika

Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

UNI WORLD

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:

- 38 Telekommunikationsdienstleistungen; näm-
 lich Rahmenrelais-Telekommunikationsdien-
 stleistungen; Telekommunikations-Netzwerk-
 Planungs-, -Management- und -Unterstützungs-
 dienstleistungen; virtuelle Netzwerk-Telekom-

munikationsdienstleistungen; elektronische
 Übermittlungsdienstleistungen; Telefondienst-
 leistungen für Sprache, Daten, Text und Telefax;
 lokale, Fern- und internationale Telefondienst-
 leistungen für Sprache, Daten und Telefax;
 drahtlose lokale, Fern- und internationale
 Telefondienstleistungen für Sprache, Daten,
 Text und Telefax; Datenpaketdienstleistungen;
 Computerunterstützte Übertragung von Nach-
 richten und Bildern; Audio- und Video-Tele-
 konferenzdienstleistungen; Privatleitungs-Tele-
 fondienstleistungen für Sprache, Text, Telefax
 und Daten; integrierte digitale Netzwerk-Tele-
 kommunikationsdienstleistungen (ISDN);
 Übertragung von Sprache, Daten, Telefax und
 Text via Satellit, Draht- und Kabel-Telekom-
 munikationsverbindungen; Bereitstellung von
 Hochscharfbildschirm-Übertragungsdienstlei-
 stungen.

42 Design-Dienstleistungen für Telekommuni-
 kations-Netzwerke.

Prioritätsanspruch: 14. Oktober 1994, Vereinigte
 Staaten von Amerika.

Date de dépôt: 31 mars 1995 **431550**

Touring Club Suisse (TCS), 9, rue Pierre-Fatio,
 1211 Genève

Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant,
 1206 Genève

Touring Club Svizzero

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 10 Trousses de médecins.
 12 Housses pour siège de voitures automobiles en
 cuir ou imitations du cuir.
 14 Métaux précieux et leurs alliages et objets en
 ces matières ou en plaqué compris dans cette
 classe; joaillerie, pierres précieuses; horlogerie
 et instruments chronométriques.
 16 Papier, carton, imprimés, journaux et péri-
 odiques, livres, magazines, carnets; articles pour
 reliures; photographies, papeterie; adhésifs
 (matières collantes) pour la papeterie; maté-
 riaux pour les artistes; pinceaux; machines à
 écrire et articles de bureau (à l'exception des
 meubles); matériel d'instruction ou d'enseigne-
 ment (à l'exception des appareils); cartes à
 jouer, cartes routières, cartes géographiques; ca-
 ractères d'imprimerie; clichés; étuis pour cartes
 routières et pour disques de stationnement ré-
 glementaires, porte-cartes, porte-documents,
 tous ces produits en papier.
 18 Cuir et imitations du cuir; étuis pour cartes
 routières et pour disques de stationnement
 réglementaires, porte-cartes, portefeuilles, por-
 te-documents, tous ces produits en cuir ou en
 imitations du cuir; peaux d'animaux, malles et
 valises; parapluies; parasols et cannes; fouets et
 articles de sellerie.

Tous ces produits étant de la provenance suisse.

- 36 Tous services d'assurances, en particulier assu-
 rances contre les accidents, assurance-maladie,
 assurance maritime, assurance sur la vie, consul-
 tation et informations en matière d'assurances;
 agences de crédit; services de cartes de crédits;
 services de cartes de débits; émission de chèques
 de voyage; agences en douane.
 37 Tous services d'assistance et de réparation en
 cas de pannes de véhicules; entretien et répara-
 tion d'automobiles; informations en matière
 de réparations; entretien, lavage, nettoyage,
 polissage de véhicules; installation et réparation
 de dispositifs d'alarme en cas de vol.
 38 Diffusion de et agences d'informations
 routières et d'informations relatives à l'automobi-
 lisme et au tourisme.
 39 Tous services ayant trait au transport, en parti-
 culier transport en ambulance, en automobiles,
 en bateau, de voyageurs; opérations de secours
 (transport), informations en matière routière et
 de transport; location de places de stationne-
 ment, de véhicules et de bateaux; services de
 bateaux de plaisance; accompagnement de
 voyageurs, agences de tourisme (à l'exception
 de la réservation d'hôtels, de pensions); organi-
 sation de croisières, d'excursions, de voyages et
 de visites touristiques; services de réservations
 pour les voyages et pour les transports et de
 places (transports); services de chauffeurs, de
 parcs et de stationnement; assistance en cas de
 pannes de véhicules, remorquage, dépannage et
 rapatriement de véhicules.
 41 Camps et stages de perfectionnement sportif,
 services de camps de vacances (divertissement),

de clubs (divertissement ou éducation) et de loisirs; organisation de compétitions sportives et de concours (éducation ou divertissement), épreuves pédagogiques, informations en matière d'éducation; organisation et conduites de conférences et de colloques; publication de livres, publication de textes (autres que textes publicitaires); montage de programmes radio-phoniques et de télévision; écoles de conduite.

- 42 Exploitation de terrains de camping, services de camps de vacances (hébergement), services hôteliers, réservation d'hôtels, agences de logement (hôtels, pensions), location de logements temporaires, réservation de logements temporaires et de maisons de vacances; restaurants libre-service, restauration (repas), cafés-restaurants, cafétérias, cantines; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données, conception et élaboration de logiciels, mise à jour de logiciels; établissement de plans (construction), consultation en matière de sécurité, services de contentieux, accompagnement (escorte); bureaux de rédaction; clubs de rencontres.

Priorité découlant de l'usage: 1er janvier 1945.

Date de dépôt: 31 mars 1995

431551

Touring Club Suisse (TCS), 9, rue Pierre-Fatio
1211 Genève

Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant,
1206 Genève

Touring Club der Schweiz

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 10 Trousses de médecins.
12 Housses pour siège de voitures automobiles en cuir ou imitations du cuir.
14 Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.
16 Papier, carton, imprimés, journaux et périodiques, livres, magazines, carnets; articles pour reliures; photographies, papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie; matériaux pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer, cartes routières, cartes géographiques; caractères d'imprimerie; clichés; étuis pour cartes routières et pour disques de stationnement réglementaires, porte-cartes, porte-documents, tous ces produits en papier.
18 Cuir et imitations du cuir; étuis pour cartes routières et pour disques de stationnement réglementaires, porte-cartes, portefeuilles, porte-documents, tous ces produits en cuir ou en imitations du cuir; peaux d'animaux, malles et valises; parapluies; parasols et cannes; fouets et articles de sellerie.

Tous ces produits étant de la provenance suisse.

- 36 Tous services d'assurances, en particulier assurances contre les accidents, assurance-maladie, assurance maritime, assurance sur la vie, consultation et informations en matière d'assurances; agences de crédit; services de cartes de crédits; services de cartes de débits; émission de chèques de voyage; agences en douane.
37 Tous services d'assistance et de réparation en cas de pannes de véhicules; entretien et réparation d'automobiles; informations en matière de réparations; entretien, lavage, nettoyage, polissage de véhicules; installation et réparation de dispositifs d'alarme en cas de vol.
38 Diffusion de et agences d'informations routières et d'informations relatives à l'automobilisme et au tourisme.
39 Tous services ayant trait au transport, en particulier transport en ambulance, en automobiles, en bateau, de voyageurs; opérations de secours (transport), informations en matière routière et de transport; location de places de stationnement, de véhicules et de bateaux; services de bateaux de plaisance; accompagnement de voyageurs, agences de tourisme (à l'exception de la réservation d'hôtels, de pensions); organisation de croisières, d'excursions, de voyages et de visites touristiques; services de réservations pour les voyages et pour les transports et de places (transports); services de chauffeurs, de parcs et de stationnement; assistance en cas de pannes de véhicules, remorquage, dépannage et rapatriement de véhicules.

41 Camps et stages de perfectionnement sportif, services de camps de vacances (divertissement), de clubs (divertissement ou éducation) et de loisirs; organisation de compétitions sportives et de concours (éducation ou divertissement), épreuves pédagogiques, informations en matière d'éducation; organisation et conduites de conférences et de colloques; publication de livres, publication de textes (autres que textes publicitaires); montage de programmes radio-phoniques et de télévision; écoles de conduite.

- 42 Exploitation de terrains de camping, services de camps de vacances (hébergement), services hôteliers, réservation d'hôtels, agences de logement (hôtels, pensions), location de logements temporaires, réservation de logements temporaires et de maisons de vacances; restaurants libre-service, restauration (repas), cafés-restaurants, cafétérias, cantines; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données, conception et élaboration de logiciels, mise à jour de logiciels; établissement de plans (construction), consultation en matière de sécurité, services de contentieux, accompagnement (escorte); bureaux de rédaction; clubs de rencontres.

Priorité découlant de l'usage: 1er janvier 1945.

Date de dépôt: 31 mars 1995

431552

Touring Club Suisse (TCS), 9, rue Pierre-Fatio
1211 Genève

Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant,
1206 Genève

Touring Club Suisse

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 10 Trousses de médecins.
12 Housses pour siège de voitures automobiles en cuir ou imitations du cuir.
14 Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.
16 Papier, carton, imprimés, journaux et périodiques, livres, magazines, carnets; articles pour reliures; photographies, papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie; matériaux pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer, cartes routières, cartes géographiques; caractères d'imprimerie; clichés; étuis pour cartes routières et pour disques de stationnement réglementaires, porte-cartes, porte-documents, tous ces produits en papier.
18 Cuir et imitations du cuir; étuis pour cartes routières et pour disques de stationnement réglementaires, porte-cartes, portefeuilles, porte-documents, tous ces produits en cuir ou en imitations du cuir; peaux d'animaux, malles et valises; parapluies; parasols et cannes; fouets et articles de sellerie.

Tous ces produits étant de la provenance suisse.

- 36 Tous services d'assurances, en particulier assurances contre les accidents, assurance-maladie, assurance maritime, assurance sur la vie, consultation et informations en matière d'assurances; agences de crédit; services de cartes de crédits; services de cartes de débits; émission de chèques de voyage; agences en douane.
37 Tous services d'assistance et de réparation en cas de pannes de véhicules; entretien et réparation d'automobiles; informations en matière de réparations; entretien, lavage, nettoyage, polissage de véhicules; installation et réparation de dispositifs d'alarme en cas de vol.
38 Diffusion de et agences d'informations routières et d'informations relatives à l'automobilisme et au tourisme.
39 Tous services ayant trait au transport, en particulier transport en ambulance, en automobiles, en bateau, de voyageurs; opérations de secours (transport), informations en matière routière et de transport; location de places de stationnement, de véhicules et de bateaux; services de bateaux de plaisance; accompagnement de voyageurs, agences de tourisme (à l'exception de la réservation d'hôtels, de pensions); organisation de croisières, d'excursions, de voyages et de visites touristiques; services de réservations pour les voyages et pour les transports et de places (transports); services de chauffeurs, de parcs et de stationnement; assistance en cas de

pannes de véhicules, remorquage, dépannage et rapatriement de véhicules.

- 41 Camps et stages de perfectionnement sportif, services de camps de vacances (divertissement), de clubs (divertissement ou éducation) et de loisirs; organisation de compétitions sportives et de concours (éducation ou divertissement), épreuves pédagogiques, informations en matière d'éducation; organisation et conduites de conférences et de colloques; publication de livres, publication de textes (autres que textes publicitaires); montage de programmes radio-phoniques et de télévision; écoles de conduite.
42 Exploitation de terrains de camping, services de camps de vacances (hébergement), services hôteliers, réservation d'hôtels, agences de logement (hôtels, pensions), location de logements temporaires, réservation de logements temporaires et de maisons de vacances; restaurants libre-service, restauration (repas), cafés-restaurants, cafétérias, cantines; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données, conception et élaboration de logiciels, mise à jour de logiciels; établissement de plans (construction), consultation en matière de sécurité, services de contentieux, accompagnement (escorte); bureaux de rédaction; clubs de rencontres.

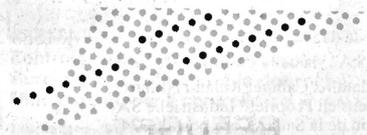
Priorité découlant de l'usage: 1er janvier 1945.

Hinterlegungsdatum: 31. März 1995

431553

Neidhart + Schön AG, Dorfstrasse 29, Postfach,
8037 Zürich

Vertreter/in: Gesellschaft zur Förderung der
industriellorientierten Forschung (GFF),
Technopark, Pfingstweidstrasse 30, 8005 Zürich



NEIDHART + SCHÖN DRUCK

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 16 Druckereierzeugnisse; Buchbindereiartikel; Fotografien; Spielkarten; Druckklettern; Druckstöcke.
35 Werbung; Verarbeitung von Texten und Bildern mit Computern, Datenbank-gestützte Text-/Bildverarbeitung (Data Base Publishing).
39 Dienstleistungen auf dem Gebiet der Lagerhaltung und der Logistik, Transportwesen.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

Gebrauchspriorität: 1. Januar 1990.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1995

431554

Ciments Vigier SA, Zone industrielle Rondchâtel,
2603 Péry

Vigier ECO 3

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 19 Baumaterialien, insbesondere Kalksteinzement.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1995

431555

Ciments Vigier SA, Zone industrielle Rondchâtel,
2603 Péry

Vigier DURO 5

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 19 Baumaterialien, insbesondere Zement.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1995 **431556**
Ciments Vigier SA, Zone industrielle Rondchâtel,
2603 Péry

Vigier SUPER 5

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:
19 Baumaterialien, insbesondere Zement.

Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1995 **431557**
Brigitte Nann-Neidhart, Glärnischstrasse 3,
9524 Zuzwil SG



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

3 Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, insbesondere Gesicht- und Körperöle, Nährcreme für den Körper.

Farbanspruch: Grün.

Date de dépôt: 12 décembre 1995 **431558**

Iepo S.A., via della Posta 4, 6900 Lugano
Mandataire: Cabinet Roland Nithardt,
Conseils en Propriété Industrielle SA,
chemin de la Sallaz, Case postale 3347,
1400 Yverdon-les-Bains



Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 9 Supports de données magnétiques ou optiques, disquettes, disques magnétiques, disques optiques.
- 16 Livres, livrets, brochures, revues et publications périodiques, magazines, photographies.
- 35 Organisation de foires et d'expositions à caractère commercial ou professionnel, banques de données à caractère commercial, technique ou professionnel.
- 38 Communication par terminaux d'ordinateurs.
- 41 Organisation de séminaires professionnels; édition de livres et de revues; formation professionnelle et continue.
- 42 Services d'ingénierie en matière informatique, conception de programmes d'ordinateur, élaboration de bases de donnée, conception de supports d'information thématiques, gestion de réseaux informatiques et d'accès à des réseaux informatiques.

Couleurs revendiquées: Bleu, jaune, vert, rouge, noir.

Date de dépôt: 12 décembre 1995 **431559**

Iepo S.A., via della Posta 4, 6900 Lugano
Mandataire: Cabinet Roland Nithardt,
Conseils en Propriété Industrielle SA,
chemin de la Sallaz, Case postale 3347,
1400 Yverdon-les-Bains



Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 9 Supports de données magnétiques ou optiques, disquettes, disques magnétiques, disques optiques.
- 16 Livres, livrets, brochures, revues et publications périodiques, magazines, photographies.
- 35 Organisation de foires et d'expositions à caractère commercial ou professionnel, banques de données à caractère commercial, technique ou professionnel.
- 38 Communication par terminaux d'ordinateurs.
- 41 Organisation de séminaires professionnels; édition de livres et de revues; formation professionnelle et continue.
- 42 Services d'ingénierie en matière informatique, conception de programmes d'ordinateur, élaboration de bases de donnée, conception de supports d'information thématiques, gestion de réseaux informatiques et d'accès à des réseaux informatiques.

Couleurs revendiquées: Bleu, jaune, vert, rouge, noir.

Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1996 **431560**

Adrian Stublia, Schönbühlstrand 14, 6005 Luzern
Vertreter/in: Abatron-Patentbüro AG,
Altstetterstrasse 224, Postfach, 8048 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 41 Modeschauen und Musikveranstaltungen aller Art.
- 42 Lieferung von Modeinformationen.

Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1996 **431561**

Service Plus AG, Algierstrasse 1, 8048 Zürich
Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 35 Unternehmensberatung, insbesondere Beratung in der Dienstleistungsbranche; Entwicklung, Betreuung und Führung von Kundenfeedback-Systemen.
- 42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Qualitätskontrolle in der Dienstleistungsbranche.

Farbanspruch: Schwarz, Grau, Orange.

Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1996 **431562**

Service Plus AG, Algierstrasse 1, 8048 Zürich
Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 35 Unternehmensberatung, insbesondere Beratung in der Dienstleistungsbranche; Entwicklung, Betreuung und Führung von Kundenfeedback-Systemen.
- 42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechts-

beratung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Qualitätskontrolle in der Dienstleistungsbranche.

Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1996 **431563**

Institut Straumann AG, Hauptstrasse 26,
4437 Waldenburg

Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier,
Eschmann AG, Patentanwälte,
Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel



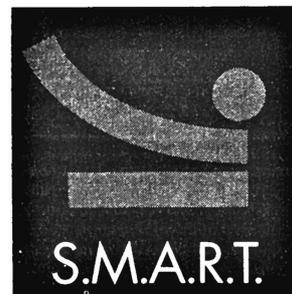
Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 5 Zahnmedizinische Erzeugnisse; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke.
- 10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne, insbesondere Implantate; orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial.

Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1996 **431564**

Institut Straumann AG, Hauptstrasse 26,
4437 Waldenburg

Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier,
Eschmann AG, Patentanwälte,
Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 5 Zahnmedizinische Erzeugnisse; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke.
- 10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne, insbesondere Implantate; orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial.

Farbanspruch: Grün.

Hinterlegungsdatum: 16. August 1996 **431565**

Toni Marketing AG, Laupenstrasse 7, 3001 Bern
Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
int. Klassen:

- 29 Milch und Milchprodukte, einschliesslich Käse.
- 30 Speiseeis.

Verantwortlichkeitsmarken für Edelmetall-, Mehrmetall- und Plaquéwaren
Poinçons de maître pour ouvrages en métaux précieux, multimétaux et en plaqué
Marchi d'artefice per lavori di metalli preziosi, di plurimetalli e di placcati

Zentralamt für Edelmetallkontrolle
Bureau central du contrôle des métaux précieux
Ufficio centr. per il controllo dei metalli preziosi
schweizerische - suisses - svizzeri

- Löschungen - Radiations - Cancellazioni**
- 100 Eterna AG, Grenchen
 - 217 Ulmann les fils de René, La Chaux-de-Fonds
 - 314 Ruedi Marcel, Bijouterie de Pietro, La Chaux-de-Fonds
 - 526 Lorenz Sandor, Zürich
 - 666 Liechty-Eiche H. AG, Basel
 - 738 Dérobert P.-A. & Cie, Genève
 - 775 LEMANOR SA, Genève
 - 785 Peisker Hermann, Basel
 - 929 Jäggi Alphonse, Lausanne
 - 948 Henry & Cie, J. Krauer, Genève
 - 991 Sidler-Winterhalder Isabella, Basel
 - 1079 Calame Louis, Bienne
 - 1117 Hummel A., Arlesheim
 - 1156 Lengweiler W., Inh. E. Theiler, St. Gallen
 - 1167 Kraska Frederike, Zürich
 - 1306 Kapp Hans, Dornach
 - 1326 Bieri-Lüthi Heinz, Zürich
 - 1349 Bösigler & Balmer, La Chaux-de-Fonds
 - 1393 Heuer-Leonidas SA, Bienne
 - 1511 Gogler André, Genève
 - 1532 Btshardt-Kern, Oberfelden
 - 1549 Schuler-Schulthess Edith, Bern
 - 1551 Tüchle-König SA, Bienne
 - 1562 Rentchnick Jacques, Genève
 - 2954 Hofmann Jürg u. Heidi, Zürich
 - 3014 Hess René, Basel
 - 3020 Colibri Lighters SA, Zürich
 - 3036 Blaser Hans-Rud., Zürich
 - 3072 Burgat André, Bevaix
 - 3079 Brand Walter, Biel
 - 3080 Kelag Marketing AG, Biel
 - 3085 Sunflower AG, Zürich
 - 3113 Kunz Hans-Rud., Ronco s. Gerra/TI
 - 3122 Mohl Jiri, Dübendorf
 - 3133 Fingast SA, Lugano
 - 3151 Aurum-Création AG, Lyssach
 - 3164 Meier Peter, Losone
 - 3192 SMH SA, Bienne
 - 3193 Rodyl SA, Lausanne
 - 3194 Gameiro L. M., Genève
 - 3198 Depczyk Tadeusz, Baden
 - 3203 «PAZ» Zerek Lucia, Le Locle
 - 3678 Sedco SA, Marin

ausländische - étrangers - stranieri

-  **Nr. 9142**
 Registrierungsdatum: 26. Juli 1996
Abel & Zimmermann GmbH & Co.
 Schmuckwarenfabrikation / -handel
 D-75173 Pforzheim
-  **Nr. 9143**
 Registrierungsdatum: 2. August 1996
Faber-Castell A.W. GmbH & Co.
 Schreibwarenfabrikation
 D-90546 Stein
-  **Nr. 9144**
 Registrierungsdatum: 28. August 1996
IN PETO Schmuckhandels GmbH
 Schmuckwarenhandel
 D-89415 Lauingen/Donau
-  **Nr. 9145**
 Registrierungsdatum: 6. September 1996
Gilgen Rita
 Schmuckwaren
 TN-9050 Hammamet
-  **Nr. 9146**
 Registrierungsdatum: 10. September 1996
Uphaus Gabriela
 Schmuckwaren
 D-40219 Düsseldorf
-  **No 9147**
 Date de l'enregistrement: 3 septembre 1996
finor SA
 bijouterie
 E-08915 Badalona (Barcelona)
-  **Nr. 9148**
 Registrierungsdatum: 10. September 1996
Phidias Handels GmbH
 Schmuckwarenhandel
 A-5020 Salzburg
-  **Nr. 9149**
 Registrierungsdatum: 11. September 1996
Schmidt Joachim
 Schmuckwarenfabrikation/-handel
 D-75203 Königsbach-Stein
-  **Nr. 9150**
 Registrierungsdatum: 12. September 1996
Art & Fashion Schmuckdesign
 Schmuckgrosshandel
 D-49078 Osnabrück

-  **Nr. 9151**
 Registrierungsdatum: 25. September 1996
Piallo GesmbH
 Schmuckwarenhandel
 A-1010 Wien
-  **N. 9152**
 Data di registrazione: 25 settembre 1996
Supero S.R.L.
 gioielleria / oreficeria
 I-36010 Monticello Conte Otto (Vicenza)
-  **No 9153**
 Date de l'enregistrement: 26 septembre 1996
ALMUER SA / Alfonso Muñoz Fernández
 bijouterie
 E-14001 Cordoba
-  **Nr. 9154**
 Registrierungsdatum: 26. September 1996
Schindler Fidelis
 Schmuckgrosshandel
 D-70619 Stuttgart
-  **No 9155**
 Date de l'enregistrement: 10 octobre 1996
Diamant Applications SA
 bijouterie
 F-34100 Montpellier
-  **Nr. 9156**
 Registrierungsdatum: 7. Oktober 1996
Carpenter Chris
 Schmuckwaren
 D-81667 München
-  **Nr. 9157**
 Registrierungsdatum: 8. Oktober 1996
Bayerischer Münzkontor Göde GmbH
 Handel mit Münzen und Medaillen
 D-63857 Waldaschaff
-  **Nr. 9158**
 Registrierungsdatum: 9. Oktober 1996
Gottlieb & Wagner GmbH & Co. KG
 Schmuckwarenfabrikation
 D-55743 Idar-Oberstein
-  **Nr. 9159**
 Registrierungsdatum: 14. Oktober 1996
Daub Andreas
 Schmuckwarenfabrikation
 D-75172 Pforzheim
-  **Nr. 9160**
 Registrierungsdatum: 18. Oktober 1996
Cohen Jorge Edelsmid
 Schmuckwarenfabrikation/-handel
 NL-1016 AK Amsterdam
-  **Nr. 9161**
 Registrierungsdatum: 14. Oktober 1996
LOTOS Goldbrillen GmbH
 Brillenfassungen - Herstellung und Handel
 D-75239 Eisigen

Adress- und Firmenänderungen - Changements d'adresses et de raisons sociales - Cambiamento dei indirizzi e delle ragioni sociali

- 5130** Bauer Christian, Postfach 1120, D-73636 Welzheim
 neu: Bauer Christian GmbH & Co., Postfach 1120, D-73636 Welzheim
- 5278** Louis FieSSLer & Cie., Belfortstrasse 15-17, D-75172 Pforzheim
 neu: Louis FieSSLer & Co. GmbH, Tunnelstrasse 41-43, D-75172 Pforzheim
- 5862** Wolf Karl, Gartenstrasse 40, D-7532 Niefern-Öschelbronn
 neu: Wolf-Schmuck Design GmbH, Gartenstrasse 40, D-75223 Niefern-Öschelbronn
- 7132** Rozenaal Johan N.V., 46-50 Valkstreet, NL-Utrecht
 neu: Rozenaal Johan B.V., Groenekansweg 246, NL-3773 Groenekan
- 7220** Balestra Giovanni & Figli, via Marinoni 5a, I-36061 Bassano Del Grappa
 neu: Balestra 1882 S.P.A., via della Resistenza 1/3, I-36061 Bassano del Grappa
- 7373** Lüth Carl-Heinrich GmbH, Kaiser-Friedrich-Strasse 33-35, D-7530 Pforzheim
 neu: Lüth Carl-Heinrich GmbH, Simmlerstrasse 10, D-75172 Pforzheim
- 7400** GG Silberschmuck GmbH, Hauptstrasse 123, D-75181 Pforzheim
 neu: GG Silberschmuck GmbH, am roten Mäuerle 5, D-75181 Pforzheim
- 7401** Hallberg Bengt Guldsmeds AB, Barnhmsgatan 56, S-73129 Köping
 neu: Hallberg Bengt Guldsmeds AB, Box 955, S-73129 Köping
- 7403** Super Galva, Patois Père et Fils, Frambouhans, F-25140 Charquemont
 nouveau: Galvanoplastie, Bernard Patois, rue de la Velle, F-25140 Frambouhans
- 7419** Sillem's Design Ges. für Produktgestaltung GmbH, Heilwigstr. 36, D-2000 Hamburg
 neu: Seiffert u. Sohn GmbH, Sillem's Design, Wolfgraben 9, D-34125 Kassel
- 7420** Keller & Co., Philippsruher Allee 10-18, D-6451 Hanau am Main
 neu: Christ Uhren und Schmuck AG, Förribuckstr. 178, 8037 Zürich
- 7425** Demarchi Forrer Helene, Rofenberg 36, FL-9491 Bendern
 neu: L'Atelier Helene Demarchi AG, Ställe 30, FL-9490 Vaduz
- 7430** Antiko, Heinz Kohlbecker KG, Westliche 258, D-75172 Pforzheim
 neu: Antiko Silberwarenfabrik, Kohlbecker KG, Carl-Zeiss-Str. 4, D-75217 Birkenfeld

- 7433** Roessle G. Nachf., Osterfeldstrasse 17, D-75172 Pforzheim
 neu: Roessle G. Nachf. Inh Jürgen Grau, Osterfeldstrasse 17, D-75172 Pforzheim
- 7471** Eberle Josef, Schwarzwaldstrasse 9-11, D-75233 Tiefenbronn
 neu: Eberle Josef GmbH & Co. KG, Schwarzwaldstrasse 9-11, D-75233 Tiefenbronn
- 7488** Schabl & Vollmer KG, Weissenburgstrasse 18-20, D-75173 Pforzheim
 neu: Schabl & Vollmer, Inh. I. Baumann, Weissenburgstrasse 18-20, D-75173 Pforzheim
- 8594** Verlag Michael Göde, Hanauer Strasse 22, D-8750 Aschaffenburg
 neu: Bayerischer Münzkontor Göde GmbH, Am Heerbach 5, D-63857 Waldaschaff
- 8727** U. E. Ebert GmbH, Rinderbacherstrasse 21, D-7070 Schwäbisch-Gmünd
 neu: U. E. Ebert GmbH, Klarenbergstrasse 169, D-73525 Schwäbisch-Gmünd
- 8776** Art & Trend Schmuckvertriebs GmbH, Burgstrasse 18, D-75179 Pforzheim
 neu: Rolf Becker, Habermehlstrasse 78, D-75172 Pforzheim
- 8885** Triangel, Ladhoff und Krause GbR, Hindenburgstrasse 13, D-2855 Beverstedt
 neu: Triangel-Schmuckdesign, Reinhard Ladhoff, Hindenburgstrasse 13, D-27616 Beverstedt

Kollektivmarke - Marque collective Marche collective

Zentralamt für Edelmetallkontrolle
Bureau central du contrôle des métaux précieux
Ufficio centr. per il controllo dei metalli preziosi

- Löschungen - Radiations - Cancellazioni**
 1/213 FER SA, La Chaux-de-Fonds

Edelmetallhandel - Commerce des métaux précieux - Commercio in metalli preziosi
Handelsbewilligungen - Patentes commerciales - Patenti commerciali

Zentralamt für Edelmetallkontrolle
Bureau central du contrôle des métaux précieux
Ufficio centr. per il controllo dei metalli preziosi

- Nr. 881**
 Registrierungsdatum: 1. September 1996
Handelsgesellschaft Zürich, HGZ
 Bergstrasse 36
 8044 Zürich
- Nr. 882**
 Registrierungsdatum: 15. September 1996
Zülli, Unternehmensberatung und Marketing
 Gundeldingerrain 167
 4059 Basel
- Nr. 883**
 Date de l'enregistrement: 1er octobre 1996
Outilor, Daniel et Esther Müller
 Chemin du Rucher
 1261 Genolier
- Nr. 884**
 Registrierungsdatum: 1. November 1996
Orstar AG
 Langstrasse 12
 8004 Zürich
- Nr. 885**
 Date de l'enregistrement: 15 novembre 1996
MBJ, Berenguer José
 Rue des Billodes 22a
 2400 Le Locle

Adress- und Firmenänderungen - Changements d'adresses et de raisons sociales - Cambiamento dei indirizzi e delle ragioni sociali

- 389** Bank Sarasin & Cie, Freiestrasse 107, 4051 Basel
 neu: Bank Sarasin & Cie, Elisabethenstrasse 62, 4051 Basel
 - 775** Almeto AG, Oberdorf 1, 8523 Hagenbuch
 neu: AG Industrielle Entsorgung Pefix, Oberdorf 1, 8523 Hagenbuch
- Löschungen - Radiations - Cancellazioni**
- 318** Basler Kantonalbank, Spiegelgasse 2, 4051 Basel
 - 460** Banque Cantonale de Genève, Quai de l'Île 17, 1204 Genève
 - 538** Stoecklin Daniel, Münzenstube, Spalenberg 64, 4051 Basel
 - 669** Bank in Reinach, Hauptstrasse 65, 5734 Reinach
 - 810** MVB-Trading, Martin von Burg, Albert-Ankerstrasse 15, 2540 Grenchen
 - 812** Forepa AG, Weidstrasse 6, 9547 Heiterschen
 - 813** Russische Kommerzbank AG, Schützengasse 1, 8001 Zürich

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, Basel

Bilanz per 31. Dezember 1995

(B 555)

Passiven

Aktiven		Fr.	Passiven		Fr.
A. Umlaufvermögen			A. Fremdkapital		
I. Flüssige Mittel			I. Kurzfristige Verbindlichkeiten		
1. Barmittel und Postcheckguthaben		3 729 447.—	1. Abrechnungsverpflichtungen aus konzerninternen Rückversicherungen		—
2. Laufende Guthaben bei Banken		18 029 216.—	2. Abrechnungsverpflichtungen aus konzernexternen Rückversicherungen		15 405 516.—
II. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft			3. Prämiedepots und vorausbezahlte Prämien		66 638 190.—
1. Abrechnungsguthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern		53 671 603.—	4. Gutgeschriebene und im Depot gelassene Überschussanteile		89 021 651.—
2. Abrechnungsguthaben aus konzerninternen Rückversicherungen		—	5. Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaften des Konzerns und Aktionären		511 570.—
3. Abrechnungsguthaben aus konzernexternen Rückversicherungen		19 322 582.—	6. Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten		146 221 056.—
III. Andere Forderungen			II. Langfristige Verbindlichkeiten		
1. Forderungen gegenüber Gesellschaften des Konzerns und Aktionären		2 340 558.—	1. Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaften des Konzerns und Aktionären		22 000 000.—
2. Sonstige Forderungen		17 305 823.—	2. Sonstige langfristige Verbindlichkeiten		21 948 489.—
IV. Aktive Rechnungsabgrenzungsposten			III. Versicherungstechnische Rückstellungen		
1. Ausstehende Zinsen und Mieten		22 885 598.—	1. Deckungskapital und Rentenübertrag		3 419 827 316.—
2. Stückzinsen		53 300 154.—	2. Prämienübertrag		55 411 687.—
3. Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten		4 275 880.—	3. Unerledigte Versicherungen		—
B. Anlagevermögen			4. Übrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung		34 000 000.—
I. Finanzanlagen			5. Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungsweize		28 985 432.—
1. Beteiligung an anderen Versicherungsunternehmen		17 690 226.—	IV. Andere Rückstellungen		
2. Andere Beteiligungen		27 284 942.—	1. Rückstellungen für die künftige Überschussverteilung		114 304 629.—
3. Übrige Aktien, Anteilscheine und Partizipationsscheine		186 159 946.—	2. Rückstellungen für die Vorsorgeeinrichtungen des Personals		—
4. Obligationen, Pfandbriefe und Notes		1 200 725 512.—	3. Sonstige Rückstellungen und Wertberichtigungen		22 904 987.—
5. Schuldbuchforderungen		—	V. Passive Rechnungsabgrenzungsposten		
6. Darlehen an Körperschaften		307 925 000.—	1. Vorausbezahlte Zinsen und Mieten		1 545 276.—
7. Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen		104 372 615.—	2. Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten		12 592 243.—
8. Durch Grundpfand gesicherte Forderungen		1 091 950 889.—	B. Eigenkapital		
9. Festgelder und Geldmarktforderungen		90 800 000.—	I. Aktienkapital / Garantiekapital		10 000 000.—
10. Sonstige Finanzanlagen		2 037 860.—	II. Partizipationsscheinkapital		—
II. Sachanlagen			III. Gesetzliche Reserven		750 000.—
1. Grundstücke und Gebäude		889 413 666.—	IV. Andere Reserven		2 250 000.—
2. Sonstige Sachanlagen		233 420.—	V. Gewinnvortrag		272 768.—
III. Immaterielle Anlagen			C. Bilanzgewinn		—
		—	Bilanzsumme		4 113 454 937.—
Bilanzsumme		4 113 454 937.—			
Für die Sicherstellung, Kautions oder Pfand gebundenen Aktiven					
		3 717 871 126.—			
Basel, 30. Juni 1996					

Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft
H. Weber Dr. Ch. Kugel

Unfallversicherung SDV, Uzwil

Bilanz per 31. Dezember 1995

(B 556)

Passiven

Aktiven		31.12.95 Fr.	31.12.94 Fr.	Passiven		31.12.95 Fr.	31.12.94 Fr.
A. Umlaufvermögen				A. Fremdkapital			
I. Flüssige Mittel				I. Schulden aus dem Versicherungsgeschäft			
1. Kassenbestand und Postcheckguthaben		79 647.—	51 141.—	1. Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		—	—
2. Laufende Guthaben bei Banken		317 788.—	115 356.—	2. Schulden gegenüber Agenten		36 579.—	—
II. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft				3. Depots aus abgegebenen Versicherungen		—	—
1. Abrechnungsguthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern		176 672.—	141 675.—	4. Kautionen		—	—
2. Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		—	—	II. Andere kurzfristige Verbindlichkeiten			
3. Forderungen gegenüber anderen Gesellschaften des Konzerns und Aktionären		—	—	1. Schulden gegenüber Banken		—	—
4. Depots aus übernommenen Versicherungen		—	—	2. Verbindlichkeiten gegenüber anderen Gesellschaften des Konzerns und Aktionären		—	—
5. Kautionen		—	—	3. Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten		—	—
III. Andere Forderungen				III. Langfristige Verbindlichkeiten			
1. Grundpfandschulden		—	—	1. Grundpfandschulden		—	—
IV. Rechnungsabgrenzungsposten				2. Verbindlichkeiten gegenüber anderen Gesellschaften des Konzerns und Aktionären		—	—
1. Stückzinsen und Mieten		—	—	3. Andere langfristige Verbindlichkeiten		—	—
2. Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten		—	—	IV. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung			
B. Anlagevermögen				1. Prämienüberträge		—	—
I. Finanzanlagen				2. Deckungskapital für laufende Renten		—	—
1. Beteiligungen an anderen Versicherungseinrichtungen		—	—	3. Rückstellung für schwebende Schäden		82 000.—	30 000.—
2. Beteiligungen an Immobiliengesellschaften		—	—	4. Übrige versicherungstechnische Rückstellungen		1 100 000.—	965 000.—
3. Andere Beteiligungen		—	—	V. Andere Rückstellungen			
4. Forderungen gegenüber anderen Gesellschaften des Konzerns und Aktionären		—	—	1. Rückstellungen für Vorsorgeeinrichtungen für das Personal		—	—
5. Übrige Aktien und Anteilscheine		898 336.—	1 051 336.—	2. Sonstige Rückstellungen und Wertberichtigungen		7 000.—	7 000.—
6. Obligationen und Pfandbriefe		2 122 740.—	2 316 670.—	VI. Rechnungsabgrenzungsposten		91 082.—	85 087.—
7. Schuldbuchforderungen		—	—	B. Eigenkapital			
8. Darlehen an Körperschaften		—	—	I. Aktienkapital / Garantiekapital		2 000 000.—	2 000 000.—
9. Grundpfandtitel		—	—	II. Partizipationsscheinkapital		—	—
10. Anlagen bei Banken		—	—	III. Gesetzliche Reserven		857 088.—	851 152.—
11. Bardepots bei Regierungen und Verbänden		—	—	IV. Andere Reserven		—	—
12. Andere Kapitalanlagen		598 172.—	267 996.—	V. Bilanzgewinn		19 606.—	5 935.—
II. Sachanlagen				Bilanzsumme		4 193 355.—	3 944 174.—
1. Grundstücke und Gebäude		—	—				
2. Sonstige Sachanlagen		—	—				
III. Immaterielle Anlagen							
		—	—				
Bilanzsumme		4 193 355.—	3 944 174.—				
Uzwil, 8. August 1996							

Unfallversicherung SDV:
Vinzenz Jud

Arbeitslosenquote:

Oktober 1996

Gemäss den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) wurden bei den Arbeitsämtern Ende Oktober 1996 174 107 Arbeitslose registriert, 7698 Personen oder 4,6% mehr als im Vormonat. Die Arbeitslosenquote erhöhte sich damit um 0,2 Prozentpunkte auf 4,8%. Im Oktober 1995 war eine Zunahme um 2906 Personen oder 2,0% gegenüber dem Vormonat verzeichnet worden.

Starke Zunahme der Arbeitslosigkeit...

Ende Oktober 1996 waren bei den Arbeitsämtern 174 107 Arbeitslose eingeschrieben; dies entspricht einer Zunahme um 7698 Personen oder 4,6% gegenüber dem Vormonat. Saisonbereinigt nahm die Zahl der Arbeitslosen im Berichtsmontat um 4561 Personen oder 2,6% zu. Die Arbeitslosenquote erhöhte sich damit um 0,2 Prozentpunkte auf 4,8%.

Es wurden 25 692 Zugänge in die Arbeitslosigkeit gezählt. Im Vergleich zum Oktober 1995 sind dies 4623 Zugänge mehr. Andererseits wurden 16 469 Abgänge aus der Arbeitslosigkeit registriert, 379 Meldungen mehr als im Oktober 1995. Von den Abgängern meldeten sich ungefähr zwei Drittel beim Arbeitsamt ab, weil sie eine neue Stelle gefunden haben.

... bei Männern und Frauen

Die Zahl der arbeitslosen Männer erhöhte sich um 5161 auf 98 278 Personen, jene der arbeitslosen Frauen um 2537 auf 75 829. Die entsprechenden Arbeitslosenquoten erhöhten sich damit jeweils um 0,2 Prozentpunkte auf 5,4% bei den Frauen und 4,4% bei den Männern.

... Schweizern und Ausländern

95 624 Arbeitslose waren schweizerischer Nationalität. Dies sind 54,9% des Totals aller registrierten Arbeitslosen. Im Vergleich zum Vormonat wurde bei den Schweizern eine Zunahme um 4003 Personen oder 4,4% festgestellt. 78 483 Arbeitslose oder 45,1% des Totals waren Personen ausländischer Nationalität. Dies entspricht im Vergleich zum Vormonat einer Zunahme um 3695 Personen oder 4,9%. Die Arbeitslosenquote der Schweizer erhöhte sich um 0,1 Prozentpunkte auf 3,4%, jene der Ausländer stieg um 0,5 Prozentpunkte auf 9,7%.

... sowie in allen Landesteilen

Die Zahl der Arbeitslosen erhöhte sich im deutschsprachigen Landesteil im Berichtsmontat um 4645 auf 107 069 Personen; die Quote erhöhte sich damit um 0,2 Prozentpunkte auf 4,1%. In der lateinischen Schweiz wurden 67 038 Arbeitslose registriert, was eine Zunahme um 3053 Personen gegenüber dem Vormonat bedeutet; die Quote erhöhte sich damit um 0,3 Prozentpunkte auf 6,6%.

Entwicklung nach Kantonen

Die Arbeitslosenzahlen stiegen in sämtlichen Kantonen der Schweiz mit Ausnahme des Kantons Jura (-3 Arbeitslose / -0,1%). Die weitaus grössten (absoluten) Zunahmen verzeichneten dabei die Kantone Zürich (+1219 / +2,9%), Tessin (+1046 / +11,3%) und Bern (+938 / +5,0%), gefolgt von Waadt (+647 / +2,9%), Wallis (+631 / +8,8%) und St. Gallen (+478 / +6,2%).

Gastgewerbe stark betroffen

Sämtliche Wirtschaftszweige verzeichneten einen Anstieg der Arbeitslosigkeit. Die mit Abstand deutlichste absolute Zunahme entfiel dabei auf das Gastgewerbe (+2113 Arbeitslose / +10,4%), gefolgt vom Handel (+732 / +2,9%), dem Baugewerbe (+694 / +4,3%) und dem Bereich Beratung, Planung, Informatik (+605 / +4,2%).

Markanter Anstieg bei den 20- bis 24-jährigen

Sämtliche Altersklassen wiesen steigende Arbeitslosenzahlen auf. Mehr als die Hälfte der Zunahme der Arbeitslosigkeit ist den Altersklassen der 20- bis 24-jährigen (+2075 / +8,7%), der 25- bis 29-jährigen (+1377 / +5,2%) sowie der 30- bis 34-jährigen (+1024 / +3,9%) zuzuschreiben.

Zunahme sowohl bei Fach- und Hilfsfunktionen

Nach der zuletzt ausgeübten Funktion untergliedert, vereinigten die Kategorie «Fachfunktion» (+3498 / +4,4%) und «Hilfsfunktion» (+3111 / +4,7%) den Grossteil des Anstiegs auf sich. Die Zahl der arbeitslosen Lehrlinge erhöhte sich um 429 oder 6,0%.

Erhöhte Langzeitarbeitslosigkeit

Der Bestand an Langzeitarbeitslosen erhöhte sich im Vergleich zum Vormonat um 2546 auf 46 864 Personen. Damit waren 26,9% aller Arbeitslosen langzeitarbeitslos (Vormonat: 26,6%).

Zunahme bei den gemeldeten offenen Stellen

Die Zahl der bei den Arbeitsämtern gemeldeten offenen Stellen erhöhte sich um 120 oder 2,3% auf 5344 Einheiten.

3061 Aussteuerungen im August 1996

Gemäss vorläufigen Angaben der Arbeitslosenversicherungskassen belief sich die Zahl der Arbeitslosen, welche ihr Recht auf Arbeitslosenentschädigung im Verlauf des Monats August 1996 ausgeschöpft hatten, auf 3061 Personen. Davon waren Ende Oktober 1996 noch 2049 Personen (67%) bei einem Arbeitsamt angemeldet, und 325 Personen (11%) hatten inzwischen eine neue Stelle gefunden. Bei den übrigen, nicht mehr eingeschriebenen 687 Ausgesteuerten (22%) können verschiedene Situationen eingetreten sein: Wiederaufnahme einer Erwerbstätigkeit, Rückzug vom Arbeitsmarkt bzw. Verzicht auf Erwerbstätigkeit, Beginn oder Fortsetzung einer Ausbildung, Abreise ins Ausland, Fortsetzung der Stellensuche, ohne die Dienstleistungen der Arbeitsämter zu beanspruchen.

Bei den Ausgesteuerten handelt es sich um Personen, die ihren Höchstanspruch auf Arbeitslosenentschädigung von 170, 250 oder 400 Tagelöhnen ausgeschöpft haben.

Aus praktischen Gründen, die mit den Auszahlungen im Zusammenhang stehen, sind die Daten der Arbeitslosenkassen zur Zahl der Aussteuerungen erst nach einer Frist von zwei Monaten verfügbar.

Taux de chômage:

Octobre 1996

Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT), 174 107 chômeurs étaient inscrits auprès des offices du travail à fin octobre 1996, soit 7698, ou 4,6%, de plus que le mois précédent. Le taux de chômage a progressé de ce fait de 0,2 point pour se fixer à 4,8%. En octobre 1995, le chômage avait augmenté d'un mois sur l'autre de 2906 personnes, soit 2,0%.

Forte poussée du chômage...

Fin octobre 1996, 174 107 chômeurs étaient inscrits auprès des offices du travail, soit 7698 personnes, ou 4,6%, de plus que le mois précédent. En données corrigées des variations saisonnières, le nombre des chômeurs a augmenté de 4561, ou 2,6%, au cours du mois sous revue. Le taux de chômage a progressé de ce fait de 0,2 point pour se fixer à 4,8%.

25 692 nouvelles inscriptions ont été recensées, soit 4623 de plus qu'en octobre 1995. Quant au nombre des personnes sorties du chômage, il s'est établi à 16 469, ou 379 de plus que l'an dernier à la même époque. Environ les deux tiers de ces dernières ont annulé leur dossier parce qu'elles avaient trouvé un emploi.

... parmi les hommes et les femmes

Le nombre des chômeurs a augmenté de 5161, passant à 98 278, parmi les hommes et de 2537, passant à 75 829, parmi les femmes. Le taux de chômage est ainsi monté de 0,2 point pour les deux sexes et atteint ainsi 5,4% pour les femmes et 4,4% pour les hommes.

... les Suisses et les étrangers

95 624 chômeurs étaient de nationalité suisse, soit 54,9% de l'ensemble des chômeurs inscrits aux offices du travail. Par rapport au mois précédent, le nombre des chômeurs suisses a progressé de 4003 ou de 4,4%. Pour les chômeurs étrangers, ces chiffres étaient respectivement de 78 483 ou 45,1%, ce qui représente une augmentation de 3695 personnes ou de 4,9%. Le taux de chômage s'est accru de 0,1 point, se fixant à 3,4% pour les Suisses; celui des étrangers de 0,5 point, ce qui le porte à 9,7%.

... et dans toutes les régions du pays

Le nombre des chômeurs a progressé en Suisse alémanique de 4645 pour s'établir à 107 069 personnes; le taux de chômage a augmenté de 0,2 point, se fixant à 4,1%. En Suisse romande et au Tessin, on a recensé 67 038 chômeurs, soit 3053 de plus qu'en septembre, le taux de chômage passant à 6,6%, en hausse de 0,3 point.

Evolution selon les cantons

A l'exception du Jura (-3 chômeurs / -0,1%), tous les cantons ont été touchés par la poussée du chômage. Les augmentations les plus fortes (en chiffres absolus) sont intervenues dans le canton de Zurich (+1219 / +4,2%), du Tessin (+1046 / +11,3%) et de Berne (+938 / +5,0%), suivies de Vaud (+647 / +2,9%), Valais (+631 / +8,8%) et St-Gall (+478 / +6,2%).

L'hôtellerie durement touchée

Le chômage a progressé dans toutes les branches économiques. L'hôtellerie (restauration, hébergement) (+2113 chômeurs / +10,4%) détient en l'occurrence le record (augmentation en chiffres absolus), suivie de loin par le commerce (+732 / +2,9%), la construction (+694 / +4,3%) et le secteur agences-conseils, informatique (+605 / +4,2%).

Hausse marquante parmi les 20-24 ans

Le chômage est en hausse aussi dans toutes les classes d'âge. Les 20-24 ans (+2075 / +8,7%), 25-29 ans (+1377 / +5,2%) et 30-34 ans (+1024 / +3,9%) sont responsables de plus de la moitié de l'augmentation.

Montée tant parmi les spécialistes que parmi les auxiliaires

En ce qui concerne la dernière fonction exercée, la hausse a frappé plus spécialement les catégories «spécialistes» (+3498 / +4,4%) et «auxiliaires» (+3111 / +4,7%). Quant au nombre des apprentis au chômage, il a augmenté de 429 ou de 6,0%.

Chômage de longue durée en hausse

L'effectif des chômeurs de longue durée a progressé d'un mois sur l'autre de 2546 pour se fixer à 46 864 personnes. La part des chômeurs de longue durée au total des chômeurs est passée ainsi à 26,9% (mois précédent: 26,6%).

Augmentation des places vacantes annoncées

5344 places vacantes ont été annoncées aux offices du travail, soit 120 ou 2,3% de plus qu'en septembre 1996.

3061 chômeurs arrivés en fin de droit en août 1996

Selon les données provisoires fournies par les caisses de chômage, 3061 chômeurs ont épuisé leur droit aux prestations de l'assurance-chômage dans le courant du mois d'août 1996. A fin octobre 1996, 2049 personnes (67%) étaient toujours inscrites à un office du travail et 325 (11%) avaient trouvé un emploi dans l'intervalle. Concernant les chômeurs qui n'étaient plus inscrits à un office du travail (687 / 22%), diverses hypothèses sont envisageables: reprise d'une activité lucrative, retrait du marché du travail ou renonciation à l'exercice d'une activité lucrative, commencement ou poursuite d'une formation, départ à l'étranger, poursuite de la recherche d'emploi sans utiliser les services offerts par les offices du travail.

Une personne en fin de droit est une personne qui a épuisé la totalité des journées indemnisables par l'assurance-chômage auxquelles elle avait droit, à savoir 170, 250 ou 400 jours.

Pour des raisons pratiques liées au versement des indemnités, les données des caisses de chômage concernant les chômeurs en fin de droit ne sont disponibles qu'après un délai de deux mois.

Öffentliches Beschaffungswesen

(nicht dem GATT/WTO-Übereinkommen unterstellt)

Marchés publics

(non soumis à l'accord du GATT/WTO)

Baubauschreibungen / Soumissions de travaux de construction

Vorbehältlich der Erteilung der Baubewilligung (nachlaufendes Plan-genehmigungsverfahren EVED)

- Auftraggeber:**
SBB Kreisdirektion II
Schweizerhofquai 6
6002 Luzern
Fax 051 227 37 87
- Vergabeverfahren:** offenes Verfahren
- Ausführungsort:** Mattstetten-Rothrist, Bahn 2000 1. Etappe, Neubaustrecke, Teilabschnitt 4.2 Rothrist
- Art und Umfang der Leistung:** NBS AL 420201 Stützmauern/-Anlagen Dritter / Abbrucharbeiten
- Magazinzubau, Kranbahn, Schrotthalter mit Silo
- Strassenbau/Bahnkörper
- Aushub 7600 m³
- Fundationsschicht 3600 m³
- Schwarzelbelag 1750 t
- Randabschlüsse 1200 m³
- Entwässerungsleitungen 1000 m³
- Werkleitungen 400 m³
Stützmauern
- Aushub 3300 m³
- Hinterfüllung 2900 m³
- Beton 1030 m³
- Armierung 85 t
- Schalung 3900 m²
- Spundwand 3000 m²
- Los:** -
- Teilangebote:** nicht zugelassen
- Varianten:** zulässig
- Ausführungstermin:** Anfangs Juli 1997 bis November 1998
- Adresse für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** Emch + Berger Bern AG, Gartenstrasse 1, 3001 Bern, Fax: 031 385 61 17
Die Abgabe der Ausschreibungsunterlagen erfolgt auf schriftliche Anmeldung. Die Bestellung der Unterlagen hat bis zum 2. Dezember 1996 zu erfolgen. Der Zahlungsbeleg ist der Bestellung beizulegen. Versand der Unterlagen erfolgt am 9. Dezember 1996
- Adresse für die Einreichung des Angebotes:** SBB Hauptabteilung Bau Kreis II, Postfach 4267, 6002 Luzern
- Frist für die Einreichung des Angebotes:** 27. Januar 1997
- Sprache des Angebotes:** deutsch
- Kautionen/Sicherheiten:** Solidarbürgschaft für Mängelhaftung
- Zahlungsbedingungen:** Zahlung in CHF/60 Tage netto
- Nachweis/Eignung:** siehe Ausschreibungsunterlagen
- Betrag für die Zustellung der Ausschreibungsunterlagen:** Fr. 200.- (keine Rückerstattung)
- Ausschreibungsgrundlagen:** Verfahren nicht nach WTO/GATT-Übereinkommen
- Verhandlungen:** bleiben vorbehalten
- Weitere Angaben:** Eine freihändige Erweiterung des Auftrages gemäss Art. 13 Abs. 1 Bst h der VöeB bleibt vorbehalten. Es findet keine Begehung statt.

Résumé

- 3b. Prestation exigée:**
- démolitions
- excavations
- couche de fondations
- revêtement noir
- bordures
- drainage
- conduites industrielles
- remblayages
- béton
- armature
- coques
- 5a. Adresse pour le retrait du dossier de soumission:** voir 5a
- 5c. Délai de dépôt des offres:** 27 janvier 1997 (M 273)

Vergebener Auftrag / Ordre attribué / Appalto attributo

- 1. Committente:** FFS, Divisione principale lavori circondario II, Sezione Regione 5, 6500 Bellinzona.
- 2. Procedura di delibera:** procedura aperta
- 3. Data dell'aggiudicazione:** 6 novembre 1996
- 4. Offerte tenuto in considerazione:** Consorzio Edilstrada SA / Stuaq SA, p.A. 6904 Lugano
- 5. Genere ed entità della prestazione:** Rialzo a P 55 e nuovo rampe
- 6. Differenza di prezzo delle offerte:** fr. 1 003 607.70 / fr. 1 180 768.70 (M 272)

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

Corecodi - Comptoir de Représentations d'Entreprises Commerciales & Diverses

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le mardi 17 décembre 1996, 11 h., au siège social, rue de la Fontaine 5, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Présentation pour approbation des comptes de l'exercice 1995/96.
2. Opérations statutaires.

Le conseil d'administration
05-70083/2611

GA Groupement d'Architectes SA Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le lundi 16 décembre 1996, à 14 h., au siège de la société, quai Gustave Ador 26, Genève.

Ordre du jour: Statutaire.

Genève, 19 novembre 1996

Le conseil d'administration
18-300645/2611

Dekotierung der Inhaberaktien SVT-Sovaltec von CHF 100 Nennwert (bisher kotiert an der Schweizer Börse)

Der Verwaltungsrat der SVT-Sovaltec hat anlässlich seiner Sitzung vom 28. August 1996 beschlossen, die Dekotierung der Inhaberaktien SVT-Sovaltec zu beantragen. Mit Entscheid vom 12. November 1996 hat die Zulassungsstelle der Schweizer Börse diesem Antrag zugestimmt und die Dekotierung auf

Montag, 23. Dezember 1996
(letzter Handelstag: Freitag, 20. Dezember 1996)

festgesetzt.

Die Gesellschaft erklärt sich bereit, nach dem Dekotierungsdatum die Aktien von verkaufswilligen Aktionären zu einem marktkonformen Preis ausserbörslich zurückzukaufen.

Zürich, den 26. November 1996

Aus Auftrag:
Schweizerischer Bankverein

Inhaberaktien SVT-Sovaltec von CHF 100 Nennwert	Vakorenummer: 237 452	ISIN: CH0002374525
---	--------------------------	-----------------------

Schweizer Rück



Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung unserer Aktionäre vom 22. November 1996 beträgt die Dividende auf dem für das Geschäftsjahr 1995 dividendenberechtigten Aktienkapital

pro Aktie brutto CHF 22.50
abzüglich 35% Verrechnungssteuer

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei ab Mittwoch, 27. November 1996, mittels Gutschrift an die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre bzw. an deren Depotbanken.

Zürich, 22. November 1996

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft
Für den Verwaltungsrat: Ulrich Bremi, Präsident

Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer
Entscheidungshilfe

Société des Intérêts Immobiliers

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le jeudi 19 décembre 1996, à 11 h. 30, en l'étude de Mes Fulpius et Renaud, notaires, à Genève, route de Florissant 4.

Ordre du jour:

- Opérations statutaires.
- Renouvellement du mandat des administrateurs.
- Nomination de l'organe de révision.

Le conseil d'administration
278-03303/2611

Notifica

Il sottoscritto notaio notifica che in data 15 novembre 1996 è stato pubblicato presso la Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, il testamento olografo della defunta

Elise Schneider

17 novembre 1900, qdm. Karl, da Schwendibach BE e già domiciliata a Massagno, deceduta a Lugano il 20 settembre 1996.

La presente notifica vale quale comunicazione delle disposizioni testamentarie all'eredità conosciuta ma d'ignota dimora, signora Frieda Turra, nata Schneider, 29 agosto 1904, cittadina italiana dal 27 aprile 1929, precedentemente da Schwendibach BE, coniugata, con Turra Karl Hermann. Eventuali opposizioni al rilascio del certificato ereditario a nome degli eredi istituiti dovranno avvenire presso la Pretura di Lugano, sezione 4, Palazzo di giustizia, entro un mese dalla presente pubblicazione.

Avv. Francesco Laghi, notaio
05-300979/2611

**Der SHAB-
Leserkreis
ist
kaufkräftig
Nutzen Sie
diese
Kaufkraft -
Inserieren
Sie!**

Bergbahnen Disentis AG, Disentis

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 20. Dezember 1996, um 16 Uhr, im Panoramarestaurant Caischedra, in Disentis.

Traktanden:

- Begrüssung.
- Wahl des Tagesbüros.
- Protokoll der Generalversammlung vom 13. Oktober 1995.
- Abnahme des Geschäftsberichtes 1995/96.
- Genehmigung der Jahresrechnung 1995/96.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes.
- Entlastung der Verwaltungsorgane.
- Ernennung von Herrn Pius Condrau zum Ehrenmitglied des Verwaltungsrates.
- Wahl des Verwaltungsrates.
- Wahl der Revisionsstelle.
- Varia.

Anträge des Verwaltungsrates:

- zu Traktandum 4:
- Genehmigung des Geschäftsberichtes 1995/96
- zu Traktandum 5:
- Genehmigung der Jahresrechnung 1995/96, abgeschlossen per 31. Mai 1996
- zu Traktandum 6:
- Folgende Verwendung des Bilanzgewinnes von Fr. 487 919.28
- | | |
|------------------------------------|----------------|
| Bruttodividende von 7% | Fr. 431 200.— |
| Einlage in die gesetzliche Reserve | Fr. 40 000.— |
| Vortrag auf neue Rechnung | Fr. 16 719.28 |
| | Fr. 487 919.28 |

zu Traktandum 7:
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.

zu Traktandum 8:
- Ernennung von Herrn Pius Condrau zum Ehrenmitglied des Verwaltungsrates.

zu Traktandum 9:
- Wahl der bisherigen Mitglieder: Dr. iur. Luregn Mathias Cavelti (Präsident), Dr. iur. Heinz Schumacher (Vizepräsident), Theo Breisacher, Simon Camartin, Urs Häflicher, Dr. iur. Walter Neumann sowie die erstmalige Wahl von Prof. Dr. Thomas Bieger.

zu Traktandum 10:
- Wiederwahl der KPMG Fides Peat als Revisionsstelle.

Die Jahresrechnung für den Zeitraum vom 1. Juni 1995 bis 31. Mai 1996 und das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 13. Oktober 1995 liegen im Büro der Verwaltung in Disentis zur Einsicht auf.

Anträge der Aktionäre zuhanden der Generalversammlung sind bis spätestens 10. Dezember 1996 schriftlich an die Verwaltung einzureichen.

Das Tagesbüro ist ab 15 Uhr geöffnet.

Zum Bezug der Zutrittskarte zur Generalversammlung ist die Vorweisung der Aktientitel oder des Depotscheines einer Bank unerlässlich. Dem Depotschein der Bank muss klar entnommen werden können, dass die Aktien während der Dauer der Generalversammlung deponiert und für den Verkauf gesperrt sind. Die Luftseilbahn kann am Tage der Generalversammlung gegen Vorweisen des Ausweises über den Aktienbesitz gratis benützt werden.

Es werden vor der Generalversammlung keine Zutrittskarten zugestellt.

Disentis, August 1996

Der Verwaltungsrat

Anmeldung

Dürfen wir Sie bitten, sich für die diesjährige Jubiläumsversammlung bis zum 14. Dezember 1996 schriftlich anzumelden. Fax 081/920 30 45, Tel. 081/920 30 40

13-053813/2611

Scaletta AG, Chur

Grabenstrasse 15

Einladung zur 32. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

vom Donnerstag, 19. Dezember 1996, 13.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft (c/o Curia Treuhand AG, Grabenstrasse 15, Chur).

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

- Feststellung der Stimmberechtigten**
- Genehmigung des Protokolls der 31. ordentlichen Generalversammlung vom 22. Juni 1995**
Antrag: Genehmigung.
- Geschäftsbericht für das Jahr 1995**
Antrag: Genehmigung.
- Jahresrechnung, Bericht der Revisionsstelle**
Antrag: - Kenntnisnahme des Berichtes der Revisionsstelle.
- Genehmigung der Jahresrechnung.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes 1995**
Antrag: Vortrag auf neue Rechnung.
- Entlastung des Verwaltungsrates**
Antrag: Erteilung der Entlastung.
- Wahlen:**
Wahl des Präsidenten des Verwaltungsrates
Antrag: Herrn Kurt Russenberger.
Wahl der Revisionsstelle
Antrag: Curia Treuhand AG, Chur.
- Varia.**

Der Geschäftsbericht, der Revisionsbericht und das Protokoll der 31. ordentlichen Generalversammlung liegen am Sitze der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf. Die an der Generalversammlung teilnehmenden Aktionäre haben sich über den Besitz der Aktien durch Vorlage derselben auszuweisen.

Chur, 22. November 1996

Der Verwaltungsrat
005-370162/2611

Insertate im SHAB haben Erfolg!